



පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ

නිල වාර්තාව

අත්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

ප්‍රශ්නවලට වෘත්තික පිළිතුරු [නි. 1370]

දේශීය හාණ්ඩාගාර බිල්පත්‍ර ආඥාපනත : සම්මතිය [නි. 1386]

පරිපූරක මුදල [නි. 1470]

මුස්ලිම් විවාහ හා දික්කසාද (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත [නි. 1506] :
දෙවන වර කියවීම—විවාදය කල් තබන ලදී.

නිවාස හා නගර සංවර්ධන ආඥාපනත : සම්මතිය [නි. 1508]

පළාත් පාලන ආයතන ව්‍යවස්ථා [නි. 1509]

ප්‍රශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු [නි. 1517]

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சார்ட்)

பிரதிநிதிகள் சபை

அதிகார அறிக்கை

பிரதான உள்ளடக்கம்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் [ப. 1370]

உள் நாட்டு திறைசேரி உண்டியல்கள் கட்டளைச் சட்டம் : தீர்மானம் [ப. 1386]

குறைநிரம்புத் தொகை [ப. 1470]

முஸ்லிம் திருமண, மணநீக்கம் (திருத்தம்) மசோதா [ப. 1506] :

இரண்டாம் மதிப்பு—விவாதம் ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

வீடமைப்பு, நகர சீர்திருத்தக் கட்டளைச் சட்டம் : தீர்மானம் [ப. 1508]

உள்ளூராட்சித் துணைவிதிகள் [ப. 1509]

வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள் [ப. 1517]

Volume 86

No. 8

Monday

18th August 1969

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

HOUSE OF REPRESENTATIVES

OFFICIAL REPORT

PRINCIPAL CONTENTS

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS [Col. 1370]

LOCAL TREASURY BILLS ORDINANCE : RESOLUTION [Col. 1386]

SUPPLEMENTARY SUPPLY [Col. 1470]

MUSLIM MARRIAGE AND DIVORCE (AMENDMENT) BILL [Col. 1506] :
Second Reading—Debate adjourned

HOUSING AND TOWN IMPROVEMENT ORDINANCE : RESOLUTION [Col. 1508]

LOCAL GOVERNMENT BY-LAWS [Col. 1509]

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS [Col. 1517]

ලංකාණ්ඩුව හා සෝවියට් සමූහාණ්ඩු සංගමය අතර
ගිවිසුම

වාචික පිළිතුරු

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය

பிரதிநிதிகள் சபை

House of Representatives

1969 අගෝස්තු 18 වන සඳුදා

திங்கட்கிழமை, 18 ஆகஸ்ட் 1969

Monday, 18th August 1969

ප්‍ර. හා. 10 ට මන්ත්‍රී මණ්ඩලය රැස් විය. කථා
නායකතුමා [ගරු එස්. සී. ෂර්ලි කෝරියා] මූලාසනය
රැස් විය.

சபை, மு. ப. 10 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர்
அவர்கள் [கௌரவ எஸ். சி. ஷேளி கொறியா]
தலைமை தாங்கினார்கள்.

The House met at 10 A.M. MR. SPEAKER
[THE HON. S. C. SHIRLEY COREA] in the
Chair.

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள்

PAPERS PRESENTED

Treaty Series No. 1 of 1969—Agreement
between Ceylon and the Union of Soviet
Socialist Republic relating to the mutual
delivery of goods in the period of 1969-
1970, signed at Colombo on 4th August
1968.—[The Hon. Dudley Senanayake.]

සහමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்க கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table.

අනෙත්‍යාන්‍ය භාණ්ඩ හුවමාරුව පිණිස
ලංකාණ්ඩුව හා සෝවියට් සමාජවාදී
සමූහාණ්ඩු සංගමය අතර ගිවිසුම

பரஸ்பரமாகப் பொருட்கள் அனுப்பிவைப்ப
பது சம்பந்தமாக இலங்கைக்கும் ஐக்கிய
சோவியத் சோஷலிசக் குடியரசுக்கும் இடை
யிலான ஒப்பந்தம்

AGREEMENT BETWEEN CEYLON AND THE
UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLIC
RELATING TO THE MUTUAL DELIVERY
OF GOODS

ගරු හිසු ප්‍රනාන්දු (වාණිජ හා වෙළඳ
අමති)

(கௌரவ ஹியூ பெர்னாண்டோ—வர்த்தக,
வியாபார அமைச்சர்)

(The Hon. Hugh Fernando—Minister of
Commerce and Trade)

Treaty Series No. 1 of 1969 before
the House today is a Protocol which

2—5884—795 (69/8)

is signed once in two years in terms
of the General Agreement between
Ceylon and the Soviet Union conclu-
ded in 1958. The Protocol settles the
flow of trade between the two coun-
tries for 1969 and 1970.

The Protocol contains two
schedules—one containing Ceylon's
exports to the Soviet Union and the
second the Soviet Union's exports to
Ceylon. Ceylon's exports to Russia
are valued at Rs. 95 million per
annum and imports from Russia, in
the two years are expected to be 83.6
million per annum. The difference in
the two sets of figures in Ceylon's
favour is designed to enable Ceylon
to settle outstanding balances due to
the Soviet Union on account of repay-
ments of Economic Aid.

The deliveries of goods in both
schedules will be made on the basis
of world market prices.

The Protocol came into force on 1st
January 1969.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

වලපනේ දෙනඳුරේ වි. සේ. ස. සමිතිය :
අමු දුම්කොළ සඳහා ගෙවූ මුදල්

வலப்பனை தெனம்புரே ப. நோ. கூ. ச. : பச்சை
புகையிலைக்குக் கொடுக்கப்பட்ட பணம்

WALAPANE DENAMBURE M.P.C.S. : AMOUNTS
PAID FOR TOBACCO GREEN LEAF

1. පී. බී. ඉලංගරත්න මයා. (කොළොන්නාව—පී. බී. එම්. හේරත් මයා.—වල
පනේ—වෙනුවට)

(திரு. பி. இலங்கரத்தன—கொலொன்
வை—திரு. பி. எம். ஹேரத்—வலப்பனை—
சார்பாகு)

(Mr. T. B. Ilangaratne—Kolonnawa—
on behalf of Mr. T. B. M. Herath—Wala-
pane)

කෘෂිකම්ම හා ආහාර අමතීගෙන් අසූ
ප්‍රශ්නය : (අ) වලපනේ දෙනඳුරේ විවිධ

வலிக பிடிவூர்

வலிக பிடிவூர்

[ஓரேரன் மல.]

சேலா ஸ்ரீபகாசுர ஸ்ரீமதிய 1967 வரீயே ட்ரீ
கோல வலா கிரீம பவரன டே ஸேவின்
கமீ, ல்லுன் லீகினேகா வலா கல ஸ்ரீமன
யன் லீசேம லீகினேகா ஸ்ரீமதிய ஸார்டுன்
அம்கோல ருன்நுல் ஸ்ரீமனயன் ஸ லீகி
னேகா ஸ்ரீமதிய மகின் ஸேவன டே மூடல்
ஸ்ரீமனயன் லீகலா வேன வேனம ஸடகன்
கரனலாட? (அ) மேம ட்ரீகோல விலே
மேன் பஹ் விகினேமேன் ஸ்ரீமதிய லு
ஹாயம கோபமனட? (ஆ) ஹாயம ஸ
ஸேவன டே மூடல அநர ஹாமிரன் பரநர
யன் நிரேட? (ஈ) ஸேவின் நமன் ஹா
மிரனயன் கர ஹாமி கரநு லேன பூ
கீடல் ஸா லீகல வலா வலா ஸேவ
னேட? நோலீசே நமீ, லீ மன்ட?

விவசாய, உணவு-அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

(அ) வலப்பனே தெனம்புறே பலநோக்கு
கூட்டுறவுச் சங்கம் 1967 ஆவது வருடத்தில்
புகையிலை செய்கை செய்யும்படி ஒப்படைத்த
விவசாயிகளின் பெயர், அவர்கள் செய்த விவ
சாயத்தின் அளவு, அதோடு ஒவ்வொருவரும்
சங்கத்திடம் ஒப்படைத்த பச்சை புகையிலை
யின் அளவு, ஒவ்வொருவருக்கும் சங்கமூலம்
வழங்கப்பட்ட பணத்தின் விபரம் ஆகியவை
களை அவர் வெவ்வேறுக கூறுவாரா? (ஆ)
இப்புகையிலைகளை காயவைத்து விற்பனை செய்
ததன் மூலம் சங்கத்துக்கு கிடைத்த வருமா
னம் எவ்வளவு? (இ) வருமானத்திற்கும்
செலுத்திய பணத்திற்கும் இடையே பெரும்
வேறுபாடு உள்ளதா? (ஈ) விவசாயிகள் தம்

களுக்கு பெரும் அநீதி செய்யப்பட்டுள்ளதாக
கூறும் புகார் பற்றி அவர் உடனே ஆராய்ந்து
பார்ப்பாரா? அன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Agriculture and
Food: (a) Will he state the names
of the cultivators who planted
tobacco for the Walapane Denam-
buwa M. P. C. S. in 1967, the extents
cultivated by each of them, the num-
ber of pounds of green leaf handed
over to the society by each of them
and the amount paid to each of them
by the society? (b) What was the
income derived by the society from
the sale of the cured leaf? (c) Is
there an unreasonable disparity
between the income obtained by the
society and the amounts paid to the
cultivators? (d) Will he inquire
immediately into the complaint made
by the cultivators that an injustice
has been done to them? If not, why?

ஃ. பி. அபபத்து மல. (ஹா ஹமனின்
பாரீலீமேன் லேகல)

(திரு. ம. பி. அத்தபத்து—இராஜாங்க
அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. D. P. Atapattu—Parliamentary
Secretary to the Minister of State)

As the Answer is a long one, may
I have your permission to table it?

கலாநாயகர்

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Yes.

වෘත්ති විලිඳුරු

එවක පිළිතුරු

සහායෙහි මත තබන ලද පිළිතුර මෙසේ යි :

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை வருமாறு :

The Answer tabled is as follows:

(අ) ඔව්. විස්තර මෙසේය :—

ගොවියාගේ නම	වගා කළ ප්‍රමාණය අක්කර	සමිතියට හාර දුන් අමුදූම්කොළ රාත්තල් ගණන	බවුන් එකිනෙකාට සමිතියෙන් ගෙවූ මුදල් රුපියල්
1. ඩී. බී. හෙන්ද්‍රික් මහතා ...	... 3 $\frac{1}{4}$	... 3,016	... 707 39
2. ඇම්. ජී. අප්පුහාමි මහතා ...	... 3 $\frac{1}{4}$	... 3,493	... 1,303 91
3. ඊ. ආර්. ඩී. හරමානිස් මහතා ...	... 1 $\frac{1}{2}$	... 2,874	... 1,599 58
4. ඒ. ජී. සයිමන් මහතා ...	... 3 $\frac{1}{4}$	... 2,139	... 591 40
5. ඩබ්ලිව්. ජී. නිපුනා මහතා ...	... 3 $\frac{1}{4}$	... 2,813	... 1,146 98
6. කේ. බී. දිසානායක මහතා ...	... 1 $\frac{1}{2}$	... 1,376	... 454 57
7. එච්. එම්. කිරිවින්ගේ මහතා ...	... 3 $\frac{1}{4}$	... 1,946	... 545 57
8. එච්. එම්. ප්‍රාට් බණ්ඩා මහතා (116)	... 3 $\frac{1}{4}$	... 1,216	... 424 0
9. එච්. එම්. ප්‍රාට් බණ්ඩා මහතා (145)	... 3 $\frac{1}{4}$	... 924	... 331 95
10. එම්. ජී. සිංහප්පුලියා මහතා ...	... 1 $\frac{1}{2}$	... 1,079	... 387 68

(ආ) රුපියල් 7,565.22.

(၉) အုဉ်.

(ඊ) ගොවීන්ට අසාධාරණයක් කර ඇතැයි කරන ලද පැමිණිල්ල ගැන දැනටමත් පරීක්ෂණ පවත්වා තිබේ. නමුත් අසාධාරණයක් සිදුවී ඇති බවක් නොපෙනේ. කෙසේ වෙතත් මේ ගැන නිශ්චිත වෝද්දනා ඉදිරිපත් කළ හොත් ඒ ගැන අවශ්‍ය විභාග කළ හැක.

(அ) ஆம். விபரங்கள் பின்வருமாறு :

விவசாயியின் பெயர்		பயிர்	சங்கத்திடம்	ஒவ்வொரு வருஷம்	செய்யப்	ஒப்படைக்கப்பட்ட	கூடும் சங்கத்தால்
		பழம்	எக்கர்	பச்சைப்	புகையிலை	வழங்கப்பட்ட	தொகை
				இறுத்தல்			
		ரூ.	ச.				
1.	திரு. பி. டி. ஹென்றிக்	..	3 1/4	..	3,106	..	707 39
2.	திரு. எம். ஜி. அப்புகாமி	..	3 1/4	..	3,493	..	1,303 91
3.	திரு. ஈ. ஆர். டி. ஹரமானிஸ்	..	1 1/2	..	2,874	..	1,599 58
4.	திரு. ஏ. ஜி. சைமன்	..	3 1/4	..	2,139	..	591 40
5.	திரு. டபிள்யு. ஜி. நிபுனா	..	3 1/4	..	2,813	..	1,146 98
6.	திரு. கே. பி. திசநாயக்க	..	1 1/2	..	1,376	..	454 57
7.	திரு. எச். எம். கிரிவந்தல	..	3 1/4	..	1,946	..	545 57
8.	திரு. எச். எம். புஞ்சிபண்டா (116)	..	3 1/4	..	1,216	..	424 0
9.	திரு. எச். எம். புஞ்சிபண்டா (145)	..	3 1/4	..	924	..	331 95
10.	திரு. எம். ஜி. சிங்கப்புவியா	..	1 1/2	..	1,079	..	387 68

(ஆ) ரூபா 7,565.22. (இ) இல்லை. (ஈ) விவசாயிகளுக்கு அநீதி இழைக்கப்பட்டிருக்கிறது என்ற முறை யீட்டின்பேரில் ஏற்கனவே புலன்விசாரணை நடைபெற்றிருக்கின்றது. ஆனால் அவ்வாறான எந்த அநீதியும் இழைக்கப்படவில்லை என்றே தோன்றுகின்றது. எவ்வாறாயினும் உறுதியான குற்றச்சாட்டுக்கள் இது சம்பந்த மாகச் சுமத்தப்பட மானால் தேவைப்படலு விசாரணைகள் நடத்த முடியும்.

වෘත්තීය පිළිතුරු

වෘත්ති පිළිබඳ

(a) Yes. Details are as follows :

Name of Cultivator

(a) Yes. Details are as follows:				Acres cultivated	No. of lbs. of green leaf tobacco handed over to the Society	Amount paid to each of them by the Society	
Name of Cultivator							Rs. c.
1.	Mr. B. D. Hendrick	..	..	3 4	3,016	..	707 39
2.	Mr. M. G. Appuhamy	..	..	3 4	3,493	..	1,303 91
3.	Mr. E. R. D. Haramanis	..	..	1 2	2,874	..	1,599 58
4.	Mr. A. G. Simon	..	..	3 4	2,139	..	591 40
5.	Mr. W. G. Nipuna	..	..	4 3	2,813	..	1,146 98
6.	Mr. K. B. Dissanayake	..	..	4 1	1,376	..	454 57
7.	Mr. H. M. Kiriwanthe	..	..	2 3	1,946	..	545 57
8.	Mr. H. M. Punch Banda (116)	..	..	4 3	1,216	..	424 0
9.	Mr. H. M. Punchi Banda (145)	..	..	4 3	924	..	331 95
10.	Mr. M. G. Singappuliya	..	..	1 2	1,079	..	387 68

(b) Rs. 7,565. 22. (c) No. (d) Investigations have already been made into the complaint that an injustice has been done to the cultivators. But there appears to be no injustice done. However, if definite charges are made in this connection necessary inquiries can be made.

පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් ආදීන්ගේ
වත්කම් ප්‍රකාශයට පත් කිරීම

பாராளுமன்ற அங்கத்தவர்கள் முதலாளி இரூப்புச்
சொத்துக்களை வெளியிடல்

DECLARATION OF ASSETS BY MEMBERS OF PARLIAMENT, ETC.

2. ඉලංගරත්න මයා. (ආර්. ජේ. ජී. ද
මැල් මයා.—දෙවිනුවර—වෙනුවට)

(திரு. இலங்கரத்ன—திரு. ஆர். ஜே. ஜி. டி. மெல்—தெவிநுவர சார்பாக)

(Mr. Ilangaratne—on behalf of Mr. R. J. G. de Mel—Devinuwara)

අනුමාන: සහ රාජ්‍යාරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමති සහ ක්‍රම සම්පාදක හා ආර්ථික කටයුතු ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) 1965 තමන්ගේ මැතිවරණ ප්‍රකාශනයේ 10 වැනි වගන්තියට අනුකූලව, ගරු ඇමතිවරුන්ගේ, පාර්ලිමේන්තු ලේකම්වරුන්ගේ, පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ, සෙනෙට් මන්ත්‍රීවරුන්ගේ, ස්පීර් ලේකම්වරුන්ගේ, දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානීන් සහ නියෝජ්‍ය ප්‍රධානීන්ගේ, රජයේ සංස්ථාවල සභාපතිවරුන්ගේ සහ අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ, රජයේ සංස්ථාවල කළමනාකාරවරුන්ගේ සහ ශාඛා කළමනාකරුවන්ගේ සහ රජයේ වැදගත් තනතුරු දරන වෙනත් පුද්ගලයින්ගේ සම්පූර්ණ වත්කම් ප්‍රකාශයට පත්කිරීම සඳහා මෙම ආණ්ඩුව ව්‍යවස්ථා සම්පාදනය කරනවාද? (ආ) එසේ නම් මෙම ව්‍යවස්ථා

කරන්නෝ කවදාද ? (ඉ) පාර්ලිමේන්තුවේ
වර්තමාන සැසිවාරය අවසන් විමට පෙර
මෙම ව්‍යවස්ථා ඉදිරිපත් කරනවාද ? (ඊ)
ලංකාවේ සහ පිටරට ඇති වත්කම්ද, ස්විට්
සර්ලන්තයේ බැංකු ඇතුළත් විදේශීය
බැංකුවල ඇති වත්කම් සහ විදේශීය
සමාගම්වල ඇති වත්කම්ද අඩංගු වන
ආකාරයට ව්‍යවස්ථා සම්පාදනය කිරීමට
පියවර ගන්නවාද ?

பிரதம அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, வெளிவிவகார அமைச்சரும், திட்ட அமைப்பு, பொருளாதார விவகார அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா: (அ) தமது 1965 ஆம் வருடத்தில் தேர்தல் பிரகடனத்தின் 10 ஆம் வாக்கியத்தின்படி கௌரவ அமைச்சர்கள், பாராளுமன்றக் காரியதரிசிகள், பாராளுமன்ற அங்கத்தவர்கள் மூதவை அங்கத்தவர்கள், நிரந்தரக் காரியதரிசிகள், திணைக்களங்களின் அதிபர்கள், உதவி அதிபர்கள், அரசாங்கக் கூட்டுத் தாபனங்களின் தலைவர்கள், ஆணையாளர்கள், பொதுமுகாமையாளர்கள், கிளைகளின் முகாமையாளர்கள், மற்றைய பொது உத்தியோகங்களை வகிப்பவர்களாகியோருடைய இருப்புச் சொத்து பற்றிய சம்பூர்ண முழு விவரங்களடங்கிய உறுதியுரையை வெளியிடப்படுத்துவதற்கான சட்டமியற்றலை இவ்வரசாங்கம் கொண்டுவருமா? (ஆ) ஆமெனில், எப்பொழுது? (இ) பாராளுமன்றத்தின் தற்போதைய கூட்டத் தொடர் முடிவடையுமுன் சட்டமியற்றல் கொண்டுவரப்படுமா? (ஈ) சட்டமியற்றல் கொண்டுவரப்படும் பொது இலங்கையிலும், வெளிநாடுகளிலுமுள்ள உறு

වෘත්ති විද්වතු

திச் சொத்துக்களை உட்படுத்தவும் வெளிநாட்
டுக் கம்பனிகளையும் சுவிஸ் வங்கிகள் போன்ற
வெளிநாட்டு வங்கிகளையும் உட்படுத்தவும் நட
வடிக்கை எடுக்கப்படுமா?

asked the Prime Minister and Minister of Defence and External Affairs and Minister of Planning and Economic Affairs : (a) In accordance with Clause 10 of their manifesto of 1965 will this Government introduce legislation for the full and complete declaration of assets by Honourable Ministers, Parliamentary Secretaries, Members of Parliament, Senators, Permanent Secretaries, Heads of Departments and their deputies, Chairmen and Directors of State Corporations, General Managers and Branch Managers of State Corporations, and other persons holding important public office ? (b) If so, when will this legislation be introduced ? (c) Will this legislation be introduced before the end of the current Session of Parliament ? (d) Will steps be taken in introducing legislation to include assets both in Ceylon and abroad, and also assets in foreign banks including Swiss banks and foreign companies ?

ගරු ඩබ්ලි ජෝනානාසක (අග්‍රාමාත්‍ය,
ආරක්‍ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමති
සහ ක්‍රම සම්පාදක හා ආර්ථික කටයුතු
පිළිබඳ ඇමති)

(கௌரவ டட்ளி சேனாநாயக்க—பிரதம அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, வெளி விவகார அமைச்சரும் திட்ட அமைப்பு, பொருளாதார விவகார அமைச்சரும்)

(The Hon. Dudley Senanayake—Prime Minister, Minister of Defence & External Affairs and Minister of Planning & Economic Affairs)

(a) Yes. (b) As early as possible.
(c) Yes. (d) Yes.

ਜੀ. ਐਸ. ਭੁੱਲਾਵੇਲੀ ਮਿਸ਼ਾ. (ਮਿਸ਼ਰ)

(திரு. பி. வை துடாவ—மாத்தறை)

(Mr. B. Y. Tudawe—Matara)

තමුත්තාන්සේලා දුන් පොරොන්දු අනුව, ව්‍යවස්ථා ගැන නොසලකා, තමුත්තාන්සේලාගේ චන්කම් හෙළිදරව් කිරීමට මේ කාල සීමාව අනුලෝමව තමුත්තාන්සේලා ක්‍රියා කරනවාද?

මාවික පිළිතුරු

ගරු ඩබ්ලි ටෙප් නානායක

(கௌரவ டட்ளி சேனாநாயக்க)

(The Hon. Dudley Senanayake)

ඒ ප්‍රශ්නයට තමයි මා පිළිතුරු දී
දී තිබෙන්නෙ.

තුඩාවේ මයා.

(திரு. துடாவ)

(Mr. Tudawe)

ප්‍රශ්නය අසා තිබෙන්නේ ව්‍යවසාය
සම්පාදනය කරනවාද කියායි. මා අහන්නේ
ව්‍යවසාය සම්පාදනය කරන්නේ නැතුව
නමුත් නාන්සේලාගේ වත්කම් ඵළිදරව්
කරනවාද කියායි. [බාබාකිජිම්] අපි
ලැහැස්තියි ව්‍යවසාය නැතුව අපේ වත්
කම් හෙළිදරව් කරන්න.

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන (රාජ්‍ය ඇමති සහ අග්‍රාමාත්‍යතුමාගේත් ආරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේත් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன—இராஜாங்க அமைச்சரும் பிரதம அமைச்சராகும் பாதுகாப்பு, வெளிவிவகார அமைச்சராகும் பாராளுமன்றக் காரியதரிசியும்)

(The Hon. J. R. Jayewardene—Minister of State and Parliamentary Secretary to the Prime Minister and Minister of Defence & External Affairs)

ඒක වෙන ප්‍රශ්නයක්.

ගරු ඩබ්ලි ටෙප් නානායක

(கௌரவ டப்ளி சேனாநாயக்க)

(The Hon. Dudley Senanayake)

ඉතාමත් සුදුසු අන්දමට ඒක කරන්න
බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ප්‍රිත් ස් ගුණසේකර (හබරාදුව)

(திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கர—ஹபருதுவ)

(Mr. Prins Gunasekera—Habaraduwa)

ඔය “ සුදුසු අන්දම ” මොකක්ද කියා
කරුණාකර කියනවාද ?

ගරු ඩබ්ලි ජෝනානායක

(கௌரவ டப்ளி சேனாநாயக்க)

(The Hon. Dudley Senanayake)

එක කරන විටදී දැනගන්න ලැබේවි.

වෘත්ති පිළිතුරු

වෘත්ති පිළිතුරු

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கர)

(Mr. Prins Gunasekera)

තුන්වෙනි අතුරු ප්‍රශ්නය. ගරු අගමැතිතුමා 1965 වර්ෂයේ මැතිවරණ අවසානවේදී එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ වත්කම් හෙළිදරව් කරන බවට ප්‍රතිඥා දී, ඒ ප්‍රතිඥාව ස්වකීය එක්සත් ජාතික පක්ෂ ප්‍රතිපත්ති මාලාවටත් ඇතුළත් කර තිබෙන නිසා මේ අවසාන වර්ෂයේදී වත්, මේ ඉදිරි භය මාසය තුළදීවත්, තමන් විසින් දෙන ලද ඒ පොරොන්දුව ඉෂ්ට කිරීමට පියවර ගන්නවාද?

ගරු ඩබ්ලි ජෝනානායක

(கௌரவ டட்ளி சேனாநாயக்க)

(The Hon. Dudley Senanayake)

ඒකට තමයි මා පිළිතුරු දුන්නේ.
මගේ පිළිතුරේ තිබෙන්නේ හැකි ඉක්ම
නින් ඒක කරන බවයි.

ගනුදර, ඉදිකොස්වත්තේ එම්. එස්.
වාරිලිස් සිංහෝ මහතා

திரு. எம். எஸ். சார்லிஸ், இந்தி கொஸ்வத்த, கந்தர
MR. M. S. CHARLIS SINGHO, INDIKOSWATTE
GANDARA

3. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මයා. (දිවුල
පිරිය—ද මැල් මයා. වෙනුවට)

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி—திருவலுபிட்டிய—திரு. டி. மெல் சார்பாக)

(Mr. Lakshman Jayakody—Divulapitiya—on behalf of Mr. de Mel)

කමාන්ත හා සිවර කටයුතු ඇමතිගෙන්
ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) ඉල්ලුම් පත්‍රය භාර
ගෙන තෝරිම් මණ්ඩලයේ සම්මුඛ පරීක්ෂණයකින් පසුව ගත් දර, ඉදිකොස්වත්
තේ ඇම්. ඇස්. චාර්ලිස් සිංඤෝ මහතාට
වෙන් 3½ ක යාන්ත්‍රික බෝට්ටුවක් වෙන්
කරන්ට යෙදුන බව එතුමා දන්නවාද ?
(ආ) මෙම යාන්ත්‍රික බෝට්ටුව වෙන්කිරීම
සිවර අධ්‍යක්ෂ විසින් 1969 ජුනි 12 වැනි
දින සහ අංක ML/6355 දරණ ඔහුගේ ලිපි
යෙන් අවලංගු කරන්ට යෙදුන බව එතුමා
දන්නවාද ? (ඉ) මෙම අවලංගු කිරීමට
ඇති හේතු කවරේද ? (ඊ) ඇම්. ඇස්.
චාර්ලිස් සිංඤෝ මහතා විවාහකයෙකු
බවත්, ඔහුට දරුවන් අවදෙනෙකු සිටින
බවත්, ඔහු වැඩ කරන්නේත්, ඔහුගේ
පදිංචියත් ගත් දර බවත් එතුමා දන්නවාද ?

විඳ? (ඊ) මෙවැනි තත්ත්වයන් යටතේ
වෙන් කරන ලද බෝවිටු අවලංගු කිරීම
අසාධාරණ බැවින් සහ අනවශ්‍ය හිරිහැර
ඇතිකරවන හෙයින්, යාන්ත්‍රික බෝවිටු
වෙන්කිරීම සම්බන්ධයෙන් දැනට ඇති
රෙගුලාසි සංශෝධනය කිරීමට එතුමා පිය
වර ගන්නවාද?

கைத்தொழில், கடற்றொழில் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) கந்தாரா, இந்தி கொல்வத்தயிலுள்ள திரு. எம். எஸ். சார்லிஸ் சிங்கோ என்பவருக்கு விண்ணப்பத்தின் பேரில் தெரிவு குழுவினால் நேர்முகத் தேர்வின் பின் 3½ தொன் இயந்திரப்படகு பகிர்வு செய்யப்பட்டதென்பதை அறிவாரா? (ஆ) கடற்றொழில் திணைக்கள அதிபர் 1969 யூன் மாத 12 ஆந் தேதியிட்டு எம். எஸ்/6355 இலக்கமிட்டு அனுப்பிய கடிதத்தால் இப்பகிர்வு நிராகரிக்கப்பட்டதென்பதை அவர் அறிவாரா? (இ) எக்காரணத்தால் இவ்விதம் நிராகரிக்கப்பட்டது? (ஈ) திரு. எம். எஸ். சார்லிஸ் சிங்கோ காந்தாராவில் வசித்து தொழிலாற்றுவவர் என்பதையும் மணமாகி எட்டுக் குழந்தைகளையுடையவ ரென்பதையும் அமைச்சர் அறிவாரா? (உ) இவ்வித சூழ்நிலையில் படகுகளின் பகிர்வு நிராகரிக்கப்படுவது அநீதியானதென்பதாலும் தாங்கொணகஷ்டங்களை உண்டாக்குவதென்பதாலும் இயந்திரப் படகுகளைப் பகிரும் தற்போதைய பிரமாணங்களை திருத்துவதற்கான நடவடிக்கைகளை எடுப்பாரா?

asked the Minister of Industries and Fisheries : (a) Is he aware that Mr. M. S. Charlis Singho of Indiskoswatte, Gandara, was allocated a 3½ ton mechanized boat after application and interview by a selection board ? (b) Is he aware that the allocation of this mechanized boat was cancelled by the Director of Fisheries by his letter No. ML/6355 of 12th June 1969 ? (c) What are the reasons for this cancellation ? (d) Is he aware that Mr. M. S. Charlis Singho lives and works in Gandara and is married and has eight children ? (e) As cancellation of allocations of boats in circumstances like this is unjust and causes undue hardship, will he take steps to amend the present rules regarding the allocation of mechanized boats ?

වෘත්තික පිළිතුරු

වෘත්ති ක්‍රියා

ଗୁରୁ ସି. ପି. ଫାର୍. ଶୂନ୍ୟବର୍ତ୍ତନ (କାମିଆନ
 ଟା ନିବର ଫାଲ୍)

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன—கைத் தொழில், கடற்றொழில் அமைச்சர்)

(The Hon. D. P. R. Gunawardena—
Minister of Industries and Fisheries)

(a) Mr. M. S. Charlis Singho of Indikoswatte, Gandara was provisionally selected for issue of a 3½ ton mechanized boat. (b) Yes. (c) His selection was cancelled as his brother had also been issued a 3½ ton mechanized boat in 1968. (d) I am aware that he lives and works at Gandara. I am not aware of the details regarding his family. (e) No. The issue of boats to members of the same family is not justifiable, so long as there are a large number of others equally deserving.

පිට බෝවිටු එන්ජිනවල සහ යාන්ත්‍රික
බෝවිටුවල මිළ

புறப்படகு இயந்திரங்களினதும் இயந்திரப்படகுகளினதும் விலை

PRICES OF OUTBOARD ENGINES AND MECHANIZED BOATS

4. නුඹාවේ මයා. (ද මැල් මයා.
වෙනවට)

(திரு. துடாவ—திரு. டி. மெல் சார்பாக)

(Mr. Tudawe—on behalf of Mr. de Mel)

කමාන්ත හා ධීවර කටයුතු ඇමතිගෙන්
ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) රුපියල අවප්‍රමාණ
කිරීමෙන් පසුව සහ විවිහිස ක්‍රමයෙන්
පසුව පිට ඇන්ජින්වල සහ වෙන් 3 1/2
යාන්ත්‍රික බෝට්ටුවල මිල සැහෙන ප්‍රමාණ
යකින් වැඩිවී ඇති බව එතුමා දන්නවාද ?
(ආ) 1965 දී පිට ඇන්ජිමක මිල කොප
මණ වීද ? දැන් එහි මිල කොපමණද ? (ඉ)
වෙන් 3 1/2 යාන්ත්‍රික බෝට්ටුවක මිල
1965 දී කොපමණ වීද ? දැන් එහි මිල
කොපමණද ? (ඊ) වෙන් 3 1/2 යාන්ත්‍රික
බෝට්ටුවකට සහ පිට ඇන්ජිමකට දැනට
ගෙවිය යුතු මිල සාමාන්‍ය ධීවර කාර්මිකය
කට ගෙවීමට නොහැකි බවින් තුවාල

යෙත් පිට ඇත්තීන් සහ යාන්ත්‍රික බෝවිටු
පමණක්වත් විවිහිස ගාස්තුවලින් නිදහස්
කොට දැනට බිවර කාර්මිකයන්ට විදිත්ට
සිදුවී තිබෙන හිරිහැරයෙන් ඔවුන්ට සහන
යක් සලසා දෙනවාද ?

கைத்தொழில், கடற்றொழில் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) ரூபாயின் மதிப்புக் குறைவினாலும், வெ. செ. உ. சா. முறையினாலும் புறப்படகு இயந்திரங்களினதும் 3½ தொன் இயந்திரப் படகுகளினதும் விலைகள் கணிசமான அளவிற்கு அதிகரித்துள்ளன "தென்பதை அவர் அறிவாரா? (ஆ) 1966 இல் புறப்படகொன்றின் விலையென்ன? அதன் தற்போதைய விலை யென்ன? (இ) 1966 இல் 3½ தொன் இயந்திரப்படகொன்றின் விலையென்ன? அதன் தற்போதைய விலையென்ன? (ஈ) 3½ தொன் இயந்திரப்படகினதும் புறப்படகின் இயந்திரத்தினதும் தற்போதைய விலையை சாதாரணமாக மீனவர்கள் கொடுத்துக் கொள்ள முடியாதென்ற காரணத்தால் இயந்திரப்படகு களையும் புறப்படகின் இயந்திரங்களையும் வெ. செ. உ. சா. முறையினின்றும் விலக்கி மீனவரின் தற்போதைய கஷ்டங்களைக் குறைப்பதற்கான நடவடிக்கைகளை எடுப்பாரா?

asked the Minister of Industries and Fisheries : (a) Is he aware that the price of outboard engines and 3½ ton mechanized boats has risen considerably as a result of devaluation and the FEEC scheme ? (b) What was the price of an outboard engine in 1965 and what is its present price ? (c) What was the price of a 3½ ton mechanised boat in 1965 and what is its present price ? (d) As the present prices of 3½ ton mechanized boats and outboard engines are beyond the reach of the normal fisherman, will he take steps to at least exempt outboard engines and mechanized boats from the payment of FEECs, thereby reducing the present hardship of fishermen ?

ශ්‍රී ඊ. එල්. සේනානායක (සෞඛ්‍ය ඇමති)
(கௌரவ ஈ. எல். சேனாநாயக்க—சுகாதார அமைச்சர்)
(The Hon. E. L. Senanayake—Minister of Health)

(a) (i) Yes ; (ii) No. She is willing to move when the P. W. D. is ready to start work. (b) Yes. The P. W. D. estimates are now ready and work will commence as soon as they are sanctioned by the D. P. W.

මන්නි මණ්ඩලයේ රැස්වීම්
சபை அமர்வு
SITTINGS OF THE HOUSE

ශ්‍රී ජේ. ආර්. ජයවර්ධන
(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(The Hon. J. R. Jayewardene)

I move,
“That this House at its rising this day do adjourn until 10 A.M. on Thursday, 21st August 1969.”

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන්, සහ සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

The authorized limit on Treasury Bills has been fixed at Rs. 1,750 million in terms of Resolutions passed by Parliament from time to time under Section 2 of the Local Treasury Bills Ordinance (Cap. 417) as follows:

		Rs. million	
State Council Resolution of ..	..	29.7 41	.. 10
House of Representatives Resolution of ..	..	1. 6.48	.. 15
Do. ..	..	15. 7.49	.. 25
Do. ..	..	28. 7.50	.. 50
Do. ..	..	26. 2.53	.. 100
Do. ..	..	9. 4.59	.. 150
Do. ..	..	29.10.59	.. 100
Do. ..	..	23. 8.60	.. 200
Do. ..	..	8. 6.61	.. 100
Do. ..	..	14.12.61	.. 250
Do. ..	..	21. 3.63	.. 150
Do. ..	..	..	.. 100
Section 116 of the Finance Act No. 11 of 1963 ..	..	28. 8.64	.. 250
House of Representatives Resolution of ..	..	27. 1.68	.. 250
Do. ..	..	..	..

1,750

We increased the limit on 27.1.68 chiefly as a result of the increase in rice subsidy and the increase in devaluation allowance to public servants.

The authorized limit was raised on the last occasion from Rs. 1,500 million to Rs. 1,750 million by a Resolution passed in the House of Representatives on 27th January 1968, and this limit was reached with the Treasury Bills issue of September 1968.

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත : සම්මතය
உள்ளநாட்டுத் திறைசேரி உண்டியல்கள் கட்ட னைச்சட்டம் : தீர்மானம்

LOCAL TREASURY BILLS ORDINANCE : RESOLUTION

ශ්‍රී සු. බී. වන්නිනායක (මුදල් ඇමති)
(கௌரவ சூ. பி. வன்னிநாயக்க—நிதி அமைச்சர்)

(The Hon. U. B. Wanninayake—Minister of Finance)

I move,
“That this House resolves that sums not exceeding Rs. 200,000,000 may, in addition to sums herefore authorised by resolutions in that behalf, be borrowed by the issue in Ceylon of Ceylon Government Treasury Bills and that, for such purpose, the Minister of Finance be granted all requisite authority under Section 2 (i) of the Local Treasury Bills Ordinance (Chapter 417).”

		Rs. million	
State Council Resolution of ..	..	29.7 41	.. 10
House of Representatives Resolution of ..	..	1. 6.48	.. 15
Do. ..	..	15. 7.49	.. 25
Do. ..	..	28. 7.50	.. 50
Do. ..	..	26. 2.53	.. 100
Do. ..	..	9. 4.59	.. 150
Do. ..	..	29.10.59	.. 100
Do. ..	..	23. 8.60	.. 200
Do. ..	..	8. 6.61	.. 100
Do. ..	..	14.12.61	.. 250
Do. ..	..	21. 3.63	.. 150
Do. ..	..	..	.. 100
Section 116 of the Finance Act No. 11 of 1963 ..	..	28. 8.64	.. 250
House of Representatives Resolution of ..	..	27. 1.68	.. 250
Do. ..	..	..	..

1,750

In my Budget Speech of 2nd August, 1969, I stated that the revised Budget Estimates for the current financial year would result in an unfinanced gap of Rs. 70 million and the Estimates of revenue and expenditure for the financial year 1969-70 envisaged an unfinanced gap of Rs. 84 million. The total for both these years is, therefore, Rs. 154 million. It is proposed to raise this sum by the issue of Treasury Bills.

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත

—සම්මතය

[ගරු වන්නිනායක]

The main reason for the emergence of an unfinanced gap in the next financial year is the cost of introducing the recommended change in respect of salaries, travelling allowances and overtime rates of public servants estimated at Rs. 125 million and of the cost of adjustments recommended by the Anomalies Committee.

In the circumstances it has become necessary to increase the authorized limit of borrowing by the issue of Treasury Bills to Rs. 1,950 million.

ප්‍රශ්නය සහතික කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.

Question proposed.

පූ. භා. 10.14

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. பிறிள்ஸ் குணசேக்கரா)

(Mr. Prins Gunasekera)

ගරු කළානායකතුමනි, ගරු මුදල් ඇමතිතුමා එතුමාට අයවැය ලේඛනයෙන් පැහැදිලි කර දෙන්නට බැරි වූ තොරතුරක් පැහැදිලි කරන්නට, පියවා ගන්නට බැරි වූ අයවැය පරතරයක් පියවා ගන්නට, රුපියල් කෝටි විස්සකට භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර නිකුත් කිරීමේ බලයක් පතායි, මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ. 1943 සිට මේ දක්වා විවිධ අවස්ථාවල භාණ්ඩාගාර බිල්පත්‍ර නිකුත් කිරීමෙන් ලබා ගන්නා ලද මුදල් ප්‍රමාණයන් දැක්වෙන දීර්ඝ ලැයිස්තුවක් ගරු මුදල් ඇමතිතුමා මේ ගරු සභාවේදී කියවාගෙන ගියා. එය කියවාගෙන යද්දී, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුව පැවති සමයේ ණයට ගන්නා ලද බිල්පත්‍ර මුදල් ප්‍රමාණය කියවන විට, ඒ සංඛ්‍යාව උච්චාරණය කළ ස්වරය, “කෝටි විසිපහක්” යනුවෙන් බොහොම බර ඇතිව කියෙමු බව තමුන් නාන්සේට පැහැදිලි වන්නට ඇති. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂ ආණ්ඩුව ගත් කෝටි විසිපහ බොහොම බරට “කෝටි විසිපහක්” යනුවෙන් උස් හඬනුත්, 1968 දී වර්තමාන ආණ්ඩුව ගත් කෝටි විසිපහ කියවන විට “කෝටි විසිපහක්” යනුවෙන් වෙනත් විධියකට, ස්වරය බොහොම පහත් වන විධියටත්, කියෙව්වා. එය තමුන් නාන්සේට පැහැදිලි ලෙස ඇහෙන්නට ඇති.

ගරු වන්නිනායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

දෙවැනි සැරේ කියෙව්වේ ඉස්සර වෙලා සැරේ කියවලා පුරුදු වෙලා නොව.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. பிறிள்ஸ் குணசேக்கரா)

(Mr. Prins Gunasekera)

ගරු කළානායකතුමනි, මීට හේතුව කුමක්ද? භාණ්ඩාගාර බිල්පත්‍ර මාර්ගයෙන් අයවැය පියවා ගන්නට උත්සාහ කෙළේ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුව පමණක්ද? නැහැ. කෝටි දහය, පහළොව, විස්ස, විසිපහ ආදී වශයෙන් භාණ්ඩාගාර බිල්පත්‍ර මගින් හත් අට වන වක් මුදල් ණයට ගෙන තිබෙනවා, ඒ ඒ ආණ්ඩු කාලවලදී. භාණ්ඩාගාර බිල්පත් මගින් අයවැය පරතරය පියවා ගන්නට මුදල් ඇමතිවරුන් කීප දෙනෙක්ම උත්සාහ කර තිබෙනවා. බොහොම දක්ෂ මුදල් ඇමතිවරුන් එසේ උත්සාහ කරලා තියෙනවා. එහෙත් එසේ අයවැය පියවා ගැනීමට උත්සාහ කිරීම ඒ තරම් දක්ෂ මුදල් ඇමතිවරුන්ගේ වැඩ පිළිවෙලක් නොවෙයි. ණයට අරන් අය වැය පරතරය පියවන්නට උත්සාහ කිරීම දක්ෂ මුදල් ඇමතිවරුන්ගේ වැඩ පිළිවෙලක් නොවන බව පිළිගන්නවා විය හැකියි. ඒ නිසා දෝ, අදක්ෂ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂ ආණ්ඩුව තිබුණු කාලයේදී සිදු වූ දේ බොහොම බරපතල ලෙස, ගාම්භීර ස්වරයෙන් පෙන්වන්නටදෝ, “කෝටි විසිපහක්” යනුවෙන් හඬ නගා කියවා, ඊළඟට තමන් වහන්සේලාගේ ආණ්ඩු කාලයේදී—1965 දී බලයට පැමිණි පසු—සිදු වූ දේ පහත් ස්වරයෙන් කියෙව්වා. 1956 යුගය උදා වන්නට ඉස්සර ආණ්ඩු කළෙන් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ තමුන් නාන්සේලාමයි. ඒ කාලයේදීත් තමුන් නාන්සේලා ඒ විධියට මුදල් අරන් තියෙනවා. 1953 දී කෝටි දහයයි, 1949 දී කෝටි 25 යි, 1950 දී කෝටි පණහයි, ආදී වශයෙන් අරන් තිබෙනවා. ඒ ගැන ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට දොස් කියන්නට බැහැ.

ගරු වන්නිනායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

කාටවත් දොස් කිව්වේ නැහැ.

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(*திரு. பிரிள்ஸ் குணசேக்கரா*)

(Mr. Prins Gunasekera)

ගරු ඇමතිතුමා කාටවත් දොස් කිව්වේ නැහැ. එහෙත් දොස් කියන ස්වරයෙනුයි කියෙව්වේ. 1969-70 අයවැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කරන අවස්ථාවේදී, ඒ අයවැය ලේඛනයට පක්ෂපාතව, ඒ අයවැය ලේඛනය ආරක්ෂා කරමින්, ආණ්ඩු පක්ෂය වෙනුවෙන්, හිටපු මුදල් ඇමතිවරුන් දෙදෙනෙක්ම කළා කළා. ඒ දෙදෙනා විසින්ම හැම විටම ඉදිරිපත් කරන්නට යෙදුණේ මොන තර්කයද? භාණ්ඩාගාර බිල්පත්‍ර මාර්ගයෙන් අයවැය හිඟය පියවා ගැනීමට උත්සාහ කිරීම අදක්ෂ වැඩක් බවයි කවුරුත් කිව්වේ. හිටපු මුදල් ඇමතිවරුන් දෙදෙනා, පස්වරක් අයවැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කළ වර්තමාන මුදල් ඇමතිවරයාට ප්‍රශංසා කරමින් දීර්ඝ ලෙස කළා කළා; කවදාවත් කිසිම ආණ්ඩුවක් මගින් මේ රටේ එවැන්නක් නොකරන ලැයි ප්‍රකාශ කළා. නිකම්ම නොව, උදන් අනමින් කළා කළා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ පළ මුවානි මුදල් ඇමතිවරයා වන වර්තමාන ගරු රාජ්‍ය ඇමතිතුමා, තමනුත් හත්වරක් ද කොහෙද මුදල් ඇමතිවරයා හැටියට අයවැය ලේඛන ඉදිරිපත් කළාය කිව්වා. ඊළඟට අනෙක් ජයවර්ධන උත්තාහේන් මුදල් ඇමතිවරයා වශයෙන් අයවැය ලේඛන ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඒ කොයි හැටි වෙතත්, ඔය ජයවර්ධන උත්තාහේන් ලා දෙන්නාගෙන්ම වුණු ජයකුත් නැහැ; වර්ධනයකුත් නැහැ, මේ රටේ. එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඇත්ත වශයෙන්ම පරාජයට පත් වුණේ මේ ජයවර්ධනලා දෙන්නා අයවැය ලේඛන හතක්ද අටක්ද ඉදිරිපත් කර රට බංකොලොත් වුණාට පසුයි. උත්තාහේන්ගේ යුගයේදී ඇති වුණේ ඇත්තෙන්ම ජය නොවෙයි, පරාජයයි. මේ රට විනාශ මුඛයට, මුදල් පරිහානිය කරා, ගියේ මේ ජයවර්ධන මුදල් ඇමතිවරුන් දෙදෙනාගේ කාලයේදීයි. මේ රට හරි මාර්ගයට යොමු නොකර, ආර්ථික සංවර්ධන ක්‍රමයට මුළු පුරන්තේ නැතිව, ආර්ථික ධනය නිරපරාදේ වියදම් කරන්නට උත්තාහේන් ඉඩ තැබූ නිසයි එවැනි තත්ත්වයක් ඇති වුණේ.

මේ රටට නිදහස ලැබුණාට පස්සේ එක වරටම මේ රටේ ආර්ථික ක්‍රමයට වගකීමේ බලය පැවරුණේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය

—සම්මතය

ටයි. අවුරුදු නවයක් මුළුල්ලේම මේ රටට නිදහස ලැබුණු දා සිටම එක්සත් ජාතික පක්ෂය බලයේ සිටියා. එසේ නිදහස ලබා අවුරුදු කීපයක් ගත වන විට ඇති වුණු එක්තරා ජාත්‍යන්තර සිද්ධීන් කීපයක් නිසා මේ රටේ ආර්ථික තත්ත්වය හොඳ අතට හැරුණා. අපේ රටට නිදහස ලබා ගත්තේ ලේ බිදක්වත් නොසොල්වා බව කියනවා. එසේ නිදහස ලබා ගත් බව කියන උදවියගේ දක්ෂතා කිසි නොවෙයි මේ රටේ ආර්ථික තත්ත්වය හොඳ අතට හැරුණේ. ඇත පෙරදිග සිදු වුණු යුද්ධයකට පිංසිදු වන්නට, එම යුද්ධයේදී මැරුම් කෑ මිනිසුන්ට පිං සිදු වන්නට, අමෙරිකාව ගොස් අනුන්ගේ රටකට—කොරියාවට—කඩා වැදී ඇති කළ කලබලයකට පිං සිදු වන්නට, තෝ, රබර් සහ පොල්වල මිළ ඉහළ ගියා. අපේ එම දේශීය භාණ්ඩවලට හොඳ මිලක් ලැබුණා. තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති එදා ඔය පැත්තේ සිටි ඇතැම් වතු හිමියන්ට මුදල්වලින් කරන්තට දෙයක් නැතුව සිටි බව. රබර් රාත්තල රු. 3.50 ට ගියා.

ගරු වන්නිනායක

(*கௌரவ வன்னிநாயக்க*)

(The Hon. Wanninayake)

දෙවිනුවර එහෙම.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(*திரு. பிரிள்ஸ் குணசேக்கரா*)

(Mr. Prins Gunasekera)

දෙවිනුවර මන්ත්‍රිතුමා (ද මැල් මයා.) වැනි උදවිය ඔය පැත්තෙන් සිටියා.

මට නම් රබර් රාත්තලක්වත් නැහැ; පොල් කෙත්දක්වත් නැහැ. පොල් කෙත්දක්වත් තියෙන කෙනෙක් නොවෙයි මා. තෝ පළුරක්වත් තියෙන කෙනෙක් නොවෙයි මා.

ගරු වන්නිනායක

(*கௌரவ வன்னிநாயக்க*)

(The Hon. Wanninayake)

වෙන දේ තිබෙනවා.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(*திரு. பிரிள்ஸ் குணசேக்கரா*)

(Mr. Prins Gunasekera)

වෙන කිසිවකුත් නැහැ. මා කියවපු පොත්පත් වික සහ කබල් කාරෙකක් විතරයි මට තියෙන්නේ. අපේ වත්කම් ඇමති

උද්ඝය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආශ්‍රිතව

—සම්මතය

[දික් ස් ගුණසේකර මයා.]

වරුන්ගේ වත්කම් වාගේ හාගා නියා ගත් තට වුවමනා නැහැ. අපට ඒවා ඕනෑ වේලා වක එළිදරව් කරන්නට පුළුවනි. තව සති දෙකක් ඇතුළත මන්ත්‍රීවරුන්ගේ වත්කම් එළිදරව් කිරීම පිළිබඳව පනතක් ඉදිරිපත් කරන්නට මා සූදානම් කර තිබෙනවා. එම පනත ඉදිරිපත් කිරීමත් සමගම කිසිදු තීරණයකින් බල කිරීමක් කරන්නේ නැතුව මා සහ විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ තවත් මන්ත්‍රීන් දහ දොළොස් දෙනෙකුත් අපේ කැමැත්තෙන්ම ස්වේච්ඡාවෙන්ම අපගේ වත්කම් එළිදරව් කිරීමට බලාපොරොත්තු වන හෙයින් ඒ සඳහා ඉඩ දෙන ලෙස. ඔබතුමාගෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා. අපේ වත්කම් එළිදරව් කරන්නට අපට තීනි වුවමනා නැති බව මා ආචම්බරයෙන් කියනවා. ජාතියේ වත්කම් නැගෙන්නට පටන් ගත් යුගයේදී මේ රට සෞභාග්‍යය කරා ගමන් කරවීමේ පදනම දැමීමේ වග කීම හා අයිතිය පැවරී තිබුණේ මෙම වර්තමාන ආණ්ඩුවේ පැරණි අයිතිකාරයන්ට නිසයි මා ඒ ගැන මේ අවස්ථාවෙහිදී සඳහන් කරන්නට කල්පනා කළේ. ජය වර්ධන කවචයට තමයි ඒ දවස්වල මේ රටේ මුදල් ඇමති පදවිය පැවරී තිබුණේ. එදා ඔවුන් කළේ කුමක්ද? එදා මේ රටේ කවදාවත් නොතිබුණු තරමට වෙළඳ වාසිය ඉහල ගොස් තිබුණා. මේ රටේ වෙළඳ වාසිය කවදාවත් නොතිබුණු තරමට ඉහල ගොස් රටේ යහපත් තත්ත්වයක් එදා වී තිබුණා. එහෙත් ඒ හැම මුදලක්ම යෙදෙව්වේ කුමකටද? එම ජාතික නිෂ්පාදන වන තේ, රබර්, පොල්, කරුළු පැහිරි තෙල් යනාදී හැම දෙයක්ම ලෝක වෙළඳ පොළෙහි විකුණා ලත් විශාල වෙළඳ වාසියට මොකද කළේ? එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ හිතවතුන්ට වුවමනා වුවමනා විධියට සුබෝපහෝගි භාණ්ඩ, යන්ත්‍රෝපකරණ යනාදිය ගෙන්වා ගනිමින් එම මුදල් කාබාසිනියා කර දමන්නට ඉඩ දුන්නා. අද තමුන් තාන්සේලා දොස් කියනවා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුව බලයට පත්වුවායින් පසු පිටරටින් භාණ්ඩ ගෙන්වීම එක්තරා විධියකට සීමා කළාය කියා. එදා මේ රටට නිදහස ලැබී අවුරුදු නවයක් යන තුරුම වර්තමාන රජයේ උදවිය මේ රටේ එකම වැදගත් කර්මාන්තයක් හෝ ආරම්භ කරන්නට උත්සාහ කළාදැයි මා අහනවා. නැහැ.

අධිරාජ්‍යවාදී බලවතුන් යටත් විජිතයක කිසිම කර්මාන්තයක් දියුණු වනවාට කැමති වන උදවිය නොවන බව තමුන් තාන්සේ දන්නවා. එම නිසා ඔවුන් එවැනි කර්මාන්තයක් ආරම්භ කළේ නැහැ. එහෙත් අද කර්මාන්ත පත් සිය ගණනක් පටන් ගෙන තිබීම ගැන අපි සන්නෝෂයට පත් විය යුතුයි. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂ ආණ්ඩු කාලයේදී කර්මාන්ත රාශියක් පටන් ගත්තා. ඇතැමුන් එවැනි කර්මාන්තවලට “සීනිබෝල කර්මාන්ත” කියමින් සිතාසෙනවා. සීනිබෝල කර්මාන්තය හෝ වේවා පටන් ගත්තේ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ යුගයේදීයි. ඉස්සර සීනිබෝල ගෙනාවේත් එංගලන්තයෙනුයි. අර කොණේ වාඩි වී සිටින පත් කළ මන්ත්‍රීතුමාගේ මාතෘ භූමියේ සිටයි එදා සැතපුම් 6,000 ක් දුර ගෙවමින් සීනිබෝල ගෙන්නුවේ. මේ රටේ දුප්පත් ප්‍රංචි ලමයින්ට එතරම් දුර සිටයි සීනිබෝල ගෙන්වා ගෙන කැව්වේ. තත්ත්වය එසේ ව තිබියදී සීනිබෝල කර්මාන්තයටත් පටන් ගත්තේ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයෙනුයි. අල්පෙනෙත්තේ, ඉදිකට්ටේ සිට යකඩ සහ වානේවලින් සෑදූ බරපතලම නිෂ්පාදනය දක්වා එදා මේ රටට ගෙන් නෙව්වේ එංගලන්තයෙන් හෝ වෙනත් බටහිර රටකිනුයි. එම නිසා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ පරණ මුදල් ඇමතිවරුන්ගෙන් මා අහනවා මේ රටේ කර්මාන්ත සංවර්ධනය සඳහා එකම පියවරක්වත් ඒ උදවිය ගත්තාද කියා. දැන් සිටින මුදල් ඇමති තුමාට ඒ ගැන චෝදනා කරන්නේ නැහැ. එතුමා කලින් සාමාන්‍ය පසුපස මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙනුයි සිටියේ. පසුවයි මුදල් ඇමතිකම ලැබුණේ. එහෙත් ඉස්සර මුදල් ඇමතිකම් කරපු ජයවර්ධන මැතිතුමන්ලා ගේ කාලයේ කළේ මොනවාද? ලියුම් කවරයක් සෑදිය හැකි කර්මාන්තයක් එදා මේ රටේ පටන් ගත්තාද? අල්පෙනෙත්තක් හදන්න කර්මාන්තයක් පටන් ගත්තද? කඩදාසි දෙකක් එකට අමුණන “ක්ලිප්” එකක් හදන්න කර්මාන්තයක් පටන් ගත්තද? රෙදි කැල්ලක් වියන්න කර්මාන්තයක් පටන් ගත්තද? නැහැ. ඔය හැම දෙයක්ම පිටරටවලින් ගෙන්වා ගත්තා. පිටරට අධිරාජ්‍යවාදී බලවතුන්ගේ කර්මාන්තවලින් නිෂ්පාදනය කරන ඒ භාණ්ඩ මෙහි ගෙනැවිත් විකුණා ගත්තා.

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත

—සම්මතිය

මේ රටේ තෝ ටික, රබර් ටික, පොල් ටික ඒ රටවලට විකුණා ඒ රටවල කර්මාන්ත ඇති කර ඒ රටවල සිටින මිනිසුන්ට රැකී රක්ෂා සැපයීමේ මාර්ගයක් තමයි එදා සකස් කර තිබුණේ. ඒ මාර්ගය වෙනස් කිරීමට පළමුවන පියවර ගත්තේ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුව බැවින් අපි ඒ ආණ්ඩුවට ගෞරව කරන්න ඕනෑ. මේ රටේ කර්මාන්ත සංවර්ධනයක් ඇති කිරීම සඳහා වරද්ද වරද්දා හෝ වැටි වැටි හෝ යම් කිසි පියවරක් ගත්තේ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුවයි. ඒ නිසා මේ රටේ රටවැසියා ගෞරව කළ යුත්තේ ඒ ආණ්ඩුවට නේද?

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන

(කෙළරාව ශ්‍රේ. මූර්. ඉයවර්තන)
(The Hon. J. R. Jayewardene)
නොදැනයි කතා කරන්නෙ.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(තිරු. ප්‍රිතින්ස් ගුණසේකරා)
(Mr. Prins Gunasekera)

ඔව්. ඔබතුමාගේ කාලයේදී සිටි කර්මාන්ත ඇමතිවරුන්ගේ යම් යම් කර්මාන්ත විකක් පටන් ගත්තා. මේ රටේ එක්තරා විධියක කර්මාන්ත යුගයක් ඇති කිරීමට පටන් ගත්තාය කියා කියන්න පුළුවනි. නමුත් ඒ කර්මාන්ත නිදහස් රටකට වුව මනා තරම් පදනමක් අනුව පුළුල් ක්‍රමයට ආරම්භ කරන ලද කර්මාන්ත වශයෙන් සලකන්න බැහැ.

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන

(කෙළරාව ශ්‍රේ. මූර්. ඉයවර්තන)
(The Hon. J. R. Jayewardene)
ඇයි සිමෙන්ති කර්මාන්තය?

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(තිරු. ප්‍රිතින්ස් ගුණසේකරා)
(Mr. Prins Gunasekera)

ඇත්ත වශයෙන්ම සිමෙන්ති කර්මාන්තය ඔලුව ඔසවා දියුණු වෙන්න පටන් ගත්තෙ ගිය අවුරුද්දේ නේද?

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන

(කෙළරාව ශ්‍රේ. මූර්. ඉයවර්තන)
(The Hon. J. R. Jayewardene)

ඉපදුන ගමන්ම ඇවිදින්න බැහැ නේ.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(තිරු. ප්‍රිතින්ස් ගුණසේකරා)
(Mr. Prins Gunasekera)

සිමෙන්ති කර්මාන්තයේ ශාඛාවක් දකුණු පළාතේ ආරම්භ කිරීමට පියවර ගත්තේ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුවෙන් නේද? කන්කසන්තුරේ පිහිටුවා තිබුණ සිමෙන්ති කර්මාන්ත ශාලාව ඉදිරියට ගෙන යාමට ශක්තියක් ඇති කර දීමටත් එක්සත් ජාතික පක්ෂය පියවර ගෙන තිබුණේ නැහැ. එහි දෙවැනි පෝරනුවක් පිහිටුවා—

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන

(කෙළරාව ශ්‍රේ. මූර්. ඉයවර්තන)
(The Hon. J. R. Jayewardene)

අයවැය ලේඛනය ගැන කතා කරනවා.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(තිරු. ප්‍රිතින්ස් ගුණසේකරා)
(Mr. Prins Gunasekera)

අයවැය ලේඛනයේදී පුරවා ගන්න බැරි වුණ අමතර දෙයක් පුරවා ගැනීමට ගෙන ආ යෝජනාව ගැන කතා කරනවිට අය වැය ලේඛනය ගැන කතා කරනවාය කියා තමුන්තාත්සේ කියනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන ඇමතිතුමා එතුමාගේ කතාවේ දී කියන්න යෙදුනා, මේ රටේ මුදල් පාලනය පිළිබඳ බලයක් පාර්ලිමේන්තුවට තිබෙන්න ඕනෑය, වර්තමාන ක්‍රමය ගැන අපට කොහෙන්ම සතුටු වෙන්න බැරිය කියා. අන්න ඒ විධියේ දීර්ඝ කතන්දරයක් එතුමා කිව්වා. මා මෙහිදී එතුමාට යම් දෙයක් මතක් කරන්න කැමතියි. ඒ රාජ්‍ය ඇමතිතුමා විසින්ම තමයි, මහජන මුදල් පරිහරණය කිරීමේදී ඒ ගැන පාර්ලිමේන්තුවේ පාලනයක් නොලැබෙන විධියට ක්‍රියා කරන්න ඕනෑය කියා සංස්ථාවල තිබුණ බලතල පොද්ගලික සමාගම්වලට පවරන තිනි මේ පාර්ලිමේන්තුවට ගෙන විත් සම්මත කර ගත්තෙ. සමුපකාර නොග වෙළඳ ආයතනයේ තිබුණ බලතල රාශියක්—ව්‍යාපාර රාශියක්—පොද්ගලික ආයතනවලට පවරා දී සඵසෑල කියා පොද්ගලික වෙළඳ සමාගමක් ඇති කළා. ඊළඟට ඒ සඵසෑලේ තිබෙන නොහොඹනාකම්, නොපනත්කම් ගැන මේ පාර්ලිමේන්තුවේ

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත

[ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.]

දී ප්‍රශ්න කළ විට මොකක්ද කිව්වේ? ඒවාට උත්තර දෙන්න ඇමතිවරයාට ප්‍රච්චන්කමක් නැතැයි කිව්වා. මහජන මුදල් පොද්ගලික සමාගම්වලට පවරා දී එම සමාගම් ඒවා පරිහරණය කරන ආකාරය ගැන මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී ප්‍රශ්න කළ විට, එම ආයතනය විසින් එම මුදල් වැරදි අන්දමට පරිහරණය කරන බව පෙන්වා දුන් විට, ගරු රාජ්‍ය ඇමතිතුමා කිව්වා, ඒවා ගැන ඇමතිවරුන්ට වග කියන්න ප්‍රච්චන්කමක් නැත, ඒවාට පිළිතුරු දෙන්න ප්‍රච්චන්කමක් නැත කියා. එතුමා ඒවාට පිළිතුරු දෙන්න බැදී නැති බව කිව්වා. එදා ඒ සම්බන්ධයෙන් අසන ලද ප්‍රශ්නයට එතුමා පිළිතුරු දුන්නේ ඒ අවස්ථාවේදී එයට පිළිතුරු දුන්නත් ඊට පසු එවැනි ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු දීමට සූදානම් නැති බව දන්වමිනුයි. නමුත් අය වැය ලේඛනය ගැන විවාද කරන අවස්ථාවේදී, ඒ කර්තව්‍ය කියනවා, මුදල් පිළිබඳ බලයක් පාර්ලිමේන්තුවට තිබෙන්න ඕනෑය කියා. එදා කතා කළේ ඒ විවරයෙන්මද නැත්නම් වෙනත් විවරයකින්ද කියා මා දන්නේ නැහැ. මිට මාස 6කට පමණ කලින් කළ කතාව සමහර විට තමුන් නාන්සේට මතක නැතිවද කියා මා දන්නේ නැහැ.

ගරු සේ. ආර්. ජයවර්ධන

(කෙළරාම ජේ. ජයරත්න)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

ඒ කතෙත්ම නේද ඔය අහන්නෙත් ?

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(කි.පී. පී. ගුණසේකර)

(Mr. Prins Gunasekera)

මැරෙන්න යන අවස්ථාවේදී අන්ද කයිප්පු කැවිලි වගේ වල් පල් දොඩවන වාද කියා මම දන්නේ නැහැ. එදා කියන ලද කතාවට පරස්පර විරෝධී කතාවක් අයවැය ලේඛන විවාදයේදී කියන්න යෙදුනා. එදා වුවමනා කළේ කුමක්ද? තමන්ට වුවමනා කරන මිනිසුන්ට රක්ෂා වල් දෙන්නට, අර 1962 කුමන්ත්‍රණ නඩුවේ විත්තිකරුවන් වූ වැරදිකරුවන් වි පසුව බේරුණු උදවියට රක්ෂාවල් දෙන්නට, සඵ සැලේ මුදල් ඕනෑ හැටියට නාස්ති කරන්නට පියවරවල් ගන්නා.

ඒවා ගැන අප ප්‍රශ්න කළාම එතුමා දුන් පිළිතුර කුමක්ද? අහන්නට එපා, ඔය ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු දෙන්නට මා බැදී නැත කිව්වා. නමුත් අද මහජන මුදල් නිසියාකාර පරිහරණය කිරීම පිළිබඳව පාර්ලිමේන්තුවේදී ප්‍රශ්න ඇසීමට හැකි වන පරිද්දෙන් බලතල දීමට එතුමාට වුව මනා කර තිබෙනවා. මහජන මුදල්වල ආරක්ෂකයා වන්නට එතුමාට වුවමනා කර තිබෙනවා. රාජ්‍ය ඇමතිතුමා යනවා. එම නිසා දැන් සිටින ගරු මුදල් ඇමතිතුමා ගැන මා කථා කරනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු මුදල් ඇමති තුමාගේ කථාවට පක්ෂව අනික් ජයවර්ධන සභෝදරයාත්, එම්. සී. එච්. ජයවර්ධන සභෝදරයාත්, කථා කළා. එතුමා මොකක්ද කිව්වේ? එතුමා කථා කළේත් අර ස්වරූපයෙන්මයි. ගරු මුදල් ඇමති තුමා අද මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන විට ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුවට බැණ වදින ස්වරූපයෙන් දෝෂාරෝපණය කරන ස්වරූපයෙන් කථා කළ විධියටමයි හිටපු මුදල් ඇමතිවරයකු වන විද්‍යාත්මක පර්යේෂණ හා නිවාස ඇමතිතුමාත් කථා කළේ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

The hon. Member is replying to the Budget speeches. Is it your intention not to participate in the Budget Debate? As a matter of fact, there was an assurance given that this item would be finished today. The Government was very particular about it. If you intend making a speech on the Budget, why reply to those speeches now? You can do it when you make your speech.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(කි.පී. පී. ගුණසේකර)

(Mr. Prins Gunasekera)

මගේ බලාපොරොත්තුවක් නැහැ මේ අයවැය ලේඛන විවාදයේදී කථා කරන්නට. මගේ කාලය අපේ අනෙකුත් පසුපස සිටින ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට මා භාර දී තිබෙනවා. අයවැය ලේඛනය පිළිබඳව ටිකක් වැඩිපුර සාකච්ඡා කිරීමේ අයිතිය

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත

—සම්මේය

වුවමනාය කියා මා අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේම සටන් කළ බව ඔබතුමා දන්නවා. ඉන් පසු ස්ථාවර අණපනත් සංශෝධනය කරගෙන මේ වාරයේදී දවස් හයක් වැඩිපුර ලැබුණා. ඒ දවස් හයත් මගේ කාලයත් අරගෙන කපා කරන්නටය කියා මා අනෙකුත් ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට කිව්වා.

කපානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

After getting the extra number of days for the Budget Debate you are not taking the benefit of it.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. ப்ரின்ஸ் குணசேகர)

(Mr. Prins Gunasekera)

මා සටන් කරන්නේ මගේ පෞද්ගලික යහපතටවත් වාසියටවත් නොවෙයි; පොදු යහපත සහ වාසිය සඳහායි. එමනිසා මගේ කාලය අනෙකුත් ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට දී මා නිශ්ශබ්ද වන්නට අදහස් කළා. නමුත් මේ අවස්ථාව මට ලැබුණා. ඒ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ කථාවලට අවහිර නොකර මේ අවසථාවේදී මට කියන්නට තිබෙන දෙය කියන්නට අවසරය ලැබෙවිය කියා මා සිතනවා.

ගරු කපානායකතුමනි, අයවැය හිඟය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර මගින් පියවීම වැරදිය කියන හැඟීමක් දෙන්නට ඒ හිටපු මුදල් ඇමතිතුමා උත්සාහ කළා. එහෙත් එක්තරා අවස්ථාවකදී එහෙම කළත් කමක් නැත කියා එතුමා කිව්වා. නමුත් එතුමා පටන් ගත්තේ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුවට දෙස් පවරන සවරුපයකින් යුක්තවයි. හැන්සාඩ් වාර්තාවේ 608 වන තීරුවේ සිට එතුමාගේ කථාව තිබෙනවා. එතුමා කියන්නේ මොකක්ද? ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ පාලන කාලයේදී මුදල් තරක විධියට පරිහරණය කිරීම නිසා රට ආර්ථික පරිහාණියකට මුහුණ දුන්නාය, භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර මාගියෙන් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුව අයවැය පරතරය පියවා ගන්නට උත්සාහ කිරීමෙන් ඇති වූ ප්‍රතිඵලය ජීවන අංකය ඉහළ යෑමය, කියා එතුමා ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. අප නම් එවැනි දේ කරුණ මිනිසුන් නොවෙය, ජීවන වියදම ඉහළ

යන විධියට භාණ්ඩාගාර බිල් පත් නිකුත් කරන්නට බලාපොරොත්තු වන උදවිය නොවෙය යන සවරයෙන්, ඒ නියායෙන්, තම කථාව කරගෙන ගිය හිටපු මුදල් ඇමතිවරයකු වන වර්තමාන නිවාස ඇමති තුමා ප්‍රකාශ කෙළේ මෙයයි :

"Now, how did he control it in the first three years?"

එයින් කියවෙන්නේ, හිටපු මුදල් ඇමති තුමා ඉහළ යමින් තිබුණු ජීවන වියදම පාලනය කෙළේ කොහොමද යන්නයි.

"Hon. Members of the Opposition are aware that during their period of Government from 1960 to 1965 the Treasury Bills limit went up by nearly Rs. 1,000 million."

ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුවට බලය තිබුණු 1960 සිට 1965 දක්වා වූ කාලය තුළ භාණ්ඩාගාර බිල්පත් නිකුත් කිරීමේ මාර්ගයෙන් රුපියල් කෝටි 100 ක ණය මුදලක් ලබා තිබෙන බව විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට මතක තැබුව ඇතැයි එතුමා කියනවා.

"During the period of the first three years of this Government, Treasury Bills had only gone up by Rs 150 million."

ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුව පැවැති අවුරුදු 5 කාලය ඇතුළතදී භාණ්ඩාගාර බිල් පත් මගින් කෝටි 100 ක ණය මුදලක් ලබාගෙන තිබුණත්, මේ ආණ්ඩුව අවුරුදු 3 ක් ඇතුළත දී ගෙන තිබෙන්නේ කෝටි 15 ක් පමණකැයි හිටපු මුදල් ඇමතිතුමා කියනවා.

"So that, with the imbalanced budgets they presented, having unprecedented deficits, they were forced to create money by the easiest method by issuing Treasury Bills which pumped more money to the economy, thereby forcing prices to go up."—[OFFICIAL REPORT, 14th August, 1969; Vol. 86, c. 612.]

බලන්න කළ වරදක මහත. අද මොකක්ද කරන්න යන්නේ? බඩු මිළ ඉහළ යන අන්දමට බොහොම ලේසි විධියකට මුදල් නිෂ්පාදනය කොට භාණ්ඩාගාර බිල් පත් මාර්ගයෙන් ණය ලබාගෙන වෙන කිසිම නිෂ්පාදනයක් නොකර වැදගත්මකට නැති මුදල් නෝට්ටු නිකුත් කිරීමෙන් බඩු මිළ ඉහළ යැවීමෙහි කියමින් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂ ආණ්ඩුවට දෙස් කියන වර්තමාන මුදල් ඇමතිතුමා, අද මේ කෝටි

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත

—සම්මතය

[ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.]

20 ක් ලබා ගන්නට යන්නේ මොනවා කරන්නද? ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය කළොත් වැරදියි. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂ ආණ්ඩුව එකී කෝටි 100 ලබාගෙන මොකද කෙළේ? මේ රටේ නියම කර්මාන්ත සංවර්ධනයක් සඳහා ස්ථිර අඩිතාලමක් දැමීම. එහෙත් වර්තමාන ආණ්ඩුව මොකද කරන්නේ? හිටපු මුදල් ඇමති වරයකු වන වර්තමාන නිවාස ඇමතිතුමා කළ චෝදනාවට, දෝෂාරෝපණයට මේ ආණ්ඩුවත් ලක් වෙනවා. නිෂ්පාදන කටයුතු සඳහා නොව, එදිනෙදා පාරිභෝගික කටයුතු සඳහා මෙකී ණය මුදල් ලබා ගැනීමයි එතුමා කළ චෝදනාව. එහෙත් අද මේ මුදල් ඇමතිතුමා කෝටි 20 ක බිල්පත් ලබා ගන්නට අදහස් කරන්නේ මොන හේතුවක් නිසාද? මෙය පැහැදිලි කරමින් මුදල් ඇමතිතුමා කියා සිටියේ, පඩි කොමිසම විසින් වැඩි කොට තිබෙන මුදල් ප්‍රමාණය ලබා ගැනීමට මේ ණය ගන්න බවයි.

ගරු වන්නිනායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

ඒකත් එකක්.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. ப்ரின்ஸ் குணசேகரா)

(Mr. Prins Gunasekera)

ඒකත් එකක්. පඩි කොමිසමෙන් වැඩි කර තිබෙන්නේ කෝටි 12½ යි. තමුන්තා නාන්සේලා බිල්පත් මගින් ලබා ගන්නවා කෝටි 20 ක්. ඒවා යෙදෙන්නේ නිෂ්පාදන කටයුතුවලට නොව එදිනෙදා පාරිභෝගික කටයුතුවලටයි. දැන් තමුන්තා නාන්සේලාගේම අරක්කු තමුන්තාන් සේලාට ගහනවා නේද? තමුන්තාන් සේලා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂ ආණ්ඩුවට දෙස් කිව්වේ, නිෂ්පාදන කටයුතු සඳහා නොව එදිනෙදා පාරිභෝගික කාර්යයන් සඳහා භාණ්ඩාගාර බිල්පත් මගින් ණය ලබා ගැනීම වරදක් බව කියමින් නොවෙයි ද? තමුන්තාන්සේලා මේ කෝටි 20 ලබා ගන්නේ රජයේ සේවකයන්ට පඩි කොමිසම විසින් වැඩි කරන ලද වැටුප් ගෙවීමට බව දැන් තමුන්තාන්සේලා කියනවා නේද? මෙයින් ජීවන වියදම වැඩි

වන්නේ නැද්ද? මුදල් ඇමතිතුමනි, තමුන්තාන්සේලා ඉස්කෝල මහත්මයෙක්. ගෝලයකු වශයෙන් මා අහන මේ ප්‍රශ්නයට අවංක උත්තරයක්, පැහැදිලි උත්තරයක්, සත්‍ය උත්තරයක්, දෙන්න. කිසිම නිෂ්පාදන පදනමක් නොමැතිව, රජයේ සේවකයන්ට වැඩි වූ වැටුප් ගෙවීම සඳහා භාණ්ඩාගාර බිල්පත් මගින් ණය මුදල් ලබා ගැනීමෙන් සිදු වන්නේ නැවත වරක් බඩු මිල ඉහළ යාම නේද? එවිට සිදු වෙන්නේ මොකක්ද? ඒ වැඩිපුර දෙන පඩිය තේරුමක් නැති මුදල් නෝට්ටු පමණක් නේද? රුපියල් 40 කින් පඩි වැඩිය ගෙව්වා. රුපියල් 60 කින් තරම බඩු මිල වැඩි කළා. එවිට රුපියල් 40 න් කිසිම වැදගැම්මක් නැතිව යනව නේද? මේ රැවටිල්ල කරන්නේ ඇයි? නිෂ්පාදන කටයුතුවලට නොයොදා පාරිභෝගික කාර්යයන් සඳහා මුදල් පාවිච්චි කළා යයි ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට දොස් කියනවා නම්, මම ඒ තර්කය පිළිගන්නට ලැහැස්තියි. මක් නිසාද, භාණ්ඩාගාර බිල්පත් මාර්ගයෙන් ණය ලබා ගැනීම ආර්ථික සංවර්ධනයට එතරම් හොඳ දෙයක් නොවන නිසයි. ඒක මමත් පිළි ගන්නවා. එහෙත් තමුන්තාන් සේලා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට ඒ අන්දමට චෝදනා කරමින් ඒ බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැවත වරක් භාණ්ඩාගාර බිල්පත් මාර්ගයෙන් ණය ගැනීමේ අර්ථය කුමක්ද?

පිටරටවලින් ලබා ගන්න ණය පිළිබඳව පසුගිය දවස්වල පැවති අයවැය විවාදයේදී හැම ගරු මන්ත්‍රීවරයෙකුම, හැම ඇමතිවරයෙකුම වගේ කථා කළා. සමහර ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කියනවා, “අපට මේ ණය දෙන්නේ අපේ තම්බුව හොඳ නිසාය; අපට වැඩියෙන් සලකන නිසාය” කියා. ගරු කථානායකතුමනි, මේක ලස්සණ පුදුම කථාවක්. අපේ හොඳ නාමය නිසා රටට උහුලන්නට බැරි තරම් රට ණයේ ගිල්වනවා. රටක් ගැන වුණත් පුද්ගලයකු ගැන වුණත් ණය පිළිබඳ ප්‍රශ්නය තේරුම් ගන්නට පුළුවන් එකම විධියකටයි. පුළුවන්කම තිබුණු පලියට ණය ලබා ගෙන පුද්ගලයකු ණය වන එකත් වැරදියි; පුළුවන්කම තිබුණු පලියට ණය ලබා ගෙන රටක් හෝ ආණ්ඩුවක් ණය වන එකත් වැරදියි. ණයක් ලබාගත යුත්තේ යම්කිසි දියුණුවක් සඳහායි. ලැබෙන ණය

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත

—සම්මතිය

පරිහරණය කළ යුත්තේ, යෙද විය යුත්තේ සංවර්ධන කටයුතු සඳහායි. පුද්ගලයකු ගැන වුණත්, රටක් ගැන වුණත් ඒ තර්කය සාධාරණ යයි පොදු යයි මා හිත නවා. මේ ලැබෙන ණය එදිනෙදා කැමට ඇදීමට පාවිච්චි කරනවා නම් සිදු වෙන්නෙ කුමක්ද? අපි ණයේ එරෙනවා මිස රට සංවර්ධනය වෙන්නෙ නැහැ.

පුද්ගලයකු වශයෙන් කල්පනා කරමු. මම ගිහිනි මට සලකන කෙනෙකුගෙන් “කරුණාකර මට රුපියල් 500 ක් දෙන්න” කියා ණයක් ඉල්ලනවා. ඒ මනුෂ්‍යයා මගේ හොඳ නම ගැන සලකා, මා විශ්වාස කරගෙන මට රු. 500 දෙනවා. මම එය කිසියම් සංවර්ධන කටයුත්තකට පාවිච්චි නොකර, යමක් නිපදවන්නට යම් කිසි කර්මාන්තයකට හෝ ව්‍යාපාරයකට යොදවන්නෙ නැතිව, ඒ මුදලින් හොඳ ඇඳුම් පැළඳුම් අරගෙන, හොඳ සපත්තු කුට්ටමක් අරගෙන, දත් බුරුසුවක්, දත් බෙහෙත් පැකැට්ටිකක්, සබන් කැල්ලක්, සෙත්ටි කුප්පියක් අරගෙන ලස්සණට ජීවත් වෙන්නට පටන් ගත්තොත් රුපියල් 500 ගැනීමෙන් සිදු වුණේ ණයවිම පමණක් නොවේද? මගේ හොඳ නම අසා, මා කෙරෙහි විශ්වාසය තබා මට දෙන ඒ රුපියල් 500 යම්කිසි කර්මාන්තයකට හෝ යම්කිසි සංවර්ධන කටයුත්තකට හෝ යෙදුවා නම් ඒ ණය මුදලක් ආපසු ගෙවන්නට පුළුවන් වෙයි; ඒ මුදලින් මට යම් කිසි යහපතක් ලබා ගන්නත් පුළුවන් වෙයි. මේ ආණ්ඩුව පසුගිය කාලය තුළදී ලබාගත් විදේශීය ණය මුදල්වලින් අපට කර තිබෙන යහපත කුමක්ද? හැම ණයක්ම එදිනෙදා පාරිභෝගික කටයුතු සඳහා යොදවා තිබෙනවා නේද? භාණ්ඩ ණය වශයෙන් විදේශිකයන් ඇඳ අහක දැමූ කිලිටි රෙදි වගයක් මෙහාට ගෙනා විත් තිබෙනවා නේද? මේ යටතේ ගෙන්වා තිබෙන්නේ ඔවුන්ට විකුණා ගන්නට බැරි භාණ්ඩ නේද? ගරු කථා නායකතුමනි, ඒ අතින් බලන විට පසුගිය අවුරුදු 4½ තුළදී අපේ රට ණය මඩ ගොහොරුවේ ගිල්වා මේ කරන ලද පාපයට නැවත් වරක් සුගතියක් නම් නොලැබෙන බව මතක් කරනවා. ඒ මඩගොහොරුවේ අපි එපිල ඉවරයි.

ගරු වන්නිනායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)
(The Hon. Wanninayake)
දිව්‍ය ලෝකයෙ—

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. பிழின்ஸ் குணசேகர)
(Mr. Prins Gunasekera)

තමුන්නාන්සේලාට දිව්‍ය ලෝකය නොවෙයි, මේ පාපය නිසා අලුත් තරකාදියක් හදන්නට සිද්ධ වෙයි. මේ කරපු ජාතික පාපය පඩිසන් දීමට අළුත් තරකාදියක් තමුන්නාන්සේලා වෙනුවෙන් ගොඩ නගන්නට සිද්ධ වෙයි. තමුන්නාන්සේලා මේ රට දමා තිබෙන්නේ ඒ තරම් භයානක ප්‍රපාතයකටයි. ස්වදේශයෙන් මේ ලබා ගන්නට යන රුපියල් කෝටි 20 ත් ඥාදවන්නට යන්නේ රටවැසියාගේ එදිනෙදා පාරිභෝගික කටයුතු සඳහායි. මින් සිදු වන්නේ එන්ට එන්ටම අපි ණයේ එරෙන එක විතරක් නේද? මේ ණය ලබා ගෙන යම්කිසි ආර්ථික සංවර්ධන කටයුත්තක යොදනවා නම් කමක් නැහැ. ණය ලබා ගන්න එපා යයි මා කියන්නෙ නැහැ. පුද්ගලයෙකුට වගේ ජාතියකටත් නොයෙක් අවස්ථාවලදී මුදල් තිබෙන සෞභාග්‍යමත් උදවියගෙන් අතට මිටට ණය ඉල්ලා ගන්නට සිදු වීම ස්වාභාවිකයි. වැඩිපුර සල්ලි තිබෙන රටකින් දුප්පත් රටක් ණයට මුදල් ඉල්ලා ගෙන හෝ අත මාරුවට ගෙන හෝ එයින් තමන්ගේ රට දියුණු කර ගැනීමට උත්සාහ කිරීම වටිනා දෙයක්. එසේ ඉල්ලා ගන්න ණය මුදල් එදිනෙදා කැම වේල පිරිමසා ගැනීම සඳහා යොදා ගන්නේ නැතුව රටේ දියුණුවට යොදන්න ඕනැ. තමුන් මෙම ආණ්ඩුව පසුගිය අවුරුදු හතරහමාරක කාලය තුළදී කළේ එසේ පිරව්වත් ණයට ගන්න මුදල්, එදිනෙදා කැමවේල සඳහා, ඇඳුම් පැළඳුම් සඳහා, වෙනත් පාරිභෝගික ද්‍රව්‍ය සඳහා යෙදීම නොවේද? රථ වාහන ගෙන්වීම තහනම් කර තිබුණත් පසුගිය කාලය තුළ රථවාහන ගෙන්වා ඇති ආකාරය බලන විට දැනටමත් 5 ශ්‍රී කාණ්ඩයේ රථ පන්දහස ඉක්මවා අවසානයයි. ඒ අතරම පසුගිය කාලයේදී නොයෙකුත් භාණ්ඩ ගෙන්වීම තහනම් කර තිබුණා. තමුන් දැන් පොදු විවෘත බලපත්‍ර ක්‍රමය යටතේ භාණ්ඩ ගෙන්වීමට නිදහස දී තිබෙනවා. මේ ක්‍රමය

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත

—සම්මතය

[ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.]
යටතේ මුදල් ඇති අයට ඕනෑ තරම් භාණ්ඩ ගෙන්වා ගැනීමට අවස්ථාව සැලසී තිබෙනවා. ඒ අතරම අපට විදේශ විනිමය සොයා ගන්නට අමාරුයි, අප නිපදවන ද්‍රව්‍ය කියකට හෝ විකුණා රටේ සංවර්ධනයට වුවමනා භාණ්ඩ ගෙන්වා ගැනීමට සිදු වී තිබෙනවායයි කියනවා. නමුත් අනික් අතින් පොදු විවෘත බලපත්‍ර ක්‍රමය යටතේ භාණ්ඩ ඕනෑ තරම් ප්‍රමාණයක් ගෙන්වීමට ඉඩ දී තිබෙනවා.

මේ අන්දමේ විනාශකාරී ප්‍රතිපත්තියක් අනුගමනය කිරීම නිසා පෞද්ගලික වශයෙන් අපේ මැති ඇමතිවරුන් දියුණු වන්නට ඇති. එතුමන්ලාත්, එතුමන්ලාගේ නැදූ හිතවතුන් කොයි තරම් දියුණු වී තිබෙනවාද කියන කාරණය ඒ අයගේ වත්කම් එළිදරව් කළ දවසට අපට එළිදරව් වෙයි. ඒ දවස වන තුරු අපි බලා සිටිමු. නමුත් ජාතික වශයෙන් අප ලබා ඇති දියුණුව මොකක්ද? ගරු මුදල් ඇමති තුමා නම් කියන්නේ, යු.එන්.පී. ආණ්ඩුව නිසා ජී.එන්.පී. ඉහළ ගොස් තිබෙනවාය කියයි. යු.එන්.පී. ආණ්ඩුව නිසා ජී.එන්.පී. 8.3 කින් ඉහළ ගොස් තිබෙනවා යයි කියනවා නම් යු.එන්.පී.යත්, ජී.එන්.පී.යත් අතර ඇති සම්බන්ධය කුමක්දැයි අප විකක් සොයා බලන්න ඕනෑ. ඒ සම්බන්ධය බඩුවල මිල ගණන් බැලීමේදී අපට හොඳ හැටි පැහැදිලි වෙයි. පසුගිය අවුරුදු පහ තුළ දළ ජාතික නිෂ්පාදිතය ඉහළ ගොස් ඇති ආකාරය කොහොමද?

ගරු වන්නිනායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

ඉස්සර හදපු හැටියට තමයි.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. பிரிள்ஸ் குணசேகர)

(Mr. Prins Gunasekera)

හොඳයි, ඉස්සර හදපු හැටියටයයි අපි පිළිගනිමු. නමුත් ඒ ප්‍රමාණය සකස් කර ගැනීම සඳහා එක්කාසු කර ඇති මිල ගණන් මොනවාද? මම එක් උදාහරණයක් පෙන්වා දෙන්නම්. ඉන්දියාවෙන් විදුලි අවන් ගෙන්වනවා. නමුත් මේවායේ වටිනාකම එකක් රුපියල් අනුවක්වත්

වෙන්වෙ නැහැ. කේ. ඩී. කේ. සහ සාමාන්‍ය වර්ගවලට අයත් විදුලි අවන් පිට රටින් ගෙන්වනවා. ලංකාවට මෙම විදුලි අවන් ගෙන්වන විට එකක වටිනාකම රුපියල් සියයකටත් වඩා අඩුයි. කොටස් වශයෙන් ගෙන්වා ගනු ලබන මෙම විදුලි අවන්, ලංකාවේදී සවි කොට—ඇණ කීපයක් සවි කිරීමෙන් පසුව—රුපියල් 475 ගණනේ විකුණනවා. මේ අන්දමට ගෙන්වනු ලැබූ විදුලි අවන් පසුගිය අවුරුදු හතරහමාර තුළදී ඒ මිලට වික්කා. දැන් මාස තුනකට උඩදිසි එහි මිල රුපියල් 275 කට පහත දැමීමේ. ගරු කථානායක තුමනි, අපේ දළ ජාතික නිෂ්පාදිතය ගණන් බැලුවේ රුපියල් 90 ට ගෙන්වනු ලැබූ විදුලි අවන් රුපියල් 475 ගණනේ විකුණලයි. රුපියල් නවසියයක් වටිනා විදුලි අවන් දහයක් රුපියල් 4,750 කට විකුණා, ඒ අනුවයි දළ ජාතික නිෂ්පාදිතය ගණන් බලන්නේ. එහෙම නම් දළ ජාතික නිෂ්පාදිතය වැඩි වී නැද්ද? ඔය අන්දමට ගණන් බලනවා නම් දළ ජාතික නිෂ්පාදිතය සියයට 8 කින් නොවෙයි, සියයට 50 කින් වැඩි වෙන්නේ නැද්ද? පසුගිය දවසක කොහේදෝ කර්මාන්ත කාරයෙක් කියා තිබෙනවා, දෙවියන්වහන්සේගේ ආශීර්වාදය ඇතුළු සියයට දෙසියක් ලාභ ලැබුවාය කියා. ඒ කර්මාන්ත කාරයාගේ දෙවියන්වහන්සේ තමයි මෙම ආණ්ඩුව. මෙම ආණ්ඩුවේ ආශීර්වාදය ඇතුළු සමහර කර්මාන්තකරුවන්, රෙදිපිළි සහ වෙනත් භාණ්ඩ නිෂ්පාදනය කරන්නන්, සියයට දෙසිය, තුන්සිය ලාභ ලබාගත්තා. ඒ අන්දමට ලාභ ලබාගෙන විකුණන භාණ්ඩවල මිල ගණන් අනුවයි යු. එන්. පී.ය, ජී. එන්. පී.ය ගණන් බලා තිබෙන්නේ. එතකොට ඉහළ යන්නේ නැද්ද? සියයට අටකින් ඉහළ ගිහින් නැවතුනා ඇති. ඇත්ත වශයෙන්ම සිදු වී තිබෙන්නේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයට හිතවත් කර්මාන්ත කාරයන්ගේ ජී. එන්. පී. එක නැගීමයි. එහෙත් අපේ දළ ජාතික නිෂ්පාදනයේ හෝ දුප්පත් මිනිසුන්ගේ ආදායමේ හෝ නැගීමක් සිදු වී නැහැ. ඉස්සරහ පෙළේ සිටින ඇමතිවරුන්ගේ නැදෑයන් ටික දෙනෙකුගේ ආදායම. ඉහළ ගියා මිසක් පොදුවේ දළ ජාතික නිෂ්පාදනය ඉහළ ගිහින් නැහැ. මේ වගේ භාරකම් එළිදරව් වුණාම—ඒකට වැඩි

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත

—සම්මතිය

කල්යාණ එකක් නැත—යු.එන්.පී. එකේ ජී. එන්. පී. එක බහින්නට පටන් ගනියි. භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර මාර්ගයෙන් මුදල් ලබා ගැනීම ගැන මා විරුද්ධ වන්නේ නැත. ධනවාදී ආර්ථික ක්‍රමයක් යටතේ එයත් එක පියවරක් තමයි. එහෙත් මා කියා සිටින්නේ මේ ධනවාදී ආර්ථික ක්‍රමය එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් ක්‍රියා වට නැගුවත්, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයෙන් ක්‍රියාවට නැගුවත් එය මේ රටේ පොදු ජනයාගේ සම්පූර්ණ සංවර්ධනයට—සම්පූර්ණ නිදහසට—හේතුවන ආර්ථික ක්‍රමයක් නොවන බවයි. අප මෙයින් බැහැර යන්නට ඕනෑ; මෙයින් පිටතට පැන යන්නට ඕනෑ. ලන්ඩන් ස්කූල් ඔෆ් ඉකොනොමික්ස් කාලයේ අප ඉගෙන ගත් දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර, විදේශ ණය ගැටලු ආණ්ඩුව ගෙන යාමේ ක්‍රමය වෙනස් කරන්නට ඕනෑ. මේ රට සංවර්ධනය කරන්නට නම් බිල් පත්‍රවලට සහ විදේශික ධනයට වඩා වටිනා ස්වභාවික ධනයක් තියෙනවා. එනම් මේ රටේ ඉපදී මේ රටේ හැදෙන වැඩෙන මහජනතාවයි. ඒ මිනිසුන්ගේ සහයෝගය ලබාගෙන මේ රට සංවර්ධනය කරන්නට ඕනෑ. අවශ්‍ය මුදල් ටික ධනවාදී ක්‍රමයකින් හෝ වෙනත් ක්‍රමයකින් හෝ ලබා ගනිමු. නැගෙනහිරින් හෝ වේවා, බටහිරින් හෝ වේවා, ධනවාදී රටවලින් හෝ වේවා, සමාජවාදී රටවලින් හෝ වේවා—අපට උදව් කරන්නට කැමති රටවලින්—විදේශීය ණය ලබා ගනිමු. එහෙත් ප්‍රධාන ජාතික වස්තුව වන්නේ මේ රටේ මහජනතාවයි.

ගරු කථානායකතුමනි, රක්ෂා නැති ලක්ෂ ගණනක් ජ්‍යෙෂ්ඨ සමතුන් මේ රටේ සිටිනවා. රක්ෂා නැති උපාධිධාරීන් දහස් ගණනක් මේ රටේ සිටිනවා. රක්ෂා නැති සිය ගණනක් දොස්තරවරුන්, ඉංජිනේරු වන් මේ රටේ සිටිනවා. ඒ ජාතික ධනය නිරපරාදේ නාස්ති කරන්නේ ඇයි? රක්ෂා නැතිව සිටින ලක්ෂ ගණනක් වූ ජ්‍යෙෂ්ඨ සමතුන්ගේ ශ්‍රම ශක්තිය, මේ බිල් පත්‍ර වලින් ලබා ගන්නාවූ මුදලට වඩා වටින්නේ නැද්ද? රක්ෂා නැතිව සිටින දහස් ගණනක් වූ උපාධිධාරීන්ගේ ශ්‍රම ශක්තිය මේ බිල් පත්‍රවලින් ලබා ගන්නාවූ මුදලට වඩා වටින්නේ නැද්ද? රක්ෂා නැතිව

සිටින සිය ගණනක් වූ දොස්තරවරුන්ගේ, ඉංජිනේරුවරුන්ගේ ශ්‍රම ශක්තිය මේ බිල් පත්‍රවලින් ලබා ගන්නා වූ මුදලට වඩා වටින්නේ නැද්ද? මේ ජාතික වස්තුව නියම මාගියේ යොදා රට සංවර්ධනය කිරීමට පියවර නොගන්නේ ඇයි? මා දොස්තරයන්ගේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයට පමණක් නොවෙයි. මේ පැත්තේ සිටින විරුද්ධ පාර්ශ්වය බලයට ආ විටත් ධනවාදී රාමුව තුළම ඉදගෙන බිල් පත්‍ර මාගියෙන්, විදේශීය ණය මාගියෙන් මේ රටේ ආර්ථිකය ගැටලු ගන්නට උත්සාහ කළොත් රට සංවර්ධනය කරන්නට බැහැ. අප ඒ රාමුවෙන් එළියට යන්නට ඕනෑ; ඒ රාමුවක ඔබ දමන්නට ඕනෑ. රටක අර්ථවත් දියුණුවක් ලබා කර ගත හැකි ඒකායන මාගිය ඒ රටේ මහජනතාවගේ සහයෝගය ලබා ගැනීමයි. ඒ නිසා මේ රටේ උපන්, මේ රටේ ජීවත් වන, මේ රට සංවර්ධනය කරන්නට කැමති මහජනයාගේ ශ්‍රම ශක්තිය ඒ සඳහා යොදා ගන්නා ලෙස ඉල්ලමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

පූ. හා. 10.53

ජයකොඩි මයා.

(ශ්‍රී. ඉ. ජයකොඩි)

(Mr. Jayakody)

ගරු කථානායකතුමනි, පසුගිය අය වැය කථාවේදී ගරු මුදල් ඇමතිතුමා බොහොම ගම්හිර ලෙස අපට කී දෙයක් තමයි, රුපියල් කෝටි දොළහමාරක් වියදම් කර මේ රටේ රජයේ සේවකයන්ගේ පඩි වැඩි කරන බව. ඒ බව කියන විට ආණ්ඩු පක්ෂයේ බොහෝ උදවිය අත්පොළසන් දුන්නා. ඒ වකවානුවේදී අපි ප්‍රශ්න කළේ මේ මුදල අයවැය ලේඛනයට ඇතුළත් නොකළේ ඇයි කියන එකයි. ඒ අවස්ථාවේදී ගරු මුදල් ඇමතිතුමා විසින් කියන්නට යෙදුණා එය අයවැය ලේඛනයට ඇතුළත් කිරීම සඳහා හරියට ප්‍රමාණය දැනගන්නට පුළුවන් වුණේ නැත, ඒ නිසා වෙනත් මාගී වලින් මුදල් සොයා ගෙන ඒ කෝටි 12½ රජයේ සේවකයින්ට දෙනවාය කියා. අද ගරු මුදල් ඇමතිතුමා හුවාදක්වන්නට ගියේ මෙය ඒ ප්‍රශ්නය නිසා පැනනගින එකක් හැටියටයි. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර අනුව ගන්නා කෝටි

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත

—සම්මේය

[ජයකොඩි මයා.]

20 ඔය කටයුත්තටද යොදන්න යන්නේ ? ඒකාබද්ධ අරමුදලින් ගරු මුදල් ඇමතිතුමා තමන්ගේ අයවැය ලේඛනය සකස් කළා නම් අනිකුත් බදු යොදන මාර්ගවලින් අපට දැනගන්නට පුළුවන් වෙනවා රජයේ සේවකයින්ට පඩි දීම කොහොමද කරන්න යන්නේ කියා. මෙතනදී ගරු මුදල් ඇමතිතුමා පෙන්වා දෙන්නට යන්නේ මේ කටයුත්ත කරනු ලබන්නේ රජයේ සේවකයින්ට උදව් වක් නැත්නම් උපකාරයක් කරන්නා කියන එකයි. අන්න ඒ නිසා මේ හිඟ වැටුප අයවැය 'ලේඛනයෙන්' කෙලින්ම පෙන්වා දන්නා නම් ගරු මුදල් ඇමති තුමාගේ හිතේ තිබෙන නියම හැඟීම කොයි විධියද කියා දැනගන්නට පුළුවන් වෙනවා.

ගරු මුදල් ඇමතිතුමා අයවැය ලේඛනයෙන් එය පෙන්නුම් නොකිරීමට තවත් කරුණක් තිබෙනවා. මුදල් ඇමතිතුමා අයවැය කථාව ආරම්භයේදී බොහොම ආඩම්බරයෙන් කී කරුණක් තමයි මෙන්න අපේ අය මෙන්න අපේ වැය කියන එක. එක්තරා අවස්ථාවක පෙන්වා සිටියා අය එක්කෝටි තිස් හය ලක්ෂයකින් වැඩියි කියා. කොතරම් දක්ෂ අයවැය ලේඛනයක් එතුමා හැදුවාද කියන කරුණ හුවාදක්වන්නටත් ගරු මුදල් ඇමතිතුමා ඒ කථාව කරගෙන යන විට තැත් කළා. මුදල් ඇමතිතුමාගේ හිතේ තිබෙන දෙයක් පැහැදිලි වශයෙන් අයවැය ලේඛනයට ඇතුළත් කළේ නැහැ කියා අපි කීවේ ඒ නිසයි. ගරු මුදල් ඇමතිතුමා භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ගැන වචනයක්වත් කීවේ නැහැ. තවත් ප්‍රශ්නයක් මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් අහන්නට කැමතියි. මේ මුදල ලබා ගන්නට යන ක්‍රමය කුමක්ද ? කවුද මේ බිල් පත්‍ර ගැනුම්කාරයා. ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුවද, තැන්පත් අනිකුත් වෙළඳ බැංකුවද, එහෙමත් තැන්පත් මහජනයාද ? භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර මිලයට ගන්නා මාගී ය ඔය තුනෙන් එකක් වන්නට ඕනෑ. ගරු මුදල් ඇමතිතුමා යොදා ගන්නට යන මාර්ගයවත් මෙතැනදී පැහැදිලි නැති බව අපට පෙනී යනවා. සමහරවිට ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුවෙන් ණය ගන්නට යනවා වෙන්න ඇති. එහෙම නැත්

නම් වෙළඳ බැංකුවලින් ගන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා ඇති. අන්න ඒ නිසා මේ ණය ගන්නේ මොන ආකාරයටද කියන්නට ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට යුතුකමක් තිබුණා. පසුගිය රජය භාණ්ඩාගාර බිල්පත් වැඩි කරන්නට ගිය අවස්ථාවේදී පැහැදිලි වශයෙන් වැඩ පිළිවෙළවල් රාශියක් යෙදුවා. පසුගිය රජය මේ රටේ තෙල් කොම්පැනි ජනසතු කළ අවස්ථාවේදී පිට රටවලින් අපට ලැබීමට තිබුණු ණය නො ලැබුණු බව ගරු කථානායක තුමනි, තමුන් නාත්සේත් දන්නවා ඇති. අන්න ඒ නිසා ඒ වකවානුවේදී ඉතා මත්ම ඉක්මණින් හැකි තරම් මුදල් ප්‍රමාණයක්—විදේශ විනිමය මෙන්ම රුපියල්ද—රජයට වුවමනා කළා.

පසුගිය රජය මේ රට ආර්ථික ධනවාදීන්ගෙන් බේරා ගන්නට ගිය අවස්ථාවේදී, කලින් පොරොන්දු වී තිබුණ තමුත් පසුව නොලැබී ගිය මුදලට සරිලන මුදල් ප්‍රමාණයක් මේ රටින් ලබා ගන්නට ගිය අවස්ථාවේදී, පසුගිය රජයට භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ඉදිරිපත් කරන්නට සිදු වුණේ. අන්න ඒ හේතුව නිසා පසුගිය රජය බොහෝ විට භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර මගින් ණය ගන්නා යයි සමහර විට චෝදනා එල්ල වුණා. එහෙත් ඒ කාලයේදී ඒ කටයුත්ත කරන්නට හේතු රාශියක් තිබුණා. හැබැයි, පසුගිය රජය පාරිභෝගික අංශය සම්බන්ධයෙන් විශාල වශයෙන් භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍රවලින් ණය ගන්නා යයි කියනොත් එය සත්‍යයෙන් තොරයි. ඒ රජය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍රවලින් ණය ගන්නේ සංවර්ධන අංශයේ කටයුතු සඳහායි. සංවර්ධන අංශය සඳහා ණය ගැනීම ගැන කිසි කෙනකු විරුද්ධ වන්නේ නැහැ. ඒ බව මට පෙර කථා කළ හබරාදුවේ ගරු මන්ත්‍රී තුමා (ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.) පැහැදිලි වශයෙන් කීවා. සංවර්ධන අංශය සඳහා ණය ගැනීමත්, පාරිභෝගික අංශය සඳහා ණය ගැනීමත් අතර විශාල වෙනසක් තිබෙනවා. මේ ගන්නට යන කෝටි 20 කෙළින්ම යන්නේ පාරිභෝගික අංශයටයි. පඩි නඩි ගෙවීම සඳහා මේ ණය ගන්නවා නම් එහි ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් බඩු මිල ඉහළ යනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. බඩු

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත

—සම්මතය

මිල ඉහළ යාම වැළැක්වීමට ගරු මුදල් ඇමතිතුමා කිසිම පියවරක් ගෙන නැහැ. රජයේ සේවකයන්ට වැඩි පඩි දෙන්නට යන ක්‍රමය දැන් අප දන්නවා. රජයේ සේවකයන්ට වැඩි පඩි දීමෙන් පසුව බඩු මිල සියයට 25 කින් පමණ ඉහළ යන්නට පුළුවනි.

ගරු එන්. එච්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න
(සමාජ සේවා ඇමති)

(කෙළරාව ගන්. ගජ. ග. ගම. කරුණාරත්න
சமூக சேவை அமைச்சர்)

(The Hon. N. H. A. M. Karunaratne—
Minister of Social Services)

වැඩි පඩි දෙන්නට එපා කියනවාද ?

ජයකොඩි මයා.

(திரு. ஜயக்கொடி)

(Mr Jayakody)

දෙන ප්‍රමාණය මදි.

ගරු වන්නිනායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

ඔය තර්කයේ හැටියට වැඩි වැඩියෙන් දෙන කොට වැඩි වැඩියෙන් බඩු මිල නගි නවා නොවැ ?

ජයකොඩි මයා.

(திரு. ஜயக்கொடி)

(Mr. Jayakody)

උද්බ්මනයක් ඇති වන අන්දමට යම් අංශයකින් මුදල් ගන්නවා නම් බඩු මිල වැඩි වෙනවා. වියදම පිරිමැසීම සඳහා මුදල් ගන්නවා නම් බඩු මිල වැඩි වෙනවා. රජයේ සේවකයන්ගේ පඩිනඩි ගෙවීම සඳහා මුදල් ගන්නවා නම් බඩු මිල වැඩි වෙනවා. ගරු මුදල් ඇමතිතුමා ඒ කාරණය පැහැදිලි වශයෙන් දන්නවා ඇති. 1968 දෙසැම්බර් මාසයේදී මේ රටේ වෘත්තීය සමිති, පඩි ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් ගරු අග්‍රාමාත්‍ය තුමා සමඟ සාකච්ඡා කළ අවස්ථාවේදී, “අපට පඩි වැඩි කරන අතර, බඩු මිල වැඩි වීමත් පාලනය කරන්නට පියවරවල් ගන්න” යනුවෙන් ඒ සමිති ගරු අග මැතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටියා. වැඩි පඩි ලැබුණු විට, මහජනයා අතරට තවත් මුදලක් ගිය විට, බඩු මිල ඉහළ යන බව

ඒ අය දන්නවා. ඒ නිසයි ඊට ප්‍රතිකර්මයක් වශයෙන් විදේශ විනිමය හිමිකම් සහතික ක්‍රමය අනෝසි කරන්නැයි ඒ වෘත්තීය සමිති ඉල්ලා සිටියේ. ඒ සහතික ක්‍රමය නිසා පිටරටින් ගෙන්වන බඩුවල මිල ඉබේම සියයට 55 කින් වැඩි වී තිබේ නවා. එය අප කවුරුනුත් දන්නා දෙයක්. තවද, අභ්‍යන්තර නිෂ්පාදනය ක්‍රමානුකූලව බෙදා හැරීම සම්බන්ධවත් ඒ වෘත්තීය සමිතිය කරුණු ඉදිරිපත් කළා. ඒ වෘත්තීය සමිති එක පැත්තකින් වැඩි පඩි ඉල්ලූ අතර අනෙක් පැත්තෙන් බඩු මිල පාලනය කිරීම සම්බන්ධයෙන් කරුණු ඉදිරිපත් කළා. ඒ නිසා මේ භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර වලින් ලැබෙන මුදල් රජයේ සේවකයන්ගේ පඩිනඩි සඳහා යොදා ගන්නට එපා යයි මා ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට කියනවා. වෙන වෙන මාර්ග වලින් ඒ මුදල් හොයන්නට පුළුවනි. භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ගත් විට රුපියල් පනේ සහ දහයේ නෝට්ටුවල “යු. බී. වත්තිනායක” යන නම මුද්‍රණය කර ගන්නට පුළුවන් යයි සමහර විට ගරු මුදල් ඇමතිතුමා කල්පනා කරනවා ඇති. ඒ බලාපොරොත්තුවෙන් නම් මේ වැඩිය කරන්න එපා.

මුදල් ඇමතිතුමාට වුවමනා කර තිබෙන්නේ විනිමය වැඩි කර ගැනීමට නොවෙයි, රුපියල් වැඩි කර ගැනීමටයි. ඊට තුළ රුපියල් වැඩි කරන්නට මුදල් ඇමතිතුමා කටයුතු කරන්නේ, ඒ රුපියල් අයුතු අන්දමින් එක්රැස් කරගෙන ඉන්නා ධනෝශ් වරයන්ගෙන් ඒවායින් සැලකිය යුතු ප්‍රමාණයක් ආපසු රජයට ලබා ගැනීම සඳහා නම් කිසිවක් කර නැහැ. යටියන් තොට ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා) 1964 දී මුදල් ඇමති ධුරය භාර ගත් හැටියේම මේ රටේ ධනපති පන්තිය තුළ විශාල බියක් ඇති වුණා, තමන් විසින් එක්රැස් කරගෙන ඇති මුදල් සම්භාරය රජයට ලබා ගැනීම සඳහා වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරයි කියා. රුපියල් 100 නෝට්ටු පිළිබඳ ආන්දෝලනයෙන් ඒ බව හොඳින්ම පැහැදිලි වුණා. ඊට තුළ පරිහරණය නොවී, සංසරණය නොවී එක්රැස්ව තිබෙන මුදල් නෝට්ටු රජයට ලබා ගැනීම පිළිබඳව යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රීතුමා මුදල් ඇමති ධුරය දරද්දී සැලකිල්ලක් දැක්වුවා.

දේශීය නාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත

[ජයකොඩි මයා.]

එහෙත් වර්තමාන මුදල් ඇමතිතුමාගේ ප්‍රතිපත්තිය මොකක්ද? එවකට සියයට 80 ක්ව තිබූ උපරිම ආදායම් බද්ද වර්තමාන මුදල් ඇමතිතුමා විසින් සියයට 60 දක්වා පහත හෙළනු ලැබුවා. එය රටට වැදුණු මරු පහරක් වුණා. එතුමා එවැන් තකට පෙළඹුණේ ඇයි? ධනපතියන්ට මුදල් එක්රැස් කර ගන්නට පහසුකම් සැලසීමෙන් රටේ ආර්ථික සංවර්ධනය, අර්ථ සංරක්ෂණය සඳහා ඒ මුදල් යොදවන්නට ඔවුන් පෙළඹෙතැයි වර්තමාන මුදල් ඇමතිතුමා තුළ ලොකු විශ්වාසයක් තිබුණා.

ගරු වන්නිනායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

එය කලින්ම කළේ පසුගිය රජයයි.

ජයකොඩි මයා.

(திரு. ஜயக்கொடி.)

(Mr. Jayakody)

උපරිම ආදායම් බද්ද පහත හෙළීම? උපරිම ආදායම් බද්ද එසේ සියයට 80 සිට සියයට 60 දක්වා අඩු කිරීම නිසා, විශාල ආදායම් බදු ගෙවන්නන්ට සියයට 20 ක බදු සහනයක් ලැබුණා. එහෙත් එවැනි සහන සැලසීමෙන් මුදල් ඇමතිතුමා බලාපොරොත්තු වුණු ප්‍රතිඵලය ලැබුණාද? නැහැ. පාලක පක්ෂයේ දුර්වලකමින්, ලිහිල් ප්‍රතිපත්තියෙන් තමන්ට ඉතිරි වුණු විශාල මුදල රටේ යහපත සඳහා නොව තමන්ගේ සැප පහසුව වෙනුවෙන් ඔවුන් වියදම් කර ඇති බව පැහැදිලි වශයෙන්ම ඔප්පු වී තිබෙනවා. 3 ශ්‍රී කාර් එකක් තිබුණ කෙනෙක් සමහර විට අද ආණ්ඩුවේ බඩු ගබඩාවෙන් රුපියල් 60,000ක්, 70,000ක්, 80,000ක් හෝ දී අලුත් 5 ශ්‍රී කාර් එකක් අරගෙන යන බව තමුන් නාන්සේලාට දකින්න පුළුවන්. ඔය ක්ලබ්වලට යන සමහර උදවිය, කලින් බිච්චෙ එක විස්කි විදුරුව නම් අද විස්කි විදුරු 4ක් 5ක් බොන බව තමුන් නාන්සේලාට දකින්න ලැබේවි. ඔන්න ඔය පිටියට පාරිභෝගික අංශයටම, පාරිභෝගික ද්‍රව්‍ය වලටම මේ රටේ ධනය එය උපද්දන පිරිස විසින් යෙදු නිසා සංවර්ධනයට යොදන්න

තිබුණ මුදල් රාශියක් ඒ අංශයට නොගිය බව තමුන් නාන්සේට පෙනී යනවා ඇති. ආණ්ඩුව වැඩි කල්පනාවක් නැතුව කර තිබෙන පළමුවෙනිම වැරද්ද ඒකයි. ඒ හේතුකොටගෙන රටෙන් ආදායම් බදු වශයෙන් ලබා ගන්නට තිබුණ හොඳම ආදායම් මාර්ගය අහිමි වී ගියා.

තවත් කාරණයක් තිබෙනවා. මා එය ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට ඉදිරිපත් කරන්න කැමතියි. ආදායම් බදු දෙපාර්තමේන්තුවේ මගේ කල්පනාවේ හැටියට වෙනම පර්යේෂණ අංශයක් තිබෙනවා. එම නිසා ගරු මුදල් ඇමතිතුමා ඒ පර්යේෂණ අංශයෙන් පරීක්ෂණයක් කරවා බලන්න 1964 ත් 1969 ත් අතර වර්ෂවල දී රුපියල් පන් ලක්ෂයටත් දස ලක්ෂයටත් අතර ආදායම් ලබන්නන්—ඒ කියන්නේ “ මිලියනයාර්ස් ” කොටසට වැටෙන අය—කි දෙනෙක් ආදායම් බදු ගෙවා තිබෙනවාද කියා. ඒ පරීක්ෂණයේදී බැලිය යුත්තේ 1964 වන විට කී දෙනෙක් ආදායම් බදු ගෙවා තිබෙනවාද, 1969 දී කී දෙනෙක් ගෙවා තිබෙනවාද යන්නයි. 1964 සිට 1969 දක්වා බලාගෙන යන විට, තමුන් නාන්සේට පෙනී යාහි, රුපියල් පන් ලක්ෂයත් දස ලක්ෂයත් අතර අදායමක් ඇතුළු ආදායම් බදු ගෙවමින් සිටි අයගේ සංඛ්‍යාව අනුක්‍රමයෙන් අඩු වෙගෙන ගොස් ඇති බව.

ඒ සංඛ්‍යාව එසේ අඩුවෙගෙන යන අතරම සිද්ධ වන තවත් දෙයක් තිබෙනවා. සමහර විට සමහර අය තමන්ගේ මුදල් හෝටල් සංස්ථාව ආදී ආයෝජනයන් සඳහා යෙදව්වා නම් එතැනින් බදු සහනයක් දුන්නා. ඒ වාගේම යම් කිසි කෙනෙක් ගොවිතැන් කිරීම සඳහා විශාල අක්කර ගණනක් ගන්නා නම් එතැනින් බදු සහනයක් දුන්නා. ඒ සඳහා වාහන ආදිය ගන්නා නම් එතැනින් බදු සහනයක් ලැබුණා. ට්‍රැක්ටරයක් සඳහා සියයට 120 ක බදු සහනයක් ලැබුණා. ලොරියක් නම් සියයට 80 ක සහනයක් ලැබුණා. එක වර්ෂයකදී එක පාරටම ඒ බදු සහන ලැබුණා. එහෙත් ඒ බදු සහන ලබන්නට හිමිකම් ඇත්තන් මොකක්ද කෙළේ? අර සහන ලබාගැනීමේ අභිලාෂයෙන්ම සහන ලබා ගැනීමේ බලාපොරොත්තුවෙන්ම තමන්

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත

—සම්මතය

ගේ ආදායම් බදු ගෙවීම පවා එක්තරා ක්‍රමයකට සංවිධානය කරගත්තා. සමහර විට ගනයක්වත් ගෙවන්නට නොවන විධියට සංවිධානය කර ගත්තා. ඒකෙන් සිද්ධ වුණේ මොකක්ද? එදා පන්ලක්ෂය ටත් දස ලක්ෂයටත් අතර ආදායමක් ඇතුළු ඒ ආදායම අනුව බදු ගෙවමින් සිටි තැනැත්තන් අද ඒ බදු ප්‍රමාණයම ගෙවන්නේ නැහැ. බදු ගෙවීමත් අඩු වුණා.

ඒ එක්කම අපේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමා තවත් ඊට වඩා ලස්සණ එක්තරා පිය වරක් අරගෙන තිබෙනවා. ඒ මොකක්ද? ගමේ ගොඩේ සිටින සාමාන්‍ය මූලික පංක්තිය නොහොත් ගමේ තේ කඩයක් සිල්ලර කඩයක් දාගෙන සිටින සුළු ව්‍යාපාරිකයන්, සමහර විට බස් රියා දුරන් ආදීන් අර ආදායම් බදු දැලට අල්ලාගත්තා.

රුපියල් එකතු කර ගන්න මාර්ග කොයි තරම් තිබුණත්, මුදල් ලබා ගන්න මාර්ග කොයි තරම් තිබුණත්, මේ ආණ්ඩුව ඒ මාර්ග වහගෙන වෙන වෙන අංශවලට ගිය නිසා අද ණයට මුදල් ගන්නට සිදු වී තිබෙන බව තමුන්නාත්සේට පෙනී යනවා ඇති.

තවත් එක් කාරණයක් මතක් කරන්නට කැමතියි. මේ ආණ්ඩුව පෞද්ගලික සමාගම්වලින් ගත හැකි ආදායම් බදු ගැන කොයි තරම් දුරට සොයා බැලීමට විශේෂ උත්තේජවක් දක්වා තිබේදැයි සොයා බැලිය යුතුයි. මේ කාලය තරම් පෞද්ගලික සමාගම්වලට වාසි ලැබුණු යුගයක් ලංකාවට නිදහස ලැබීමෙන් පසු ගත වූ කාලය තුළ කවදාවත් උදා වී නැහැ. ඔවුන්ගේ හොර වංචාවල් පමණක් නොව, සමාගම් නීති වෙනස් කරන්නට ගිය අවස්ථාවල සුළු කොටස් හිමියන් තමන්ගේ සුළු කොටස් මුදල් ආරක්ෂා කර ගන්නට ගිය විට සමාගම්වල අයිතිකාරයන් වන ලොකු උදවිය, ඒ සුළු කොටස් හිමියන්ගේ අයිති වාසිකම්වලටත් පහර වදින විධියේ ක්‍රියා වය යෙදී තිබෙන බවත් කොටස් හිමියන් වන් කවුරුත් පාහේ දන්න දෙයකැයි මා හිතනවා. කොටින් කියනවා නම්, ලොකු මිනිහට පොඩි මිනිහා යට වෙනවාය කියන භයානක තත්ත්වය ඔය

ඇති බව තමුන්නාත්සේ දන්නවා. ඒ ගැන මේ ගරු සභාවේදී වරින් වර කියන්නට අපටත් සිදු වුණා. එය සුළු වැඩක් හැටියට සැලකිය හැකියයි මා කියන්නේ නැහැ.

වර්ෂයක් වර්ෂයක් පාසා ඉල්ලා සිටින්නේ කොම්පැනි ආඥාපනත වෙනස් කරන ලෙසයි. ඒ අතර, කොම්පැනි ආඥාපනත වෙනස් කිරීමෙන් පසු කොම්පැනිවල ගණන් හිලවූ ආදිය සම්බන්ධයෙන් සැහෙන පාලනයක් රජයටත් තිබෙන්නට ඕනැය යන්නත් හැම වේදිකාවකදීම වාගේ කියවී ඇතැයි මා හිතනවා. මැද කොළඹ පළමුවැනි ගරු මන්ත්‍රිතුමා (ෆෙලී අබ්දුල් ක්ෆසර් මයා.) විශාල කොම්පැනි හිමියෙක්. එතුමා මහජන මුදල් කොමිටි යේත් සාමාජිකයෙක්. එතුමා මේ ගැන හොඳට දන්නවා. රජයේ ප්‍රතිපත්තිය කොයි තරම් දුරට කොම්පැනිවලට ප්‍රයෝජන වෙලා තිබෙනවාදැයි එතුමා දන්නවා. කොම්පැනිවල කෙරෙන දූෂණ ගැන සොයා බැලීම කළ යුතු දෙය කැයි එතුමා පිළිගන්නවා. ඒ නිසා සමාගම් ආඥාපනත වෙනස් කරන්නට ඕනැ. නියම වැඩ පිළිවෙළක් අනුගමනය කළොත් රජයට ලැබිය යුතු මුදලින් කොයි තරම් ප්‍රමාණයක් අපතේ යනවාදැයි සොයා ගන්නට පුළුවන් වෙනවා ඇති. එහෙත් ඒ පියවර අරන් නැහැ. මෙය ඉතා බැරෑරුම් වැඩක්. මෙය සුළු වැඩක් හැටියට සලකන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ.

එක්දාස් අවසිය ගණන්වල සම්මත කර ගන්නා ලද පනතක් නැවත වරක් ප්‍රති සංශෝධනය කිරීම සුළු වැඩක් නොවෙයි; අමාරුයි. ඒ සම්බන්ධයෙන් පළමු පියවර පවා මෙතෙක් නොතැබීම ලොකුම වරදක් හැටියට සලකන්නට පුළුවනි.

ඊයේ පෙරේදා සිට රක්ෂණ සංස්ථාවට නියෝගයක් යවා තිබෙනවා. ඒ ගැනත් වචනයක් දෙකක් කථා කරන්නට කැමතියි. තමන් ලඟ මිළ මුදල් තිබෙනවා නම් ඒ මිල මුදල් යම් යම් නිෂ්පාදනවලට යොදාගන්නට එපායයි ගරු වෙළඳ ඇමති ඇමතිතුමා අණක් තැත්නම් තීරණයක් යවා තිබෙනවා. රක්ෂණ සංස්ථාවත්, මුදල් උපයන්තාවු එවැනි සංස්ථා තවත් රාශියක් මේ රටේ තිබෙන බව තමුන්නාත්සේ

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත

—සම්මතය

[ජයකොඩි මයා.]

දන්නවා. පසුගිය ආණ්ඩුවෙන් පටන් ගත් සංස්ථා රාශියක් මගින්, මේ රටේ ආර්ථික ක්‍රමයට කෙලින්ම බල පාන සංස්ථා ගණනාවක් මගින්, රැස් කරන ලද මුදල් අද මේ ආණ්ඩුව පාරිභෝගික වැඩ කටයුතු වලට යොදාගන්න බව තමුන් නාන්සේ දන්නවා. රුපියල් එකතු කරන්නට මේ ආණ්ඩුව නියම විධියට මහන්සි වෙලා නැති බව අන්න ඒ කාරණය නිසා අපට පැහැදිලි වී තිබෙනවා. මුදල් සොයා ගැනීමට වෙන වෙන මාගී අනන්ත අප්‍රමාණ තිබෙනවා. ඒ නිසා භාණ්ඩාගාර බිල්පත්‍ර මගින් පමණක් මෙය කරන්නට වුවමනාවක් නැහැ. එහෙම නොකළොත් මෙන්න මේකයි සිදු වන්නේ : නුදුරු අනාගතයේදී “බජ්ට්” එක පියවන්නට මුදල් නෝට්ටු අවිවු ගහන්නට පටන් ගන්නවා. මෙහි කෙළවරක් වන්නේ නැහැ. මේ රටේ ආර්ථික ක්‍රමය සම්බන්ධයෙන් සම්පූර්ණ ප්‍රතිසංවිධානයක් ඇති නොකළොත්, පිටරට වලින් ණය වශයෙන් කොයි තරම් මුදලක් ලබා ගත්තත් එය සම්පූර්ණ පිළියමක් නම් වන්නේ නැහැ. ඒ බව තමුන් නාන්සේත් පිළිගන්නවා ඇතැයි මා හිතනවා.

මා මීට වඩා කතා කරන්නට අදහස් කරන්නේ නැහැ. අවසාන වශයෙන් එක කාරණයක් මතක් කළ යුතුයි. පී. එල්. 480 යටතේ විශේෂයෙන් මේ වර්ෂය ඇතුළත ගෙවා තිබෙන රුපියල් සහ ගෙවන්නට යන රුපියල් සම්බන්ධව විමසිලිමත් වන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්නට කැමතියි. සමහරවිට ඒවායින් ඒ ඇත්තන් අපට ණය දෙන්නට සූදානම් වී සිටිනවා ඇති. එසේ ලැබෙන රුපියල්වලට පොලිය කියදැයි දැන්ම නිසා ටිකක් කල්පනාකාරී ව ඉන්නට වෙනවා. මා මෙසේ කීවේ අද ලෝකයේ මුදල් තත්ත්වය එතරම් සතුටුදායක නැති නිසායි. මේ කාලයේ කොයිම රටකවත් ශක්තිසම්පන්න මුදලක් තිබෙනවායැයි සිතන්නට බැහැ. බටහිර ජර්මනියේ පමණක් සැහෙන ශක්තිසම්පන්න තත්ත්වයක් තිබෙන බව පෙනෙනවා. එහෙත් නුදුරු අනාගතයේදී සිදු විය හැකි දෙයක් ගැන දැන් හැමතැනම ප්‍රචාරය වෙගෙන යන බව පෙනෙනවා. ඩොලරය කෙසේ වෙතත් රන් පවුමේ වටිනාකම නැවත වරක් බාල්දු කරන්නට යෑමට හැකි වන

අන්දමේ තත්ත්වයක් පැනනැගී තිබෙනවාය කියන ප්‍රචාරයයි එය. තව දෙමසයක් තුළ නැවත කැපිල්ලක් කරන්නට යනවාය කියන එක ගැනත් ලොකු රාවයක් තිබෙනවා. තමුන් නාන්සේ දන්නවා ප්‍රංශයේ ප්‍රංක් එකට වුණේ කුමක්ද යන්න. ඒවා ගේම ඩොලරයට සහ රන් පවුමට එහෙම ඇති වුණු පරිහාණි තත්ත්වයත් තමුන් නාන්සේ දන්නවා ඇති. එම නිසා අනාගතයේ මුදල් පරිහරණය කරන ගරු මුදල් ඇමතිතුමා ටිකක් පරිස්සම්ත් කටයුතු නොකළහොත් නැවත වරක් රුපියල බාල්දු කිරීමේ තත්ත්වයකට අපේ රට වැටෙන්නට ඉඩ තිබෙනවා.

මා එක්තරා ආරංචියක් ගැන මෙම අවස්ථාවේදී ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් ප්‍රශ්න කරන්නට කැමතියි. fපික්ස් ක්‍රමය නැති කර නැවත වරක් රුපියල කැපීමේ අදහසක් ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට තිබෙනවාද නැද්දැයි ප්‍රකාශ කරනවා නම් හොඳයි. fපික්ස් ක්‍රමය අයින් කිරීමත් රුපියලේ වටිනාකම කැපිල්ලත් වෙන අවුරුදුවල වාගේ මේ වතාවේ නම් රු එළිවන්නට මත්තෙන් කරන්නට එපා. එතුමා බොහොම දක්ෂයි, රාත්‍රි 12 ටත් ගැසට් නිවේදන නිකුත් කරන්න, මෙන්න මේ විධියට මේ රටේ රුපියලේ වටිනාකම වෙනස් කළාය කියා. රුපියලේ අගය වෙනස් කර fපික්ස් ක්‍රමය අයින් කරන්නට යනවාදැයි රු එළිවන්නට මත්තෙන් එහෙම කියන්නට එපා. එසේ කළොත් පිටරටින් බඩු ගෙන්වන වෙළඳුන්ට වේවා රජයේ සංස්ථාවලට වේවා වෙනත් ආයතනවලට වේවා විශාල පාඩුවක් විදින්නට අනාගතයේදී සිදු වෙනවා ඇති. එසේ හෙයින් ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් එක ඉල්ලීමක් කරන්නට කැමතියි. රුපියල කපන්නට හෝ fපික්ස් ක්‍රමය නැති කරන්නට හෝ යම් කෙනෙක් ඉල්ලීම් ඉදිරිපත් කළත් ලෝක බැංකුවෙන් එවැනි වැඩක් කරනැයි බලාපොරොත්තු වුවත් යම් විධියකින් එසේ කරන්නට යනවා නම් රටේ ජනතාවට නියම පිළිවෙලට එම කාරණය දැනුම් දී එසේ කරන්නැයි ගරු මුදල් ඇති තිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

தேசிய ஸ்தலத்தின் விடீ பற்றி அடிப்படை

—ஐ.வி.வி.

பி. ஸா. 11.24

கா. பி. ரத்னம் ஓர்னினி மி. (கி.பி. ரத்னம்)

(திரு. கா. பொ. இரத்தினம்—கி.பி.ரத்னம்)
(Mr. K. P. Ratnam—Kilinochechi)

சபாநாயகர் அவர்களே, இன்று இக்கொளரவ சபையிடம் திறைசேரி உண்டியல் மூலம் இரு பது கோடி ரூபா கடன் வாங்குவதற்கு அனுமதி கேட்டு மாண்புமிகு நிதி அமைச்சர் ஒரு பிரேரணையைக் கொண்டு வந்திருக்கின்றார். இந்தச் சபையின் பிரதிநிதிகள் என்ற முறையில் இதைப் பற்றிய கருத்தைத் தெரிவிப்பது எங்கள் முதற்கடமையாக இருக்கின்றது. அவர் கேட்கும் இந்த இருபது கோடி ரூபா கடன் முழுவதையும் நாட்டின் அபிவிருத்திக்குச் செலவு செய்வாரா, அல்லது மக்களுக்குப் பயன்தராத துறைகளிலே செலவு செய்வாரா என்பது எமக்கு விளங்கவில்லை. நாட்டை அபிவிருத்தி செய்கிறோம் என்று சொல்லிக் கொண்டு நகர மக்களுக்கு மட்டும்—வாய்ப்பும் வசதியும் உள்ள மக்களுக்கு மட்டும்—இத்தகைய பணத்தொகைகளைச் செலவிடுவதால் கிராமப்புற மக்கள் பல துறைகளில் வருந்திக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். நேற்று நான் இச்சபையிலே பேசும் பொழுது அதைச் சுட்டிக் காட்டி இருந்தேன். இப்பொழுது இந்த இருபது கோடி ரூபாவையும் அரசாங்கம் செலவு செய்யும் வகையென்ன என்பதை நாம் அறிய வேண்டும். சென்ற நான்கு ஆண்டுகளாக எத்தனையோ கிராமங்களில் பல வாய்ப்புக்கள் இல்லாமல், எத்தனையோ அடிப்படைத் தேவைகள் இல்லாமல் மக்கள் வாடிக்கொண்டிருக்கின்றார்கள்.

அரசாங்க உத்தியோகத்தர்களைப் பற்றியும் நான் குறிப்பிட வேண்டும். அரசாங்க ஊழியர்களது சம்பளம் வருகிற ஐப்பசி மாதம் முதலாந் தேதி தொடக்கம் உயர்த்தப்படுமென்று தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. ஆனால், அரசாங்க ஊழியர்கள் இந்தச் சம்பள உயர்வைச் சென்ற ஆண்டு தொடக்கம் உயர்த்த வேண்டுமென்ற கருத்துள்ளவர்களாகத்தான் இருக்கின்றார்கள் அரசாங்க ஊழியர்களுக்குச் சம்பளம் கூடுதலாகக் கொடுக்கப்படும் பொழுது தமிழ் அரசாங்க ஊழியர்கள், சிங்களம் படிக்காத குறையினால் அந்த உயர்ச்சியைப் பெறாதவர்களாக வருந்துகிறவர்களாக இருக்கின்றார்கள்.

இந்த அரசாங்கம் தேசிய அரசாங்கமாக இல்லை என்று நான் நேற்றுப் பேசுகையில் கூறினேன். ஆனால், கௌரவ புத்தளப் பிரதிநிதி (ஜனாப் எம். எச். எம். நயினா மரிக்கார்) தங்கள்—பக்கத்திலும் தமிழர்கள் இருப்பதால் இன்றைய அரசாங்கம் தேசிய அரசாங்கத்தான் என்று கூறினார். இந்த அரசாங்கம் ஒரு தேசிய அரசாங்கமாக இருந்தால் இந்த நாட்டுத் தமிழர்களையும் அணைத்துச் செல்ல வேண்டும். தமிழர்களும் இந்த நாட்டில் வாழும் மக்கள்தான் உரிமை உள்ள மக்கள்தான், சொந்த மொழி உள்ள மக்கள்தான் என்பதை அவர்கள் உணர்ந்துள்ளதாகத் தெரியவில்லை. இந்தக் கருத்து அரசாங்கத்திற்கு இருக்குமானால் எங்களை அடக்கியாண்டு அடிமைப்படுத்திய பிரித்தானிய அரசாங்கமே கேட்காததை இவர்கள் கேட்கமாட்டார்கள். பிரித்தானிய அரசாங்கமே தமிழ் அரசாங்க ஊழியர்களுக்குச் செய்யாத ஒரு துரோகத்தை இந்த அரசாங்கம் செய்யலாமா என்றுதான் நான் கேட்கிறேன். எங்களை அடக்கியாண்டவர்கள். எங்களை அடிமையாக்கியவர்கள், ஆங்கிலத்தை அரசகரும மொழியாக்கியவர்களே அந்த அரசகரும மொழியைக் கட்டாய மொழியாகாதபோது இன்று தமிழ் ஊழியர்களுக்குச் சிங்களம் வேண்டுமென்று கட்டாயப்படுத்துவது நீதியா என்று நான் கேட்கிறேன்.

தமிழ், சிங்கள, முஸ்லிம் மக்கள் எல்லோரும் அடிமை ஆட்சியில் இருந்த காலத்திலேயே, ஆங்கில அறிவு வேண்டும் என்று நிர்ப்பந்திக்கப்படாத அரசாங்க உத்தியோகத்தர்கள் எல்லோருக்கும் இன்று சிங்களம் வேண்டுமென்று சொல்லுகின்ற அரசாங்கம் தேசிய அரசாங்கமா என்று நான் கேட்கிறேன். முன்பிருந்த ஆங்கில ஆட்சி செய்யாத ஒன்றை இந்த ஆட்சி செய்யச் சொன்னால் அதைத் தன்மானம் உள்ளவர்கள் பொறுத்துக் கொண்டிருப்பார்களா என்று நான் கேட்கிறேன். அப்படித் தன்மானம் இல்லாதவர்கள் தமிழர்களாக இருந்தாலென்ன வேறு எந்த இனமாக இருந்தாலென்ன, அவர்களால் இந்த நாட்டிற்கு எந்தக் காலத்திலும் பெருமை வராது. எனவே நான் கௌரவ புத்தளப் பிரதிநிதி அவர்களைக் கேட்கிறேன், ஆங்கில அடிமை ஆட்சிக் காலத்திலே கேட்கப்படாத ஒன்றை இன்று தேசிய அரசாங்கம் கேட்டுத் தமிழ் அரசாங்க

தேசிய காவலரை நீர் பது ஈஜபதன

[ஓர்நினைவி மொ.]

யாரும் மறுக்க முடியுமா? செக்குச் சுத்தும் மாடுகள் போல என்று நாங்கள் குறை சொல்லுகிறோம் என்று கூறும் வவுனியாப் பிரதிநிதி (திரு. ரி. சிவசுந்தரம்) இங்கு இச்சந்தர்ப்பத்தில் இல்லாவிட்டாலும் அவரை நான் கேட்கிறேன், இதை நீங்கள் விடுவீயுங்கள் என்று. அரசாங்கத்தோடு இருக்கும் நீங்கள் இதை விடுவித்தால் அது பற்றி நாங்களும் பெருமையடைவோம்.

கலிதேயமொ

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

The hon. Member is repeating what he said in his Budget speech. Under Standing Order No. 83, if a Member persists in irrelevant or tedious repetition either of his own arguments or of the arguments used by other Members in debate, I can direct him to take his seat. The position is that I cannot sit here day after day and see the time of the House being wasted by unnecessary repetitions. The hon. Member is repeating the same arguments he used in the Budget Debate. I would request the hon. Member not to do so. The hon. Member is wasting the time of this House.

ஓர்நினைவி மொ.

(திரு. இரத்தினம்)

(Mr. Ratnam)

I am sorry. I never touched on the position of the government servants in my Budget speech.

கலிதேயமொ

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

But the hon. Member did speak on language.

ஓர்நினைவி மொ.

(திரு. இரத்தினம்)

(Mr. Ratnam)

I am speaking about the position of the government servants in regard to proficiency in Sinhala because the Hon. Minister is in charge of that.

கலிதேயமொ

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

I think the hon. Member should not argue with me. I have asked him not to repeat. I would only request him not to do so.

ஓர்நினைவி மொ.

(திரு. இரத்தினம்)

(Mr. Ratnam)

I accept your Order.

எனவே, அரசாங்க உத்தியோகத்தார்களை இப்படியாக நெருக்குவது நியாயம் இல்லை. கௌரவ நிதி அமைச்சர் அவர்களையும் இங்கே யிருக்கும் ஏனைய கௌரவ அமைச்சர்களையும் இந்தப் பெரும் குறையைத் தீருங்கள் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

ஆங்கில மொழி ஆட்சி மொழியாக இருந்த காலத்திலே, ஆங்கில மொழி படிக்காமலிருந்த உத்தியோகத்தார்கள், உதாரணமாக, கிராம சேவகர்கள், தமிழ் ஆசிரியர்கள், ஐந்தாம் வகுப்புக் கூட தமிழ் படித்திராத ஜீப் வண்டி ஓட்டுகிறவர்கள் முதலியவர்களை சிங்களத்தில் ஏழாம் வகுப்புச் சித்தியடையவேண்டும் என்று சொல்வது நியாயமா என்று கேட்க விரும்புகிறேன். ஆதலால், இந்த நாட்டிலே வாழுகின்ற தமிழ் மக்களும் சிங்கள மக்களும் ஒற்றுமையாக வாழ்வதற்கு, இந்த நாடு வளங் கொழிக்கத்தக்கதாக இருப்பதற்கு முதற்படியாக இந்த அரசாங்க உத்தியோகத்தார்களுக்கு நீதி செய்யுங்கள் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். இதற்கு முதற்படியாக யாழ்ப்பாணப் பகுதியிலோ அல்லது மட்டக்களப்புப் பகுதியிலோ வேலை செய்பவர்களுக்காவது இந்த நியாயத்தை வழங்கலாம்.

உள்ளூராட்சிச் சேவையிலே, பிரதேசங்கள் “அ”, “ஆ”, “இ” என்று பிரிக்கப்பட்டு, “இ” பிரிவு தமிழ் உத்தியோகத்தார்களுக்கு என்று ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது. இந்த “இ” பிரிவில் உள்ளவர்கள் எல்லோரும் தமிழ்ப் பகுதியிலேதான் வேலை செய்பவர்கள். அங்கே வேலை செய்யும் உத்தியோகத்தார்களுக்கு சிங்களம் வேண்டாம் என்று கூறலாம். அதனைப் போல ஏன் அரசாங்க உத்தியோகத்தார்களுக்கும் செய்யக் கூடாது என்று நான் கேட்கிறேன்.

தேசிய வானிலை நிலை அறிவு அமைதி

—பேரவை

கிராம சேவகர்கள் போன்ற பல உத்தியோகத்தார்கள், அந்தக் காலத்திற்குட ஆங்கிலம் இல்லாமல் தமிழ் மொழி மூலமாகவும், சிங்கள மொழி மூலமாகவும் நியமிக்கப்பட்டவர்கள், தமிழ் ஊழியர்களுக்கு நியாயம் வழங்கும் வரை, உரிமையிழந்த ஓர் இனத்தின் உரிமை வழங்கப்படும் வரை, இப்படியான நேரங்களில் எங்களுடைய எதிர்ப்பைத் தெரிவிப்பது மாதிரமல்லாமல், இப்படியானவற்றுக்கு எதிராகவும் வாக்களிக்கத் துணிந்திருக்கிறோம், இதற்கு நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தகுந்த மறு மொழி தரவிட்டால் என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்ள விரும்புகிறேன்.

சபாநாயகரவர்களே. இந்த அரசாங்கம் பல பொருட்களை இறக்குமதி செய்வதற்காக Open General Licence கொடுத்திருக்கிறார்கள். இதனால் சில நன்மைகளும் பல தீமைகளும் ஏற்பட்டிருக்கின்றன. இந்த நிலையைப் பயன்படுத்தி பல பொருட்களின் விலையைப் பெருமளவுக்கு கூடியிருக்கிறது. பத்திரிகைகளின் விலை தூற்றுக்கு தூற்றைம்பது, இரு தூறு வீதம் கூட்டப்பட்டிருக்கிறது. இதனை நான் அமைச்சர் அவர்களுடைய கவனத்திற்கும் கொண்டு வந்தேன். அவர் அதனைக் கவனிக்கவில்லை. எனக்குக் கடிதம் எழுதினார்; ஆனால் அது திருப்தியான மறுமொழியன்று. 'தினத் தந்தி' என்ற ஒரு பத்திரிகையின் குறிக்கப்பட்ட விலை 13 சதம். ஆனால் இலங்கையிலே அதை 30 சதத்துக்கு விற்கிறார்கள். இப்படியாக இந்தியாவிலிருந்து இறக்குமதியாகும் பொருட்களின் விலைகள் பெரும்பாலும் 100, 150 வீதம் கூட்டி விற்கப்படுகிறது. இதனைத் தடுப்பதற்கு அரசாங்கம் துரிதமாக நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும்.

அது மாத்திரமல்ல. இந்த Open General Licence இல் நீங்கள் பிறநாட்டு உரிமைச் சான்றிதழுக்காக 55 வீதம் வாங்குகிறீர்கள். இறக்குமதி வரியாக 40, 50 வீதம் வரை கொடுக்க வேண்டியிருக்கிறது. ஆகவே, 100 வீதத்துக்கு மேல் இறக்குமதி செய்கிற வியாபாரிகள் கொடுக்கிறார்கள். பின்னர் இலாபமாக 20, 25 வீதம் கூட்டுகிறார்கள். எனவே, இங்கு இறக்குமதியாகும் ஒவ்வொரு பொருளும் 125 தொடக்கம் 150 வீதம் வரை கூடிய விலையில் விற்கப்படுகிறது.

பணக்காரர்களுக்குத் தேவையான ஆடம்பரப் பொருள்கள்

வீதம் கூட்டினாலென்ன, 300 வீதம் கூட்டினாலென்ன அவர்கள் வாங்குவார்கள். ஆனால் ஏழைகளுக்குத் தேவையான பொருட்களின் விலையை இப்படிச் கூட்டினால் அவர்கள் என்ன செய்வார்கள்? உதாரணத்துக்கு ஒன்று கூற விரும்புகிறேன்: தமிழர்களுக்குத் தேவையான ஒரு பொருள் சீயாக்காய். அது ஒரு இருத்தல் 4, 5 ரூபாவாக விற்கப்படுகிறது. 50 சதத்துக்கு விற்கப்பட வேண்டிய பொருள் அது. புனியின் தற்போதைய விலை என்ன? நீங்கள் விலையைக் கட்டுப்படுத்தும் வரை விலை கூடத்தான் செய்யும். பயறு, சர்க்கரை முதலிய பொருட்களுக்கு 100, 200 வீதம் வரை கூடுதலாகக் கொடுத்து வாங்க வேண்டியிருக்கிறது. எனவே, உத்தரவுச் சீட்டின் கீழ் தருவிக்கப்படும் பொருட்களின் விலையை அரசாங்கம் கவனித்து அவற்றைத் தக்க விதத்தில் கட்டுப்படுத்த வேண்டும்.

பிறநாட்டு நாணய மாற்று இல்லை என்று நாம் கூக்குரலிடுகிறோம். எனவே, Open General Licence—க்குக் கீழ் இறக்குமதி செய்யப்படும் பொருட்களிலே வெறும் பணக் காரர்கள் மாத்திரம் வாங்கக் கூடிய பொருட்களின் இறக்குமதியைச் சிறிது காலத்துக்கு நிறுத்தி சாதாரண மக்களுக்குத் தேவையான பொருட்களை மாத்திரம் இறக்குமதி செய்தால், பிறநாட்டு நாணய மாற்றை மிச்சம் பிடிப்பதாக இருக்கும் என்பதைச் சுட்டிக் காட்ட விரும்புகிறேன்.

எனவே, இந்தக் குறைகளை நீக்குவோம் என்பதையும் தமிழ் அரசாங்க உத்தியோகத்தர்களுக்கு சிங்கள மொழித் தகைமை வேண்டுமென அநியாயமாக நெருக்க மாட்டோம் என்பதையும் கௌரவ நிதி அமைச்சர் இந்தச் சபையிலே எங்களுக்குக் கூற விட்டால், நாங்கள் இந்தப் பிரேரணையை எதிர்த்து வாக்களிக்கும் கடப்பாடு உடையவர்களாக இருக்கிறோம் என்று தெரிவித்து, எனது உரையை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

பு. வ. 11.34

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (යටියන්තොට)

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா—யட்டியாந்தோட்டை)

(Dr. N. M. Perera—Yatinyantota)

Mr. Speaker, Treasury Bills are a temporary arrangement. Strictly, under the law, Treasury Bills have a life span not exceeding six months.

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත

[ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා]

They have to be renewed from time to time. Treasury Bills are used for the purpose of meeting the immediate requirements of the Government because of the delay in tax payments, generally. Government revenue does not always come in at the correct time—there is a time lag—and Treasury Bills fill the gap.

The issue of Treasury Bills is considered to be a fairly recent innovation. It has existed maybe for the last twenty years. This is not an old institution.

I am sorry I was not present when the Minister moved this Motion. I understand that one of the reasons he urged was that this issue would meet the increased salaries of public servants.

ශ්‍රී මන්ත්‍රීතුමා

(කෙනරාචාර්ය වන්නිනායක)

(The Hon. Wanninayake)

We are trying to get authority to raise the limit by Rs. 200 million.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(කලාතිථි ආර්. ආර්. පෙරේරා)

(Dr. N. M. Perera)

But you do not get authority to increase the quantum of Treasury Bills unless you want to use them. The Hon. Minister cannot ask this House for permission to run up the Treasury Bills total to Rs. 3,000 million on the ground that sometimes he might want to use them. In other words, if we give him *carte blanche* authority of that type, we would be taking away the control of this House.—[Interruption]. When the Minister asks for permission to increase the quantum of Treasury Bills, obviously he must have a specific idea of the amount that is required for the immediate moment. That, I presume, is the

—සම්මතය

whole purpose of Treasury Bills ; otherwise the Treasury Bills Ordinance will say baldly that the Minister can come to the House and ask for a certain sum as the limit and start operating on that.

There is a definite reason why it is stated by the law that the Minister must come to the House from time to time and get sanction for any increase in the quantum of Treasury Bills. That is because it is part of the unfunded debt.

The unfunded debt of this country must be controlled by us. We must set a limit to the commitments of this country ; otherwise, by way of these temporary loans, you can commit the country to a tremendous amount which has not been fully considered by this House.

What is the total unfunded debt ? At the end of 1968 the total unfunded debt was Rs. 2,978 million—not Rs. 1,750 million but Rs. 2,978 million—which forms 40 per cent of the total debt, because the unfunded debt includes Treasury Bills, Tax Reserve Certificates, Central Bank advances and National Development Bonds. All that forms part of the unfunded debt.

Unfunded debt is a dangerous matter if there is no limit placed to it. So, if from time to time a Minister of Finance wants to increase the limit of the unfunded debt, he must come to the House and say, "For these purposes I require additional money to meet my immediate requirements, because money is not at the moment available." That is an understandable position. The Minister must tell the House why he wants the limit increased.

In this instance the Minister says that he wants the limit raised partly in order to meet the obligation of an increase in the salaries of public servants. That is a very questionable procedure. There are two objections I can see to that.

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත

—සම්මේලනය

The hon. Member for Colombo South (Mr. Bernard Soysa) draws my attention to the fact that your increased salary bill starts only from the 1st October. That is the next financial year, not this financial year.—[Interruption]. You are raising the Treasury Bills limit for this financial year, not for the next financial year. The Finance Minister in his Budget speech makes no mention of an increase in the Treasury Bills limit to meet the deficit. Domestic borrowings do not include Treasury Bills as one of the items.

That is the first point. You are therefore going counter to your own statement that you are going to meet the deficit in a particular way, which you have already indicated in your Budget Speech. You cannot now change that position. You are eating into your own Budget statement, Mr. Finance Minister.

The second objection is much more fundamental. I say it is wrong in principle and wrong policy for the Minister to increase salaries, a permanent commitment, by way of a temporary loan.

ශ්‍රී වන්නිනායක

(කෙළරඹ වන්නිනායක)

(The Hon. Wanninayake)

If you had listened to my speech when I introduced the Motion you would not say it.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(කලාநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

I agree. But you can correct me if I am wrong in my surmise. You can now correct me so that I can meet your argument. I tried to find out from hon. Members who spoke. The hon. Member for Habaraduwa (Mr. Prins Gunasekera) had mentioned that fact, but the Hon. Minister had not contradicted it. One of the intentions of this increase of the Treasury Bills limit is to meet the obligation of providing salaries to government servants. I say that is fundamentally wrong.

If that is so, I would strongly object to even a cent of this unfunded debt being utilized for that purpose because that is a permanent undertaking. If the Government does not have enough money, that commitment, which is a permanent commitment not only for this Government but for all Governments afterwards, cannot be met by this means; it must be met by taxation and in no other way. That is the correct procedure to follow.

I certainly welcome the salary increase—there is no question about that—but I object to your providing money in the way you are trying to do it, namely, by way of a temporary loan, unless you are telling us this salary increase is also temporary. But that surely is not the intention.

Are you so short of funds? You have got two new sources of revenue which previous Governments did not have, and apparently those sources are unlimited—Counterpart Funds and FEECs.

By the way, Mr. Finance Minister, will you tell the truth to this country? What is the position with regard to FEECs? I am told that this new loan of 8 million dollars that you have got from the IMF is on the condition that FEECs are to apply to every aspect of our trade, including food.—[Interruption]. Yes, you temporarily staved it off. You said, "Please do not impose this condition now", because you will not be able to face the country, because you were going to face an election.

ශ්‍රී වන්නිනායක

(කෙළරඹ වන්නිනායක)

(The Hon. Wanninayake)

Wrong information.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(කலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Are you saying that the World Bank did not lay that down as a condition? You did not accept that as a condition, but the World Bank laid that down as a condition.

1427
දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආශ්‍රිතව

ஒரு ஈர். ப்ரோதேச (பலான் பாலன்)
 ஈமனின் னா ப்ரவான் னா லவன் விடலி
 ஈமனின் னா ப்ரவான் னா லவன் விடலி

(திரு. ஆர். பிரேமதாசு—உள்ளுராட்சி அமைச்சராகவும், தகவல், ஒலிபரப்பு அமைச்சராகவும் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. R. Premadasa—Parliamentary Secretary to the Minister of Local Government and to the Minister of Information & Broadcasting)

We must show our independence.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா) •

(Dr. N. M. Perera)

Shows your independence. Mr. Minister of Local Government, I am very sorry that you made that statement in this House. Could anybody today take pride in the fact that foreign governments are our friends? What does that mean? Why did they become enemies of ours? Because we took over their oil, because we stemmed the exploitation that was going on in this country. That was an unfriendly act from the point of view of the U.S. Government and the U.S. bankers. You said that was a great thing because you paid compensation as they wanted, and more. You became friendly. Of course, you become very friendly. You are also very friendly with the West German Government, who are one of the worst exploiters today. The highest rate of interest charged by any government on loans given to our country is by the West German Government.

I am sorry, Sir, that an otherwise excellent speech of the Hon. Minister of Local Government was spoiled by a remark by him on something which he apparently does not know or does not understand. The consequences of the so-called friendliness are disastrous for this country. Often I wonder why the President of the World Bank is not the Governor-General. So badly are we tied today to the World Bank. We are tied hand and foot to the World Bank. There is nothing you can do to this country today without the sanction of the World Bank. You cannot get away from that now. In fact, Sir, I got a

private letter from the U.S. which says that the country's other American bankers are surprised at the rate at which this Government has agreed to subordinate itself to the World Bank. That is the position of the American bankers.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මහා.

(သေ့စွဲစာ)

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க—
தொம்பே)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike—Dompe)

What to do? Beggars cannot be choosers.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Do not take pride in this fact. You have become so subordinate to the World Bank that there is nothing for you to be proud of. It is something to be ashamed of. I should like to ask the Hon. Minister of Finance, if you have all this money, why are you going for Treasury Bills. This is the worst possible method you could have adopted to finance your deficits. You have counterpart funds. You have your FEEC scheme. Why are you asking for Treasury Bills? It is something peculiar.

According to this Government, the country is prosperous; money is available in plenty. Everybody who spoke in the Budget Debate—I am not referring to the Budget Speech—made that comment. My good Friend the Member from the Supreme Court speaks about the nylon shirts that he sees everywhere he goes. Now, you are going and borrowing money. But you are very prosperous, you are overflowing with money!—[Interruption]. That I am not prepared to accept in the case of the Hon. Member for Bandaragama. With 23,000 votes cast against him, he cannot be called the hon. Member for Bandaragama (Mr. George Kotelawala) by any stretch of imagination. I do not mind calling him the Second Member for Yatiyantota.

Now, Sir, the Hon. Minister of Finance must please tell us why this money is wanted at the present moment. I do not know whether hon. Members have bothered to read and

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත

—සම්මතය

find out how much we pay by way of interest alone on the loans we have borrowed. Mr. Minister of Finance, how much do we pay by way of interest? The total by way of interest on loans comes to Rs. 234 million. Do you realize that? This is apart from the sinking fund amortization. On interest alone the figure is Rs. 234 million. My good Friend talks about the Rs. 33-million Budget. The interest on the debt alone is eight times the investment.

ශ්‍රී වන්නිනායක

(කෙළරව වන්නිනායක)

(The Hon. Wanninayake)

Expansion on investment.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(කලාநிති என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

I shall deal with that.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Are you going to invest on Treasury Bills?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

In point of fact, all these Treasury Bills are really taken over by the Central Bank. This is direct expansion of money. This is one of the main expansionary sources. When you talk of prices going up, you must know that every one of these acts will only increase prices. This is part of the inflationary process. That is what is happening because these are used for direct consumption. That is the tragedy of this whole process. Nobody can seriously say that the Government does not need temporary assistance when there is a shortfall of revenue or a delay in the payment of revenue. That is a different issue. What the Government now contemplates is something different. In other words, your unfunded debt will be increased to over Rs. 3,000 million. The present amount is Rs. 2,978 million; you add another Rs. 200 million; the unfunded debt will then come up to Rs. 3,178 million.

The Hon. Minister of Finance really must justify this sudden necessity to raise the Treasury Bills limit at the tail end of the financial year when, so far as his 1968 deficit is concerned, he has already stated in this House the manner in which he is going to meet that deficit. He has already stated in his Budget Speech that there is a deficit of Rs. 900 million.

ශ්‍රී වන්නිනායක

(කෙළරව වන්නිනායක)

(The Hon. Wanninayake)

We are raising that from the banks.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

If you are raising the Rs. 900 million from the banks you are just inflating the money. Do you remember, Mr. Finance Minister, how you thundered about the creation of money by the banks during the time of the previous Government?

ශ්‍රී වන්නිනායක

(කෙළරව වන්නිනායක)

(The Hon. Wanninayake)

You raised Rs. 250 million through Treasury Bills at the tail end of your Budget?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

That Treasury Bills Resolution was already on when I took over and I had to sponsor it in the House, but I did not raise a single Treasury Bill after that. The Hon. Minister has already stated the manner in which he is going to meet the deficit. Then why is he asking for extra Treasury Bills now? The Hon. Minister must answer that question. I am sorry I was not here when the Hon. Minister spoke but there is nothing, so far as I can see, that shows that the Hon. Minister is indicating to us exactly why this extra Rs. 200 million is required.

தேசிய பாண்டிதர் சீர்த் துறையினர்

—சுருதி

செ. மன்றினர்

(கெளரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

செ. சிபிசே.ச.

எழுந்தார்.

rose.

சி.பி. சி.பி. சி.பி. மன்றினர் மன்றினர்

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Mr. Speaker, I do not know who jerked the strings that time—the Hon. Minister was extremely quick on the draw, but I think he will not regret it when he listens to what I have to say because, strangely enough, I am going to support him in regard to the need to increase the Treasury Bills limit. I am going to tell him that he is doing the correct thing in raising the Treasury Bills limit. I do not think he is raising it enough. I think the Hon. Minister is going to be quite pleased—

செ. மன்றினர்

(கெளரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

There you are, he is going to support me!

மன்றினர்

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

That is only the beginning of his speech!

செ. மன்றினர்

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

The sting is in the tail.

சி.பி. சி.பி. சி.பி. மன்றினர் மன்றினர்

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Mr. Speaker, I say that you have got a perfect sense of anticipation. Actually, the Treasury Bills limit has been at Rs. 1,750 million. Right? You have now finished that Rs. 1,750 million and you want some more money. The reason why you want the money, continue in employment.

no doubt, is very sordid. It is for the purpose of keeping your Government going—the economics of survival again. All you want is to pay yourselves salaries, to pay those of us in the Opposition salaries, to pay the Public Service pundits, who are rotten economists their salaries; you want to pay the Railway their salaries to continue running at a loss; you want to pay for the printing of Treasury Bills themselves in whatever language you want to print them—the hon. Member for Kilinochchi (Mr. Ratnam) raised objections even on language grounds. The fact remains that you are broke and if you do not print Treasury Bills pretty fast the question will arise where you are going to find the money to pay next month's bills; in other words, the cash position is absolutely tight as far as you are concerned, so much so that the Cabinet, on the eve of the Budget, actually had to meet in the late hours of the night to consider what to do. And I think you took a calculated decision that maybe there is no alternative but to raise the Treasury Bills limit. So here we are before the House talking about an increase in the Treasury Bills limit.

Are you not back at a very fundamental question here, which is, what is the amount of money you need in circulation in this country? In other words, every instinct of your capitalist thinking leads you to the conclusion that you must try and keep the money in circulation down as far as possible to resist inflationary pressures. The whole basis of your argument has been that you must try to create contractionary influences in the economy; you must try and mop up the money in circulation. While you pump it and pay people higher salaries; your whole strategy and tactics are directed to removing this money from circulation because it is considered inflationary. But the fact remains that you need the money. And for what? To pay existing people in employment salaries so that they can

தேசிய காங்கிரஸ் பிரிவு அங்கத்தினர்

—சுமந்திரா

You have to pay the Bribery Commissioner to investigate charges of bribery against one of your Ministers reported by the Prime Minister. I think you are wrong, Mr. Speaker. When you corrected somebody you had not read the Prime Minister's speech carefully. If you read the actual words you find that he speaks in the past tense. "I at least did not try to hide anybody. As soon as a complaint was made even against a Minister I reported this to the Bribery Commissioner." Mr. Speaker thought that the Prime Minister was talking of a hypothetical situation.

செ. மனோகந்திரன்

(கேள்வியளித்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

It is a surmise.

சி. எம். டி. டயஸ் பண்டாரநாயக்க

(திரு. எம். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

It is not a surmise. These are the words of the Prime Minister :

"I am not letting out a secret, I suppose, when I say that when there were allegations even against a Minister I sent the case straight to the Bribery Commissioner for a full investigation. I did not try to hide people; and I never will."—[OFFICIAL REPORT, 25th July, 1969; Vol. 85, c. 1318.]

செ. மனோகந்திரன்

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

Which one of you ?

சி. எம். டி. டயஸ் பண்டாரநாயக்க

(திரு. எம். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

In other words, it is an incorrect supposition to say that the Hon. Prime Minister's words have been misquoted. You see, Mr. Speaker, your remarks on this question over there at column 1032 of HANSARD of the 15th August. I rather think you thought, "I think what the Prime Minister has said had been misquoted. He did not say that anybody had been accused of bribery."

What he said was that he was prepared to allow any allegation even against a Minister to be gone into. I think you are wrong Sir, and I think the Hon. Prime Minister's words speak for themselves.

So, you see how important it is that the Bribery Commissioner must be paid his salary. I mean, if by any chance the Hon. Minister of Finance does not get Treasury Bills, he will have to take bribes himself. How is the Bribery Commissioner going to investigate a charge of bribery reported to him by no less a person than the Hon. Prime Minister if you do not raise the Treasury Bills limit here and now ? I agree with the Hon. Minister that it is absolutely important that important public servants like the Bribery Commissioner must be paid.

செ. மனோகந்திரன்

(கேள்வியளித்தவர் ஒருவர்)

(The Hon. Wanninayake)

We have to pay you also.

சி. எம். டி. டயஸ் பண்டாரநாயக்க

(திரு. எம். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Of course, you will pay me a little amount and you will pay yourself a bigger amount. That is fine, and I agree, It seems very much to me that we are all becoming part of the establishment now. Because the Opposition are also going to be paid salaries we should also rejoice. Should we not ?

On the question of the increase of Treasury Bills, I told you at the very beginning that I propose to support you. I tell you that the Treasury Bills limit ought to be increased. Quite frankly, personally I do not know that the Treasury Bills limit is all that important. I suppose, as a practising lawyer, the pressures of ready cash on others are not so great as those on the Minister of Finance. I appreciate very much your need to find your cash balances when the pockets are empty and to refill them and replenish them to pass them on.

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආදිය

—සම්මතය

[එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.]

But why are you doing this in drib-
bets ? That is my complaint. Why are
you concerned with paying salaries
to people who have money and who
are receiving something, without
paying the slightest attention to the
large mass of people in this country
who have nothing at all ? In other
words, you are maintaining a
thoroughly artificial concept of the
value of the rupee. You know your
external value of the rupee is not a
fraction of what you maintain it is
artificially even with your FEECs. In
the circumstances, why do you not be
realistic about it and accept the fact
that the rupee content value which
you are running today is thoroughly
artificial, that you need more money
in circulation ? And if you do need
more money in circulation, and if it
is going to increase the happiness of
our people at least even at this late
stage then give up paying *pooja* to
your foreign masters instead. Do not
regard the people as the least impor-
tant group in this country. They need
to be given a chance to live and for
that purpose they must have money.

Why are you trying to pretend that there is nothing undesirable in the Treasury Bills increase? Well, of course, it all depends on how you look at it. If you are so scared of inflation that you are forever thinking of contractual influences, then you are in trouble. What the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) said is perfectly correct, looked at from the point of view of the orthodox financier. May I resume after lunch, Sir?

කළු පායක කුම

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Business is interrupted till 2 P.M.
On resumption the Hon. Deputy
Chairman of Committees will take
the Chair.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදීන් අ. හා. 2 ට කාරක සභා නියෝජ්‍ය සභාපති කුමාරේ [ජී. ජේ. පාරිස් පෙරේරා මයා.] සභාපතින් වශෙන් නැවත පවත්වන ලදී.

இதன்படி அமர்வு 2 மணிவரை இடைநிறுத்தப்பட்டு மீண்டும் ஆரம்பமாயிற்று. குழுக்களின் உப அக்கிராசனர் அவர்கள் [திரு. ஜி. ஜே. பாரிஸ் பெரேரா] தலைமை தாங்கினார்கள்.

Sitting accordingly suspended till 2 P.M., and then resumed, MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [MR. G. J. PARIS PERERA] in the Chair.

කාරකසභා නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා

(சுழுக்களின் உப அக்கிராசனர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Members, I must inform the House that this Debate has to be over in time as agreed upon by leaders of parties.

එෆ්. ආර්. බයස් බණ්ඩාරයාගේ මහා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

I do not know about agreements, Sir, but it will depend on whether the speeches are concluded or not.

කාරකසභා නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் உப அக்கிராசனர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Parties have agreed to finish the Debate today.

එෆ් ආර්. ඩයස් චන්ද්‍රායක මය.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

That agreement is something in regard to which I am afraid I have no notice whatsoever. Discussions are still proceeding in regard to that. If the Debate is concluded before 5 P.M. you can take a Vote; otherwise you will have to proceed under Standing Orders.

කාරකසභා නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා

(சூழக்களின் உப அக்கிராசனர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

The Hon. Minister also has to reply.

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආදායක

—සම්මතය

එෆ් ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරයාගේ මහා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Of course the Hon. Minister has to reply.

ගරු මනා^පත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

You will have to wind up.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරයාගේ මහ.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Under Standing Orders, I will have to wind up not now but when all speeches are concluded.

Mr. Deputy Chairman, I wish straightway to get back to the point I was on, namely that when money is being created, ultimately, the thing we have all got to think about is the purpose for which it is created and the objectives for which it is going to be used.

I remember the Hon. Prime Minister on more than one occasion when he was on this side of the House and we on the other dealing with a number of Treasury Bill Regulations, motions to increase the Treasury Bill limit, entering into the discussion, and I think he is the one who coined the phrase which I think has struck in the memory of this House more than any other.

He used to make the point that, to him, increasing the Treasury Bill limit resembled the operation of a printing press. It amounted to the printing of money. Well, he and I both know that under the Penal Code if anyone does that he is generally in trouble. And I think the Hon. Prime Minister used to say, "Well, if one tries to print currency he will have difficulties." Of course, we should logically amend the Penal Code unless you can square the Attorney-General to promise an amnesty in regard to Finance Ministers, whether on this side of the House or that. But if the Hon. Minister of Finance wants

money, he should have it. We should not starve him of money. But really the question is, what is the objective, the purpose, of that money? What are we using it for? We have it quite clearly established in this instance that the purpose of this exercise of increasing the limit from Rs. 1,750 million to Rs. 2,000 million is no other than to meet the current purpose of public servants salary increases.

ഒരു ഉത്കൃഷ്ടനാ

(கௌரவ வன்னிநாயக்க.)

(The Hon. Wanninayake)

No. Not only for that. You were not here when I introduced the Motion. That is the trouble.

ඒම ආර්. සියස් බණ්ඩාරනායක මය.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Does the Hon. Minister deny that?

ඩී. පෙල්ටන් ජයසිංහ මයා. (කම්බන්ත
හා බිවර ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. ம. செல்ற்றன் ஜயசிங்க—கைத் தொழில், கடற்றொழில் அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. D. Shelton Jayasinghe—Parliamentary Secretary to the Minister of Industries and Fisheries)

Only a small portion.

ඒම ආර්. සෙස් බණ්ඩාරයාගේ මග.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க).

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Only a small portion. Only our salaries in Parliament?

ਭੋਲ੍ਹੇ ਬਾਪੂ ਚਲੇ ਜਿੰਨਾ ਹੋਵੇ.

(திரு. ஷெல்ற்றன் ஜயசிங்ஹ)

(Mr. Shelton Jayasinghe)

Maybe.

ඒම ආර්. සෙස් බණ්ඩාරයාගේ මග.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Only that. Only his own salary? Which small portion are you going to pay with this? You see the practical difficulties? It is funny, then, that the Opposition and the Government seem to be looking after the salaries of the Members of the House, not at all concerned with the welfare of persons outside of it.

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත

[එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.]

The Hon. Minister says it is meant for other purposes. What could it be? Could it be on the construction of Tulkiriya? You have reached the stage of accepting gifts from people whom you do not even recognize. It is not even considered good manners. One generally recognizes one's benefactors, but in this instance you have been accepting gifts and presents from people whom you do not even see, cannot even recognize.

And even then we find that, in Tulkiriya itself—for the first time it has happened in any building construction of any magnitude—blasting charges are being put under existing buildings that are under construction because foundations were not laid in advance before the structures came up, and very mild blasting charges are being used for fear of damaging the structures. Although the planning department has done so well, the buildings are not ready in time to house the machinery that is due from Germany. These are practical considerations. Is it for this that we are voting the money? Is it for the purpose of constructing more harbours under Mr. Kulasingha, like the Galle Harbour which, as the Hon. Minister of Home Affairs knows, was designed to take two ships alongside but is so silted up that you cannot even put in lighters?

ගරු ආමායාර් ඩබ්ලිව්. දහනායක (ස්ව දේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමති)

(කෙළරව කලාතිති උපිඤ්ඡ. තනතුරායක්—
උන්තාඳි ඩිවකාර අමාත්‍ය)

(The Hon. Dr. W. Dahanayake—Minister of Home Affairs)

No. The hon. Member may go and see for himself—[Interruption].

එෆ් ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිරු. ඉ. ප්. ආර්. උයස් පන්දාරනායක)
(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

I have seen it. I am telling you that you are at the moment too busy in the Municipal Council in regard to your problems there to be able to see things clearly one way or another.

from whichever political party the problems used to come. The fact remains that Closenberga to this day is completely silted up, as every one of you know, because the necessary designs were not drawn up after model harbours were constructed, which is the normal practice for the construction of any harbour.

But let us not digress. Let us keep to the Treasury Bills limit and keep to this question pure and simple. The Hon. Minister says that he desires to have an increase in the Treasury Bills limit of Rs. 250 million. If it is to provide fresh employment, if it is to create more opportunities for our people, if it is to build the houses which the Hon. Minister of Scientific Research and Housing is bemoaning about, talking of *condominium* legislation in advance, all I can say is, the House could have no problem whatsoever in granting him that money.

On the other hand, what do we have here? We have the practical exercise that this is merely a maintenance step, a survival step, a step to continue in existence. It proves the falsity of one statement at least made in the Budget Speech not so long ago, on August 2nd, by the Hon. Minister when he spoke about the techniques that he was adopting to finance a deficit. On that occasion, I believe, the Hon. Minister gave the figures and came to the conclusion that to finance the current year's deficit he was using a total of Rs. 250 million Treasury Bills out of a total of Rs. 900 odd million dealing with the financial situation for 1968. But if in fact, in the year 1968, he raises the limit by a further Rs. 250 million, it means at once that the Treasury Bills limit which is going to be used to finance the current year's estimates immediately becomes Rs. 500 million and not Rs. 250 million.

Of course, the Hon. Minister may say, "I shall not use all of it; there may be a little unexpended balance or surplus which I should not have raised by the 30th of September."

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත

—සම්මේය

But that is difficult to believe when one is talking now, on the 18th of August. If the urgency for Rs. 250 million is there—the Hon. Minister of Finance asks for Rs. 250 million—I can only take his word and assume that he needs the whole of that money; and if he does, it means the current year's Estimates presented to this House on August 2nd and the methods of financing it, as proposed by the Hon. Minister of Finance, at once cease to be true. Now, if that is so, what is the difference? Is it that the Rs. 900 odd million figure of the Hon. Minister of Finance is wrong?

ෂෙල්ටන් ජයසිංහ මයා.

(திரு. ஷெல்ற்றன் ஜயசிங்ஹ)

(Mr. Shelton Jayasinghe)

These are the final Estimates.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

These are not the final Estimates. When you get the final Estimates, the position will be probably much worse than you are seeing it now. Well, it means this, that our expectations, our speeches in the course of the Budget Debate, have been naturally built upon the figures presented by the Hon. Minister of Finance; and if the Hon. Minister of Finance requires an extra Rs. 250 million, does it mean that his revenue expectations have fallen short by that much, or does it mean that expenditures have increased beyond that figure within the current year's Estimates? These are questions which immediately strike us.

As far as we are concerned, the entire Budget serves the interests of a very small number of people. The Budget itself only in a very indirect form deals with the vast mass of the people. Practically all the recurrent expenditure accounted for in government spending is limited to serving the interests of the people actively engaged in employment under the

Government, seeing that their salaries are paid, seeing that the Establishment continues in its day to day working, without any regard to results or the worthwhile impact which it is capable of producing.

So, you see, we have here been asked to vote an increase in the Treasury Bills limit. It did increase in our time; we have never denied it. But in practice, the technique adopted by the S. L. F. P. Government in those days was to increase the money in circulation because we were not afraid to close the economy if it became necessary. Many of the things which you protested against were very necessary steps towards the closing of the economy. For instance, the reduction of imports very substantially, stage by stage, was calculated to produce precisely that result. If you are thinking in terms of Rs. 250 million more it will simply mean that the Minister of Finance will sooner or later have, once again, to start exerting contractionary influences upon the economy in order to offset the inflationary impact of the additional money.

I know the Hon. Minister of Finance does not believe in inflationary financing. He thinks that inflation must be controlled at all costs because he has been fighting a losing battle, according to his own description over the last 2½ years. And as the Hon. Prime Minister stated it in winding up the Debate on the Throne Speech, there is nothing left for us now except to make a virtue of it and say: The extent to which the cost of living rises is an indication of our prosperity and our development, because all developing countries—[Interruption.] He did not use those exact words. But if you examine what he said, that is what it amounts to and nothing else—

දුඩ්ලි සේනානායක

(கௌரவ டட்ளி சேனநாயக்க)

(The Hon. Dudley Senanayake)

No.

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත

ඒෆ් ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

— because the Prime Minister says: Look at all developing countries; the cost of living must go up; look at Japan; look at West Germany, look at all the countries in the world. Where is the country where you can keep the cost of living stabilized unless you are not going to develop the country and increase the cost of living in a way? According to the Prime Minister's argument, it can mean nothing else. It is an indication of the prosperity that comes with the development which he thinks has taken place.

In this instance, I rather venture to doubt that. It cannot be, because the cost of living is not in any sense related to development here, as I stated yesterday. I do not propose to repeat that section of my argument which is germane to the Budget Speech, but I do say that if we do get involved in the question of increasing the limit of Treasury Bills here in the present situation, then the Minister of Finance must concern himself with the next logical step which is to keep the economy under control. The entire figures in the 1969-70 Estimates he has presented will require revision once again, and, in the light of that revision, one may find that indeed the total effect on the economy is not what the Minister of Finance stated it to be. You will find that a large part of the Rs. 967 million is indeed inflationary financing. Borrowings from the Central Bank by their very nature are inflationary; borrowings on Treasury Bills are necessarily inflationary. He talks of administrative borrowing of Rs. 1 million; it may seem a very small amount, but the fact remains that that is the kind of financing that is taking place.

You will remember the criticism made by the Minister of State that government expenditures now are completely out of control—out of the control of the Cabinet, out of the control of Parliament.

—සමමතිය

ෂෙල්ටන් ජයසිංහ මයා.

(திரு. ஷெல்ற்றன் ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Shelton Jayasinghe)

Internal financing.

ඒෆ් ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

I am talking of internal financing too. Is it not a fact, for example, that when you wish, Mr. Parliamentary Secretary, to raise, shall I say, the capital employed by the National Textiles Corporation, running into hundreds of millions, it is passed without question by the planning authorities? Is it not a fact that about Rs. 1 million of that at least is for the purpose of building a circuit bungalow at Tulhiriya? Is it not the fact when Rs. 200,000 is asked for by the Hon. Minister of State for his Tourist Board, it is turned down? Is it not a fact that Treasury control seems to operate in the teeth of planning control?

Are you surprised, therefore, Mr. Parliamentary Secretary, that the Opposition, while it is willing to vote you the money is not afraid of Treasury Bills? We do not take the position that Treasury Bills, being by their nature inflationary, are therefore, a bad thing. We are not seeking to present an argument that merely because you are seeking to raise Treasury Bills it is any different from our seeking to raise Treasury Bills, except to this extent, that you are people who do not believe in a closed economy. You believe in running the economy for the benefit of what you describe as a private sector and what I described yesterday as bandits. That is where the difference lies.

The people who benefit under your scheme of things are a very small number of people who know the art of how to make money upon government regulations and upon circumstances created by them. We, for our part, do not do so. We say that if money is necessary to enable the people to live in this country, to make full use of their talents, that

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආශ්‍රයෙන්

—සම්මතය

money must be provided, that money must be made available to them, and the necessary safeguards must be introduced in other forms by closing the economy to the extent necessary to preserve the economy and to prevent dangerous tendencies.

The Hon. Prime Minister used to talk of a galloping inflation. Is it not a fact that certainly within the last two and half years the trot has become a canter and the canter may soon become a gallop? You were very proud when you were champing at the bit in the paddock for the first two years of this Government. Maybe you were, but one can certainly see a dangerous tendency developing now with the cost of living going out of control, stage by stage, and month by month. We do not ourselves think that galloping inflation will set in so long as necessary actions are taken, but we have reached a strange situation in this country where it seems that while the Hon. Finance Minister has got to conform to conditions laid down by the World Bank in order to qualify for the necessary finances from that source, individuals from this country like St. Anthony's Hardware Stores seem to be considered credit-worthy by the lending institutions of the World Bank for direct loans.

When individuals are in a position to raise money in that way, the Hon. Finance Minister will have to think twice before he starts merely on a maintenance basis of survival, thinking in terms of how to raise money to pay next month's salaries. On Rs. 250,000,000 you can carry on for a while but the stage will be reached soon at which it will be necessary for you, on a recurring basis, to come once again for Treasury Bills. This is not the last occasion you will come. The old theory that the Treasury Bill is a temporary accommodation meant to be paid in a few months' time to tide over a temporary situation—[*Interruption.*] I did not formulate it. It was you who presented it to me, I remember, Mr. Parliamentary Secretary as an argu-

ment at that time. But you and I both know that that is not how the bureaucrats operate.

Your Treasury Bills expand exactly like the public debt, exactly like your foreign debt, and it will ultimately mean this: a new element of currency enters into circulation and will continue to run into circulation for the rest of time. And why not? What does it matter? If more currency in circulation means more employment for the people, more construction work and so on, why should we refuse it? I am completely against the argument that people's fate and fortunes must depend upon the amount of currency in circulation. It should work the other way. The amount of currency in circulation should be determined by the needs of our people to make the full use of it.—not by the large sums of money that you pay by way of fancy salaries—to enable the largest possible number to be in employment to be able to serve their country usefully and not to compel people on whom you have made colossal investments in education to waste their time as *rasthiyadukarayyas* on the street for want of employment.

Is it that we are incapable of giving employment? Is it that for the last four years the only forms of employment we can think of are in the same nationalized institutions created by the former S. L. F. P. Administration, and, even then, by eliminating the people who are already there and substituting a new lot of people with supposedly different political affiliations. Or is it that you should now run the buses with an average of eleven conductors for a bus when the maximum that can be usefully employed is four or perhaps five on a full day's run? Is that what you are trying to do?

If money was required I do not think that this House has ever cavilled at providing it. I know of no instance when Parliament has refused Finance Ministers the provision they ask for on the ground that it

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත

[එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.]

creates inflationary conditions or dangerous situations. The Opposition always see dangers in Finance Ministers being given money. Finance Ministers tend to minimize those dangers, but in actual practice the greatest danger here is that, by not having sufficient money in circulation, you will reach a stage at which the comfortable feeling that we have in Parliament, whether in the Government or in the Opposition, that we are legislators elected by the people, may disappear. It is much more important to be acutely conscious and aware of the fact that by presenting documents, by talking in terms of figures which mean very little to anybody, we are proving nothing.

Look at the figures given by you at column 46 of HANSARD of 2nd August 1969, in regard to how you propose to explain the Government financial control during the period 1967-68. This is what you state :

"The original estimate of capital expenditure in 1967-68 was Rs. 783 million. In the course of the financial year Rs. 56 million of supplementary estimates was passed, making a total provision of Rs. 839 million. Actual capital expenditure was Rs. 711 million, representing an under-expenditure of Rs. 128 million or 18 per cent. on these votes."

A very good commentary, if I may say so, of the new efficiency plan implementation.

—"In the previous two financial years under-expenditure was 21 per cent and 18 per cent respectively. Actual capital expenditure was Rs. 89 million or 14 per cent higher than in the previous year."

Actual payments on account of sinking fund contributions and amortization payments of loans and payments to international organizations were Rs. 132 million. Total voted expenditure was, therefore, Rs. 3.032 million, and the Budget deficit or the excess of total voted expenditure over revenue Rs. 830 million. There was also a net payment of Rs. 109 million mainly on account of advance account operations, resulting in a total

resource requirement of Rs. 939 million. This was financed from the following sources.

	Rs. Million
Local Loans	.. 350
Treasury Bills	.. 249
Foreign Loans	.. 218
Ceylon/China Trade Account	.. 95
Central Bank Advances	.. 33
Commodity Aid Counterpart Fund (net)	.. 12
Foreign grants	.. 29
Administrative borrowing	.. 1
Total	987

So, you will appreciate that the Treasury Bills and the Central Bank advances together amount to approximately Rs. 285 million. By printing of notes as against local loans, this has the mopping up effect of withdrawing money in circulation into the banking system in return for interest promises of Rs. 350 million.

Now, it is quite possible, Mr. Deputy Chairman, if one wants to, to adjust those figures. There is nothing impossible about drawing into the loans element for the financing of the deficit a larger sum of money if one wants to. It is not difficult at all. All one has to do is to adjust one's interest rate. If the bank is prepared to pay a higher rate of interest, then the people of this country become ready and willing to place more money in the banking system as part of the loans element which can be relied upon by the Government for financing their operations. But, in this instance, the Finance Minister says, "No. I do not wish to raise that." What is the reason for his not raising it? He needs the money. If he wants to raise Rs. 250 million to meet immediate obligations, it would not be an impossible or a difficult task to find that money. It could easily be done. A half per cent increase in the rate of interest very often is capable of producing at least, in my experience in the years 1961 and 1962, amounts ranging from fifty to

hundred million rupees. But the Minister does not chose to mop it up in that way. What is the reason for not making use of the nationalized institutions which he has? The banking system was at least 90 per cent under his control after the nationalization of the Bank of Ceylon and the creation of the People's Bank. He could easily, if he wanted to, exert contractionary influences. And he does in fact do so sometimes when he restricts credit by an increase of the bank rate and techniques of that sort calculated and designed for only one purpose—to ensure that people are willing to put their money into the kind of investment which he wants.

What is the meaning of finance companies operating today, offering 10 per cent and 12 per cent on fixed deposits? The Mercantile Credit—Mr. N. U. Jayawardene, the great authority on economics, quoted by no less a person than the Hon. Minister of Scientific Research on his Budget Speech—is willing to pay interest rates as high as 12 per cent in order to draw money out of circulation; no doubt, much more speculative in their operations than the Hon. Minister of Finance would ever be.

If the Hon. Minister of Finance wants money, there is no problem in getting it, because the money is there. People would be quite willing to invest it. But the Hon. Minister of Finance says, "No. I am coming to you with the Treasury Bill limit increased." In practice, who is going to take up these Treasury Bills. If the Hon. Minister is honest about it, on the rates of interest which he is offering it is the Central Bank which is going to be forced to take it up in the form of Treasury Bills, and, perhaps some of the other banking institutions, particularly the Bank of Ceylon and the People's Bank which are captive institutions under his command today. They were not nationalized and created for that purpose. Will you be in a position to force the Treasury Bills issue on the new banks to which you are giving

the money of Ceylonese depositors as part of the Ceylonizing process according to the Throne Speech of the present Government? It is only the Ceylon banks—the Bank of Ceylon, the People's Bank and the Central Bank—which are going to take it. Even the Central Bank, one can see, is apparently against this process, judging by the fact probably that they have demanded and received in the course of last year a further one per cent interest in regard to Treasury Bill loans financed by them.

Once that money goes into circulation, it is apparently your intention to keep it in circulation unless and until somebody advises, jerks and tells you, that the time has come to exert another contractionary influence. What is the purpose of this kind of *ad hoc* economic planning? Would it not be far more realistic to take the actual needs of the country in so many things.

The Hon. Minister of Scientific Research and Housing gave you the figures of what his needs are in regard to housing. He told you what the backlog was. What does he need to construct houses? We do not require foreign exchange for constructing houses. I can understand your problems when it comes to foreign money. But as the Hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Industries states, this is particularly an internal affair. We are not getting involved in foreign questions here at all. Why cannot it be done? Why is it not possible to pay wages to a larger number of people in new employment? Because you have been told that as a condition of foreign loans you must keep the internal currency situation under a certain form of control, and you attempt to do that because the rates of interest are protected. Because you are denied the opportunity to take it back in the form of borrowings from non-bank sources you are constrained to resort to the only alternative which remains, namely to raise the Treasury Bill limit. At least you can tell the foreigners to whom you are indebted that this is only a temporary

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආශ්‍රිතව

—සම්මතය

[ඒෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මය.]

accommodation. We in this House have long ceased to believe it. We know this is not a temporary accommodation. We know that once you have borrowed it, it will remain borrowed, and remain borrowed in circumstances in which you will never be able to withdraw it and reduce the Treasury Bill limit; nor have you made any attempt.

You talk in terms of inflationary situations being created in the past by the S.L.F.P. Governments as being bad. I myself will only admit that an increase in the Treasury Bill limit is good or bad depending on the purpose to which it is put. The tragedy in this instance is that you have no clear objective, no special purpose for which the money is required.

I remember an occasion in 1961 when, in the constituency of the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Industries, the S.L.F.P. Government decided to build a food store, which was urgently required, to take in the Government's imports following the Cost of Living Committee Report of December 1960, popularly called the Mahadeva Report, to which the Hon. Minister of State referred. At that time there was no financial provision for the building of that food store and that money was obtained as a temporary accommodation from the Central Bank by the creation of money, or Treasury Bills if you like. Now, to my mind, that makes sense. It was for a specific purpose. It was not very much; I think the total amount was Rs. 15 million. I think that Rs. 15 million covered the stores at Ratmalana as well as at Wattala. It was for a specific purpose, for a particular objective.

I remember the first time we raised the Treasury Bill limit in 1960. That was, like in the case of the Hon. Wanninayake, done at the time a Vote on Account Budget was being discussed in this House in August or September 1960 because the Budget itself was delayed owing to the lack

of time for the preparation and presentation of a proper Budget. On that occasion we asked for a Treasury Bill limit of Rs. 100 million, and I think we made it quite plain that the money was required merely because there was no opportunity and time for the presentation of a Budget. But here, in the last year of the Government, when the Budget has only got, at maximum, a period of six months to run—the next financial year, as far as the Hon. Wanninayake is concerned, cannot exceed that—he is being given the authority to spend all this money. The money that is voted for him is not voted month by month. He is not given the authority to spend only half the Budget. Even if his Government comes to an end in March 1970, which would be its maximum duration, he has the authority to spend between the month of October 1969 and March 1970 all the money voted in the Budget up to the—

මෙල්ටන් ජයසිංහ මය.

(තිரு. ශෙල්ටන් ඉයාසිඞ්ග)

(Mr. Shelton Jayasinghe)

He will get six months' revenue.

ඒෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මය.

(තිரு. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

And he will get whatever other money is available in the form of administrative borrowings, Treasury Bills, and the like. And that is precisely why I am telling you that that money is necessary. But that is not the point I am making. We remember how it was done in March 1960, ten years ago when your Caretaker Government was in office. The food subsidy on that occasion was reduced and you will remember that by that reduction you actually over-spent the Votes. If you look at it proportionately on a month by month basis so long as you are within the total provision for that year, it is possible to play tricks with it. And that is why precisely we say that when you ask for a Rs. 250 million additional Treasury Bill imprest one month before the end of a financial

தேசிய வானவிலை நிதி பற்றி அடிப்படை

—சுமேந்திர

year and tell us this money is required for the service of this financial year, 1968-69, and you are assured of additional revenue as planned by yourselves for the additional period, what it means in practice is that you are asking for a sum of money either to finance current needs—

சேரீசே கோதலாவல மஹா. (வெளிவாரம்)

(திரு. ஜோஜ் கொத்தலாவல—பண்டார கம)

(Mr. George Kotelawala—Bandara-gama)

You agreed with me.

ஃபர். ஃபர். டியஸ் வெளிவாரம் மஹா.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

I am supporting you.

சேரீசே கோதலாவல மஹா.

(திரு. ஜோஜ் கொத்தலாவல)

(Mr. George Kotelawala)

I know.

ஃபர். ஃபர். டியஸ் வெளிவாரம் மஹா.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

You will be surprised to see how long one can take to support another. You have not been in Parliament long enough. You should have been here for the Insurance Corporation Bill, and the Petroleum Corporation Bill.

சேரீசே கோதலாவல மஹா.

(திரு. ஜோஜ் கொத்தலாவல)

(Mr. George Kotelawala)

I am with him.

ஃபர். ஃபர். டியஸ் வெளிவாரம் மஹா.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

With whom?

சேரீசே கோதலாவல மஹா.

(திரு. ஜோஜ் கொத்தலாவல)

(Mr. George Kotelawala)

With Mr. Ilangaratne.

ஃபர். ஃபர். டியஸ் வெளிவாரம் மஹா.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

I am glad to hear it. That is what comes with having so many associations with the Supreme Court. Both of them have that association, and naturally fellow feeling must exist between them.

But what I was trying to say is that when you ask for additional money in the last month of a financial year, in those circumstances, it necessarily means that this money is not being appropriated for a purpose. It is merely being appropriated on the basis that you need cash, you do not have money in the till to make immediate payments, so you put it in the till—this Rs. 250 million.

We ourselves say that the technique of the Treasury Bill is not being opposed on principle. But what we do say is that you must be clear as to the purpose for which you are going to raise the money. If you are going to use it to create employment, to do construction work, to build houses and to build hospitals, to give additional grants to local government institutions, to construct more industries, or for agricultural purposes, you can have it by all means.

சேரீசே கோதலாவல மஹா.

(திரு. ஜோஜ் கொத்தலாவல)

(Mr. George Kotelawala)

But when you do not have the money to pay, what are you going to do?

ஃபர். ஃபர். டியஸ் வெளிவாரம் மஹா.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Yes, that is exactly what I am telling you. We will give you the money to pay, but the only problem is you must also tell us what you are going to spend it on. Is it only to pay salaries of Supreme Court judges, or is it only to pay salaries to ourselves, to Members of the Opposition, small amounts, and large amounts, to yourselves? These are the questions—

செய்கிற கணினிமார் நிர் பது காலபுனை

—சுமெதிக

செய்கிற கணினிமார் நிர் பது காலபுனை

(திரு. ஜோஜ் கொத்தலாவல)

(Mr. George Kotelawala)

I get the same amount that you get.

செய்கிற கணினிமார் நிர் பது காலபுனை

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

I wonder!

So you see that our objection here is to your raising finances in this country on the basis of a Budget where you presented facts differently, and not so very long ago either. If on August 2nd you were not aware of it,—I think you were not aware of it, for if you were, you would not have presented this Estimate to Parliament—being by nature a very nice and kind-hearted person, I do not think you would ever have presented to the House an Estimate which you yourself did not believe in. If you believed it was necessary to rely on larger quantities of Treasury Bills, I am sure you would have stated it.

But what has happened to you is what always happens, I am afraid, in the kind of environment and establishment that the Hon. Minister of State talks about. Ministers are merely called upon to come to the House and to explain unpleasant facts, to dance to the tunes laid down for them in advance by bureaucrats who have predetermined in these matters and leave very little choice of action and room for manoeuvre for the Ministers concerned.

But I should like to point out in this situation that if Government requires more money for spending, one alternative that you might consider seriously is the question of raising the interest rate for the borrowings you are making now—not very much, a small increase in the rate. That would probably produce very good results for medium and long-term loans, and if you do that you will find that you need not have to exert contractionary influences again in the

form of squeezing people of credit; on the one side you give them FEEC allowances, free FEEC allowances for imports, and the next time you pinch the industrialists whom you are trying to promote by telling them. "We are denying you credit." There can be no consistent plan of development in the way you are setting about now and I think it is extremely important that you should make money to serve the needs of the people rather than constrain people to serve the needs of protecting an ever-elusive idea of a stable internal rupee. I very much doubt if you will get it. I do not think it lies in the hands of anyone. It lies so much beyond your control because all you can do is to try to stop Niagara Falls with a spade and bucket. In the process you will surely get wet, but there is no alternative and I suppose if a few drops spill over in the form of a Treasury Bill Resolution one cannot help it.

அ. ஸ. 2.41

செய்கிற கணினிமார் நிர் பது காலபுனை

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா—கொழும்புத்

தெற்கு)

(Mr. Bernard Soysa—Colombo South)

Mr. Chairman, after the contributions made by the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) and the hon. Member for Dompe (Mr. F. R. Dias Bandaranaike), there is very little that I need say on this matter. There is however one aspect of this matter which I must draw attention to.

I do not want to anticipate things that might be said in the discussion of the Appropriation Bill, but developing a point made by the hon. Member for Dompe, I have to state quite clearly that the Minister of Finance has kicked into the waste-paper basket two Budgets of his by this measure. One is the 1968-69 Budget and the other is the Budget that is under discussion, the 1969-70 Budget. Both have been effectively kicked into the waste-paper basket by the Hon. Minister himself. That is what he has done.

Let us see what exactly the Hon. Minister means. He is to get Rs. 250 million. He is taking authority to get Rs. 250 million more by way of Treasury Bills. There are two problems involved in this. If it is a question of saying, "I want this blanket authority, I may or may not use it" or "I shall use it when I want", it means that, as far as this House is concerned, we are not to be told at all when he is going to use it, or for what he is going to use it, until he has finished it.

In other words, even in regard to rupee financing, you are placing us in the parlous position that the Minister of State visualized in regard to your use of foreign resources. This Parliament is not to have the opportunity of discussing or deciding the particular items on which you propose to spend this money. Nor are we to have any discussion in regard to any proposal of yours to use this authority that you are taking in this blanket form now.

These are people who said that they stood by parliamentary institutions, for the extensions of democratic control, that it is we of the Opposition, these Marxists, who are breaking down parliamentary institutions, who do not stand for democracy, who stand for dictatorship. But he gets a blanket authority by using the majority in this House in order to raise the limits of Treasury Bills and he says, "I shall use the money when I like and I just do not need any authority of anybody else thereafter." This, in fact, is the insidious dictatorship which hides behind these democratic trappings. That is what the Hon. Minister is doing. The Hon. Minister proposes to use this money. When does he propose to use this money and in respect of what?

We are here at the point of transition from one financial year to another. The Hon. Minister has done a very unusual thing this year. When he discusses his Budget and places his Estimates, he gives us the actual financing compared with the financing of the Budget of the penultimate year, not of the previous year but the year before that. But this year he went out of the way to discuss a re-assessment of the financing of the 1968-69 Budget and this is what he told us: I am only discussing this in relation to the question of Treasury Bills and I am not discussing the entire budgetary proposals.

The Hon. Minister stated this:

"The sources of finance indicated for the financing of this deficit in the Budget Speech were as follows:

	Rs. Million
Borrowing from domestic non-bank sources ..	375
External finance—project aid	213
Use of commodity aid counter-part funds ..	263
Total ..	851

The gap of Rs. 12 million between the budget deficit and the amount indicated for the financing of the deficit arose from the fact that during the Committee Stage of the Budget Debate, an equivalent amount was added to the expenditure estimates.

The revised estimates for the current financial year indicate a surplus on revenue account of Rs. 55 million and an overall budget deficit of Rs. 925 million, which is Rs. 62 million more than the original estimate."

This is how, he says, he is going to finance the deficit:

	Rs. Million
Borrowing from domestic non-Bank Sources ..	330
External finance—project aid ..	170
Use of commodity aid and counter funds ..	355
Total ..	855*

Change as compared
with original
estimates

Decrease of Rs. 45 M.
Decline of Rs. 43 M.
Increase of Rs. 92 M."

தேசிய வங்கியைப் பற்றி அங்கு

—பதிலம்

[பெர்னாட் சோய்ஸா உரை.]

"I propose to obtain the balance sum of Rs. 70 million by the issue of Treasury bills."—[OFFICIAL REPORT, 2nd August, 1969; Vol. 86, cs. 52-55.]

If in respect of the financial year which is closing on 30th September this year, you are committed to Treasury Bills to the tune of Rs. 70 million, what do you want the rest for?—[Interruption].

As far as the current Budget is concerned the Hon. Minister contemplates bridging the deficit without any recourse to Treasury Bills.

The Hon. Minister says this in his Budget Speech :

"Mr. Speaker, towards financing this budget deficit of Rs. 961 million, borrowings from domestic non-bank sources are estimated to provide Rs. 375 million. This is Rs. 45 million more than the revised estimate of non-bank borrowings for the current financial year. The enhanced contribution from this source is based on an increased availability of resources from sinking funds and institutional investors such as the Employees' Provident Fund, the Insurance Corporation and savings institutions....

Commodity aid counterpart funds are expected to be built up by approximately Rs. 325 million in the forthcoming financial year. I propose to utilize the full amount of such accruals."—[OFFICIAL REPORT, 2nd August, 1969; Vol. 86, c. 75.]

—"I propose to utilize the full amount of such accruals."

Then, of course, he allows for under-expenditure and says :

"Mr. Speaker, these three non-expansionary sources of financing"—

Therefore Treasury Bills are not included.

—"would provide a total of Rs. 877 million towards financing the budget of Rs. 961 million, leaving an unbridged gap of Rs. 84 million."—

பெர்னாட் சோய்ஸா

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

Which I propose to obtain—

பெர்னாட் சோய்ஸா உரை.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

—"I propose to obtain this amount of finance from the banking system."

பெர்னாட் சோய்ஸா

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

So I said.

பெர்னாட் சோய்ஸா உரை.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

When you presented these Estimates you did not talk about Treasury Bills. There are so many ways of obtaining this money from the banking system.

பெர்னாட் சோய்ஸா

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

Borrowing from the banking system.

பெர்னாட் சோய்ஸா உரை.

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

Can you not take this up in the Budget Debate?

பெர்னாட் சோய்ஸா உரை.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

This is a specific proposal to which we are asked to give our consent. If he had not brought this up in the middle of the Debate on the Appropriation Bill we would not have to refer to it. The Hon. Minister has now made clear what exactly he meant when he said something which was not very clear at that time.

பெர்னாட் சோய்ஸா

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

It is clear in my mind.

தேசிய மானிடவாத நிதி அமைச்சர்

—வினாக்கள்

பெர்னாட் சாய்ஸா

(திரு. பெர்னாட் சாய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

He has added on this Rs. 84 million. The Hon. Minister of State suggests that we discuss this in relation to the current Budget Estimates, but it is legitimate to discuss one of the aspects of it here, namely, that in addition to this Rs. 84 million you have provided for more money through Treasury Bills. The Rs. 70 million at the end of last year, and this Rs. 84 million which you now admit is part of the Treasury Bill, do not still exhaust the amount for which you are asking authority.

செ. ஜெ. ஜெ. ஜெ. ஜெ.

(செ. ஜெ. ஜெ. ஜெ. ஜெ.)

(The Hon. Wanninayake)

You cannot do it one hundred per cent. We want authority to move up to that limit.

செ. ஜெ. ஜெ. ஜெ. ஜெ.

(செ. ஜெ. ஜெ. ஜெ. ஜெ.)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

He would not raise it all at once.

பெர்னாட் சாய்ஸா

(திரு. பெர்னாட் சாய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

When you want it you can come to us. You are only commencing the financial year, Mr. Minister. In respect of the Rs. 70 million last year, you say that it is included in the Treasury Bill. Now you wait till the end of the financial year to come and say, "I want to raise the limit of Treasury Bills for the purpose of bridging the deficit of the current year which is about to end." But in regard to next year you want to raise the Treasury Bills limit to obtain authority even before the financial year has commenced. This is most unusual procedure. If the Hon. Minister says, "Here, I have this deficit of Rs. 84 million", and he comes towards the end of the year and says, "Well, even this Rs. 84 million has now to be revised; I am

now faced with a deficit of Rs. 120 million and I have no other means of financing this and therefore I want to raise Treasury Bills," that is a different matter.

செ. ஜெ. ஜெ. ஜெ. ஜெ.

(செ. ஜெ. ஜெ. ஜெ. ஜெ.)

(The Hon. Wanninayake)

Why worry the House?

பெர்னாட் சாய்ஸா

(திரு. பெர்னாட் சாய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

We are here to be worried. We are here for that purpose, not to give blanket approval. Otherwise, we might as well pass a resolution here saying, "We authorize the Minister to have as much money as he likes and spend as he likes" and then go home. Then there will be no need to discuss the details of estimates or any of those things. We just give blanket authority by saying, "We authorize the Minister to spend in any way he wants", and after that we go home. That is what the Hon. Minister is asking us to do. In respect of the Rs. 70 million on the current Budget, that is, for the year 1968-69, he comes towards the end of the year and says, "Well, I have to raise Treasury Bills for this revised deficit of Rs. 70 million", and in regard to the anticipated deficit of Rs. 84 million, even before the year commences he wants to use Treasury Bills to raise that amount. And he says, "Well, I want this authority. I may use it." Even after you have used this you are taking authority for over Rs. 100 million more. What are you going to use it for? Why this blanket coverage for a Rs. 100 million? Do you expect your figures to be so far out that at the end of the financial year you will be faced with the situation of coming and saying, "It is not Rs. 84 million but Rs. 184 million"?

If that is what you anticipate, then let us know that these figures are shaky; that this is all a lot of hooey and nonsense that we are called upon to discuss here; that these figures

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

have absolutely no relevance to what you are going to do. Otherwise, there is no point in taking this authority up to another Rs. 100 million over the Rs. 70 million which the Hon. Minister requires for 1968-69 and the Rs. 84 million which he requires for 1969-70. He gets Rs. 100 million more in Treasury Bills and says, "Well, I may or may not use it."

This is a most unheard of procedure. That is why I say that with this particular solution the Hon. Minister has kicked two budgets of his into the waste-paper basket, effectively. His 1968-69 budget and his 1969-70 budget are both effectively put into the waste-paper basket by the Hon. Minister himself. Well, it may be that that is where they deserve to be in any case, but still, if you are going to have a national budget and Parliament is solemnly going to sit down and discuss it, the Hon. Minister must not give us this cavalier treatment. It means that he is not serious about his figures at all.

If he gets this degree of elasticity in regard to self-financing on the part of Government then these figures he gave us last year and the figures he gave us this year have no meaning whatsoever. He does not come to Parliament for authority any more. He gets blanket authority and with that he hopes to operate Rs. 100 million worth of Treasury Bills more than he has provided for in the current estimates.

I say that one would be sent to jail in the private sector if one dared to do this outside. One would be imprisoned. Unfortunately the Hon. Minister is covered by privilege. He represents the Government of Ceylon. If a private party prints notes and distributes them he will be put in jail; if the Hon. Minister does it—he has a printing press and he has the authority of the Government—nobody puts him in jail for it.

Apart from that, Sir, no shareholder at any shareholders' meeting in any third-rate company will

—සම්මතය

tolerate this kind of budgeting. If you put forward a budget of this kind and say, "Look, we are going to borrow. You give us the authority to borrow for the next year up to so much. This is how we hope to finance operations. We are not quite sure, but it may be that we will have a deficit of so much on these undertakings. Therefore give us this elasticity. Give us double the amount of the deficit that is shown. Give us the blanket authority so that we do not have to bother you any more or get anybody else's authority any more." no shareholder will tolerate it for one second.

The Hon. Minister's financial habits are getting worse with each passing year. I am quite sure that his private budgeting does not proceed on these lines. His financial habits in relation to the Government of Ceylon and this country get worse from year to year.

There are certain other aspects of this matter which I will not discuss now because I think the hon. Member for Dompe (Mr. F. R. Dias Bandaranaike) dealt with them and also it will be possible to discuss these matters during the Budget Debate.

Without making any kind of charge against the Hon. Minister or meaning it in a personal or individual sense, I say that this is double-dealing on the part of the Government.

රේ මන්ත්‍රීතුමා

(කෙළරාච්චි වන්නිනායක)

(The Hon. Wanninayake)

Very straight dealing.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(තිரு. බෙර්නාඩ් සොයිසා)

(Mr. Bernard Soysa)

Good heavens! It is as straight as a corkscrew! As the hon. Member for Dompe said, we are not in principle opposed to Treasury Bill financing or deficit budgeting or any of these things. It is a question of knowing what we use it for. If you are using it for current consumption purposes, then it is

extremely dangerous. If, in fact, you are using it for the purpose of real development, then you can get to the position where you liquidate your debts and you also get an expanded and developing economy to show for it. That, Sir, is the real question.

As far as the Hon. Minister is concerned, financing habits have changed from year to year, and the Government has come to a sorry pass. As far as development is concerned we do not see the necessary measure of progress. And that is why, when the Hon. Minister talks about non-expansionary sources of financing—I shall deal with it in the course of the Budget Debate—and then proceeds to raise Treasury Bills to cover a deficit of Rs. 70 million in the current Budget and Rs. 84 million in the next Budget, and on that basis seeks to get blanket authority from this House for another Rs. 100 million more, we say that there has been absolutely no meaning in the Budgets he has presented and that he has effectively cast his own Budgets into the waste-paper basket. He has, as far as this Parliament is concerned, indulged in—I am very sorry to say so—financial double-dealing.

අ. ආ. 3

ශ්‍රී වන්නිනායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

I am amazed at the capacity of some hon. Members of the Opposition to swallow a camel and strain at a gnat. Some hon. Members who participated in this Debate were not even here when I introduced this Motion and explained why I want this money. So you see that their criticisms are all predetermined and have nothing to do with what I said in introducing the Motion. These criticisms are something like the criticisms they make in the Budget Debate—they have their criticisms ready and they come out with them after the Budget is introduced! How can you deal with people like that?

The hon. Member for Colombo South (Mr. Bernard Soysa) was not here when I introduced this Motion and he was trying to find out what I had said in introducing it. The hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) and the hon. Member for Dompe (Mr. F. R. Dias Bandaranaike) were also not here when I introduced the Motion and they also wanted to know what I had said in introducing it. I see the hon. Member for Dompe coming in. I was just saying that I am amazed at the capacity of some hon. Members of the Opposition to swallow a camel and strain at a gnat. In introducing the Motion I pointed out the way in which Treasury Bills have increased. I set out the whole position.

In 1956, when the S. L. F. P. Government took over, the Treasury Bill limit was just Rs. 200 million, and it had increased to Rs. 1,300 million by the time the S. L. F. P. Government went out of office, or by the time the people made up their minds not to allow the S. L. F. P. Government to govern. While the limit was Rs. 1,300 million, in January 1968 I increased it by Rs. 250 million, and now I am seeking an increase of another Rs. 200 million. Why? Because last year's Budget deficit increased as a result of certain unforeseen expenditure: the anti-malaria campaign, the tea tax rebate, and so on. I shall give all those figures later.

Somebody said that I am borrowing this money to pay the salaries of government servants. No, Sir. government servants' salaries may be part of our expenditure. I explained the whole position. They were not here to listen to what I had to say. They do not care to listen to these things. As I said earlier, they have got predetermined ideas about these matters.

They raised the limit to Rs. 1,300 million, and now I am going to raise it by another Rs. 200 million. They say that they spent the money they raised on development, but that this money is not going to be spent on development. That is something that

தேசிய வணிகமயமாக்கல் பற்றி முடிவாக

—சுருதி

[அரு. உத்தியோகம்]
has to be examined. I think we should take that matter up in the Budget Debate.

Then there was the point made by the hon. Member for Yatiyantota the hon. Member for Colombo South and the hon. Member for Dompe. They asked: "How dare you, at the tail end of the financial year, bring forward a Resolution like this to increase the limit of Treasury Bills?" When I reminded the hon. Member for Yatiyantota that in his time too he had raised Treasury Bills to the tune of Rs. 250 million, he was surprised; he had forgotten about that. And then he said: "It had been decided earlier. I only sponsored it." That shows that he had just sponsored what other people had decided—he carries other people's babies! I suppose we can forgive him because he has no babies himself, and so carries other people's babies!

He asked me: "How dare you, at the tail end of the financial year, come before this House for this kind of authority?" Now, he brought a similar Motion on the 28th of August 1964. I am bringing it on the 18th of August 1969. Now, surely, any impartial person can see who is closer to the tail?

அரு. உத்தியோகம்

(கௌரவ அங்கத்தவர்கள்)

(Hon. Members)

The hon. Member for Yatiyantota is coming.

அரு. உத்தியோகம்

(கௌரவ வன்னினாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

I must repeat what I said. I was saying that the hon. Member for Yatiyantota and his supporter and Colleague, the hon. Member for Colombo South, and the hon. Member for Dompe asked: "What do you mean by this? How can you, at the tail end of a financial year, ask for authority to increase the limit of Treasury Bills?" And I was saying

how I reminded the hon. Member for Yatiyantota that he too had brought a similar Motion to increase the limit of Treasury Bills, how he had forgotten that, and how he finally said, "That was somebody else's baby that I was carrying." I can forgive him because he has no babies himself, and he has to carry other people's babies!

He was accusing me that I was bringing this Motion at the tail end of the financial year. That was in fact the one common criticism made by a number of Members. The Finance Minister at that time brought that Resolution on the 28th of August 1964. I am bringing it on the 18th of August 1969. I am asking you, who is closer to the tail and its implications? The implications of the tail are more important than the tail itself! Who is closer to the tail and its implications—myself, or the Member for Dompe, or the Member for Yatiyantota, or the Member for Colombo South? I shall not say anything more than that.

I must also say something about the hon. Member for Dompe. It seems to me that he has changed his technique now. In fact, I like it; it is very refreshing. His speeches are more refreshing now. He has changed his outlook. He is becoming more expansionary in outlook. He says, "What is the meaning of this party and partisan outlook? We must give up all that. We must look at the country and develop patriotism." He is developing a statesmanlike attitude. He told us the other day: "Look here, you banned the import of potatoes. Why did you not ban the import of rice completely?" That kind of attitude is very refreshing. I must say he is developing a new outlook which I am sure will be useful to the country if he can get a sufficient number of adherents to that point of view. I have certainly no quarrel with him over that.

දේශීය භාණ්ඩාගාර බිල් පත්‍ර ආඥාපනත
—සම්මතය

I do not want to delay the House any longer. The rest of the matters we can take up in the course of the Budget Debate.

The hon. Member for Kilinochchi (Mr. Ratnam) raised a point and he wanted me to give an undertaking across the Floor here and now. It is impossible to do that kind of thing. I can only say I shall look into the matter and do the utmost I can.

The hon. Member for Habaraduwa (Mr. Prins Gunasekera) went on and on and then he said "Look at the industrial performance of the S. L. F. P. Government? They started so many industries." I have referred to this earlier. The industrial performance of the S. L. F. P. Government has been assessed by very many experts. I read one of these assessments in this House some time back. I hope to read it again in the course of my Budget reply. The Hon. Minister of Industries will reply to that argument even before I do so. The industrial performance of the S. L. F. P. has not been so good or constructive as the hon. Member for Habaraduwa tried to make out.

I want to get this Motion passed quickly, Sir, and I do not want to say anything more now.

එෆ් ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(තිரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

Otherwise there will be no cheque for you at the end of the month, Sir!

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සහසම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

පරිපූරක මුදල්

පරිපූරක මුදල:

අවතින් ඇරඹූ ගම්පහා සඳහා දීමනා

குறைநிரப்புத் தொகை: புதிதாக நிறுவப் பட்ட கிராமசபைகளுக்குக் கொடை

SUPPLEMENTARY SUPPLY: GRANTS TO NEWLY CONSTITUTED VILLAGE COUNCILS

කල් තබන ලද විවේචන තව දුරටත් පවත්වනු පිණිස නියෝගය කියවන ලදී. ඊට අදාළ ප්‍රශ්නය [1969 ජූලි 31]

1969, ஜூலை 31 ஆம் தேதிய வினா மீதான ஒத்திவைக்கப்பெற்ற விவாதம் மீள ஆரம்பிப்பதற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.

Order read for resuming Adjourned Debate on Question—[31st July 1969.]

"1968 ඔක්තෝබර් මස 1 දිනෙන් පටන් ගෙන 1969 සැප්තැම්බර් මස 30 වෙනි දිනෙන් අවසන් වන මුදල් වර්ෂය තුළ සේවය සඳහා ලංකාවේ ඒකාබද්ධ අරමුදලෙන් හෝ වෙනත් අරමුදලකින් හෝ මුදල් වලින් හෝ ලංකාණ්ඩුවට සුදුස්සක් කළ හැකිව තිබෙන මුදලකින් හෝ ලංකාණ්ඩුව විසින් ලබාගන්නා ලද වෙනත් ණය මුදලකින් හෝ රුපියල් හත්තැදහකට (රු. 70,000) වැඩි නොවන පරිපූරක මුදලක් ගෙවිය හැකි විය යුතු අතර, එම මුදල මෙහි පහත දක්වා ඇති උප ලේඛනයේ අන්දමට වියදම් කළ යුතුය:

උපලේඛනය

ශීර්ෂය: 125—පළාත් පාලන අමාත්‍යවරයා රු.

සම්මතයේ අංකය: 2—පාලන ගාස්තු
පුනරාවර්තන වියදම් ... 70,000 "

—[ගරු ප්‍රේමදාස.]

"1968 ஆம் ஆண்டு ஒக்டோபர் மாதம் 1 ஆம் தேதி தொடங்கி 1969 ஆம் ஆண்டு செப்டெம்பர் மாதம் 30 ஆம் தேதியுடன் முடிவடையும் நிதியாண்டின் சேவைக் கென, இலங்கைத்திரட்டு நிதியினின்றும் அல்லது இலங்கை அரசாங்கத்தினது அல்லது இலங்கை அரசாங்கம் பயன்படுத்தக்கூடிய வேறெந்த நிதியினின்றும் அல்லது பணத்தினின்றும் அல்லது இலங்கை அரசாங்கம் பெற்றிருக்கும் எந்தக் கடன் நிதியினின்றும் எழுபத்தியிரம் ரூபாவுக்கு (ரூபா 70,000) மேற்படாத குறைநிரப்பும் தொகையொன்று வழங்கப்படவேண்டும். அத்தொகை பின்வரும் அட்டவணையில் காட்டப்பட்டுள்ளவாறு செலவு செய்யப்படலாம்:

அட்டவணை

தலைப்பு 125—உள்ளூராட்சி அமைச்சர்—

வாக்குப்பணம் இல. 2—நிருவாகச் செலவு—மீண்டு வருஞ் செலவு ரூபா 70,000"—[கௌரவ பிரேமதாசு].

"That a supplementary sum not exceeding Rupees Seventy thousand (Rs. 70,000) be payable out of the Consolidated Fund of Ceylon, or any other fund or moneys of or at the disposal of the Government

පරිපූරක මුදල්

පරිපූරක මුදල්

of Ceylon or from the proceeds of any loans obtained by the Government of Ceylon, for the service of the financial year beginning October 1, 1968, and ending on September 30, 1969, and that the said sum may be expended as specified in the schedule hereto :

Schedule

Rs.

Head 125—Minister of Local Government

Vote No. 2 — Administration Charges—Recurrent Expenditure

70,000 "

—[The Hon. Premadasa.]

ප්‍රශ්නය යළිත් සභාපතිවරයා කරන ලදී.

வினா மீண்டும் எழுத்திடும்படிப்பெற்றது.

Question again proposed.

අ. හා. 3.14

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. பிரிள்ஸ் குணசேக்கரா)

(Mr. Prins Gunasekera)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මා නැගී සිටියේ ගරු පළාත් පාලන ආමතිතුමා විසින් ඉදිරිපත් කර ඇති පරිපූරක ඇස්තමේන්තුවට විරුද්ධත්වය දක්වන්නා නොවෙයි, පළාත් පාලන ආයතනවල තිබෙන ප්‍රශ්න කීපයක් සම්බන්ධයෙන් ගරු ආමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරවීමටයි. මෙම පරිපූරක ඇස්තමේන්තුව ඉදිරිපත් කරන්නේ අළුතෙන් බෙදා වෙන් කළ ප්‍රදේශවල පිහිටුවන්නට යන ගම්කාර්ය සභාවල පාලන කටයුතු ආරම්භ කිරීමට මුදල් වෙන් කර ගැනීමට නිසා, හබරුදුව ආසනයේ අළුතෙන් බෙදා වෙන් කළ ප්‍රදේශයේ ගම්කාර්ය සභාවක් පිළිබඳව ඇති වි තිබෙන අර්බුදයක් ගැන පැහැදිලි විස්තරයක් කිරීම මෙම ප්‍රශ්නයට අනුවිත නොවේයයි මා විශ්වාස කරනවා. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මෙම පරිපූරක ඇස්තමේන්තුව ගරු සභාවට මූලින්ම ඉදිරිපත් කළ අවස්ථාවේදී අගලවන්නේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආවායඝී කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා.) යම් යම් කාරණා වශයක් ගැන සඳහන් කළ විට, තමන්ගේ අනුදානම නැතුව එවැනි වැරදි සිදු වනවා නම් ඒ ගැන වහාම ක්‍රියා කරන හැටියට පළාත් පාලන සභාකාර කොමස්ට්ස්වරුන්ට නියෝග දී තිබෙනවාය, ඔවුන්ගේ මාර්ග

යෙන් ඒවා හරිසේසන්නට බලනවා මිස, ඒ කියන ක්‍රියාවලට දේශපාලන වශයෙන් ගරු ආමතිවරයාගේ කිසිම සම්බන්ධයක් නැතැයි ගරු ආමතිතුමා එදා ප්‍රකාශ කළා. පසුගිය කාලවලදී පළාත් පාලන මැතිවරණ රාශියක් පැවැත්වුණා. එම පළාත් පාලන මැතිවරණවල බොහොමයක ප්‍රතිඵල වර්තමාන ආණ්ඩු පක්ෂයට හානි කරයි. ආණ්ඩු පක්ෂයේ දේශපාලන හිතවතුන් බලයේ සිටි පළාත් පාලන ආයතනවලටත් පසුගිය කාලයේ පැවැති මැතිවරණවල ප්‍රතිඵල අනුව තෝරා පත්වී සිටින්නේ ශ්‍රී ලංකා සමසමාජ ආදී පක්ෂවලට හිතවත් මහජන නියෝජිතයන්ය. ඡන්ද විමසීමෙන් පසුව පළාත් පාලන ආයතනවල නියෝජිතයින්ගේ පක්ෂ තත්ත්වය එසේ වුවත් එම පළාත් පාලන ආයතනවල ප්‍රධාන පාලක පදවිවලට—සභාපති තරුඬිපති, උප සභාපති, උප තරුඬිපති යනාදී තනතුරුවලට—පුද්ගලයින් පත් කරන අවස්ථාවලදී ඒ තත්ත්වය හාත්පසින්ම වෙනස් වී ගියා. මහජන මතය පළ වූ අවස්ථාවලදී පෙනී ගියේ කුමක්ද? බලයේ සිටින එක්සත් ජාතික පක්ෂයට විරුද්ධ මහජන මතයක් පැතිර තිබෙන බවයි, ඒ අවස්ථාවල පෙනී ගියේ. එහෙත් ශ්‍රී ලංකා—සමසමාජ—කොමියුනිස්ට් සමගි පෙරමුණේ නියෝජිතයින් වැඩි සංඛ්‍යාවක් ජයග්‍රහණය කළ පළාත් පාලන ආයතනවල පවා සභාපතිවරුන් හා තරුඬිපතිවරුන් තෝරන්නට ගිය විට ඒ තනතුරු සඳහා තෝරාගත් නියෝජිතයින් වැඩි සංඛ්‍යාවක් සිටින පක්ෂයෙන් නොවෙයි, ආණ්ඩු පක්ෂයට හිතවත් සල්ලිකාරයින්ය. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අය තමන්ගේ සල්ලි වලට ඒ ඒ අය පත් කර ගත් බවයි මගේ හැඟීම.

ගරු ප්‍රේමදාස

(கௌரவ பிரேமதாச)

(The Hon. Premadasa)

දූෂණයට පක්ෂයක් නැහැ.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. பிரிள்ஸ் குணசேக்கரா)

(Mr. Prins Gunasekera)

එහෙත් දූෂණය බදු අරගෙන තිබෙන්නේ තමන්තාත්සේලාගේ පක්ෂය. දූෂණය භුක්තියට සිටි වි තිබෙන්නේ තමන්තාත්සේලාගේ පක්ෂයටයි.

ජෝර්ජ් කොතලාවල මයා.

(திரு. ஜோஜ் கொத்தலாவல)

(Mr. George Kotelawala)

දෙසියෝ සැක්කි!

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கரா)

(Mr. Prins Gunasekera)

වෙන එකක් තබා මේ ආණ්ඩුවේ ගරු අගමැතිතුමාට මේ ගරු සභාව ඉදිරියේ දීත් පිළිගන්නට වුණා, තමන්ගේ කැබිනට් මණ්ඩලයේ එක්තරා ඇමතිවරයෙකුට පවා දූෂණ චෝදනා තිබෙන බව. [බාබා කිරි මක්] ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ශබ්දය නතර වුණාම මම පටන් ගන්නම්. ඔහු කැගහපුදෙන්. ඔය කැගැසිම්වලට බිය වී මා වාඩි වෙන්නේ නැහැ. සුප්‍රීම් උසාවියේ මන්ත්‍රීතුමා නම් නැගිට ගියා.

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා
(අගලවත්ත)

(கலாநிதி கொல்வின் ஆர். டி. சில்வா—அகலவத்த)

(Dr. Colvin R. de Silva—Agalawatta)

I stated that in the Hon. Prime Minister's presence and he never contradicted it. He may correct HANSARD later. That I do not know.

එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. F. R. Dias Bandaranaike)

HANSARD is not corrected.

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා

(கலாநிதி கொல்வின் ஆர். டி. சில்வா)

(Dr. Colvin R. de Silva)

He never corrected it or sought to suggest I was wrong.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கரா)

(Mr. Prins Gunasekera)

ගරු අගමැතිතුමා එහෙම කීවේ නැත කියා කොහේදිවත් කියා නැහැ. මේ අය පිටිපස්සට වී ඉදගෙන නිකම් කෑ ගහනවා. අගමැතිතුමා කෙලින්ම කීවා තමන්ගේ කැබිනට් මණ්ඩලයේ සිටින ඇමතිවරයෙකුට දූෂණ චෝදනාවක් තිබෙනවාය ඔහු ආරක්ෂා කරන්නට යන්නේ

නැත, ඔහු ගැන අල්ලස් කොමසාරිස්ට වාර්තා කර තිබෙනවාය කියා. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ පළාත් පාලන ආයතනවල පමණක් නොවෙයි දූෂණ තිබෙන්නේ. ගම්සභාවෙන් පටන් ගෙන පාර්ලිමේන්තුව දක්වා එය පැතිරී තිබෙන හැටිදී මා කියන්නට හැදුවේ. ගම්සභාවලට දූෂණ බෝ වුණේ මේ ගරු ඇමතිවරුන් කරන දූෂණ දෙස බලලයි. මේ අයගෙන් තමයි රටේ අතිකුත් තැන්වලට දූෂණ බෝවුණේ. මේ අය උඩ පැන පැන දූෂණ කරන විට ගම්සභාවක සිටින අභි-සක සභාපතිවරයෙක් දූෂණ වලට අත දැමීම පුද්ගමක්ද? දැන් මේ රටේ පිරිහී තිබෙන්නේ රුපියලේ අගය පමණක් නොවෙයි, චරිත සුද්ධියත් පිරිහී තිබෙනවා. පසුගිය අවුරුදු 4 1/2 ඇතුළත මේ රටේ සුවර්තය මේ ආණ්ඩුවේ පාලනයේ වරද නිසා රුපියලේ අගයටත් වඩා පිරිහී තිබෙනවා. අපේ පළාතේ නොයෙක් නොයෙක් රැස්වීම්වලට මේ ඇමතිවරුන්ට ආරාධනා කර මටත් ඒවාට පැමිණෙන ලෙස ආරාධනා කරනවා. එහෙත් අගමැතිතුමා අර පාපෝච්ඡාරණය කළාට පසුව, එනම් තමන්ගේ කැබිනට් මණ්ඩලයේ ඇමති කෙනෙක් සම්බන්ධව දූෂණ චෝදනාවක් අල්ලස් කොමසාරිස්ට රපෝර්තු කර තිබෙනවාය කියා කීවාට පසුව, මේ කැබිනට් මණ්ඩලයේ ඇමතිවරයෙක් යනවා නම් ඒ රැස්වීම්වලට මා යන්නේ නැහැ. පහාව ගත් ඇමතිවරයා කවුද කියා දන්නේ කොහොමද? අපි දන්නේ නැහැ කොයි ඇමතිවරයාද පහාව ගත්තෙ කියා. පළාත් පාලන ආයතනවල තිබෙන දූෂණ ගැන අපි කොහොමද ඔවුන්ට දොස් කියන්නේ? පාර්ලිමේන්තුව ඇතුළේම සිටින ඇමතිවරයෙක් පහාව ගත් බව ගරු අගමැතිතුමා විසින්ම පිළිගෙන තිබෙන කාරණයක්. ඒ බව එතුමා මේ ගරු සභාවේදීම පළ කර තිබෙනවා. මේ නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය තුළ සිටින අයත් ඒ විධියේ අය නම් අපි කොහොමද සුවර්තය ගැන, පිරිසිදු දේශපාලන ජීවිත ගැන කතා කරන්නේ? පහා ගත් ඇමතිවරයා කවිද කියා තුවමත් අපට අගමැතිතුමා කීවේ නැහැ. පහා ගන්නා මෝරුන් තල්මසුන් ඉන්නවා. ඒ අය එහෙමම ඉදිද්දී මේ ප්‍රංචි හාල් මැස්සෙක් හුරුල්ලෙක් පහා ගත්තාය කියා අල්ලා ගෙන ඇති ප්‍රයෝජනය

පරිපූරක මුදල්

පරිපූරක මුදල්

[ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.]

කුමක්ද? අල්ලා ගන්නවා නම් අල්ලා ගත යුත්තේ ලොකු තල්මසෙක් නැත්නම් මෝරෙකුයි. අන්න එවැනි අය අල්ලා බවුන්ට සමාජය කැන කරන්ට ඉඩ නොදී විසි කර දමන්න ඕනෑ. පහාව ගන්නා අය මෙතන ඉන්න එපාය කියා එලවා දමන්න ඕනෑ. එහෙම කරන්නේ නැතිව, ගම්සභාවක සිටින සභාපතිවරයෙකුගේ පොදු දූෂණයක් ගැන මහ ලොකුටට කතා කර තවා. මේ වගේ ආණ්ඩුවක් බලයේ තිබී යදී කෙහෙහෙමද අපේ රටේ ජනතාවගේ ජීවිත පිරිසිදු කරන්නේ? කොහොමද ගම් සභාවක සභාපතිවරයෙකු ලඟට ගොස් කියන්නේ මේ විධියේ වැඩ කරන්න එපාය කියා. තමුන්නාන්සේලාට කියන්න පුළුවන්ද?

ගරු ප්‍රේමදාස

(கௌரவ பிரேமதாச)

(The Hon. Premadasa)

අපට පුළුවන්.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. பிறிள்ஸ் குணசேகர)

(Mr. Prins Gunasekera)

තමුන්නාන්සේට කියන්න පුළුවනි. තමුන්නාන්සේ නැගිට කියන්න මම නොවෙයි, පහා ගත් ඇමතිවරයා කියා. දැන් හැම ඇමතිවරයෙකුටම නැගිට කියන්න සිදු වේවි, මම නොවෙයි පහා ගත් ඇමතිවරයා කියා. තමුන්නාන්සේලා හැම කෙනෙක්ම නැගිටල කියන්න මම නොවෙයි වරද කාරයා කියා.

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

මගෙන්ද අහන්නේ?

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. பிறிள்ஸ் குணசேகர)

(Mr. Prins Gunasekera)

මා එහා කෙළවරේ සිට මෙහා කෙළවර වම ඇඟිල්ල දික් කරනවා. ඇත්ත එළි වන තෙක්ම ඇඟිල්ල දික් කරමින් අහන්න මට අයිතියක් තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ පළාත් පාලන ආයතනවල ගම්සභාපති වරුන් තේරීමේ දූෂණය අද ඉහළ තට්ටුවටම නැග තිබෙනවා. එය අංශක 103 ටම නැග තිබෙන කාලයේදී මා අගමැතිතුමාට මෙන්ම මේ විධියේ ලිපියක් යැව්වා.

29.12.68

ගම්සභාපතිවරුන් තේරීමේදී සිදුවන නොහොඟනා දේ

අගමැතිතුමනි,

පළාත් පාලන ආයතන හා ජනසම්මත වාදය අතර පවත්නා කිවිටු සම්බන්ධය ගැන පසුගියදා ඔබ ප්‍රකාශයක් කර තිබෙනු පුවත්පත් මගින් දැන ගනිමි. ලබන 3 වෙනිදා ගම්සභාපති මහතුන්ද කැඳවා සාකච්ඡා සම්මේලනයක් පවත්වන්නට යන බවද පතළය. ජන සම්මතයේ “මූලාරම්භක අවස්ථාව හා පදනම” කෙරෙහි ඔබ දක්වන මේ සැලකිල්ල ගැන පැහැදි මෙය ලියන්නට අදහස් කෙළෙමි.

ගරු අගමැතිතුමා බොහෝ දේවල් කිව්වත්, බොහොම හදිසියෙන් අවස්ථාවක තමයි ඒ කියන දෙයකට මගේ පැහැදීමක් ඇති වන්නේ. මේ එවැනි එක් අවස්ථාවකුයි. මා එතුමාට මේ විධියේ ලියුමක් යැව්වේ ඒ නිසයි.

පසුගියදා පැවැත්වූ පළාත් පාලන මැතිවරණ රැස්කදීම වර්තමාන පාලක පක්ෂයේ හිතවත් අය පරාජයට පත් වූ බව ඔබ දනිති. මගේ මැතිවරණ අසුන තුළ කතලුවේ පැවති ගම්සභා තරඟ දෙකක ප්‍රතිඵලය වූයේ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය 9—1 සහ 5—3 වශයෙනි. ජන මතය මෙසේ වුවද, ගම්සභාවල සභාපතිවරුන් තේරීමේදී පරාජිත පක්ෂයට අයත් යු. එන්. පී. ආචාරිකරුවෝ මැරවර බලයෙන් හා ධන බලයෙන් ‘නියෝජිතයින්’ නම්මා ගැනීමට හා ජන්දය දීම වැලැක්වීමට නොයෙකුත් උත්සාහ ගනිති. මට දැන් සිදු වී ඇත්තේ ජන බලයෙන් තේරී පත්ව ආ නියෝජිතයින් රැස්කදී යු. එන්. පී. ධන බලයෙන් හා නිල බලයෙන් හා දූෂණයෙන් බේරා ගැනීමට දිවා රෑ නොබලා වෙහෙස වීමටය.

මේ අගති ක්‍රියාවන් ජන සම්මතවාදයේ මූල සිද්ධි දේශපාලන තෝරිකාකම් බව ඕනෑම ශිෂ්ට සම්පන්න කෙනෙකු පිළිගන්නවා ඇත. අල්ලසට දූෂණයට හා මැරවර බලයට ජන සම්මතය යට කර ගැනීමට ඉඩදී අහක බලා සිටීම, ජන සම්මතය අගයන ඔබ වැනි ජන නායකයකුට නොතරම්කමකි.

එමනිසා අගමැතිතුමනි, ගම් සභා මැතිවරණ ප්‍රතිඵල අනුව බලය ලත් ඒ ඒ පක්ෂවල නියෝජිතයින්ගේ කැමැත්ත පරිදි සභාපතිවරුන් පත් කර ගැනීමට නිදහස හා අවසරය දී නොපනත්කමින් සභාපති පද්ධති කඩා ගැනීමට මැරකම් නොකරන

පරිපූරක මුදල්

ලෙස ඔබගේ පක්ෂයේ ආධාරකාරයින්ට හා අනුගාමිකයින්ට උපදෙස් දිය හැකි නම් ශිලාචාර දේශපාලන ජීවිතයට එය ඔබෙන් සිදු වන මහඟු මෙහෙයකි.

මෙයට,
අවංක වූ,
හබරාදුවේ මහජන මන්ත්‍රී."

පසුගිය අවුරුද්දේ දෙසැම්බර් මාසයේදී මේ ලියුම මා ගරු අගමැතිතුමාට යැව්වා. ගම් සභා ඡන්ද විමසීම් පවත්වා සභාපති වරුන් තෝරා ගන්නේ ඒ කාලයේ තමයි. සෑම තැනම වාගේ මෙවැනි දූෂණකම් ඇති වුණා. හබරාදුවේ නම් එවැනි දූෂණයකට ඉඩ තැබුවේ නැහැ. මා ඒක වළක්වා ගත්තා. හබරාදුවේ මා සිටින තෙක් එක් සත් ජාතික පක්ෂයේ දූෂණකම්වලට ඉඩක් තබන්නේ නැහැ. නමුත් වෙනත් ප්‍රදේශවල මොකක්ද වුණේ? හබරාදුවට කිව්වු හිනිදුම කොට්ඨාශයේ මොකක්ද වුණේ? ගම් සභා ඡන්ද විමසීමෙන් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට සියයට 80 ක ප්‍රතිඵල ලැබුණා. නමුත් සභාපතිවරයා තෝරන්නට ගියාම සභාපති හැටියට පත් වුණේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මුදල් තිබෙන මහත්මයෙක්. හිනිදුම එක තැනක නොවෙයි තවත් දෙතුන් පොළකම එවැනි සිසිත් ඇතිවුණා. ඒවා වළක්වන්නට වුවමනා නිසා ඒවායින් පොදු ජන ජීවිතයේ සුපිරිසිදුභාවය කිලිටු වන නිසා මා අගමැතිතුමාගෙන් ඒ ඉල්ලීම කළා. අගමැතිතුමා ඒ ලිපිය ලැබුණාය කියා පිළිතුරක් එවා තිබුණා. පළාත් පාලන ඇමතිතුමාටත් මා ඒ ලිපියේ පිටපතක් යැව්වා. ඊට පසු අවසථාවකදී මට මතකයි පළාත් පාලන ඇමතිතුමා කොහේදෝ රැස්වීමකදී ගම් සභාපතිවරුන් තේරීමේ ක්‍රමය සම්පූර්ණයෙන්ම වෙනස් කරන්නට එතුමා අදහස් කරනවාය කියා ප්‍රකාශයක් කළ බව. බොහොම හරි. මෙවැනි දූෂණකම්වලට ඉඩක් නොලැබෙන විධියට ඒ ක්‍රමය වෙනස් කරන්නට ඕනෑ. කාර් තිබෙන මුදල් තිබෙන උදවියට දූෂණකම් කර බලය අල්ලා ගන්නට ඉඩක් නොතැබිය යුතුයි. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආධාර කාරයින්ට අහිංසක ගම් කාරිය සභා නියෝජිත වරුන් රථවාහනවල පටවා ගෙන රටපුරා ගෙන යන්නටත් ඡන්දය ලබා ගන්නට හරියටම රැස්වීම තිබෙන වේලාවට ආපසු ගෙනවිත් දමන්නටත් ඉඩක් තබන්නට

පරිපූරක මුදල්

එපා. ජන සම්මත වාදයේ පදනම පළාත් පාලන ආයතනයයි. ඒවා ශුද්ධ කරන්නට ඕනෑ. මෙතැන ශුද්ධ කරන්නට බැරි තරමට තරක් වී තිබෙනවාද කියා මා දන්නේ නැහැ.

වත්කම් හෙළිකිරීමේ පනත ඉක්මණටම ගෙනෙනවාය කියා අගමැතිතුමා උදේ පොරොන්දුවක් දුන්නා. සම්මත කරන්නට කල් ඇතිව හැකි තරම් ඉක්මනට ඒ පනත ඉදිරිපත් කරාවිය කියා මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. කල් ඇතිව පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කරන්නට ඕනෑ. දෙසැම්බර් මාසය ජනවාරි මාසය වන තෙක් ඉන්නට එපා. [බාබා කිරීමක්] අපි කරමු කියා දොම්පේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මයා.) කියනවා. ඔව්, මම ලැස්තියි. [බාබා කිරීමක්] දැන් ගෙනෙන්නද? වුවමනා නම් පාර්ලිමේන්තුව රැස්වන ඊළඟ දිනයේදී මා පනත් කෙටුම්පතක් ඉදිරිපත් කරන්නම්. ඇත්ත වශයෙන්ම මා සකස් කර තිබෙන ඒ පනත අඩු වශයෙන් විරුද්ධ පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් දස දෙනෙකුගේවත් සහයෝගය ඇතිව ඉදිරිපත් කරන ගමන් ම අපේ වත්කම් හෙළි කිරීමටත් මා බලාපොරොත්තුව සිටියා. මට ඒ සියළුම ගරු මන්ත්‍රීවරුන් සමග සාකච්ඡා කරන්නට අවස්ථාවක් ලැබුණේ නැහැ. නමුත් මට හමු වූ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් එතුමන්ලාගේ සම්පූර්ණ සහයෝගය මට දෙනවාය කිව්වා. මා සකස් කර තිබෙන පනතේ පිටපත් ගරු මන්ත්‍රීවරුන් අතර බෙදා හැරියා.

ඩොනල්ඩ් ජේ. රනවිර මයා. (නුවරඑළිය)
(திரு. டொனால்ட் ஜே. ரனவீர—நுவர எலியா)
(Mr. Donald J. Ranaweera—Nuwara Eliya)
අපිත් ලැස්තියි.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.
(திரு. ப்ரின்ஸ் குணசேகர)
(Mr. Prins Gunasekera)
අන්න හරි. තමන් නාන්සේගේ වත්කමට වැඩිපුර ඇත්තේ හරක් වෙන්න ඇති. [බාබා කිරීමක්]

පරිපූරක මුදල්

පරිපූරක මුදල්

[ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.]

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඒ පනත ඉදිරිපත් කරන අවස්ථාවේදී හැකි තරම් විරුද්ධ පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ චන්කම් හෙළිදරව් කරන්නට අප බලාපොරොත්තු වෙතවා. නමුත් අගමැතිතුමා ගෙනුත් මා ඉල්ලීමක් කරනවා. මේ රටේ පිරිසිදු සමාජ ජීවිතය ගැන කැක්කුමක් තිබෙන කෙනෙකු හැටියට, එය ආරක්ෂා කරන කෙනෙකු හැටියට, වතකම් හෙළි කිරීමට පනතක් ගෙනෙනවාය යන පොරොන්දුව දී බලයට පත් වූ දේශපාලන නායකයකු හැටියට, එතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටින්නේ යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රීතුමා භාණ්ඩාගාර බිල්පත් ගෙනා දිනය වන අගෝස්තු 28 වන දින තෙක්වත් නොසිට, ඊටත් කලින්, මේ මාසය අවසාන වන්නට පෙර ඒ පනත ඉදිරිපත් කරන ලෙසයි. විවාදයක් නැතිවම එය සම්මත කර දෙන්නම්. හැබැයි, මෝරුන්ට තල්මසුන්ට පැන යන්නට කඩුලු තියන්න එපා. පුංචි හාල්මැස්සන්, ලාග්ගන්, හුරුලලන් පැන ගියත් කමක් නැහැ. මහ සතුන්ට ලොකු ලොක්කන්ට පැන යන්න ඉඩක් නොතියා පණත හරියට ගේන්න. ඊට පෙර මගේ පණත මම ඉදිරිපත් කරන්නම්. තමුත් නාන්සේලාගේ පණත මගේ පණතට වඩා අංග සම්පූර්ණ නම් මගේ පණත මම ඉල්ලා අස් කර ගන්නම්. පිරිසිදු සමාජ ජීවිතයක් ගොඩ නැගීමට කරන මෙවැනි කටයුත්තකදී දේශපාලන මත හේද වුව මනා නැහැ. [බාධා කිරීමක්] තමුත් නාන්සේලාගේ පැත්තෙන් මේ අදහසට අත් පොළසන් දෙන්න ඉන්නේ උසාවියෙන් පැමිණි මන්ත්‍රීතුමා පමණයි. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ එකම මන්ත්‍රීවරයකුට වත් මේ අදහසට අත්පොළසන් දෙන්න පුළුවන් වුණේ නැහැ. මේ තරම් පරිහානි තත්ත්වයකට අපේ සමාජ ජීවිතය පත් වී තිබීම ගැන මා කණගාටු වෙතවා. [බාධා කිරීම්] පළිඟු මෙන් පිරිසිදු දේශපාලන ජීවිතයක් ඇති පුද්ගලයකු වශයෙන් මෙම ගරු සභාව තුළ පමණක් නොව මගේ රටේ අත් ඕනෑම තැනක නැගිට කතා කරන්නට මට පුළුවනිකම තිබෙනවා. දේශපාලන ජීවිතයේදී හෝ පෞද්ගලික ජීවිතයේදී හෝ සමාජ ජීවිතයේදී හෝ පක්ෂය දිනුවා.

කිසිම දූෂණයකට සහභාගි නොවුණු, කොටස්කාරයකු නොවුණු, පුද්ගලයකු හැටියට මට කපා කරන්න පුළුවනි.

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

තව කල් නියෙනව.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. ப்ரின்ஸ் குணசேகர)

(Mr. Prins Gunasekera)

මොනවටද තව කල් නියෙන්නේ? හොරේ එළිවෙන්නද? බඩුත් එක්ක හොරු අනුවෙන්නද? තමුත් නාන්සේලාගේ දේශපාලන ජීවිතය නම් දැන් අවසාන අවස්ථාවට පැමිණ තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපිරිසිදු පළාත් පාලන ආයතනවල අපිරිසිදුකම් නැති කර ගත යුතු බවයි මා කියන්නේ. මෙම ලිපියෙන් පළ වුණු අදහස, බලාපොරොත්තු වුණු අපේක්ෂාව, ඉටු වුණාදැයි මා දන්නේ නැහැ. මැතිදී පැවැත්වුණු ගම්සභාපති වරුන් තේරීම්වලදී මෙබඳු දූෂණයන් සිදු වුණු බව පත්තරවලින් තමුත් නාන්සේලා දකින්නට ඇති. මා මේ ගැන පළාත් පාලන ඇමතිතුමාට කෙලින්ම චෝදනා කරන්නේ නැහැ. මෙබඳු තත්ත්වයන් පැන නැගුණු විට ඒ ඒ පළාත් භාර පළාත් පාලන සභාකාර කොමසාරිස්වරුන්ට පැමිණිලි කළ යුතුයයි පළාත් පාලන ඇමතිතුමා එතුමාගේ කපා වේදී කීවිවා. මෙහිදී ගරු ඇමතිතුමාට අවධාරණයෙන්ම පැහැදිලි කළ යුතු කාරණය නම් සමහර පළාත් පාලන සභාකාර කොමසාරිස් වරුනුත් මෙම දූෂණවල කොටස් කරුවන් වී සිටින බවයි. සභාපතිවරුන් තේරීමේ රැස්වීම් සඳහා දින තියම කෙරෙන්නේත් ඒවා කල් දැමෙන්නේත් සභාකාර කොමසාරිස්වරුන්ගේ සහයෝගය ඇතිවයි. මෙවැනි අවස්ථා කියක් ගැන මා පැමිණිලිකර තිබෙනවාද? [බාධා කිරීම්] බලපිටියේ හංගන්න දෙයක් නැ. ආසන 8 න් 6 ක්ම ශ්‍රී ලංකා නිදහස්

පරිපූරක මුදල්

ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා. (බලපිටිය)

(திரு. லக்ஷ்மன் டி. சில்வா—பலப்பிட்டிய)

(Mr. Lakshman de Silva—Balapitiya)

ලොකුම කෙරුම්කාරයට එන්ට කියනව මා එක්ක තරගයට.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. ப்ரின்ஸ் குணசேகர)

(Mr. Prins Gunasekera)

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, බලපිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට ඒ තිබෙන පෞද්ගලික එදිරිවාදකම් වෙන කොහෙදිවත් පිරිමසා ගන්න කියන්න.

ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.

(திரு. லக்ஷ்மன் டி. சில்வா)

(Mr. Lakshman de Silva)

පුද්ගලික එදිරිවාදකම් නොවෙයි.

• **කාරකසභා නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**

(குழுக்களின் உப அங்கிராசனார் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Please do not interrupt the hon. Member.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. ப்ரின்ஸ் குணசேகர)

(Mr. Prins Gunasekera)

බලපිටියේ ගර්ජනාව ඉවරද ?

සහකාර පළාත් පාලන කොමසාරිස් වරුන්ගේ අනුදායම ඇතිව සමහර අවස්ථා වලදී මේ වගේ දූෂණවලට ඉඩ ලැබී තිබෙන බව ගරු පළාත් පාලන ඇමතිතුමාට මා සඳහන් කරන්නට කැමතියි. කතාව ගම්සභාවේ සභාපති තේරීමේදී මට ලැබුණු අත්දැකීමක් මම කියන්නම්. මෙය අළුත බෙදා වෙන් කළ ගම් සභාවක්. මෙසේ බෙදන්නට පෙර කඩදාවත් මේ ගම්කාරිය සභාවේ බලය ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට තිබුණේ නැහැ. මේ ආයතනය භාරව ක්‍රියා කරන සහකාර පළාත් පාලන කොමසාරිස්තුමාගේ මාමණ්ඩිය තමයි, මේ ගම්කාරිය සභාව බෙදන්නට කලින් එහි සභාපති වශයෙන් හිටියේ. මේ නිලධාරියා තමන්ගේ මාමණ්ඩිව සදාකාලි කව සභාපතිකමේ තබා ගැනීමට හිතාගෙන මේ ගම්කාරිය සභාව දෙකට බෙදන්නට උත්සාහ කළා. ඊට විරුද්ධව පළාතේ මහජනයාත් මමත් පළාත් පාලන කොමසාරිස්

පරිපූරක මුදල්

සාරිස්වරයාටත්, සහකාර පළාත් පාලන කොමසාරිස්වරයාටත්, වර්තමාන ඇමති තුමාටත්, හිටපු ඇමතිතුමාටත් කරුණු ඉදිරිපත් කළා. එහෙත් තමන්ගේ ඥාතියට සදාකාලිකව සභාපතිකම රැඳෙන විධියට පළාත් පාලන සහකාර කොමසාරිස්වරයා විසින් කරන ලද ආසන බෙදීම වැළැක්වීමට ඒ කිසිම කෙනෙක් පියවරක් ගත්තේ නැහැ. ඊට හේතුව ඔවුන් එක්සත් ජාතික පක්ෂයට හිතවත් වීමයි.

පළාත් පාලන ඇමතිවරයාට කියා වැඩක් වුණේ නැහැ ; පළාත් පාලන කොමසාරිස්වරයාට කියා වැඩක් වුණේ නැහැ ; පළාත් පාලන සහකාර කොමසාරිස්වරයාට කියා වැඩක් වුණේ නැහැ. අන්තිමේදී ඔය තුන්දෙනාටම වඩා ලොකු සාමාන්‍ය මහජනයාට මම කිව්ව, මෙන්න මේ වගේ අවැඩක් කර තිබෙනවා. මම හංගුණේ නැහැ. මම එළියට බැහැල කිව්ව, “පළාත් පාලන ආයතනයේ ඡන්දදායකයන් වූ තමුන්නාන්සේලාට මට පැමිණිල්ලක් කරන්නට තිබෙනවා. මේ ගම්සභාව දෙකට බෙදා තිබෙන්නේ පවුල් කිහිපයකට බලය ලබා ගැනීමේ චේතනාවෙනුයි. ඡන්ද කොට්ඨාශ කඩා තිබෙන ආකාරයෙන් බලාපොරොත්තු වෙන්නෙත් පවුල් බලය තහවුරු කර ගැනීමටයි. ඊට ඉඩ දෙන්න එපා” කියා.

මේ විධියට හිතල ආසන බෙදුවාම කවදා වත් තමන් බලාපොරොත්තු වන ප්‍රතිඵල නොලැබෙන බව දෙහිවල-ගල්කිස්සෙ මන්ත්‍රී, කම්කරු, රැකියා සහ නිවාස කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා දන්නවා. දෙහිවල-ගල්කිස්ස මහ නගර සභාවේ ආසන එක්තරා නිලධාරියකු ලවා බෙදා ඡන්ද විමසා ගණන් බැලීන්නම්, එක්සත් ජාතික පක්ෂයට එහි තිබුණු බලයත් නැතිව ගියා. කතාව ගම්සභාවේ වුණේ ඒකයි. තමන්ගේ මාමණ්ඩියට සදාකාලි කව සභාපතිකම ලැබෙන හැටියට පළාත් පාලන සහකාර කොමසාරිස්වරයා ඡන්ද කොට්ඨාශ බෙදා වෙන් කර ඡන්ද විමසා ගණන් බැලීන්නම් සභාපතිකමත් නැහැ ; එක්සත් ජාතික පක්ෂයත් නැහැ. කවදා වත් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට බලය නොතිබුණු ඒ ගම්සභාවේ ආසන 8 න් 5 ක්ම ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය දිනා ගත්තා. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය වෙන් කළ අතින් ගම්සභාවෙන් බෙදා වෙන් කළ අතින් ගම්සභාවෙන් ආසන 10 න් 9 ක්ම ශ්‍රී ලංකා නිදහස්

[ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.]

පක්ෂය දිනා ගන්නා. පළාත් පාලන සභාකාර කොමසාරිස්වරයාට කියා මේ බෙදීම වෙනස් කරවන්න බැරි වුණා; පළාත් පාලන කොමසාරිස්වරයාට කියාත් බැරි වුණා; පළාත් පාලන අමාත්‍යවරයාට කියාත් බැරි වුණා. එහෙත් මම ඡන්ද දායකයින්ට කියා සාධාරණය ඉටු කරවා ගන්නා.

ඒ ඡන්ද ප්‍රතිඵල අනුව සභාපතිවරයා තෝරන අවස්ථාවේදී මේ සභාකාර කොමසාරිස්වරයා කළේ මොකක්ද? සභාපතිවරයා තෝරා ගැනීමේ රැස්වීම දහවල් 2.30 ට පවත්වන බව දන්වා නියෝජිත මහත්වරුන්ට ලියුම් යැව්වා. ගම්සභාවට තේරී පත් වුණු නියෝජිත මහත්වරු හරියටම දහවල් 2.30 ට කලින් ඡන්ද පොළ වන ගම්කාරිය සභා කාර්යාලයට ගියා. ඒ අවස්ථාවේදී සභාකාර පළාත් පාලන කොමසාරිස්වරයා කාර්යාලයේ සිටියේ නැහැ. හිටියේ කොහෙද? ඔහු ගම්සභා කාර්යාලයට නුදුරින් පිහිටි තම මාමණ්ඩියගේ ගෙදර වාඩි වී මේ යන පෙරහැර දිහා බලා හිටියා. මේ ගම්කාරිය සභාවට තේරී පත් වූ නිලධාරීන් එතැනට ගිහින් හරියට මිනිත්තු 15ක් බලා සිටියා. නියම වෙලාවට ආවේ නැහැ. මිනිත්තු 15ක් ප්‍රමාද වුණා. මොකටද? එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අයට අවස්ථාව දුන්නා, ප්‍රථමත් නම් සල්ලි දී අතින් අයව ඒ පක්ෂයට හරවා ගන්නට. ඒ වන තෙක් හරවා ගන්නට බැරි වී තිබුණු නිසා එතැනට ගිය පසුවත් හරවා ගන්නට තව මිනිත්තු 15 ක් කල් දුන්නා, ප්‍රථමත් නම් මැරවරකම් කර හරවා ගනිල්ලා කියා. ඒ ගම්සභාවේ ආසන 3ක් පමණයි එක්සත් ජාතික පක්ෂයට අයිති වුණේ. ශ්‍රී ලංකා තිදහස් පක්ෂයට ආසන 5ක් අයිති වුණා. ඒ පස් දෙනා එකට සිටි නිසා සභාකාර කොමසාරිස්වරයා ගෙදර සිට බලාගෙන සිටියා, ප්‍රථමත් නම් ඒ අයව හරවා ගන්නට අවස්ථාව දීලා. මෙහෙම සභාකාර කොමසාරිස්වරුන්ටද පැමිණිලි කරන්නාය කියන්නේ? ඒක හරියට හොරාගෙ අම්මාගෙන් පේන අහන්නා වාගෙයි; හොරාගෙ අම්මාට යතුර හාර දෙන්නා වාගෙයි. මේ සභාකාර කොමසාරිස්තුමාට විරුද්ධව ඇමතිතුමාට පමණක් නොවෙයි, එක් අවස්ථාවකදී ගරු අගමැතිතුමාටත් පැමිණිල්ලක් කරන්නට පැමිණියා.

මට සිදු වුණා, ඒ නිලධාරියාගේ නිර්දේශ උඩ හබරාදුවේ ගම්සභාවේ සිදු වන බරපතළ අසාධාරණයක් ගැන.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඔය කියන නිලධාරියාට විරුද්ධව මා පළාත් පාලන ඇමතිතුමාට—වර්තමාන ඇමතිතුමාට නොව එතුමාට කලින් සිටි දෙමළ රාජ්‍ය පක්ෂයේ නියෝජිත රාජනීතිඥ තිරුවෙල්වම් ඇමතිතුමාට—පැමිණිලි කළ විට ඒ නිලධාරියාට වහාම මාරු කළ බව මා ස්තූතියෙන් සඳහන් කරන්නට කැමතියි. මා කළ පැමිණිල්ල ගැන සාවධානව ඇහුකම් දී, අසාධාරණයක් සිදු වී තිබෙන බව—වැරද්දක් සිදු වී තිබෙන බව—ඔප්පු වූ නිසා මේ නිලධාරියා මාරු කළා. මාරු කර අද විදුලි පණිවුඩය යැව්වා. හෙට එය අවලංගු කළා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(කෙළරාභ අභිකෘතභාර් ඉරාභාර්)

(An hon. Member)

කොහොමද ඒක වුණේ?

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(තිරු. ප්‍රින්ස් ගුණසේකර)

(Mr. Prins Gunasekera)

ඒක තමුත්තාත්තේලාගේ පැත්තෙන් ම හොයා බලන්න. දේශපාලන වශයෙන් හැම අත්තකම එල්ලි වවුල්කම් කරන ඇමතිවරුන් ඉන්නවා. දේශපාලන වවුලන් ඉන්නවා. එවැනි ඇමතිවරයෙක් අනුන්ගේ දේවලට ඇඟිලි ගසා කියා සිටියා, මේ නිලධාරියා මාරු කරන්න එපාය, මාරු කළොත් වාමාංශික ව්‍යාපාරය තර වෙන වාය කියා. මේ දේශපාලන වවුලන් නිසා—

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන

(කෙළරාභ ජේ. ආර්. ජයවර්ධන)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

තමුත්තාත්තේ පක්ෂ කියක සිටියාද?

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(තිරු. ප්‍රින්ස් ගුණසේකර)

(Mr. Prins Gunasekera)

මා සිටියේ එකම එක පක්ෂයේයි. මගේ පක්ෂය කුමක් වුනත් ඒ කාලයේ හොඳ

පරිපූරක මුදල්

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

ඒ පක්ෂය මොකක්ද?

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கரா)

(Mr. Prins Gunasekera)

හදවන හොඳ පිළිප්ගේ මහජන එක්සත් පෙරමුණ. හදවන මාරු කළ පිළිප්ගේ මහජන එක්සත් පෙරමුණේ නොවෙයි. හදවන මාරු කළ පිළිප් බිලේබර්ග් අද දවල් මිය ගියාය කියා මට ගුවන් විදුලියෙන් අහන්නට ලැබුණා. අපේ පැරණි නායක—හදවන මාරු කළ—පිළිප් ගුණවර්ධන මහත්මයාට දීර්ඝායුෂ ලැබේවායි මා ප්‍රාර්ථනා කරනවා. හදවත් මාරු කරන අයට පෞද්ගලික වශයෙන් කෙසේ වෙතත් දේශපාලන වශයෙන් නම් අනාගතයක් නැති බව කියන්නට ඕනෑ.

ජෝර්ජ් කොතලාවල මයා.

(திரு. ஜோஜ் கொத்தலாவல)

(Mr. George Kotelawala)

නැවතත් ආවොත් තමුන් තාත්සේගේ ඔළුව බ්‍රහ්මන්තට ඕනෑ.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கரா)

(Mr. Prins Gunasekera)

මා ඒ වැඩිය සුප්‍රීම් උසාවියෙන් ආ මන්ත්‍රීතුමාට භාර දෙනවා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

තමුන් තාත්සේ පරණ ඇබිත්තයෙක් නේද?

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கரா)

(Mr. Prins Gunasekera)

මා ඒක අගෞරවයක් හැටියට සලකන්නේ නැහැ. මේ රටේ ආගම ආරක්ෂා කරන හාමදුරුවන්ට ආවතේව කරන අයටත් 'ඇබිත්තයන්' යයි කියනවා. මා හොරෙකැයි ගරු ඇමතිතුමා මට නොයෙක් වතාවල වෝදනා කර තිබෙනවා. ඒ සිවුරක් හොරකම් කිරීමක් පිළිබඳවයි. එහෙත් එය මට කරන අවලාදයකැයි මා සලකන්නේ නැහැ. ඒ සිවුර මා ලගාපත් වූයේ 1966 ජනවාරි 8 වැනිදා වෙඩි තබා මැරූ දඹරාවේ රතනසාර ස්වාමීන් වහන්සේ සමඟ ගමන් කළ ස්වාමීන් වහන්සේ නමකගේ සිවුරක් මා අනුලාගෙන තිබෙනවා. [බාධාකිරීමක්]

පරිපූරක මුදල්

කන්නේ නැහැ. ඒ සිවුර මා ලගා අදත් තියෙනවා. අගමැතිතුමාගේ නියෝගය පිට, රාජ්‍ය ඇමතිතුමාගේ අනුදානම ඇතිව, කැබිනට් මණ්ඩලයේ අනුග්‍රහය ඇතිව 1966 ජනවාරි 8 වැනිදා වෙඩි තබා මැරූ දඹරාවේ රතනසාර ස්වාමීන් වහන්සේ සමඟ ගමන් කළ ස්වාමීන් වහන්සේ නමකගේ සිවුරක් මා අනුලාගෙන තිබෙනවා. [බාධාකිරීමක්]

කාරකසභා නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் உப அக்கிராசனார் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා කරුණාකර ප්‍රශ්නයට එන්න.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கரா)

(Mr. Prins Gunasekera)

ඒ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට කට වසාගෙන ඉන්නැයි කියන්න.

කාරකසභා නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் உப அக்கிராசனார் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

කරුණාකර බාධා කරන්න එපා.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கரா)

(Mr. Prins Gunasekera)

ඇත්තෙන්ම මේ මන්ත්‍රීවරුන්ට "ගරු" යන වචනය මුලට යෙදිය යුතුද කියා මා දන්නේ නැහැ. එය පාර්ලිමේන්තු සම්ප්‍රදායයක් නිසා මම එය යොදන්නම්.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ගාල්ලේ පළාත් පාලන සභාකාර කොමසාරිස්වරයාගේ පක්ෂග්‍රාහී ක්‍රියා කලාපය ගැන වරක් නොව, දෙවරක්ද නොව, කීප වරක්ම මා ගරු ඇමතිතුමාට පැමිණිලි කර තිබෙනවා. මෙය මා පෞද්ගලිකව කරන පැමිණිලි ලක්ෂණයක් නොවෙයි. ගාලු දිස්ත්‍රික්කයේ වාමාංශික මන්ත්‍රීවරුන් හැම දෙනාම මේ නිලධාරියාගේ පක්ෂපාතිත්වය ගැන සැලකර තිබෙනවා. මම ලියුම් දෙකක් කියවන්නම්. 1969 ජූලි මස 31 වැනිදා බෙන්තර—ඇල්පිටිය ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (එච්. ජී. ඒ. කාරියවසම් මයා.) හබරාදුව මන්ත්‍රීවරයා වශයෙන් මාත් පළාත් පාලන කොමසාරිස්තුමාටත්

පරිපූරක මුදල්

පරිපූරක මුදල්

[ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.]

සහකාර කොමසාරිස්තුමාටත් පිටපත් සහිතව ගරු ඇමතිතුමාට ලියමනක් යැව්වා. මෙන්ම ඒ ලියුම :

“ප්‍රිය ඇමතිතුමනි,

ශාල දිස්ත්‍රික්කයේ ප.පා. ආයතන සාකච්ඡාව

ශාල දිස්ත්‍රික්කයේ පළාත් පාලන සම්මේලනයක් කැඳවා ඇතැයි ශාල්ලේ සහකාර පළාත් පාලන කොමසාරිස්වරයා අප වෙත දන්වා තිබේ.

මේ නිලධාරී මහතාගේ අකාර්යක්ෂමතාවය හා පක්ෂග්‍රාහී ක්‍රියා කලාපය ගැන මීට ඉහත කී පරයක්ම ඔබට පැමිණිලි කර ඇත. මෙබඳු නිලධාරියකුගේ මෙහෙයීම පිට පවත්වන සම්මේලනය කෙරෙහි අපට විශ්වාසයක් තබා ක්‍රියා කළ නොහැකි බැවින් එයට අප සහභාගී නොවන බැව් සැලකුව මැනවි.

මෙයට,
හිතවත්,

ඇල්බට් කාරියවසම්,
(බෙන්තර-ඇල්පිටිය මන්ත්‍රී)
ප්‍රින්ස් ගුණසේකර,
(හබරුදුව මන්ත්‍රී).

ගරු පළාත් පාලන ඇමති
ආර්. ප්‍රේමදාස මහතා.

පිටපත් :—පළාත් පාලන කොමසාරිස්, කොළඹ.
සහකාර පළාත් පාලන කොමසාරිස්,
ශාල්ල.

මීට දවස් ගණනකට පසුව, එනම් 1969 අගෝස්තු මස 3 වැනිදා, බද්දේගම පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීතුමාත් (නිල් ද අල්විස් මයා.) ඒ වාගේම ලිපියක් පළාත් පාලන ඇමතිතුමාට යවා තිබෙනවා. මම ඒ ලිපියෙන් පිටපතක් කියවන්නම් :

“1969 අගෝස්තු 3 වැනි දින.

ප්‍රිය ඇමතිතුමනි,

ශාල දිස්ත්‍රික්කයේ ප. පා. සහකාර කොමසාරිස්

ශාල දිස්ත්‍රික්කයේ පළාත් පාලන සහකාර කොමසාරිස්වරයාගේ අදක්ෂ, අකාර්යක්ෂම හා පක්ෂග්‍රාහී ක්‍රියා කලාපය ගැන මීට කලින්ද ඔබට පැමිණිලි කර ඇත.

ඔහුගේ නොමනා ක්‍රියා කලාපය නිසා අපගේ ප්‍රදේශයේ පළාත් පාලන ආයතනවලට මුහුණ දෙන්නට සිදු වී ඇති අයහපත් තත්ත්වය ගැන ඔබේ බලවත් සංවේගය මෙයින් ප්‍රකාශ කරමි.

මෙයට,
හිතවත්,

නිල් ද අල්විස්,
(බද්දේගම මන්ත්‍රී).

ගරු පළාත් පාලන ඇමති
ආර්. ප්‍රේමදාස මහතා.”

මේ අන්දමට විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් තුන් දෙනාම මේ නිලධාරියා ගැන තමන්ගේ බලවත් අප්‍රසාදය පළ කර තිබෙනවා. එහෙත් අර වවුල් ඇමතිවරුන්ගේ ඉල්ලීම පිට, ඒ වාගේම එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ සමහර මන්ත්‍රීවරුන්ගේ ඔනෑකම පිට, තවම මේ සහකාර කොමසාරිස්වරයා රඳවාගෙන සිටිනවා. මෙයින් පළාත් පාලන ආයතනවලට සිදු වන හානිය ගැන ගරු ඇමතිතුමා වග කියන්නට ඔනෑ නේද? මීට සතියකට නැත්නම් දවස් දහයකට පෙර මේ නිලධාරියා කැඳවා එක කාරණයක් ගැන විමසන්නට ඔබතුමාට අවස්ථාව ලැබුණා. සත්‍යය වසන් කර ඒ නිලධාරියා තමන්ගේ නිදහසට කරුණු කියන්නට උත්සාහ කළ බව එතැනදී පෙනී යන්නට ඇති. තමන්ගේ අතින් ලියා අත්සන් කර යැවූ ලිපියක් හංගා ගෙන—ඒ ගැන සඳහන් නොකර—ඊට පසුව එවූ ලිපියක් ගැන පමණක් සඳහන් කර ඇඟ බේරා ගන්නට එදා ඔහු මහත්සි ගත්තා නේද? එදා එවැනි සාකච්ඡාවකට සහභාගී වීම ගරු මන්ත්‍රීවරයකුට තරම් නොවන නිසා ඇමතිතුමාගෙන් සමාව ඉල්ලා ගෙන මා නැගිට ගියා. හබරුදුව ඡන්දදායක කොට්ඨාශයේ තිබෙන පළාත් පාලන ආයතනවලට කොතෙකුත් දක්ෂ සභාපතිවරුන්, නිලධාරීන් පත් වී සිටියත් ඔවුන්ට නියම විධියට කටයුතු කරන්නට බැරි තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙනවා. හබරුදුව ගම් සභාවට රජයේ ආයුර්වේද දෙපාර්තමේන්තුවෙන් රුපියල් 18,000 ක පමණ බෙහෙත් දෙනවා. එසේම එම දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ආයුර්වේද වෛද්‍යවරයෙක් පවා පත් කර සිටිනවා. ඔහු සතියේ දවස් 6 ක්ම රෝගීන් පරීක්ෂා කර බෙහෙත් නියම කරනවා. වෛද්‍යවරයා නියම කරන ඒ බෙහෙත් රෝගීන්ට දීම සඳහා වෛද්‍යවරයාගේ සහායට මේ සභාවෙන් සේවකයෙක් පත් කර තිබෙනවා. ඔහුගේ වැටුපෙන් සියයට 90 ක්ම ගෙවන්නේ රජයෙන්. ගම් සභාව ගෙවන්නට අදහස් කරන්නේ සියයට 10 ක් පමණයි. ඔහුගේ මාසික වැටුප රුපියල් 100 ක් වන නිසා මාස්පතා රුපියල් 10 බැගින් ඔහුට ගෙවීමෙන් ගම් සභාව බංකළොත් වන්නේ නැහැ. මේ රුපියල් 10 ගෙවීම සඳහා පසුගිය අවුරුදු 2½

පරිපූරක මුදල්

පරිපූරක මුදල්

තුළම ගම් සභාව සහකාර කොමසාරිස් වරයාගෙන් බලය ඉල්ලුවත්, එය මෙතෙක් ලැබී නැහැ. එම නිසා පසුගිය අවුරුදු 2½ තුළම ඒ සේවකයා වැඩ කරන්නේ ගම් සභාවෙන් ලැබිය යුතු වැටුප ලබා නොගෙනයි. ඔහු සේවය කිරීම නැවත්තුවොත් ගම් සභාව මගින් රෝගීන්ට ප්‍රතිකාර ලබා දීම ඉබේම ඇනහිටිනවා. මහජනතාවට සේවය කිරීම සඳහා පළාත් පාලන ආයතනවලට නිලධාරීන් සහයෝගය දක්වන්නේ මෙහෙමද? ඔවුන් පත් කර තිබෙන්නේ පළාත් පාලන ආයතනවලින් කෙරෙන සුළු සේවයකට පවා අවහිර කරන්නටද? මුළු ලංකාව පුරා මෙවැනි සහකාර කොමසාරිස්වරුන් විසි දෙනෙක් ඉන්නවා. මේ විසි දෙනෙකුගෙන් අප බලාපොරොත්තු වන සේවය කුමක්ද? පළාත් පාලන ආයතනවලට පත් විසිටින හැම සභාපතිවරයෙක්ම ඒ පිළිබඳ තිති-රිති දන්නා, පරිපාලනය පිළිබඳ පළ පුරුද්දක් ඇති අය නොවෙයි. සමහර විට මලපොතේ අකුරක් නොදන්නා අයත් පළාතේ ඔහුට තිබෙන ජනප්‍රියතාවය, ප්‍රසාදය උඩ ඒ තනතුරට පත් වන්න පුළුවනි. එවැනි අයට පළාත් පාලන අයතන පිළිබඳ තිති-රිති, පරිපාලනය ආදිය පිළිබඳ උපදෙස් දී ඔවුන් කාර්යයීලී සමාජ සේවකයන් බවට පත් කිරීමයි, එවැනි නිලධාරීන්ගෙන් බලාපොරොත්තු වන සේවය. එහෙම නැතිව බොහොම අමාරු වෙන් හෝ කරගෙන යන සේවයකට අවකැපීම් නොවෙයි, මෙවැනි නිලධාරීන්ගෙන් බලාපොරොත්තු වන්නේ.

මෙවැනි නිලධාරීන්ට විරුද්ධව ඉදිරිපත් කෙරෙන පැමිණිලි ගැන විභාග කර බලා ඇමතිතුමා එවැන්නන් පිළිබඳව කටයුතු කරනවා. එහෙත් එවැනි අවස්ථා වලදී කොහේදෝ ඉන්නා කෙනෙක් ඇවිත් එය අවුල් කරනවා. විශේෂයෙන් දකුණු පළාතේ මෙවැනි කනගාටුදායක තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙනවා. පළාත් පාලන ඇමතිතුමා එක්තරා ජනප්‍රියතාවක් දිනාගෙන තිබෙන නිසා පළාත් පාලන ඇමතිතුමා එක්තරා ජනප්‍රියතා දිනාගෙන සිටීමට නම් පළාත් පාලන ආයතනවල දියුණුවට අවකාශය, ඒවායෙන් කෙරෙන සේවයට අවහිර කරන මෙවැනි නිලධාරීන්ට විරුද්ධව පැමිණිලි ඉදිරිපත්

වුණාම ඒ පැමිණිලි සත්‍යද අසත්‍යද යන්න සොයා ක්‍රියා කරන හැටියට මා එතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. තම පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන්, එහෙමත් නැත්නම් කැබිනට් ඇමතිවරුන් ඇවිත් යමක් කණට කෙදුරු පමණින් ඒවාට ඇහුම්කන් දී ඒ අනුව කටයුතු කරන්න එපා.

මේ සහකාර කොමසාරිස්වරයා, අළුතෙන් බෙදූ ගම් සභාවක වත්කම්වත් තවම හෙළි කර නැහැ. ඒ ගම් සභාව අළුතින් බෙදා දුන් මාස 8ක් පමණ වෙනවා. ගම් සභාවේ ගොඩනැගිලි හැදීම සඳහා ඇමතිතුමා ලවා මුදලුත් වෙන් කරවාගෙන තිබෙනවා. එහෙත් ඒ ගම් සභාවේ නියම ප්‍රමාණය, වත්කම් ආදී දේවල්වත් තවම පැහැදිලි කර නැහැ. මාස තුන හතරකට කලින් යැවූ ලිපියකට පිළිතුරක් එවන්න තරම්වත් උනන්දු වක් නැති මෙවැනි නිලධාරීන් ආරක්ෂා කිරීම සඳහා දේශපාලන ඇඟිලි ගැසීම් තිබෙන නිසා ඇමතිතුමා කල්පනාකාරීව ක්‍රියා කරනවා ඇතැයි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

අ. හා. 3.55

ගරු ඩඩ්ලි සේනානායක

(கௌரவ டட்ளி சேனநாயக்க)
(The Hon. Dudley Senanayake)

Mr. Deputy-Chairman, it was not my intention to take part in this Debate, but I understand that a reference was made to an earlier statement of mine in the speech I made in the Throne Speech Debate. What I said on that occasion was not that a Minister had taken a bribe but that there was an allegation against a Minister and that I myself referred the matter to the Bribery Commissioner. In fairness to all the Ministers I must say—I think I ought to say—who the Minister was. I am going to say it. It was my intention to mention all the facts. It was my intention to table even the letter written to me by the Bribery Commissioner.

The Minister referred to was the Minister of Communications. The allegation was made against the Minister of Communications. I referred the whole matter myself to the Bribery Commissioner.

පරිපූරක මුදල්

පරිපූරක මුදල්

ශ්‍රී. ඩී. එල්. බී. හුරුල්ලේ (ප්‍රවාහන
ආමනි)

(கௌரவ ஈ. எல். பி. ஹுரூல்—போக்கு
வரத்து அமைச்சர்)

(The Hon. E. L. B. Hurulle—Minister
of Communications)

I made that request myself.

ශ්‍රී ඩඩ්ලි සේනානායක

(கௌரவ டட்ளி சேனாநாயக்க)

(The Hon. Dudley Senanayake)

He himself requested me to do so,
and I did it on my own as well. The
Bribery Commissioner went into the
matter thoroughly and wrote to me
informing me that there were no
grounds whatsoever—[Interruption]
for that allegation.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

There is only one question I want
to raise and I think it can be looked
into by the Hon. Minister. There is
a gap between the elections and the
appointment of a new chairman. I
found that what happens is that your
department or your Commissioner of
Local Government or the Assistant
Commissioners appoint officials to
act as chairmen. I do not see any
legal provision for your clerks or
anybody else to function there as
chairmen before the new chairmen
come into office.

ශ්‍රී ප්‍රේමදාස

(கௌரவ பிரேமதாச)

(The Hon. Premadasa)

To preside.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Not to preside but to carry out the
work of the village council.—[In-
terruption]. Legally, you must notify
in the Gazette and appoint a com-
missioner for the interim period, but
the clerks apparently continue to

function as if they are the authorized
persons to do so. That is what has
happened in my area; that is why I
know it. It is strictly illegal.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මයා. (මීගමුව)

(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ—
நீர்கொழும்பு)

(Mr. N. Denzil Fernando—Negombo)

In the Municipal Councils
Ordinance there is provision for the
appointment of such an officer till a
new mayor is elected.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

That is a different issue. Village
councils do not have that provision.

ආචාර්ය කොලවින් ආර්. ඩී. සිල්වා

(கலாநிதி கொல்வின் ஆர். டி. சில்வா)

(Dr. Colovin R. de Silva)

Actually, the law relating to these
various local bodies is rather
confused.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

I would ask the Hon. Minister to
look into this matter.

අ. හා. 3.59

ඉලංගරත්න මයා.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

ශ්‍රී නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මා
පෙන්වා දෙන්නට සූදානම් වන්නේ
කොළොන්නාව පළාත් ආණ්ඩු සභාවේ
නිබෙන අසතුටුදායක තත්ත්වයක්
ගැනයි. කොළොන්නාව පළාත් ආණ්ඩු
සභාවේ සභිකයන් 11 දෙනෙක් ක්‍රියා
කරනවා. එම 11 දෙනාගෙන් දෙන්නෙක්
බොහෝ කලක සිට අස් වි සිටින අතර
එම අස්විම් පිළිබඳව මොන විධියේ ක්‍රම
යක් අනුගමනය කළාද කියා හරි හැටි
නොදනවා. මාස ගණනක් ගත වුණාට

පරිපූරක මුදල්

පරිපූරක මුදල්

පසුව අතුරු මැතිවරණයක් පවත්වා එක පුරප්පාඩුවක් පිරව්වා. අනෙක් පුරප්පාඩුව තවමත් එහෙමම තිබෙනවා. ඒ ආසනය වෙනුවෙන් තවමත් සභිකයකු පත් කරගෙන නැහැ.

මෙයට හේතුව වශයෙන් අපට දැකිය හැක්කේ එක්කෝ පාලන යන්ත්‍රයේ තිබෙන වරදක්, එහෙම නැත්නම් සභා පතිගේ වරදක්. යම් කිසි සභිකයකු ඉල්ලා අස් වුණොත්, එහෙම නැත්නම් වාර තුනක් නොපැමිණියොත් ඇති වන පුරප්පාඩුව පිරවීම සම්බන්ධයෙන් දැනට තිබෙන පාලන යන්ත්‍රය පැහැදිලි මදි. ඒ අනුව මා හිතනවා, ගරු ඇමතිතුමාටත් එක්තරා විධියක අකරතෘඛිඛයකට මුහුණ පාන්නට සිද්ධ වුණාය කියා. එවකට ඇමති ධුරයේ වැඩ බැලූ උප ඇමති වූ වර්තමාන ඇමතිතුමාත් මේ වැරද්ද හරි ගස්සන්න උත්සාහයක් දැරුව. එහෙත් සිද්ධ වුණේ මොකක්ද? නීතියේ තිබුණ හිදැස්වලින් ප්‍රයෝජන අරගෙන පාලන යන්ත්‍රය ක්‍රියාත්මක වීම නිසා ඒ කොට්ඨාශයට සභිකයකු පත් කිරීමට අවස්ථාවක් සැලසුණේ නැහැ. අතුරු මැතිවරණ පැවැත්වීම පිණිස ඡන්ද පත්‍රිකා ආදිය මුද්‍රණය කර දැන්වීම් ප්‍රචාරය කර දෙවතාවක්ම සියලු කටයුතු කළාට පසුව අන් තිම මොහොතේ එය පැවැත්වීම තහනම් කළා. එසේ දෙවතාවක්ම තහනම් කර ඇති අතර, දැන් අවුරුද්දකට වැඩි කාලයක් තිස්සේ ඒ ප්‍රදේශය නියෝජනය කරන්න කිසිම කෙනකු නැහැ. මීට හේතුව, අර මා කලින් කීවා වාගේ පාලන යන්ත්‍රයේ දුර්වලකම බවයි මගේ වැටහීම. යම් කිසි සභිකයකු ඉල්ලා අස් වන බව කියා ලිපියක් ඉදිරිපත් කළහොත් හෝ, යම් කිසි සභිකයකු තෙවරක් නොපැමිණ හැරියොත් හෝ, ඒ වෙනුවෙන් නිසි ආකාරයට කටයුතු කිරීමට පාලන යන්ත්‍රය පිරිසිදුව තිබෙන්න ඕනැ. දැන් මෙහි සිද්ධ වී තිබෙන්නේ මොකක්ද? දූෂණය සම්බන්ධ අපකීර්තියක් දරණ නගරාධිපති කෙනෙක් එහි සිටිනවා. ඒ නිසා ඒ නගරාධිපතිතුමාට ඕනැ කරන්නේ නගර සභාවේ සිටින තමන්ට පක්ෂ අය වැඩි කොටසක් ඇති කරගෙන පාලනය ගෙන යන්නටයි. ඒ වැඩි කොටස එසේ වැඩි හැටියට තබාගන්නට ඕනැ නිසා, තිබෙන පුරප්පාඩු පිරවීමට අවස්ථාවක් නැත.

මැතිවරණ පැවැත්වීම සඳහා ක්‍රියා කරන්නේ නැහැ. නීතියේ හිල්වලින්, සිදුරු වලින් රිංගා, පාලන යන්ත්‍රයේ යම් යම් අඩුපාඩු තිබෙනවා නම් ඒ අඩුපාඩු උපයෝගී කරගෙන ඔහුට වුවමනා කරන අය පමණක්, එහෙයින් කීප දෙනකු පමණක්, බලයේ තබාගෙන සිටින්නයි ඔහු වැයම් කරන්නේ.

මේ කාරණය මා විවේචනය කරන්නේ පක්ෂ හේදයෙන් තොරවයි. ඒ මොකද? පක්ෂ දෙක තුනක්ම එකතු වෙලයි මේක කරගෙන යන්නේ. යම් කෙනෙක් ඉල්ලා අස්වීමේ ලිපියක් ඉදිරිපත් කළ විට ඒ ඉල්ලා අස්වීමේ ලිපිය යම් කිසි විධියකින් වැරදි තැනකට යනවා නම් වහාම එය නිවැරදි කර සුදුසු තැනට යැවීමට පාලන යන්ත්‍රය සකස් කළ යුතුයි. ඒ වාගේම යම් කෙනෙක් තුන් වරක් නොපැමිණියොත් ඒ සම්බන්ධව ක්‍රියා කිරීමටත් යන්ත්‍රය සකස් කළ යුතුයි. ඒ නිසා මේ අවස්ථාවේදී මේ කාරණය ගරු ඇමතිතුමා වෙත ඉදිරිපත් කරන්නේ තවත් අතිකුත් පළාත්වලත් මේ විධියේ තත්ත්වයන් ඇති වන්නට පුළුවන් නිසා ඒවාත් වළක්වාගැනීමට පියවර ගැනීම පිණිසයි. ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ලෙස පත්වීමක් කර ගැනීමට අද කොළොන්නාට පළාත් ආණ්ඩු සභාව අපොහොසත් වී තිබීම නිසා මේ කාරණය කෙරෙහි ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. හා. 4.4

ගරු ප්‍රේමදාස
(கௌரவ பிரேமதாச)
(The Hon. Premadasa)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මෙම වැය ශීඝ්‍ර ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ අළුතින් ඇති කළ ගම්පහා 30 කට ආධාර මුදල් දීම සඳහායි. මෙම අවස්ථාව ප්‍රයෝජන කොට ගෙන යම් යම් අය නොයෙකුත් කරුණු අප ඉදිරියේ කියා පෑවා. මට බොහොම කනගාටුයි හබරාදුවේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.) දැන් මෙතන නොසිටීම ගැන. [බාධා කිරීමක්] ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, එතුමා එන

පරිපූරක මුදල්

පරිපූරක මුදල්

[ගරු ප්‍රේමදාස]

බව පෙනෙනවා. මා එම නිසා බොහොම සන්තෝෂ වෙනවා. එතුමාගේ පැමිණීම ගැන, එතුමා සිටින අවස්ථාවෙහිදී කරුණු සවල්පයක් මෙම සභාව ඉදිරියෙහි තබන්නට පුළුවන්කම ලැබීම ගැන මා සන්තෝෂ වෙනවා.

පළාත් පාලන ආයතනවල පමණක් නොව මෙම ගරු සභාවේ පවා දූෂණකම් කෙරෙන තාක් කෙරෙන්නේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අයගෙනැයි එතුමා කියන්නට යෙදුණා. මේ රටේ සුවර්තය, මේ රටේ ගුණ වගාව පිරිහුණේ මෙම ආණ්ඩුව පත් වුණායින් පසුවය කියා එතුමා ප්‍රකාශ කළා. එපමණක් නොවෙයි, ගරු අගමැතිතුමා රාජාසන කථා විවාදයෙහිදී කළ ප්‍රකාශයක් දඩමීමා කර ගෙන අප සියලු දෙනාටම ඇඟිල්ල දික් කර කර අල්ලස්කාරයෝය කියමින් චෝදනා තළා. එසේ චෝදනා කරමින් කිව්වා, එතුමා පමණක් මේ ගරු සභාවේ පවිත්‍ර භාවයෙන් යුක්තව පිළිගුවක් වාගේ දිලිසෙන බව. එතුමා දූෂණ නැති කරන්නැයි කියනකොට අත්පොළසන් ගැසුවේ එක මන්ත්‍රීවරයකු පමණය; එතුමා සුප්‍රීම් උසාවියේ සිට ආව එක්කෙනාය කිව්වා. මා සිතනවා, ඔහුට යම් සැලකිල්ලක් දක්වන්නට ඕනෑයයි සිතාගෙන එතුමා අත්පොළසන් ගසන්නට ඇතැයි කියා. එහෙත් දෙපැත්තේම සිටි අනික් අය කිසිවකු අත්පොළසන් ගැසුවේ නැහැ. යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා), අගලවත්තේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා), වැනි උදවියත් සිටියා. ඇයි ඒ අය අත්පොළසන් නොගැසුවේ? හොඳයි, අපි අත්පොළසන් නොගසන්නට හේතුව එතුමාගේ කතා, නොපිළිගන්නා නිසායයි සිතමු. එහෙත් ඒ පැත්තේ සිටින මන්ත්‍රීවරුන් අත්පොළසන් නුදුන්නේ ඇයි?

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.
(ති.ප්‍ර. පි.හි.බී.බී. ගුණසේකර)
(Mr. Prins Gunasekera)
පිළිගන්න නිසා.

ගරු ප්‍රේමදාස

(කෙළරාභ පිරිමිපාස)

(The Hon. Premadasa)

පිළිගන්න නිසා නම් අපිත් පිළිගන්නවා හබරාදුවේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට මම එකක් කියන්නට ඕනෑ. මා මෙය මිට පෙරත් කියා තිබෙනවා. උන්නාහේ සිතාගෙන සිටින්නේ මේ ලෝකයේ ජීවත් වන එකම සර්වත්‍යාහද සර්ව නිර්දෝෂී සර්වඥ පුද්ගලයා තමාය කියායි. උන්නාහේ කියනවා. උන්නාහේ විතරලු පිළිගුවක් වැනි පවිත්‍ර දේශපාලන ජීවිතයක් ඇත් පුද්ගලයා. එම කතාව ඇහෙන විට දවසක් පිටකොටුවේ වෙච්ච සිද්ධියක් මට මතක් වෙනවා. හොරෙක්—පික් පොකට් කාරයෙක්—කාගෙදෝ මුදල් පසුම්බියක් අරගෙන දිව්වා. ඒ හොරා අල්ලන්න සෙනග ඔක්කොම දිව්වා. පොලීසියේ අයත් දිව්වා. ඒ උදවිය අතරේ හොරාත් දිව්වා. හොරා දිව්වේ තිකම් නොවෙයි. “අන්න හොරෙක්; අන්න හොරෙක්” කියමින් වෙන මිනිසෙක්ව පෙන්නමිනුයි හොරා දිව්වේ. අන්නිඹේදී පොලීස්කාරයෝ ගිහිල්ලා මිනිහා අල්ලා ගත්තා. සොයා බැලුවාම “අන්න හොරෙක්; අන්න හොරෙක්” කියමින් දිවූ මිනිහා අතේයි පසුම්බිය තිබුණේ. ඊට ඉහලින් මේ ගැන යමක් කියන්නට මා බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, පිරිනිස් ලාට නමින් ප්‍රින්ස් ලා වෙන්නට පුළුවන් නම්—

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.
(ති.ප්‍ර. පි.හි.බී.බී. ගුණසේකර)
(Mr. Prins Gunasekara)
සුවර්ත මාටත—[බාධා කිරීමක්]

ගරු ප්‍රේමදාස

(කෙළරාභ පිරිමිපාස)

(The Hon. Premadasa)

තමන්ගෙන් පිට වඩා පවිත්‍ර මිනිසුන් සුවර්ත මාටතෙන් බිහි වන්නට ඉඩ තිබෙන බව මා කියන්නට කැමතියි. ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමා සිතාගෙන සිටින්නේ මේ ලෝකයේ ජීවත් වන එකම පවිත්‍ර ‘පුද්ගලයා තමා පමණක් බවයි. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මෙම ගරු සභාවේදී වෙන කිසිවක් අගමැතිවරයකුට කරන්නට බැරිවුණු

පරිපූරක මුදල්

පරිපූරක මුදල්

ප්‍රකාශයක් මේ ගරු අගමැතිතුමා කර තිබෙනවා. එතුමා තමතමන්ගේ වත්කම් හෙළි කිරීමට බල කිරීම සඳහා නීති රීති ගෙනෙනවාය කිව්වා. එම කටයුත්ත තමන් නාන්සේලා කළාදැයි මා අහනවා. තමන් නාන්සේ දැන් බැඳී සිටින ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුව මෙරට පාලනය කරන කාලයේදී එය කළාදැයි මා අහනවා.

අද තමන් නාන්සේ ආචම්බර වන ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය කළ දේ මා කියන්නම්. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ පාලනය විසින්ම පත් කරපු කොමිෂන් සභාවෙන් එම පක්ෂයේ ඇමතිවරුන් කීප දෙනෙක් අල්ලස් දූෂණයට සම්බන්ධ වුණාය කියන ලද වෙලාවේදීත් ඒ අය වෙනුවෙන් කිසිම පියවරක් නොගත්තේ තමන් නාන්සේ අද ඔය ආචම්බර වන ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුවයි. එදා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුව අනුගමනය කළ වැඩ පිළිවෙලට වෙනස් විධිමත් වැඩ පිළිවෙලක් ගෙන යන්නට සූදානම් බවට අද අපේ ගරු අගමැතිතුමා කළ ප්‍රකාශය ගැන ඕනෑම කෙනෙක් සතුටට පත් වෙනවා ඇතැයි මා කල්පනා කරනවා. එදා එතුමාට මේ කාරණය ගැන පැහැදිලි ප්‍රකාශයක් කරන්නට බැරි වුණා. මේ සිද්ධිය ගැන එතුමා අපට කලින් කියා තිබුණු නිසා ඒ ගැන මා දන්නවා. එදා රාජාසන කපා විවාදයේ දී පැහැදිලි ලෙස ප්‍රකාශ කරන්නට බැරි වූ කාරණය දඩම්මා කරගෙන පසුගිය දවස් වල මේ ගරු සභාවේදී අප සියලු දෙනාටම වාගේ විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ තමන් නාන්සේලා ඔය චෝදනාව එල්ල කළා. ගරු අගමැතිතුමා අද එතුමා ගෙන යන්නට අදහස් කරන ක්‍රියා මාර්ගය පැහැදිලි කර දුන්නා. ඇමතිවරයකුට පමණක් නොවෙයි, ඕනෑම කෙනෙකුට වැරද්දක් සිදු වන්නට පුළුවනි. ඒ වාගේම ඕනෑම කෙනෙකුට විරුද්ධව චෝදනා එල්ල වන්නටත් ඉඩ තිබෙනවා. කාටද එවැන්නක් සිදුවීම තවත්වන්නට පුළුවන්? කාටත් බැහැ. ගරු අගමැතිතුමා ඒ චෝදනාව අඩංගු කඩදාසිය ඉරා කුණු කුඩයට දැමීමද? නැහැ, එතුමා එහෙම දෙයක් කෙළේ නැහැ. එතුමා ඒ කඩදාසිය හංගා ගත්තාද? නැහැ, එතුමා ඒ ක හංගා ගත්තේත් නැහැ. ඇමතිවරයකුට විරුද්ධව එල්ල කරන ලද චෝදනාවකැයි එය ඉවතට දීම කෙළේ

නැහැ. තමන් වෙත මේ ගැන දන්වා එවා තිබෙනවාය කියා එතුමා එය කෙලින්ම අල්ලස් කෙමිෂන් සභාවට යැව්වා. ගරු අගමැතිතුමාම එය යැව්වා. ඒ ගැන පරීක්ෂණයක් කර තිබෙනවා. කරන ලද පරීක්ෂණයේ ප්‍රතිඵලත් ගරු අගමැතිතුමාට ලැබුණා. චෝදනාවල කිසිම සත්‍යයක් නැතැයි එහි සඳහන් කර තිබුණා. මෙවැනි අවස්ථාවල දැන් හබරාදුව ගරු මන්ත්‍රීතුමා සාමාජිකයකු හැටියට සිටින පක්ෂය කෙළේ කුමක්දැයි අහන්නට මා කැමතියි. තමන් නාන්සේලාගේ පක්ෂයේ සිටි, අල්ලස් දූෂණයෙන් කිලිටි වූ පුද්ගලයකු ඇමති ධුරයෙන් ඉවත් වුණාට පස්සේ සිට රටක පැවැත්වුණු එක්තරා සාකච්ඡා සම්මේලනයකට ලංකාව වෙනුවෙන් පෙනී සිටිමින් සහභාගි වන්නටත් පිටත් කර යැව්වා නොවෙයිද?

දූෂණය නමින් හඳුන්වනු ලබන දෙයක් කාගෙන් සිදු වුවත් දූෂණ වහන්නට මේ ආණ්ඩුව නම් මොනම අවස්ථාවකවත් ලැස්ති නැහැ. අපේ ගරු අගමැතිතුමා ලැස්තිත් නැහැ; අපේ ආණ්ඩුවේ අනික් අය ලැස්තිත් නැහැ. අපේ වරදක් ඉදිරිපත් කර ඔප්පු කරනු ලැබුවොත් අපි සියලු දෙනාම ඕනෑම අවස්ථාවක ජන ජීවිතයේ පවිත්‍රතාව වෙනුවෙන් අප සිටින තැන්වලින් කොපමාව ඉවත් වන්නට ලැස්තියි. ඒ කාරණය මේ ගරු සභාවේදී ඉතාම පැහැදිලි ලෙස ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි. එය කරන්නට මටත් පුළුවනි; අප සියලු දෙනාටමත් පුළුවනි. ඕනෑම වෙලාවක අපේ ආදායම, වත්කම හෙළි කරන්නට අප ලැස්තියි. වුවමනා අවස්ථාවක එය හෙළි කරන්නට අප ලැස්තියි. දැනටමත් එළි කර තිබෙනවා. හංගන්නට රහස්ක් මෙහි ඇත්තේ නැහැ. යම් දූෂණයක් වෙලා තිබෙනවා නම් මහජන පූජාසනය ඉදිරියේ අපේ මහජන ජීවිතය කැප කරන්නට අප ලැස්තියි. ඒවා හංගන්නට නොවෙයි අප මෙහි ආවේ.

පළාත් පාලන ආයතනවල සභාපති වරුන් තේරීමේ අවස්ථාව ලං වන විට යම් යම් දූෂණ සිදු වන බවට පැමිණිලි කාලයක සිටම ලැබෙන්නට පටන්ගෙන ඇති බව තමන් නාන්සේ දන්නවා. දූෂණ වලට පක්ෂයක් නැහැ. අසුවල් පක්ෂයේ අය පමණක්, අසුවල් ආගමේ අය පමණක්,

පරිපූරක මුදල්

පරිපූරක මුදල්

[ගරු ජේෂ්වය]

දූෂණවල යෙදෙනැයි කියන්නට පුළුවන් කමක් නැහැ. පළාත් පාලන ආමන්තරයා වශයෙන් මා වෙත දිනපතා ලැබෙන පැමිණිලි අනුව බලන විට දූෂණවල යෙදෙන්නේ පක්ෂයක් අනුව නොවන බව පැහැදිලිවම පෙනී යනවා. මොන පක්ෂයකට, මොන ආගමකට අයිති වුවත් එහි වෙනසක් ඇත්තේ නැහැ. කොලොන් නාව ප්‍රදේශයේ සිදු වන දේ මොනවාදැයි කොලොන් නාවේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා දන්නවා. එතැන සිදු වන යම් යම් දේ ගැන එතුමා දන්නවා වාගේම වෙනත් තැන්වල සිදු වන දේ ගැනත් යම්කිසි අවබෝධයක් ඒ ඒ ප්‍රදේශවල ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලාට ඇති. සභාපතිවරුන් තෝරා පත් කර ගැනීමේදී නොයෙක් විධියේ දූෂණ සිදුවන බව අපි දන්නවා.

අගලවත්තේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා) කළා කළ අවස්ථාවේ, සභාපතිවරුන් තේරීම සම්බන්ධයෙන් කිසිම අත පෙවීමක් අපෙන් සිදු වී නැති බව මා එතුමාට කිව්වා. එතුමා එය පිළිගත්තා. මේ ගරු සභාවේ ආණ්ඩු පක්ෂයේ මෙන්ම විරුද්ධ පක්ෂයේත්, දෙපැත්තේම ගරු මන්ත්‍රීවරුන් තමන්ගේ හෘදය සාක්ෂිය අනුව කළා කරනවා නම් පළාත් පාලන ආයතනවල නොයෙක් විධියේ දූෂණ කෙරෙන බව පිළිගන්නවා ඇති. යම් යම් අවස්ථාවල යම් යම් පළාත් පාලන ආයතන වල සභාපතිවරුන් තේරීම කල් දමන්නට සිදු වූ අවස්ථා තිබෙනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් හෝ වෙනත් එක්තරා පක්ෂයකින් හෝ පමණක් සිදු වූ දූෂණ නිසාම මෙවැනි තත්ත්වයක් ඇති වුණාය කියන්නට කාටවත් පුළුවන්කමක් නැහැ. සමහර තැන්වල පළාත් පාලන නියෝජිතයන් ඉන්න තැන්වලින් වෙනත් තැන්වලට උස්සන් යනවාලු. තවත් සමහර උදවිය වන්දනාවේ එක්කන් යනවාලු. ඔය අතර තවත් සමහර අය වතු වල හංගන් ඉන්නවාලු. මෙය එක පක්ෂයකට පමණක් සීමා වූ දෙයක් නොවන බව පෙනී ගොස් තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් විධිමත් වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කළ යුතු බව පිළිගන්නවා.

හබරාදුව ගරු මන්ත්‍රීතුමා අධිනීතිඥයෙක්ලු. එය එහෙම නම් එතුමාගේම ප්‍රකාශයක් දැන් මගේ පැත්තට හරවා ගෙන කියන්නට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. උන්තැනේ මෙන්ම මෙහෙම කියලා තියෙනවා. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ අපේක්ෂකයන් වැඩි දෙනෙකු නියෝජිතයන් හැටියට මැතිවරණයක දී තේරී පත් වූ ගම්කාරිය සභාවල, අල්ලස් හා දූෂණයන් නිසා, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අපේක්ෂකයන් හැටියට ඉදිරිපත් වී නියෝජිතයන් වූ උදවිය සභාපතිවරුන් හැටියට පත් වූ අවස්ථා තිබෙනවාලු. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නියෝජිතයන් අල්ලස් දීමෙන් ඒ දේ කරගෙන තිබෙනවාලු. අල්ලස් දීමත්, ගැනීමත් දෙකම වැරදි සහගත බව කියන්නට කැමතියි. එහෙම නම් තමුන් තාන්සේ ලාගේ සහිකයන් අල්ලස්—පහාව—ගත් බව එයින් ඔප්පු වෙනවා නොවෙයිද? මහා නීතිඥයා කළා කරන හැටි. උන්තැනේම දන්නේ නැහැ අපට ගහන පහර ඒ අයටම එන බව. අල්ලස් දූෂණය නිසා ඒ අයගේ සහිකයන් සිටින තැනක එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙක් සභාපති වුණා යයි සිතමු. එහෙම නම් කවුරු හෝ අල්ලස් දෙන්න ඇති නේද? ඒ දිසු මිනිහ මද අල්ලස් ගත්තේ? එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ කෙනෙක් අල්ලස් දුන්නා නම් අල්ලස් ගත්තේ කවිද? අල්ලස් ගත්තේ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ අය විය යුතුයි. ඒ විධියට අල්ලස් ගන්නාය කියා තමුන් තාන්සේලාගේ පක්ෂයෙන් කී දෙනෙක් මේ වන විට පත්තා දමා තිබෙනවාද? තමුන් තාන්සේලාගේ පක්ෂයෙන් අල්ලස් ගැනීම නිසා මේ තරම් පිරිසක් පත්තා දැමීම සඳහා ක්‍රියා කළාය කියා ලැයිස්තුවක් ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන්ද? ඒ අය පත්තා දැමීම සඳහා තමුන් තාන්සේලා ගත් පියවර මොකක්ද? තමුන් තාන්සේ පළිගුවක් වගේ පිරිසිදුයි නේ. එහෙම නම් මා හබරාදුව මන්ත්‍රීතුමා ගෙන් (ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.) අහන්නේ මෙයයි. තමුන් තාන්සේ කිව්වා, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ සහිකයන් සිටින ගම් සභාවල ගණනාවකම එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අය සභාපතිවරුන් වුණාය කියා. එසේ සභාපතිවරුන් වූයේ අල්ලස් දීමෙන්ලු. ඒ අල්ලස් ගත්තේ කවිද?

පරිපූරක මුදල්

පරිපූරක මුදල්

තමුත් නාන්සේගෙ කටට දැන් විකකට කලින් බොහොම පන තිබුණා. නැගිටල කියන්න, අල්ලස් ගැනීම නිසා මේ තරම් ගණනක් අපේ පක්ෂයෙන් පන්නා දමා තිබෙනවාය කියා. ලැයිස්තුවක් ඉදිරිපත් කරන්න. ප්‍රච්චන් නම් කියන්න.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මම සුදනා, මම සුදනා කියා කෑ ගසන්න පමණයි දන්නේ. ඒ නිසා මෙවැනි ගරු සභාවකට පත් වී ආවිට මේ විධියේ පටු අන්දමින් කතා කරන්න, ක්‍රියා කරන්න, එපාය කියා මා ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඔය මන්ත්‍රී තුමා මා උප ඇමති කාලයේදී පටන්ම ශාල්ලේ පළාත් පාලන සභාකාර කොමසාරිස්වරයා ගැන පැමිණිලි කරනවා, චෝදනා කරනවා. මම නැහැයි කියන්නේ නැහැ. හිටපු ඇමතිවරයාටත් මෙතුමා චෝදනා කළා. ඒ කාලයේදී සිදු වුණ දේවල් මගේ පිට තබා මටත් චෝදනා කළා. ඒවා හොඳට තෝරා බේරා වෙන්කර කතා කරන්න තරම් සාධාරණත්වය පිළිබඳ පිළිගුවක් ඔහු ලග නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මා තමුත් නාන්සේට කියන්න කැමතියි, මේ ලගදී නබරාදුව මන්ත්‍රීතුමා එක් පළාත් පාලන සභාකාර කොමසාරිස්වරයෙක් සම්බන්ධයෙන් මට චෝදනාවක් කළා. මම කිව්වා, මන්ත්‍රීතුමනි, මේ වැඩේ අවසානයට පත් කරන්න ඕනෑ කියා. එසේ කියා ඒ සභාකාර කොමසාරිස්වරයාට මේ මන්ත්‍රී මණ්ඩලය පැවැත්වෙන දවසක මේ ස්ථානයට එන්නය කියා දන්වා යැව්වා. එතුමා එදින පැමිණියා. අර ප්‍රධාන සංවිධායක තැනගේ කාමරයේදී අපි ඔහු හමු වුණේ. එදා ඒ පළාත් පාලන සභාකාර කොමසාරිස්වරයාට අම්බලන්ගොඩ පුවටු පාලම් දෙකක් විවෘත කිරීමේ උත්සවයකට සහභාගි වෙන්නත් තිබුණා. තමුත් මා කිව්වා, එයට යන්න වුවමනාවක් නැත, මෙහි එන්නය කියා. එතුමාගෙන් මා යම් යම් කාරණා පිළිබඳව ප්‍රශ්න කළා. ඔහුගෙන් ප්‍රශ්න අහන්න මා මේ මන්ත්‍රීතුමාට ඉඩ දුන්නේ නැහැ. මා පිසිත්මයි ප්‍රශ්න ඇසුවේ. මන්ත්‍රීවරයෙකුත් නිලධාරියෙකුත් අතර කතා බහ ඇති වෙනවාට මා කැමති නැහැ. ඒ නිසයි මා පිසිත්ම ප්‍රශ්න කළේ. ඒ නිසා මම කිව්වා, මන්ත්‍රීතුමාට ප්‍රශ්න අසන්න ඔහුට කිසිවක් නැත. ඒ මන්ත්‍රීතුමා එදා මා

මන්ත්‍රීතුමාට තිබෙන්නේ මා සමග ඒ ගැන සාකච්ඡා කර ඒ ඒ කාරණා පිළිගැනීමයි. සාධාරණ යුක්ති ධර්මය දන්න පුද්ගලයෙක් නම් එතුමා එය පිළිගන්න ඕනෑ. ඉතින් ඔය විධියට මා පළාත් පාලන සභාකාර කොමසාරිස්වරයාගෙන් යම් යම් කාරණා ගැන ප්‍රශ්න කරගෙන ගියා. තමුත් මොකද වුණේ? මන්ත්‍රීවරයා මට ඒ පරීක්ෂණය කරන්න ඉඩ දුන්නේ නැහැ. මට බැහැ මේ වගේ නිලධාරීන් ඉන්න තැනක ඉන්න කියා පැනල යන්න ගියා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මම සුදු නම් පුද්ගලයින්ට දඩුවම් කරන්න. තමුත් මන්ත්‍රීවරයෙක් කී පලියට ඒ ගැන විභාග නොකර දඩුවම් කිරීමට මා කැමති නැහැ. මා දැනට 11 මාසයක් පමණ පළාත් පාලන ඇමතිවරයා වශයෙන් කටයුතු කර තිබෙනවා. මා ඇමතිවරයෙක් හැටියට හැකි තාක් දුරට කටයුතු කරන්නේ පක්ෂ හේදයෙන් තොරවයි. ඒ වගේම මා මගේ නිලධාරීන්ටත් හැකි තාක් දුරට පක්ෂ හේදයෙන් තොරව කටයුතු කිරීමට නියම කර තිබෙන බව ආඩම්බරයෙන් ප්‍රකාශ කළ යුතුව තිබෙනවා. කොතැනද සාධාරණත්වය, මොකක්ද යුක්තිය යන්න සොයා බැලීමෙනුයි අපි කටයුතු කරන්නේ. අපි අතින් වැරදි කෙරෙනවා ඇති. අපි ඒ මන්ත්‍රීතුමා වාගේ සර්වතොහද පුද්ගලයින් නොවෙයි. අපි අතින් වැරදි කෙරෙනවා. අපි ඒ වැරදිවලින් පාඩම් ඉගෙන ගන්න ලැහැස්තියි. අපි මේ ඔක්කොම කරන්නේ කුමකටද? අපේ ජාතියට යම්කිසි පොදු සේවයක් කිරීමටයි. එම පොදු සේවය ආදර්ශමත් ලෙස කරන්නට බැරි නම් මොන කෙහෙල්මලකටද මෙතනට එන්නේ? ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මගේ ඒ වචනයට සමා වෙන්න. මේ තරම් දුක් විඳිමින්, මේ තරම් බැණුම් අසමින් මෙතැන ඉන්නේ මොකටද? එකම ප්‍රයෝජනයයි තිබෙන්නේ. අපට ප්‍රච්චන් නම් ජන ජීවිතයේ උසස් මට්ටමක් ඇති කරමිය යන්නට ඊට වැඩි දෙයක් තවත් ඇත්තේ නැහැ. ඒ විධියට ක්‍රියා කරන්න අපි ලැහැස්තියි. මෙතනට පැමිණ එක් එක්කෙනාට මඩ ගසා ගැනීමෙන් ඇති ප්‍රයෝජනයක් නැහැ. පොදු කටයුතුවල යම්කිසි මට්ටමක් ඇති කරන්නයි අපට මන්ත්‍රීතුමා එදා මා

පරිපූරක මුදල්

පරිපූරක මුදල්

[ගරු ප්‍රේමදාස]

අර පරීක්ෂණය පවත්වන අවස්ථාවේදී එහි නොරැඳී ගියා. දැන් සමහර විට කියාපි, මා කියන්නේ මුසාවක්ය කියා. එතුමා සමග පැමිණි හබරාදුවේ සභාපති කෙනෙකුත් ළග තබා ගෙනයි, මා ඒ නිලධාරිතුමා ගෙන් එකින් එක ගැන ප්‍රශ්න කළේ. ලිය කියවිලි පෙන්ව පෙන්වා ප්‍රශ්න කළා. අවසානයේදී ඒ සභාපතිවරයා මොකක්ද කිව්වේ? ඔව්, සහකාර කොමසාරිස්වරයාට විරුද්ධව මා මන්ත්‍රිතුමාට පැමිණිලි කළ බව ඇත්ත; නමුත් ඒ චෝදනා සියල්ලම හරි නැති බව මා දැන් පිළිගන්නවාය කිව්වා. ආයුර්වේද වෛද්‍යවරයා ගැනත් හබරාදුවේ ගරු මන්ත්‍රිතුමා සඳහන් කළා. මා ඒ ගැන අසන්නමයි සිටියේ. සහකාර කොමසාරිස්තුමා අවසර දුන්නේ නැත කියා එතුමා කිව්වා. ඒ අවස්ථාවේදී මන්ත්‍රිතුමා ගියා. අවසර නුදුන්නේ මක්නිසාද කියා මා සහකාර කොමසාරිස්තුමාගෙන් ඇසුවා. එතුමා “ඇයි සර්, මේක අමුලික බොරුවක් නොවැ, මේ බලන්නය” කියා මට ලිපිගොනු පෙන්නුවා. ඊළඟට සභාපති වරයාගෙන් ඇසුවාම, ඔව්, අවසර දී තිබෙනවාය කිව්වා. එහෙම නම් මන්ත්‍රිතුමාට අර විදියේ දෙයක් කිව්වේ මක්නිසාද කියා මා ඊළඟට ප්‍රශ්න කළා. එතකොට, මන්ත්‍රිතුමා සමග වැඩ කිරීම බොහොම අමාරුයි, එතුමා කියන එක අනුමත කළේ නැත්නම් බේරුමක් නැත කිව්වා. මා ඉදිරිපිටයි එහෙම කිව්වේ.

මගේ නිලධාරීන්ගෙන් වරදක් සිදු වී තිබෙනවා නම් ඒ නිලධාරීන්ටත් වඩා මා ලැස්තියි ඒ වගකීම භාර ගන්නට. ඇමතිවරයා හැටියට පළාත් පාලන අමාත්‍යාංශය වෙනුවෙන් මේ ගරු සභාවට වගකියන්නේ මමයි. මගේ නිලධාරීන් හරියට ක්‍රියා නොකරනවා නම් ඕනෑම උසස් නිලධාරියකු මගේ අමාත්‍යාංශයෙන් දොඩව දමන්නට මා ලැස්තියි. මගේ අමාත්‍යාංශයේ අන්තිම උසස් නිලධාරියා ගේ පටන් අන්තිම පහන් නිලධාරියා දක්වා සියළු දෙනාටම මා කියා තිබෙන දෙයක් මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්නට සතුටුයි. මා ඉන්නේ තමුත්තාත්සේලා වෙනුවෙන් මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ පෙනී සිටි මටයි; මා ඒ මන්ත්‍රීවරුන්ට වග කියන්නට ඕනෑ; අපේ පොදු කටයුතුවලදී තමුත්තාත්සේලා නිලධාරී බලය පාවිච්චි කර

ඒවා යටපත් කරන්නට ලැස්තියි වුණොත් මගේ සමාවක් ලැබෙන්නෙ නැත කියා මා ඒ නිලධාරීන්ට කියා තිබෙනවා. සමහර නිලධාරීන් මා සමග දැනට අමතෘපයෙන් සිටින බවත් මා දන්නවා. නමුත් වැඩි වශයෙන් මට සම්පූර්ණ සහයෝගය දෙන ආදර්ශමත් නිලධාරී කණ්ඩායමක් මගේ අමාත්‍යාංශයේ සිටින බව මා මතක් කරන්නට සතුටුයි. හබරාදුවේ ගරු මන්ත්‍රිතුමා සඳහන් කළ නිලධාරියා ගැන වුවත් ඒ චෝදනා ඇත්තද නැත්තද කියා සොයා බලන්නට මා විරිය කළා. නමුත් එතුමා මට ඒකට අවස්ථාවක් දුන්නේ නැහැ; ඉඩක් දුන්නේ නැහැ. එක දවසක නැත්නම් දවස් දෙකක නොවෙයි හබරාදුවේ ගරු මන්ත්‍රිතුමා සෑමදාම මේතැන ඔවැති චෝදනා ඉදිරිපත් කරනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රිතුමාත් (ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා) අගලවත්තේ ගරු මන්ත්‍රිතුමාත් (ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා) කොලොන්නාවේ ගරු මන්ත්‍රිතුමාත් (ටී. බී. ඉලංගරත්න මයා.) යම් යම් කරුණු කීපයක් ගැන සඳහන් කළා. මා ඒවා ගැන සොයා බලා ක්‍රියා කරනවා. මහා නගර සභා, නගර සභා, සුළු නගර සභා සහ ගම්කාර්ය සභා ආශ්‍රිතව හතරම කලට ඔබ්බ හැටියට මහජනතාවගේ අදහස් උදහස්වලට ගැලපෙන අන්දමට දන්වෙනස් කරගෙන යනවා. මා ඒ පනත් ඉක්මණින්ම ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරනවා. තමුත්තාත්සේලා ප්‍රමාදයක් නැතිව මට ඒවා සම්මත කර දෙන්නට ඕනෑ. මේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් ඉදිරිපත් කළ කරුණු පිළිබඳව මගේ අවධානය යොමු වී තිබෙනවා. පළාත් පාලන ආයතනයක නිල කාලය අවසාන වී නැවත සභාපතිවරයකු තෝරන තුරු සහකාර කොමසාරිස්වරයාට නැත්නම් ඔහුගේ වෙනත් නිලධාරියකුට ඒ කටයුතු කරගෙන යන්නට සිද්ධ වී තිබෙන බව යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රිතුමා කිව්වා. ඒ තත්ත්වය වෙනස් කරන්නට ඕනෑ. ඒක ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය නොවෙයි. මා ඒ ගැන ක්‍රියා කරනවා.

අගලවත්තේ ගරු මන්ත්‍රිතුමා ගිය වරයේ කපා කරන විටත් ඉදිරිපත් කළ කාරණයක් තිබෙනවා. වෂීයේ මැදදින් අවසානයේදීත් පළාත් පාලන

පරිපූරක මුදල්

ආයතන රාශියක මැතිවරණ පවත්වන්නට සිද්ධ වෙනවා. මැතිවරණ කොමසාරිස් තුමා සමග මා ඒ තත්ත්වය පිළිබඳව සාකච්ඡා කළා. ගම් කායාසී සභා විශාල ගණනක මැතිවරණ පවත්වන්නට එතුමාට සිද්ධ වී තිබෙනවා. ජුනි මාසයේ 30 වන දව නිල කාලය අවසාන වන ගම් කායාසී සභා රාශියක් තිබෙනවා. එතුමා කරන්නේ මොකක්ද? එතුමා එක්කෝ මාර්තු අවසානයේ සිට නැත්නම් අප්‍රේල් මාසයේ මුල සිට මැතිවරණය පවත්වන්නට කටයුතු කරනවා. ඊළඟට මැතිවරණය පවත්වා මාස කීපයක් ඉන්නට ඕනෑ. ජුනි මාසය අවසාන වන තෙක් ඉන්නට ඕනෑ. ඊට පසුවයි, සභාපතිවරයකු තෝරා ගන්නට පුළුවන් වෙන්නේ. ඒක සතුටුදායක තත්ත්වයක් කියා මා කියන්නේ නැහැ. නමුත් සංඛ්‍යාවේ වැඩිකම නිසා මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමාට මාස කීපයක් ඇතුළත මැතිවරණ නොපවත්වා බැහැ. දැන් දෙසැම්බර් 30 වනදව අවසාන වන මැතිවරණ සිය ගණනක් තිබෙනවා නොවැම්බර් මාසයේ සිට එතුමාට මේ මැතිවරණ පවත්වන්නට සිද්ධ වෙනවා. මැතිවරණ පවත්වා අවසාන වුණාම තේරුණු සභිකයින් සිටිනවා. ඊළඟට සභාපති ධුරයට ඡන්දය ඉල්ලීමේ ව්‍යාපාරය පටන් ගන්නවා. වන්දනා ගමන් ආදී නොයෙක් දේවල් පටන් ගන්නවා. ඊළඟට නිල කාලය ආරම්භ කරන විට ඒ මාසය ඇතුළත නීතියේ හැටියට සහකාර කොමසාරිස්තුමා සභාපතිවරයකු තෝරා අවසාන කළ යුතුයි. ඒකත් අමාරු වැඩක්. එක් සහකාර කොමසාරිස් වරයකුට මුළු දිස්ත්‍රික්කයේම සභාපතිවරුන් තේරීම සම්බන්ධ කටයුතු කරන්න සිදු වෙනවා. ඒ කාලය තුළ තමයි මේ සියලුම ජරමර සිදු වන්නේ. එම නිසා ඒ සම්බන්ධව ක්‍රියා කළ යුතු පිළිවෙළ ගැන මා අද හසක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ගම්සභා පතිවරුන් තේරීමේ ක්‍රමය වෙනස් කිරීම සම්බන්ධව විශේෂ පරීක්ෂණයක් පවත්වන්නට මා බාපොරොත්තු වෙනවා. මේ කරුණු ගැන කල්පනා කර බලන විට මෙහි නොයෙක් අමාරුකම් තිබෙන බව අපට පෙනෙනවා. දූෂණ සිදු වෙනවා. ඒ දූෂණ මෙල්ල කිරීමට මේ රජය සෑම පියවරක්ම ගන්න බව ප්‍රකාශ කරන අතර,

මුස්ලිම් විවාහ හා දික්කසාද (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

මේ වැය ශීර්ෂය සම්මත කර ගැනීමට නමුත් නාන්ද්‍යේලා දුන් සහයෝගය ගැන මා ස්තූතිවන්ත වෙනවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

බිඹු බිඹුකර්කප්පටු, ආණ්ඩුකොමසාරිස්වරයා.

Question put, and agreed to.

මුස්ලිම් විවාහ හා දික්කසාද (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

முஸ்லிம் திருமணம், மணநீக்கம் (திருத்தம்) மசோதா

MUSLIM MARRIAGE AND DIVORCE (AMENDMENT) BILL

දෙවන වර කියවීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.

Order for Second Reading read.

අ. හා. 4.26

ගරු ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක

(கௌரவ கலாநிதி டபிள்யூ. தகநாயக்க)
(The Hon. Dr. W. Dahanayake)

I move,

"That the Bill be now read a Second time."

I have to state that a certain amount of advance publicity has been given to this Bill, quite apart from what the hon. Member for Kolonnawa (Mr. Ilangaratne) stated, namely, that this Bill was being put forward in order to benefit a niece of an Hon. Minister or an hon. Member. I have carefully investigated this matter and I find that when this Act is passed it will affect 48 cases that have been either decided or are pending, 25 of these cases have been decided and 23 are still pending. So there are 48 cases in all which will be affected by this Bill.

I investigated further and found that among the parties concerned there was not a single person who could be considered to be a niece of an Hon. Minister. It is not easy to find out whether among the parties concerned there are nieces of hon. Members unless we appoint some sort of committee to go into the question of relationships of over a

මුස්ලිම් විවාහ හා දික්කසාද (සංශෝධන)
පනත් කෙටුම්පත

නිවාස හා නගර සංවර්ධන ආඥාපනත :
සම්මතිය

[ගරු ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක]

hundred parties who are concerned in these 48 cases. Anyhow, the suggestion was that this Bill was being introduced to benefit some particular party. That is not so. I wish to say emphatically that the intention in putting forward this Bill is not to benefit a particular individual. The intention in putting forward this Bill is to remove a lacuna that is found in the existing law.

You will remember that the Muslim Marriage and Divorce (Amendment) Act was passed in 1965. Under that Act the Judicial Service Commission was empowered to appoint Quazis, temporary Quazis, special Quazis, and members of the Board of Quazis. The Act, however, contains other provisions which should have been amended in 1965. Certain other sections of the principal Act were not amended in 1965 through an oversight.

When these Bills are proposed we send them to the Legal Draftsman and sometimes it happens that certain points are overlooked. So when we come up against those points we make the necessary amendments.

Thus in 1965 we overlooked the fact that certain other sections of the principal Act also should have been amended as consequential amendments or as a corollary to the principal amendment that we sought to make. The present Bill seeks to correct that error or oversight.

The principal Act contains certain provisions which are inconsistent with the intent and purpose of the 1965 Act. Now we are remedying such inconsistencies. Clauses 2, 3, 4, 5 and 6 of this Bill are innocuous and non-controversial.

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන

(කෙළරව ග්‍රේ. ඥර්. ඥයවර්තන)
(The Hon. J. R. Jayewardene)

I move,

"That the Debate be now adjourned."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සහසම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

ජිට් අනුකූලව විවාදය කළේ නැත දේ.

එතුන් සිට විවාදය 1969 අගෝස්තු 21 වන
දිනට පත්වී ඇත.

இதன்படி விவாதம் ஒத்திவைக்கப்பட்டது. 1969,
ஆகஸ்ட் 21, வியாழக்கிழமை விவாதம் மீளத்தொடங்கும்.

The Debate stood adjourned accordingly.

Debate to be resumed on Thursday,
21st August 1969.

නිවාස හා නගර සංවර්ධන

ආඥාපනත : සම්මතිය

வீடமைப்பு, நகர சீர்திருத்தக் கட்டளைச்
சட்டம் : தீர்மானம்

HOUSING AND TOWN IMPROVEMENT
ORDINANCE : RESOLUTION

ගරු ප්‍රේමදාස

(කෙළරව පිරිමෙතරාස)

(The Hon. Premadasa)

I move,

"That this House resolves under the provisions of Section 3 (b) of the Housing and Town Improvement Ordinance (Chapter 268), that with effect from 1.8.1969 the aforesaid Ordinance shall be in force within the area defined in the Schedule hereto :

SCHEDULE

Limits of Kadiyanlena Bazaar

All that area of land situated in Kadiyanlena Village in Pasbage Korale of Uda Bulathgama Divisional Revenue Officer's Division of Kandy District, Central Province, and bounded as follows :—

North : By a line drawn from the centre of the confluence of Baharundra Oya and Kumwaka Ganga South-eastwards along the centre line of Kumwaka Ganga (District Boundary of Kandy, Nuwara Eliya) till it meets the centre of the bridge of the Dimbula-Nawalapitiya P.W.D. Road over the said Ganga,

பலூர் பாலாறு அருகே வரவெய்து

East : By a straight line drawn from the last-mentioned point near the 7th mile post of the Dimbula-Nawalapitiya P.W.D. Road southwards till it meets a line drawn parallel to and at a distance of 350 yards south of the centre line of the said P.W.D. Road.

South : By a line drawn from the last-mentioned point generally north-westwards along a line drawn parallel to and at a distance of 350 yards south of the centre line of Dimbula-Nawalapitiya P.W.D. Road till it meets the centre line of Baharundra Oya.

West : By a line drawn from the last-mentioned point north-eastwards along the centre line of Baharundra Oya to the starting point of the Northern limits of the area."

புதிதான விவரம் கேள்வி, கனம் உறுப்பினர்.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

பலூர் பாலாறு அருகே வரவெய்து

உள்ளூராட்சித் துறைவிதிகள்

LOCAL GOVERNMENT BY-LAWS

சுரு. ப்ரேமதாசு

(கௌரவ பிரேமதாசு)

(The Hon. Premadasa)

I move,

"That the by-laws made by the Badulla Municipal Council under Sections 267 and 272 of the Municipal Councils Ordinance (Chapter 252), relating to advertisements and approved by the Minister of Local Government which were presented on August 17, 1969, be confirmed."

புதிதான விவரம் கேள்வி, கனம் உறுப்பினர்.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

சுரு. ப்ரேமதாசு

(கௌரவ பிரேமதாசு)

(The Hon. Premadasa)

I move,

"That the by-laws made by the Badulla Municipal Council under Sections 267 and 272 of the Municipal Councils Ordinance (Chapter 252), relating to libraries and approved by the Minister of Local Government which were presented on August 17, 1969, be confirmed."

பலூர் பாலாறு அருகே வரவெய்து

புதிதான விவரம் கேள்வி, கனம் உறுப்பினர்.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

சுரு. ப்ரேமதாசு

(கௌரவ பிரேமதாசு)

(The Hon. Premadasa)

I move,

"That the by-law relating to public market made by the Matale Municipal Council under Sections 267 and 272 of the Municipal Councils Ordinance (Chapter 252), and approved by the Minister of Local Government which was presented on August 17, 1969, be confirmed."

புதிதான விவரம் கேள்வி, கனம் உறுப்பினர்.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

சுரு. ப்ரேமதாசு

(கௌரவ பிரேமதாசு)

(The Hon. Premadasa)

I move,

"That the by-laws relating to the dangerous and offensive trades made by the Kilinochchi Town Council under Sections 152 and 156 of the Town Councils Ordinance (Chapter 256), approved by the Minister of Local Government and published in the Government Gazette No. 14,828 of 15.11.1968, which were presented on August 10, 1969, be not disallowed."

புதிதான விவரம் கேள்வி, கனம் உறுப்பினர்.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

சுரு. ப்ரேமதாசு

(கௌரவ பிரேமதாசு)

(The Hon. Premadasa)

I move,

"That the by-laws relating to advertisements made by the Alutgama Town Council under Sections 152 and 156 of the Town Councils Ordinance (Chapter 256), approved by the Minister of Local Government and published in the Government Gazette No. 14,838 of 24.1.1969, which were presented on August 10, 1969, be not disallowed."

புதிதான விவரம் கேள்வி, கனம் உறுப்பினர்.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

புலனத் தனத் தனத் தனத்

புலனத் தனத் தனத் தனத்

சுரு துருது

(கௌரவ துருது)

(The Hon. Premadasa)

I move,

"That the by-laws relating to the Poya Day Fair made by the Battaramulla-Talangama Town Council under Sections 152 and 156 of the Town Councils Ordinance (Chapter 256), approved by the Minister of Local Government and published in the Government Gazette No. 14,846 of 21.3.1969, which were presented on August 10, 1969, be not disallowed."

புலனத் தனத் தனத் தனத்

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

சுரு துருது

(கௌரவ துருது)

(The Hon. Premadasa)

I move,

"That the by-laws relating to the tax on vehicles and animals made by the Akuressa Town Council under Sections 152 and 156 of the Town Councils Ordinance (Chapter 258), approved by the Minister of Local Government and published in the Government Gazette No. 14,850 of 18.4.1969, which were presented on August 10, 1969, be not disallowed."

புலனத் தனத் தனத் தனத்

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

சுரு துருது

(கௌரவ துருது)

(The Hon. Premadasa)

I move,

"That the by-laws relating to advertisement made by the Kehelwatte Town Council under Sections 152 and 156 of the Town Councils Ordinance (Chapter 256), approved by the Minister of Local Government and published in Sinhala in the Government Gazette No. 14,843 of 28.2.1969, and in Tamil and English in the Government Gazette No. 14,849 of 11.4.1969, which were presented on August 17, 1969, be not disallowed."

புலனத் தனத் தனத் தனத்

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

சுரு துருது

(கௌரவ துருது)

(The Hon. Premadasa)

I move,

"That the by-laws relating to conservancy and scavenging made by the Narammala Town Council under Sections 152 and 156 of the Town Councils Ordinance (Chapter 256), approved by the Minister of Local Government and published in the Government Gazette No. 14,835 of 3.1.1969, which were presented on August 17, 1969, be not disallowed."

புலனத் தனத் தனத் தனத்

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

சுரு துருது

(கௌரவ துருது)

(The Hon. Premadasa)

I move,

"That the by-laws relating to the dangerous and offensive trades made by the Mawanelia Town Council under Sections 152 and 156 of the Town Councils Ordinance (Chapter 256), approved by the Minister of Local Government and published in the Government Gazette No. 14,825 of 25.10.1968, which were presented on August 17, 1969, be not disallowed."

புலனத் தனத் தனத் தனத்

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

சுரு துருது

(கௌரவ துருது)

(The Hon. Premadasa)

I move,

"That the by-laws relating to the dangerous and offensive trades made by the Urumpirai Town Council under Sections 152 and 156 of the Town Councils Ordinance (Chapter 256), approved by the Minister of Local Government and published in the Government Gazette No. 14,850 of 18.4.1969, which were presented on August 17, 1969, be not disallowed."

புலனத் தனத் தனத் தனத்

• வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

பொது சாலை அமைப்பு வசதி

செ. பூதேவன்

(கௌரவ பிரேமதாச)

(The Hon. Premadasa)

I move,

"That the by-law relating to the public markets made by the Polonnaruwa Town Council under Sections 152 and 156 of the Town Councils Ordinance (Chapter 256), approved by the Minister of Local Government and published in the Government Gazette No. 14,843 of 28.2.1969, which was presented on August 17, 1969, be not disallowed."

புனிய விவகாரம் பற்றி, உறுதிப்படுத்தல்.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

செ. பூதேவன்

(கௌரவ பிரேமதாச)

(The Hon. Premadasa)

I move,

"That the by-law relating to the exemption of every paddy field situated within the administrative limits of the Polgahawela Town from the special conservancy rate for 1967, made by the Polgahawela Town Council under Sections 129 (b) and 152 of the Town Councils Ordinance (Chapter 256), approved by the Minister of Local Government and published in the Government Gazette No. 14,780 of 22.12.1967, which was presented on August 17, 1969, be not disallowed."

புனிய விவகாரம் பற்றி, உறுதிப்படுத்தல்.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

செ. பூதேவன்

(கௌரவ பிரேமதாச)

(The Hon. Premadasa)

I move,

கலந்துரை

"That the by-law relating to the fairs made by the Pussellawa Town Council under Sections 152 and 156 of the Town Councils Ordinance (Chapter 256), approved by the Minister of Local Government and published in the Government Gazette No. 14,790 of 23.2.1968 which was presented on August 17, 1969, be not disallowed."

புனிய விவகாரம் பற்றி, உறுதிப்படுத்தல்.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

கலந்துரை

ஒத்திவைப்பு

ADJOURNMENT

செ. ஜே. எஸ். சுவாமிநாதன்

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

I move,

"That the House do now adjourn."

புனிய விவகாரம் பற்றி, உறுதிப்படுத்தல்.

வினா விடுக்கப்பெற்று ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

மன்றத் தீர்மானம் 20 அக்டோபர், 1969, 4.31 மணிக்கு, உறுதிப்படுத்தல், 21 வது நவம்பர், 1969, 10 மணிக்கு, கலந்துரை.

அதன்படி பி. பி. 4.31 க்கு சபை அதனது இன்றைய தீர்மானத்திற்கிணங்க. 1969 ஓகஸ்ட் 21, வியாழக்கிழமை மு. பி. 10 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பெற்றது.

Adjourned accordingly at 4.31 P.M. until 10 A.M. on Thursday, 21st August 1969, pursuant to the Resolution of the House this Day.

பிரதீபம் தேவ பிரதீபம்

வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள்

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

தேவ பிரதீபம்

இழுக்கப்படுகின்ற

TRAWLERS

78/79

கே. துரைராஜன் (பேர்துறைமுகம்)

(திரு. கே. துரைராஜன்—புரத்தித்துறை)

(Mr. K. Thurairatnam—Point Pedro)

கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பதற்காக:

(அ) 1955 ஐ 1969 வரையில் 3 1/2 டீன் துறைமுகம் கட்டப்பட்டதா? (ஆ) 1955 ஐ 1969 வரையில் 3 1/2 டீன் துறைமுகம் கட்டப்படவில்லை என்றால், அதற்கு காரணம் என்ன? (இ) 1955 ஐ 1969 வரையில் 3 1/2 டீன் துறைமுகம் கட்டப்படவில்லை என்றால், அதற்கு காரணம் என்ன? (ஈ) 1955 ஐ 1969 வரையில் 3 1/2 டீன் துறைமுகம் கட்டப்படவில்லை என்றால், அதற்கு காரணம் என்ன? (உ) (i) 1955 ஐ 1969 வரையில் 3 1/2 டீன் துறைமுகம் கட்டப்படவில்லை என்றால், அதற்கு காரணம் என்ன? (ii) 1955 ஐ 1969 வரையில் 3 1/2 டீன் துறைமுகம் கட்டப்படவில்லை என்றால், அதற்கு காரணம் என்ன? (iii) 1955 ஐ 1969 வரையில் 3 1/2 டீன் துறைமுகம் கட்டப்படவில்லை என்றால், அதற்கு காரணம் என்ன? (iv) 1955 ஐ 1969 வரையில் 3 1/2 டீன் துறைமுகம் கட்டப்படவில்லை என்றால், அதற்கு காரணம் என்ன? (v) 1955 ஐ 1969 வரையில் 3 1/2 டீன் துறைமுகம் கட்டப்படவில்லை என்றால், அதற்கு காரணம் என்ன? (vi) 1955 ஐ 1969 வரையில் 3 1/2 டீன் துறைமுகம் கட்டப்படவில்லை என்றால், அதற்கு காரணம் என்ன? (vii) 1955 ஐ 1969 வரையில் 3 1/2 டீன் துறைமுகம் கட்டப்படவில்லை என்றால், அதற்கு காரணம் என்ன? (viii) 1955 ஐ 1969 வரையில் 3 1/2 டீன் துறைமுகம் கட்டப்படவில்லை என்றால், அதற்கு காரணம் என்ன? (ix) 1955 ஐ 1969 வரையில் 3 1/2 டீன் துறைமுகம் கட்டப்படவில்லை என்றால், அதற்கு காரணம் என்ன? (x) 1955 ஐ 1969 வரையில் 3 1/2 டீன் துறைமுகம் கட்டப்படவில்லை என்றால், அதற்கு காரணம் என்ன?

கைத்தொழில், கடற்செழிப்பு அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) 1955 இலிருந்து 1969 வரை எத்தனை 3 1/2 டீன் துறைமுகம் கட்டப்பட்டது? (ஆ) எத்தனை 1 டீன் துறைமுகம் கட்டப்பட்டது?

கொடுக்கப்பட்டுள்ளன? (இ) அத்தகைய 11 டீன் துறைமுகம் கட்டப்பட்டதா? (ஈ) அவைகளுள் இன்று எத்தனை செயற்படுத்தப்படத்தக்கவையுள்ளன? (உ) (i) பக்கஞ் சரியாத ஒரு டீன் துறைமுகம் நேராய் மிதக்கத்தக்கதல்லவென்பதையும்; (ii) எஞ்சிய இயங்கத் தொடங்கியதும் டீன் துறைமுகம் கட்டப்பட்டதும் பல அதிகாரிகள் என்பதையும், அவர் அறிவாரா? (ஊ) ஒவ்வொரு டீன் துறைமுகம் ஆண்டிற்கு எத்தனை நாட்களில் தொழிற்பட்டுள்ளது? (எ) டீன் துறைமுகம் வாரியாகவும் மீன் வாக்க வாரியாகவும் ஒவ்வொரு ஆண்டிற்கும் பிடித்த மொத்த மீனின் தொகை என்ன? (ஏ) 3 1/2 டீன் துறைமுகம் கட்டப்படுகின்ற இதை விட இலாபகரமாக இருந்திருக்குமென்பதை அவர் அறிவாரா?

asked the Minister of Industries and Fisheries: (a) How many 3 1/2 ton trawlers have been issued from 1955 to 1969? (b) How many 11 ton trawlers were made and issued? (c) What was the total cost of such eleven tonners? (d) How many of them are seaworthy today? (e) Is he aware that (i) none of the trawlers could float erect without tilting to a side; (ii) many of the trawlers start quivering when the engine starts? (f) How many days per year has each trawler operated? (g) What is the total catch variety by variety for each year and the value trawler by trawler? (h) Is he aware that it would have been more worthwhile to issue 31 ton trawlers?

ලිඛිත පිළිතුරු

ලිඛිත පිළිතුරු

ගරු ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන (කර්මාන්ත හා සිවර ඇමති)

(කෙළඟව ඩී. ඒ. ආර්. ගුණවර්ධන—කෙසේත් නොමැති, කළුබෝගමුවේ අමාත්‍යාංශය)

(The Hon. D. P. R. Gunawardena—Minister of Industries and Fisheries)

(අ) 1958/59 වර්ෂයේදී ණය යෝජනා ක්‍රමය ආරම්භ කරන ලද තැන් සිට 69.7.31

දින දක්වා වෙන් 3 1/2 යාන්ත්‍රික බෝට්ටු 1904 ක් නිකුත් කොට තිබේ. (ආ) 40 සි. (ඉ) රුපියල් 30,09,000 සි, දළ වශයෙන්. (ඊ) 38 සි. (උ) (i) සහ (ii) මම දන්නේ නැත. (ඌ) එක් එක් ට්‍රෝලර් යාත්‍රාව සේවයෙහි යොදා තිබෙන දින ගණන් මෙසේයි :

බෝට්ටු අංකය		1966	1967	1968
11 ටී 1	...	36	26	98
11 ටී 2	...	37	—	—
11 ටී 3	...	42	23	66
11 ටී 4	...	40	39	92
11 ටී 5	...	29	98	46
11 ටී 6	...	21	—	72
11 ටී 7	...	—	59	35
11 ටී 8	...	—	64	103
11 ටී 9	...	—	91	52
11 ටී 10	...	—	78	22
11 එල් 11	...	—	8	68
11 එල් 12	...	16	—	96
11 එල් 13	...	4	38	144
11 එල් 14	...	—	—	82
11 එල් 15	...	—	—	68
11 එල් 16	...	—	68	100
11 එල් 17	...	—	—	86
11 එල් 18	...	—	3	25
11 එල් 19	...	—	—	75
11 සී 20	...	—	62	114
11 සී 21	...	—	38	31
11 සී 22	...	—	6	—
11 සී 23	...	—	46	68
11 සී 24	...	—	30	43
11 සී 25	...	—	9	38
11 සී 26	...	—	57	46
11 සී 27	...	—	—	39
11 සී 28	...	—	—	114
11 සී 29	...	—	—	56
11 සී 30	...	—	—	—
11 එල් 31	...	11	—	14
11 එල් 32	...	14	41	110
11 එල් 33	...	3	—	73
11 එල් 34	...	3	37	106
11 එල් 35	...	3	—	141
11 එල් 36	...	10	—	104
11 එල් 37	...	5	25	18
11 එල් 38	...	—	34	62
11 එල් 39	...	—	57	132
11 එල් 40	...	—	24	65

பிணை பிழை

பிணை பிழை

11சு	24	..	43
11சு	25	..	38
11சு	26	..	46
11சு	27	..	39
11சு	28	..	114
11சு	29	..	56
11சு	30	..	—
11எல்	31	..	14
11எல்	32	..	110
11எல்	33	..	73
11எல்	34	..	106
11எல்	35	..	141
11எல்	36	..	104
11எல்	37	..	18
11எல்	38	..	62
11எல்	39	..	132
11எல்	40	..	65

(எ) எல்லாப்படகுகளினாலும் பிடிக்கப்பட்ட மீனின் முழுத்தொகை (வர்க்கத்தின்படி) பின்வருமாறு :

	1966	1967	1968
	(இரு)	(இரு)	(இரு)
அறுக்கிளா	.. 5,078 ..	.. 17,197 ..	.. 37,628
பாரை	.. 8,863 ..	.. 19,175 ..	.. 49,570
சூரை	.. 51,231 ..	.. 240,184 ..	.. 1,075,705
கீரி மீன்	.. — ..	.. 9 ..	.. 48
லிளைமீன்	.. 4,224 ..	.. 3,196 ..	.. 5,792
இறால்	.. — ..	.. 1,844 ..	.. 328
நண்டு	.. — ..	.. 29 ..	.. 191
சூர	.. 48,361 ..	.. 205,946 ..	.. 621,863
திருக்கையும் கொளுத்தியும்	.. 20,059 ..	.. 47,843 ..	.. 55,389
மற்றவை	.. 16,743 ..	.. 296,218 ..	.. 112,622
	154,559 ..	831,641 ..	1,959,136

எல்லாப் படகுகளினாலும் பிடிக்கப்பட்ட மீன்களின் முழுப் பெறுமதி பின்வருமாறு :

ரூ. ச.

1966— 9 படகுகள்	.. 84,572 20
1967—25 படகுகள்	.. 3,87,791 0
1968—37 படகுகள்	.. 12,49,964 90

இச்செய்தியை இழுகப்பல் வாரியாகக் கொடுப்பதற்கு இன்னும் சொற்ப காலம் தேவை யாக இருக்கின்றது. (ஏ) இல்லை. Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ලිඛිත පිළිතුරු

ලිඛිත පිළිතුරු

(a) 1,904 mechanized boats of three and a half tons issued by the department from the inception of the loans scheme in 1958-59 up to 31.7.69. (b) Forty. (c) Rs. 3,009,000 approximately. (d) 38. (e) (i) and (ii) I am not aware. (f) The number of days operated by each trawler in 1968 is as follows :

Boat No.	No. of days (1968)
11 T1	98
11 T2	—
11 T3	66
11 T4	92
11 T5	46
11 T6	72
11 T7	35
11 T8	103
11 T9	52
11 T10	22
11 L11	68
11 L12	96
11 L13	144
11 L14	82
11 L15	68
11 L16	100
11 L17	86
11 L18	25
11 L19	75
11 C20	114
11 C21	31
11 C22	—
11 C23	68
11 C24	43
11 C25	38
11 C26	46
11 C27	39
11 C28	114
11 C29	56
11 C30	—
11 L31	14
11 L32	110
11 L33	73
11 L34	106
11 L35	141
11 L36	104
11 L37	18
11 L38	62
11 L39	132
11 L40	65

(g) The total catch for all boats variety-wise is as follows :

	1966 (Lbs.)	1967 (Lbs.)	1968 (Lbs.)
Seer	5,078	17,197	37,628
Paraw	8,863	19,175	49,570
Balaya	51,231	240,184	1,075,705
Hurulla	—	9	48
Mullet	4,224	3,196	5,792
Prawns	—	1,844	328
Crabs	—	29	191
Shark	48,361	205,946	621,863
Skate and Anguluwa	20,059	47,843	55,389
Others	16,743	296,218	112,622

The total value of the catch for all boats is as follows:

			Rs.	c.
1966	..	9 boats	..	84,572 20
1967	..	25 boats	..	387,791 00
1968	..	37 boats	..	1,249,964 90

If this information is to be provided boatwise, further time is needed.

(h) No.

මිගමුවේ බිවර අහ්‍යාස පාසලේ පුහුණුව
ලැබුවත්ම බෝවිටු

தீர்க்கொழுப்பு கடற்றொழில் பயிற்சிப் பாட
சாலையிற் பயிற்சி பெற்றோர்க்கு வள்ளங்கள்

BOATS FOR PERSONS TRAINED AT NEGOMBO
FISHERIES TRAINING COLLEGE

79/69

තුරෙසිරත්නම් මයො.

(திரு. துரைரத்னம்)

(Mr. Turairatnam)

කර්මාන්ත හා සිවර කටයුතු ඇමති
ගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) මිහමුවේ සිවර
අභ්‍යාස පාඨශාලාවෙහි පුහුණුව ලැබුවන්
ගේ ගණන කොපමණද ? (ආ) මෙයින් කී
දෙනෙකුට බෝවිටු සපයා දී තිබේද ? (ඉ)
මසුන් මැදීමට ප්‍රමාණවත් පහසුකම් මෙම
පුහුණුව ලැබූ අයට නො සැපයෙන විට
ඔවුන් ලැබූ පුහුණුවෙන් පලක් නැති
බැවින් ඉතිරි අයටත් බෝවිටු සපයා දීමට
එතුමා පියවර ගන්නවාද ? (ඊ) නො එසේ
නම්, මන්ද ?

கைத்தொழில் கடற்றொழில் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா : (அ) நீர்கொழும்பு கடற்றொழில் பயிற்சி பாடசாலையில் எத்தனை பேர் பயிற்சி ஊட்டப்பட்டனர்? (ஆ) இவர்களில் எத்தனை பேருக்கு வள்ளங்கள் கொடுக்கப்பட்டுள்ளன? (இ) மின் பிடிப்பதற்கு போதிய வசதிகளைக் கொடுக்காமையால் பயிற்சி வீண்போவதால் எஞ்சியியவருக்கும் வள்ளங்களைக் கொடுப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுப்பாரா? (ஈ) இன்மேல், ஏன்?

asked the Minister of Industries and Fisheries: (a) How many persons have been trained at the Negombo Fisheries Training College? (b) How many of them have been issued with boats? (c) Will he take steps to issue boats to the rest of them as their

training is wasted unless they are provided with adequate facilities to fish? (d) If not, why?

ගුරු ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන

(கேளரவ ம. பீ. ஆர். குணவர்தன)

(The Hon. D. P. R. Gunawardena)

(අ) ධීවරයින් 198 සි. යාන්ත්‍රික අළුත් වැඩියා කරුවන් 75 සි. (ආ) ධීවරයින් 29 සි. බෝට්ටු සැපයීම සඳහා තවත් 5 දෙනෙකු තෝරා ගෙන ඇත. (ඉ) නැත. (ඊ) යාන්ත්‍රික බෝට්ටු නිකුත් කිරීම සඳහා ධීවරයින් තෝරා ගැනීමට පවත්වනු ලබන ප්‍රසිද්ධ විභාගවලදී අනෙකුත් ධීවරයින් හා තරඟ කිරීමට පුහුණුව ලැබ සිටින ඉන්ද්‍රිය අයට සිදුවනු ඇත. ඔවුන් බුද්ධිමත් අත්දැමින් අභ්‍යාස පාඨ මාලා හදාරා තිබේ නම් තෝරා ගනු ලැබීම සඳහා ඔවුනට ඇති ඉඩ ප්‍රස්ථාවයන් තීරායාසයෙන්ම වැඩිවනු ඇත.

(அ) 198 மீனவரும் 75 பழுது பார்க்கும் பொறிக் தொழிலாளரும். (ஆ) 29 மீனவர், மேலும் ஐந்து பேர் வள்ளங்கள் கொடுக்கப்படுவதற்கு தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளனர். (இ) இல்லை. (ஈ) மீதியாயுள்ள பயிற்சியாளர், யந்திரவள்ளம் வழங்குவதற்காக மீனவரைத் தெரிதற்பொருட்டு பகிரங்க விசாரணைகள் நடத்தப்படுகையிலே, ஏனைய மீனவருடன் போட்டியிடவேண்டும். ஆயினும் தமது பயிற்சி நெறியை ஊக்கமாகக் கடைப்பிடித்திருப்பின தெரியப்படுத்தற்குக் கூடிய வாய்ப்புக்கிடும் என்பது இயல்பே.

(a) 198 fishermen and 75 repair mechanics. (b) 29 fishermen ; 5 more have been selected for issue. (c) No. (d) The rest of the trainees will have to compete with other fishermen, at the public inquiries held for the selection of fishermen for the issue of mechanized boats. If they have followed their training courses diligently, they will naturally have a greater chance of selection.

ලිඛිත පිළිතුරු

ලිඛිත පිළිතුරු

ନିଉର ଶ୍ରୀମତୀଙ୍କର ତିଥି

மீன்பிடி உபகரண விலை

PRICES OF FISHING GEAR

படுத்துதற்காக ஏழை மீனவர்களைச் சுரண்டு
தலை அவர் அறிவாரா? (ஈ) இப்பொருட்
களின் விலையைக் குறைப்பதுபற்றி அவர் கவ
னிப்பாரா?

80/69

තුරෙසිරත් නම් මයා.

(திரு. துரைரத்னம்)

(Mr. Turairatnam)

කමාන්ත හා බිවර කටයුතු ඇමතිගෙන්
ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) බිවර සංස්ථාව විසින්
ආනයනය කරනු ලබන ඒ ඒ වර්ගවල
දැල්, තංගුස්, කොකු හා වෙනත් බිවර
ආම්පන්නවල මිල, රක්ෂණය හා ගැල්
කුලිය කොපමණද ? (ආ) මෙකී එක් එක්
දැල් වර්ගයේද කොකුවලද වෙනත්
ආම්පන්නවලද විකුණුම් මිල කොපමණද ?
(ඉ) සංස්ථාවේ පාඩු මකා ගැනීම පිණිස
සංස්ථාව දුප්පත් බිවරයින්ගෙන් අයුතු
ලාභ ගන්නා බව එතුමා දන්නවාද ? (ඊ)
ඉහත කී විකුණුම් මිල ප්‍රමාණයන් අඩු
කිරීම ගැන එතුමා සලකා බලන්නවාද ?

கைத்தொழில், கடற்றொழில் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) கடற்றொழில், கூட்டுத் தாபனம், இறக்குமதி செய்யும் வலை கொழுக்கி “மொனோபிலாமென்” ஆகியவற்றினதும் ஏனைய பலவர்க்க மீன்பிடி உபகரணங்களினதும் த. கா. கே. வலை என்ன? (ஆ) இவை யொவ்வொன்றின் விற்பனவு வலை என்ன? (இ) கூட்டுத்தாபனம் தம் நிதியைச் சமன்

asked the Minister of Industries and Fisheries: (a) What are the c.i.f. prices of the various varieties of nets, monofilaments, hooks and other fishing gear imported by the Fisheries Corporation? (b) What are the selling prices of each of them? (c) Is he aware that the corporation is exploiting the poor fishermen to balance their finances? (d) Will he consider reducing their prices?

ശ്രീ. ഐ. ഏ. ശുഭദർശന

(கௌரவ ம. பீ. ஆர். குணவர்தன)

(The Hon. D. P. R. Gunawardena)

(අ) කරුණාකර අමුණා ඇති උපලේඛනය බලන්න. (ආ) කරුණාකර අමුණා ඇති උපලේඛනය බලන්න. (ඉ) නැත. (ඊ) පැන නොනගී.

(அ) இணைக்கப்பட்ட அட்டவணையைப் பார்க்கவும். (இ) இல்லை. (ஈ) வினா எழாது. ஏழாது.

(a) Please see the annexed schedule. (b) Please see the annexed schedule. (c) No. (d) Does not arise.

CEYLON FISHERIES CORPORATION

Code No.	Nylon Net	Description	CIF	44%	Duty	CIF/	S.P.
			Prices	FEECS	Free	FEECS		Duty Total
			Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.
1. 49/050	.. 36 ply 14"	14×500 W DK RT ..	70 38..	30 92..	Free ..	101 30..	125 0
2. 49/051	.. 36 " 14"	14×500 W DK LT ..	70 38..	30 92..	" ..	101 30..	125 0
3. 49/070	.. 30 " 14"	14×500 W DK RT ..	67 50..	29 68..	" ..	97 18..	125 0
4. 49/071	.. 30 " 14"	14×500 W DK LT ..	67 50..	29 68..	" ..	97 18..	125 0
5. 49/090	.. 36 " 12"	14×500 W DK RT ..	60 57..	26 60..	" ..	87 17..	100 0
6. 49/091	.. 36 " 12"	14×500 W DK LT ..	60 57..	26 60..	" ..	87 17..	100 0
7. 49/110	.. 30 " 12"	14×500 W DK RT ..	71 67..	31 56..	" ..	103 23..	100 0
8. 49/111	.. 30 " 12"	14×500 W DK LT ..	71 67..	31 56..	" ..	103 23..	100 0
9. 49/130	.. 36 " 7"	40×500 W DK RT ..	123 83..	54 48..	" ..	178 31..	175 0
10. 49/140	.. 33 " 6"	70×500 W DK LT ..	152 96..	67 32..	" ..	220 28..	250 0
11. 49/152	.. 33 " 6"	50×500 C DK RT ..	103 10..	45 36..	" ..	148 46..	175 0
12. 49/170	.. 30 " 6"	50×500 W DK RT ..	89 22..	39 24..	" ..	128 46..	175 0
13. 49/171	.. 30 " 6"	50×500 W DK LT ..	89 22..	39 24..	" ..	128 46..	175 0
14. 49/172	.. 30 " 6"	50×500 C DK RT ..	99 50..	43 78..	" ..	143 28..	175 0
15. 49/211	.. 27 " 6"	50×500 W DK LT ..	99 05..	43 56..	" ..	142 61..	150 0
16. 49/250	.. 30 " 5½"	55×500 W DK RT ..	115 16..	50 64..	" ..	65 80..	175 0
17. 49/291	.. 27 " 5½"	55×500 W DK LT ..	104 28..	45 84..	" ..	150 12..	150 0
18. 49/292	.. 27 " 5½"	55×500 C DK RT ..	111 94..	49 24..	" ..	161 18..	150 0

ලිඛිත පිළිතුරු

ලිඛිත පිළිතුරු

Code No.	Nylon Net	Description	CIF Prices	44% FEECS	Duty Free	CIF/ FEECS/ Duty Total	S.P.
			Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.
19.	49/293	.. 27 ply 5 $\frac{3}{4}$ " 55x500 C DK LT	..111 94..	49 24..	Free	..161 18..	150 0
20.	49/252	.. 30 " 5 $\frac{3}{4}$ " 55x500 C DK RT	..115 16..	50 64..	"	..165 80..	175 0
21.	49/332	.. 33 " 5 $\frac{1}{2}$ " 45x500 C DK RT	..105 84..	46 56..	"	..152 40..	150 0
22.	49/340	.. 30 " 5 $\frac{1}{2}$ " 75x500 W DK LT	..130 13..	57 24..	"	..187 37..	225 0
23.	49/350	.. 30 " 5 $\frac{3}{4}$ " 60x500 W DK RT	..130 74..	45 18..	"	..147 92..	200 0
24.	49/352	.. 30 " 5 $\frac{1}{2}$ " 60x500 C DK RT	..102 74..	45 18..	"	..147 92..	200 0
25.	49/370	.. 30 " 5 $\frac{1}{2}$ " 50x500 W DK RT	.. 98 67..	43 38..	"	..142 05..	175 0
26.	49/372	.. 30 " 5 $\frac{1}{2}$ " 50x500 C DK RT	.. 91 67..	40 30..	"	..131 97..	175 0
27.	49/376	.. 27 " 5 $\frac{1}{2}$ " 150x500 W DK RT	..243 14..	106 96..	"	..350 10..	375 0
28.	49/382	.. 27 " 5 $\frac{1}{2}$ " 60x500 W DK LT	.. 89 79..	39 46..	"	..129 25..	175 0
29.	49/383	.. 27 " 5 $\frac{1}{2}$ " 60x500 C DK RT	..100 53..	44 22..	"	..144 75..	175 0
30.	49/444	.. 6 " 5 $\frac{1}{2}$ " 50x500 W SK LT	.. 16 30..	7 17..	"	.. 23 47..	50 0
31.	49/452	.. 33 " 5" 70x500 C DK RT	..146 64..	64 50..	"	..211 14..	225 0
32.	49/472	.. 30 " 5" 70x500 C DK RT	..128 59..	56 58..	"	..185 17..	200 0
33.	49/492	.. 30 " 5" 50x500 C DK RT	.. 83 04..	36 52..	"	..119 56..	175 0
34.	49/494	.. 30 " 5" 50x500 W DK RT	.. 92 23..	40 56..	"	..132 79..	175 0
35.	49/512	.. 27 " 5" 50x500 C DK RT	.. 74 14..	32 60..	"	..106 74..	150 0
36.	49/552	.. 24 " 5" 60x500 C DK RT	.. 83 41..	36 69..	"	..120 10..	150 0
37.	49/553	.. 27 " 5" 60x500 C DK LT	.. 83 41..	36 69..	"	..120 10..	150 0
38.	49/564	.. 21 " 5" 60x500 C DK RT	.. 64 42..	28 33..	"	.. 98 75..	100 0
39.	49/581	.. 6 " 5" 50x500 W SK LT	.. 10 95..	4 79..	"	.. 15 74..	25 0
40.	49/590	.. 30 " 4 $\frac{3}{4}$ " 75x500 W DK RT	..113 32..	49 85..	"	..163 17..	200 0
41.	49/592	.. 30 " 4 $\frac{3}{4}$ " 75x500 C DK RT	..143 90..	57 56..	"	..201 54..	200 0
42.	49/612	.. 27 " 4 $\frac{3}{4}$ " 75x500 C DK RT	..100 42..	47 69..	"	..156 11..	225 0
43.	49/630	.. 27 " 4 $\frac{3}{4}$ " 55x500 W DK RT	..122 52..	53 90..	"	..176 42..	175 0
44.	49/632	.. 27 " 4 $\frac{3}{4}$ " 55x500 C DK RT	.. 79 59..	34 98..	"	..114 57..	175 0
45.	49/660	.. 24 " 4 $\frac{3}{4}$ " 55x500 C DK RT	.. 66 61..	29 34..	"	.. 96 05..	165 0
46.	49/670	.. 27 " 4 $\frac{3}{4}$ " 80x500 C DK RT	..135 10..	59 44..	"	..194 54..	175 0
47.	49/672	.. 27 " 4 $\frac{1}{2}$ " 80x500 W DK RT	..135 10..	59 44..	"	..194 54..	175 0
48.	49/691	.. 27 " 4 $\frac{1}{2}$ " 75x500 W DK LT	..102 96..	45 27..	"	..148 23..	175 0
49.	49/752	.. 24 " 4 $\frac{1}{2}$ " 80x500 C DK RT	.. 95 69..	42 06..	"	..137 75..	175 0
50.	49/772	.. 24 " 4 $\frac{1}{2}$ " 60x500 C DK RT	.. 72 41..	31 85..	"	..103 26..	125 0
51.	49/792	.. 24 " 4 $\frac{1}{2}$ " 55x500 C DK RT	.. 68 10..	29 96..	"	.. 98 06..	100 0
52.	49/773	.. 24 " 4 $\frac{1}{2}$ " 55x500 C DK LT	.. 87 38..	38 41..	"	..125 79..	100 0
53.	49/812	.. 24 " 4 $\frac{1}{2}$ " 50x500 C DK RT	.. 51 93..	22 83..	"	.. 74 76..	100 0
54.	49/840	.. 21 " 4 $\frac{1}{2}$ " 60x500 C DK RT	.. 63 15..	27 76..	"	.. 90 91..	100 0
55.	49/860	.. 21 " 4 $\frac{1}{2}$ " 55x500 W DK RT	.. 89 30..	39 29..	"	..128 59..	100 0
56.	49/891	.. 6 " 4 $\frac{1}{2}$ " 50x500 W DK LT	.. 13 18..	5 76..	"	.. 18 94..	50 0
57.	49/901	.. 24 " 4" 60x500 W DK LT	..101 62..	44 70..	"	..146 32..	100 0
58.	49/910	.. 21 " 4" 80x500 W DK RT	..104 13..	45 80..	"	..149 93..	100 0
59.	49/930	.. 21 " 4" 60x500 W DK RT	.. 59 05..	25 96..	"	.. 85 01..	100 0
60.	49/932	.. 21 " 4" 60x500 C DK RT	.. 57 61..	25 34..	"	.. 82 95..	100 0
61.	49/950	.. 21 " 4" 55x500 W DK RT	.. 57 61..	25 34..	"	.. 82 95..	100 0
62.	49/1009	.. 15 " 3 $\frac{3}{4}$ " 55x500 W DK LT	.. 32 20..	14 16..	"	.. 46 36..	50 0
63.	49/1015	.. 15 " 3 $\frac{3}{4}$ " 55x500 C DK LT	.. 35 22..	15 48..	"	.. 50 70..	50 0
64.	49/1039	.. 15 " 3 $\frac{3}{4}$ " 27x500 SK LT W	.. 48 23..	21 20..	"	.. 69 43..	75 0
65.	49/1050	.. 18 " 3 $\frac{3}{4}$ " 150x1500 W SK RT	..270 69..	119 06..	"	..309 75..	425 0
66.	49/1071	.. 15 " 3 $\frac{1}{2}$ " 150x1500 W SK LT	..204 83..	90 11..	"	..294 94..	375 0
67.	49/1090	.. 15 " 3 $\frac{1}{2}$ " 75x1500 W SK RT	..125 03..	55 0..	"	..180 03..	225 0
68.	49/1091	.. 15 " 3 $\frac{1}{2}$ " 75x1500 W SK LT	..125 03..	55 0..	"	..100 03..	225 0
69.	49/1116	.. 12 " 3 $\frac{1}{2}$ " 150x1500 W SK LT	..177 98..	78 27..	"	..256 25..	325 0
70.	49/1119	.. 12 " 3 $\frac{1}{2}$ " 75x1500 W SK LT	.. 32 66..	14 34..	"	.. 47 0..	75 0
71.	49/1120	.. 12 " 3 $\frac{1}{2}$ " 30x1500 W SK RT	.. 40 81..	17 95..	"	.. 58 76..	75 0
72.	49/1131	.. 9 " 3 $\frac{1}{2}$ " 150x1500 W SK LT	..129 36..	56 0..	"	..186 25..	250 0
73.	49/1151	.. 6 " 3 $\frac{1}{2}$ " 50x1500 W SK LT	.. 29 30..	12 89..	"	.. 42 19..	75 0
74.	49/1156	.. 6 " 3 $\frac{1}{2}$ " 75x1500 W SK LT	.. 44 40..	19 53..	"	.. 63 93..	100 0
75.	49/1174	.. 6 " 3 $\frac{1}{2}$ " 30x1500 W SK LT	.. 19 12..	40..	"	.. 27 52..	50 0

ලිඛිත පිළිතුරු

ලිඛිත පිළිතුරු

Code No.	Nylon Net	Description	CIF Prices	44% FEECS	Duty Free	CIF/FEECS/Duty Total	S.P.
			Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.
76.	49/1180 .. 4	3½" 75×1500 W SK RT	31 98..	14 03..	"	46 01..	75 0
77.	49/1181 .. 4	3½" 75×1500 W SK LT	31 90..	14 03..	"	46 01..	75 0
78.	49/1182 .. 4	3½" 50×1500 W SK LT	20 58..	9 02..	"	37 60..	50 0
79.	49/1187 .. 4	3½" 50×1500 W SK LT	15 41..	8 53..	"	27 94..	25 0
80.	49/1189 .. 6	3½" 150×1500 W SK LT	89 35..	39 29..	"	128 64..	125 0
81.	49/1190 .. 6	3½" 80×1500 W SK RT	47 58..	20 90..	"	68 48..	75 0
82.	49/1191 .. 6	3½" 80×1500 W SK LT	47 58..	20 90..	"	68 48..	75 0
83.	49/1193 .. 6	3½" 50×1500 W SK LT	29 56..	12 98..	"	42 54..	50 0
84.	49/1194 .. 4	3½" 80×1500 W SK LT	31 76..	13 94..	"	45 70..	50 0
85.	49/1195 .. 6	ply 3½" 27×1500 W SK LT	11 92..	5 23..	Free	17 15..	25 0
86.	49/1196 .. 12	3" 150×1500 W SK LT	156 95..	69 03..	"	225 98..	300 0
87.	49/1211 .. 9	3" 150×1500 W SK LT	112 46..	49 45..	"	161 91..	200 0
88.	49/1221 .. 9	3" 75×1500 W SK LT	58 76..	25 82..	"	84 58..	75 0
89.	49/1223 .. 9	2½" 27×1500 W SK LT	21 73..	9 54..	"	31 27..	75 0
90.	49/1225 .. 6	3" 75×1500 W SK LT	36 55..	16 06..	"	52 61..	75 0
91.	49/1231 .. 6	3" 40×1500 W SK LT	19 64..	8 62..	"	20 26..	50 0
92.	49/1241 .. 6	3" 40×1000 W SK LT	13 86..	6 07..	"	19 93..	25 0
93.	49/1251 .. 4	3" 40×1000 W SK LT	10 64..	4 66..	"	15 30..	25 0
94.	49/1261 .. 4	3" 40×1500 W SK LT	14 44..	6 33..	"	20 77..	50 0
95.	49/1271 .. 4	2 8/10" 27×1500 W SK LT	11 03..	4 84..	"	15 87..	50 0
96.	49/1287 .. 6	2½" 125×1000 C SK RT	48 34..	21 25..	"	69 59..	75 0
97.	49/1288 .. 6	2½" 125×1500 W SK LT	48 0..	21 12..	"	69 12..	75 0
98.	49/1290 .. 6	2½" 110×1600 W SK LT	51 32..	22 57..	"	73 89..	100 0
99.	49/1291 .. 6	2½" 110×1600 C SK RT blue	53 23..	23 40..	"	76 63..	100 0
100.	49/1292 .. 6	2½" 110×1600 C SK RT yellow	57 59..	25 30..	"	82 89..	100 0
101.	49/1296 .. 6	2½" 150×1500 W SK LT	66 78..	29 34..	"	96 12..	125 0
102.	49/1297 .. 6	2½" 150×1500 C SK RT	67 65..	29 74..	"	97 39..	125 0
103.	49/1301 .. 15	3½" 50×500 W SK LT	32 20..	14 16..	"	46 36..	50 0
104.	49/1307 .. 15	2½" 110×1600 C SK RT	50 62..	22 28..	"	72 80..	100 0
105.	49/1315 .. 6	2½" 150×1500 W SK RT	63 23..	27 50..	"	91 05..	125 0
106.	49/1316 .. 6	2½" 150×1500 W SK LT	63 25..	27 0..	"	91 03..	125 0
107.	49/1320 .. 6	2½" 125×1600 W SK RT	52 81..	23 23..	"	76 04..	125 0
108.	49/1321 .. 6	2½" 125×1600 W SK LT	53 61..	23 23..	"	77 19..	125 0
109.	49/1340 .. 6	2½" 110×1600 W SK RT	51 06..	22 34..	"	73 40..	100 0
110.	49/1370 .. 6	2½" 100×1600 W SK RT	47 14..	20 78..	"	67 86..	75 0
111.	49/1371 .. 6	2½" 100×1600 W SK LT	47 14..	20 72..	"	67 86..	75 0
112.	49/1384 .. 6	2½" 125×1600 C SK RT	54 68..	24 08..	"	70 70..	125 0
113.	49/1391 .. 6	2½" 125×1000 W SK LT	31 04..	13 99..	"	45 03..	50 0
114.	49/1396 .. 4	3" 27×1500 W SK LT	9 84..	4 31..	"	14 15..	25 0
115.	49/1398 .. 4	2½" 25×1500 W SK LT	5 87..	2 55..	"	8 42..	25 0
116.	49/1401 .. 4	2½" 150×1500 W SK LT	45 80..	19 17..	"	63 15..	75 0
117.	49/1406 .. 4	2½" 125×1600 W SK RT	37 0..	16 30..	"	55 20..	75 0
118.	49/1407 .. 4	2½" 125×1600 W SK LT	37 0..	16 20..	"	53 28..	75 0
119.	49/1411 .. 4	2½" 125×1000 W SK LT	26 60+	11 10..	"	38 30..	75 0
120.	49/1421 .. 4	2½" 150×1500 W SK LT	23 92..	10 50..	"	34 43..	100 0
121.	49/1441 .. 4	2½" 125×1500 W SK LT	54 42..	15 13..	"	49 55..	75 0
122.	49/1446 .. 4	2½" 125×1000 W SK LT	22 36..	9 01..	"	32 17..	50 0
123.	49/1451 .. 4	2" 150×1500 W SK LT	42 47..	18 63..	"	41 12..	75 0
124.	49/1454 .. 4	2" 125×1000 W SK LT	21 57..	9 37..	"	30 74..	50 0
125.	49/1467 .. 6	1½" 110×1500 W SK LT	42 47..	10 65..	"	61 12..	75 0
126.	49/1468 .. 4	1½" 100×50 W SK LT	12 71..	5 38..	"	10 29..	25 0
127.	49/1470 .. 4	1½" 125×1000 W SK LT	20 05..	8 03..	"	20 03..	25 0
128.	49/1471 .. 3	1½" 125×1500 W SK LT	21 77..	9 54..	"	51 31..	50 0
129.	49/1475 .. 3	1½" 125×1500 W SK RT	21 77..	9 54..	"	31 31..	50 0
130.	49/1489 .. 2	2" 125×1500 W SK LT	18 61..	8 10..	"	26 79..	25 0
131.	49/1491 .. 2	1½" 125×1500 W SK LT	18 60..	8 10..	"	26 79..	50 0

ලිඛිත පිළිතුරු

ලිඛිත පිළිතුරු

Code No.		Nylon Net	Description	CIF Prices	44% FEECS	Duty Free	CIF/ FEECS/ Duty Total	S.P.
				Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.
132.	49/1501 .. 3	1 1/2"	300 x 1500 W SK LT	53 09..	23 38..	..	76 41..	75 0
133.	49/1511 .. 3	1 1/2"	60 x 1500 W SK LT	9 33..	4 07..	..	13 42..	15 0
134.	49/1521 .. 2	1 1/2"	100 x 50 W SK LT	9 56..	4 18..	..	13 74..	25 0
135.	49/1523 .. 6	1 1/4"	110 x 1500 W SK LT	26 30..	11 37..	..	37 07..	50 0
136.	49/1525 .. 3	1 1/4"	325 x 1500 W SK LT	47 74..	20 98..	..	68 72..	75 0
137.	49/1527 .. 3	1 1/4"	320 x 1500 W SK LT	45 95..	20 19..	..	66 14..	75 0
138.	49/1551 .. 3	1 1/4"	55 x 1500 W SK LT	7 39..	3 20..	..	10 55..	25 0
139.	49/1561 .. 2	1 1/4"	320 x 1500 W SK LT	38 32..	16 85..	..	55 17..	75 0
140.	49/1566 .. 2	1 1/4"	55 x 1500 W SK LT	6 83..	2 99..	..	9 82..	16 0
141.	49/1571 .. 3	1 1/2"	320 x 1500 W SK LT	44 85..	19 71..	..	64 96..	75 0
142.	49/1591 .. 2	1 1/2"	320 x 1500 W SK LT	32 15..	14 12..	..	46 27..	75 0
143.	49/1611 .. 3	1 1/8"	330 x 1500 W SK LT	43 31..	19 05..	..	62 36..	75 0
144.	49/1631 .. 3	1 1/8"	300 x 1500 W SK LT	41 17..	16 08..	..	59 25..	75 0
145.	49/1641 .. 2	1 1/8"	330 x 1500 W SK LT	35 89..	15 75..	..	51 64..	75 0
146.	49/1671 .. 3	9/10"	350 x 1500 W SK LT	36 27..	16 32..	..	53 19..	50 0
147.	49/1685 .. 2	9/10"	350 x 1500 W SK LT	27 96..	12 27..	..	40 23..	50 0
148.	49/1686 .. 2	9/10"	350 x 1500 W SK LT	27 96..	12 27..	..	40 23..	50 0
149.	49/1701 .. 4 ply	1"	90 x 100 W SK LT	44 85..	19 71..	Free	64 36..	50 0
150.	49/1702 .. 3	1"	330 x 1500 W SK LT	29 31..	12 09..	..	42 20..	75 0
151.	49/1704 .. 3	1"	350 x 1500 W SK LT	42 16..	18 52..	..	60 68..	75 0
152.	49/1707 .. 2	1"	350 x 1500 W SK LT	33 0..	14 52..	..	47 52..	75 0
153.	49/1711 .. 2	1"	325 x 1500 W SK LT	31 04..	13 64..	..	44 68..	75 0
154.	49/1720 .. 3	3/4"	50 x 1500 W SK LT	14 73..	6 46..	..	21 19..	50 0
155.	49/1721 .. 3	3/4"	100 x 100 S WK LT	16 51..	7 26..	..	25 77..	50 0
156.	49/1722 .. 3	3/4"	100 x 100 W SK LT	32 60..	14 34..	..	46 94..	50 0
157.	49/1731 .. 2	3/4"	325 x 100 W SK LT	14 73..	6 46..	..	21 19..	25 0
158.	49/1741 .. 2	3/4"	100 x 50 W SK LT	10 47..	4 57..	..	15 04..	25 0
159.	49/1742 .. 2	3/4"	50 x 100 W SR LT	10 98..	4 79..	..	15 77..	35 0
160.	49/1766 .. 3	5/8"	100 x 50 W SR LT	16 01..	7 04..	..	23 05..	25 0
161.	49/1767 .. 3	5/8"	50 x 100 W SR LT	16 14..	7 08..	..	23 22..	25 0
162.	49/1768 .. 2	5/8"	100 x 100 W SK LT	29 70..	12 06..	..	41 76..	50 0
163.	49/1769 .. 3	5/8"	330 x 1500 W SK LT	27 32..	12 01..	..	39 33..	25 0
164.	49/1771 .. 2	5/8"	100 x 50 W SK LT	15 77..	6 90..	..	22 67..	25 0
165.	49/1772 .. 2	5/8"	50 x 100 W SK LT	11 68..	5 10..	..	16 70..	25 0
166.	49/1786 .. 3	1/2"	100 x 50 W SK LT	17 64..	7 74..	..	25 38..	25 0
167.	49/1787 .. 3	1/2"	50 x 100 W SK LT	17 24..	7 56..	..	24 80..	25 0
168.	49/1789 .. 2	1/2"	100 x 100 W SK LT	40 85..	17 95..	..	58 80..	50 0
169.	49/1791 .. 2	1/2"	100 x 50 W SK LT	17 07..	7 40..	..	24 55..	25 0
170.	49/1793 .. 2	1/2"	50 x 100 W SK LT	12 71..	5 58..	..	18 29..	25 0
171.	49/1795 .. 3	3/8"	50 x 100 W SK LT	18 89..	8 27..	..	27 16..	25 0
172.	49/1801 .. 3	3/8"	100 x 100 W SK LT	39 12..	17 20..	..	56 32..	50 0
173.	49/1811 .. 3	3/8"	100 x 50 W SK LT	18 89..	8 27..	..	27 16..	25 0
174.	49/1815 .. 3	3/8"	50 x 100 W SK LT	18 89..	8 27..	..	27 16..	25 0
175.	49/1821 .. 2	3/8"	100 x 100 W SK LT	35 74..	15 70..	..	51 44..	50 0
176.	49/1851 .. 2	3/8"	100 x 50 W SK LT	13 79..	6 02..	..	19 81..	25 0
177.	49/1852 .. 2	3/8"	50 x 100 W SK LT	16 24..	7 12..	..	23 36..	25 0
178.	49/1860 .. 2	1"	100 x 50 W SK LT	16 34..	7 17..	..	23 51..	25 0

Ulstron Nets

179.	50/075 .. 27	4 1/2" 55 x 500 W	127 69..	56 14..	..	183 85..	100 0	
180.	50/090 .. 24	4 1/2" 55 x 500 W	115 60..	50 86..	..	166 46..	75 0	

Kuralon Nets

181.	51/006 .. 15	3 1/2" 100 x 50	61 85..	27 19..	..	89 04..	75 0	
182.	51/010 .. 15	3" 50 x 100	62 58..	27 50..	..	90 08..	75 0	
183.	51/011 .. 15	3" 100 x 50	62 95..	27 67..	..	90 62..	75 0	
184.	51/025 .. 15	2 1/2" 50 x 100	64 36..	28 29..	..	92 65..	75 0	
185.	51/050 .. 12	2 1/2" 50 x 100	51 77..	22 74..	..	74 51..	50 0	
186.	51/060 .. 15	2" 50 x 100	70 38..	30 93..	..	101 31..	75 0	

ලිඛිත පිළිතුරු

ලිඛිත පිළිතුරු

Code No.			Description	CIF		44% FEECS	Duty Free	CIF/ FEECS/ Duty		S.P.
				Prices				Total		
				Rs. c.		Rs. c.	Free	Rs. c.		Rs. c.
187.	51/065	.. 15	2" 100×50	.. 68 77..	30 22..	..	..	98 99..	75 0	
188.	51/070	.. 12	2" 50×100	.. 53 78..	23 62..	..	..	77 40..	75 0	
189.	51/072	.. 15	1 1/8" 50×100	.. 73 69..	32 38..	..	..	106 07..	100 0	
190.	51/073	.. 15	1 1/8" 100×50	.. 73 69..	32 38..	..	..	106 07..	100 0	
191.	51/075	.. 15	1 1/4" 100×50	.. 72 15..	31 72..	..	..	103 87..	100 0	
192.	51/080	.. 15	1 1/2" 50×100	.. 83 31..	36 63..	..	..	119 96..	100 0	
193.	51/085	.. 15	1 1/2" 100×50	.. 74 65..	32 82..	..	..	107 47..	100 0	
194.	51/090	.. 12	1 1/2" 50×100	.. 65 76..	28 90..	..	..	94 66..	75 0	
195.	51/091	.. 12	1 1/2" 100×50	.. 58 90..	25 91..	..	..	84 81..	75 0	
196.	51/100	.. 9	1 1/2" 50×100	.. 42 50..	18 70..	..	..	61 20..	50 0	
197.	51/113	.. 15	1 1/4" 100×50	.. 82 29..	36 16..	..	..	118 45..	100 0	
198.	51/115	.. 9	1 1/4" 50×100	..	..	..	..	..	..
199.	51/116	.. 9	1 1/4" 100×50	.. 42 03..	18 48..	..	..	60 51..	50 0	
200.	51/118	.. 15	32mm 50×100	.. 63 40..	27 89..	..	..	91 29..	75 0	
201.	51/119	.. 15	32mm 100×50	.. 63 75..	28 02..	..	..	91 77..	75 0	
202.	51/120	.. 15	30mm 50×100	.. 76 21..	33 52..	..	..	109 73..	75 0	
203.	51/121	.. 15	30mm 100×50	.. 65 12..	28 64..	..	..	93 76..	75 0	
204.	51/125	.. 12	30mm 50×100	.. 62 73..	27 58..	..	..	90 31..	75 0	
205.	51/127	.. 15	28mm 50×100	.. 67 14..	29 52..	..	..	96 66..	75 0	
206.	51/128	.. 15	22mm 50×100	.. 70 82..	31 15..	..	..	101 97..	75 0	
207.	51/129	.. 15	22mm 100×50	.. 72 22..	31 76..	..	..	103 98..	75 0	
208.	51/130	.. 12	22mm 50×100	.. 61 91..	27 23..	..	..	89 14..	75 0	
209.	51/131	.. 4	19mm 100×50	.. 69 33..	30 49..	..	..	99 82..	25 0	
210.	51/132	.. 12 ply	16mm 50×100	.. 69 33..	30 49..	..	..	99 82..	75 0	
211.	51/133	.. 15	20mm 50×100	.. 81 68..	35 90..	..	..	117 58..	75 0	
212.	51/134	.. 15	17mm 50×100	.. 85 79..	37 70..	..	..	123 49..	75 0	
213.	51/135	.. 9	15mm 50×100	.. 45 88..	20 15..	..	..	66 03..	75 0	
214.	51/136	.. 6	15mm 50×100	.. 33 20..	14 60..	..	..	47 80..	50 0	
215.	51/140	.. 9	14mm 50×100	.. 52 16..	22 92..	..	..	75 08..	75 0	
216.	51/143	.. 15	13mm 50×100	.. 93 10..	40 96..	..	..	134 06..	100 0	
217.	51/145	.. 12	13mm 50×100	.. 74 64..	32 82..	..	..	107 46..	100 0	
218.	51/147	.. 9	13mm 50×100	.. 49 35..	21 69..	..	..	71 04..	75 0	
219.	51/150	.. 6	13mm 100×50	.. 34 79..	15 26..	..	..	50 05..	50 0	
220.	51/155	.. 6	13mm 50×100	.. 33 42..	14 69..	..	..	48 11..	50 0	
221.	51/160	.. 15	12mm 50×100	.. 109 08..	47 96..	..	..	157 04..	125 0	
222.	51/165	.. 15	12mm 100×50	.. 99 87..	43 91..	..	..	143 78..	125 0	
223.	51/166	.. 12	12mm 50×100	.. 73 55..	32 34..	..	..	105 89..	100 0	
224.	51/168	.. 9	12mm 100×50	.. 51 61..	22 70..	..	..	74 31..	75 0	
225.	51/170	.. 6	12mm 50×100	.. 38 38..	16 85..	..	..	55 23..	50 0	
226.	51/171	.. 6	12mm 100×50	.. 33 74..	14 82..	..	..	48 56..	50 0	
227.	51/172	.. 4	12mm 50×100	.. 21 53..	9 46..	..	..	30 99..	25 0	
228.	51/173	.. 4	12mm 100×50	.. 23 0..	10 12..	..	..	33 12..	25 0	
229.	51/175	.. 15	1" 50×100	.. 98 80..	43 47..	..	..	142 27..	125 0	
230.	51/176	.. 15	1" 100×50	.. 93 03..	40 92..	..	..	133 95..	125 0	
231.	51/178	.. 12	1" 100×50	.. 76 06..	33 44..	..	..	109 50..	100 0	
232.	51/180	.. 9	1" 50×100	.. 54 97..	24 15..	..	..	79 12..	75 0	
233.	51/181	.. 9	1" 100×50	.. 45 48..	19 97..	..	..	65 45..	75 0	
234.	51/182	.. 12	3/4" 50×100	.. 93 45..	41 09..	..	..	134 54..	75 0	
235.	51/183	.. 12	3/4" 100×50	.. 86 45..	38 01..	..	..	124 46..	75 0	
236.	51/184	.. 15	3/4" 100×50	.. 110 02..	48 40..	..	..	158 42..	125 0	
237.	51/185	.. 15	11mm 50×100	.. 92 23..	40 56..	..	..	132 79..	125 0	
238.	51/186	.. 15	3/4" 50×100	.. 110 02..	48 40..	..	..	158 42..	125 0	
239.	51/187	.. 12	11mm 50×100	.. 77 51..	34 10..	..	..	111 61..	75 0	
240.	51/188	.. 6	1/2" 50×100	.. 32 20..	14 16..	..	..	46 36..	50 0	
241.	51/190	.. 9	11mm 50×100	.. 61 27..	26 12..	..	..	88 19..	75 0	
242.	51/191	.. 6	11mm 100×50	.. 36 63..	16 10..	..	..	52 73..	50 0	
243.	51/192	.. 6	11mm 50×100	.. 39 90..	17 15..	..	..	57 45..	50 0	

ලිඛිත පිළිතුරු

ලිඛිත පිළිතුරු

Code No.	Description	CIF Prices	44% FEECS	Duty Free	CIF/ FEECS/ Duty Total	S.P.
		Rs. c.	Rs. c.	Free	Rs. c.	Rs c
244.	51/193 .. 4 ,, 11mm 50×100	23 46..	10 29..	..	33 75..	25 0
245.	51/194 .. 4 ,, 11mm 100×50	23 78..	10 42..	..	34 20..	25 0
246.	51/195 .. 12 ,, 10mm 50×100	86 64..	38 10..	..	124 74..	100 0
247.	51/196 .. 12 ,, 10mm 100×50	65 60..	28 86..	..	4 46..	100 0
248.	51/197 .. 12 ,, ½" 50×100	121 35..	53 37..	..	174 72..	150 0
249.	51/200 .. 9 ,, 10mm 50×100	57 95..	25 47..	..	83 42..	75 0
250.	51/200 .. 6 ,, 10mm 50×100	41 40..	18 21..	..	62 61..	50 0
251.	51/211 .. 6 ,, 10mm 100×50	30 70..	13 50..	..	44 20..	50 0
252.	51/215 .. 9 ,, 9mm 50×100	59 71..	26 23..	..	85 97..	75 0
253.	51/216 .. 9 ,, 9mm 100×50	63 61..	27 98	..	91 59..	75 0
254.	51/220 .. 6 ,, 9mm 50×100	39 64..	17 42..	..	57 06..	50 0
255.	51/221 .. 6 ,, 9mm 100×50	38 84..	17 07..	..	55 91..	50 0
256.	51/222 .. 4 ,, 9mm 50×100	28 45..	14 49..	..	40 94..	25 0
257.	51/223 .. 4 ,, 9mm 100×50	28 32..	12 45..	..	40 77..	25 0
258.	51/225 .. 12 ,, 8mm 50×100	90 60..	39 86..	..	130 46..	125 0
259.	51/226 .. 12 ,, 8mm 100×50	99 28..	43 64..	..	142 92..	125 0
260.	51/228 .. 15 ,, 8mm 100×50	99 90..	43 93..	..	143 85..	150 0
261.	51/230 .. 9 ,, 8mm 50×100	59 48..	26 13..	..	85 61..	100 0
262.	51/231 .. 9 ,, 8mm 100×50	62 10..	27 32..	..	89 42..	100 0
263.	51/234 .. 6 ,, 8mm 100×50	37 48..	16 45..	..	53 93..	75 0
264.	51/235 .. 6 ,, 8mm 50×100	38 25..	16 80..	..	55 05..	75 0
265.	52/236 .. 12 ,, 7mm 100×50	95 68..	42 06..	..	137 74..	125 0
266.	51/237 .. 9 ,, 7mm 100×50	71 82..	31 59..	..	103 41..	100 0
267.	51/238 .. 6 ,, 7mm 100×50	39 29..	17 24..	..	56 55..	75 0
268.	51/239 .. 4 ,, 7mm 100×50	27 73..	12 18..	..	39 91..	50 0
269.	51/240 .. 9 ,, 6mm 50×100	70 94..	31 10..	..	102 13..	100 0
270.	51/243 .. 15 ,, 6mm 100×50	106 25..	46 72..	..	152 97..	150 0
271.	51/244 .. 15 ,, 6mm 50×100	116 20..	51 12..	..	167 32..	150 0
272.	51/245 .. 9 ,, 6mm 100×50	60 48..	30 97..	..	101 45..	100 0
273.	51/250 .. 6 ,, 6mm 50×100	47 35..	20 81..	..	68 16..	75 0
274.	51/251 .. 6 ,, 6mm. 100×50	48 48..	21 29..	Free	69 77..	75 0
275.	51/255 .. 4 ,, 6 mm. 50×100	30 69..	13 46..	..	44 15..	50 0
276.	51/256 .. 4 ply 5.5 mm. 100×50	34 72..	15 46..	..	49 98..	50 0
277.	51/258 .. 3 ,, 6 mm. 100×50	26 22..	11 32..	..	37 74..	50 0
278.	51/259 .. 6 ,, 5.5 mm. 50×100	51 57..	22 86..	..	74 23..	50 0
279.	51/260 .. 6 ,, 5.5. mm. 100×50	49 95..	21 95..	..	71 90..	50 0
280.	51/261 .. 15 ,, ½ mm. 50×100	103 37..	43 45..	..	148 82..	150 0
281.	51/262 .. 15 ,, ½" 100×50	103 37..	45 45..	..	148 82..	150 0
282.	51/264 .. 12 ,, ½" 100×50	99 19..	43 60..	..	142 79..	125 0
283.	51/265 .. 12 ,, 5 mm. 50×100	135 03..	59 40..	..	194 43..	125 0
284.	51/168 .. 9 ,, 5 mm. 50×100	89 72..	39 46..	..	129 18..	100 0
285.	51/269 .. 9 ,, 5 mm. 100×50	132 97..	58 47..	..	191 44..	100 0
286.	51/270 .. 6 ,, 5 mm. 50×100	65 47..	28 77..	..	94 24..	75 0
287.	51/275 .. 6 ,, 5 mm. 100×50	66 56..	29 26..	..	95 82..	75 0
288.	51/280 .. 4 ,, 5 mm. 50×100	45 92..	20 19..	..	66 11..	50 0
289.	51/285 .. 4 ,, 5 mm. 100×50	40 96..	17 99..	..	58 95..	50 0
290.	51/290 .. Kuralon Shrimp Trawl Nets					

Nylon Twine

50% Duty

291.	52/050 .. 2 ply RT/W	6 36..	2 77..	3 18..	12 31..	10 0
292.	52/051 .. 2 ,, LT/W	6 36..	2 77..	3 18..	12 31..	10 0
293.	52/061 .. 3 ,, LT/W	5 75..	2 90..	2 87..	11 12..	10 0
294.	52/071 .. 4 ,, LT/W	6 07..	2 64..	3 03..	11 74..	10 0
295.	52/090 .. 6 ,, RT/W	6 01..	2 64..	3 0..	11 65..	10 0
296.	52/091 .. 6 ,, LT/W	6 01..	2 64..	3 0..	11 65..	10 0
297.	52/121 .. 9 ,, LT/W	5 74..	2 50..	2 87..	11 11..	10 0
298.	52/150 .. 12 ,, RT/W	5 65..	2 46..	2 82..	10 93..	10 0
299.	52/151 .. 12 ,, LT/W	5 65..	2 46..	2 82..	10 93..	10 0
300.	52/180 .. 15 ,, RT/W	5 72..	2 50..	2 86..	11 08..	10 0
301.	52/181 .. 15 ,, LT/W	5 72..	2 50..	2 86..	11 08..	10 0
302.	52/210 .. 18 ,, RT/W	5 65..	2 46..	2 82..	10 93..	10 0
303.	52/211 .. 18 ,, LT/W	5 65..	2 46..	2 82..	10 93..	10 0
304.	52/241 .. 21 ,, LT/W	5 57..	2 42..	2 78..	10 77..	10 0
305.	52/270 .. 24 ,, RT/W	4 92..	2 15..	2 46..	9 53..	10 0
306.	52/271 .. 24 ,, LT/W	4 92..	2 15..	2 46..	9 53..	10 0

ලිඛිත පිළිතුරු

ලිඛිත පිළිතුරු

Code No.	Description	CIF Prices	44% FEECS	Duty 50%	CIF/ FEECS/ Duty Total	S.P.
		Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.
307.	52/300 .. 27 „ RT/W	5 25..	2 28..	2 62..	10 15..	10 0
308.	52/301 .. 27 „ LT/W	5 25..	2 28..	2 62..	10 15..	10 0
309.	52/331 .. 30 „ LT/W	5 25..	2 28..	2 62..	10 15..	10 0
310.	52/360 .. 33 „ RT/W	4 77..	2 06..	2 38..	9 21..	10 0
311.	52/370 .. 36 „ RT/W	5 57..	2 42..	2 78..	10 77..	10 0
312.	52/371 .. 36 „ LT/W	5 57..	2 42..	2 78..	10 77..	10 0
313.	52/380 .. 45 „ RT/W	4 27..	1 84..	2 13..	8 24..	10 0
314.	52/381 .. 45 „ LT/W	4 27..	1 84..	2 13..	8 24..	10 0
315.	52/391 .. 60 „ LT/W	5 22..	2 28..	2 61..	10 11..	10 0
316.	52/401 .. 75 „ LT/W	4 27..	1 84..	2 13..	8 24..	10 0
317.	52/486 .. 4 „ RT/C	6 23..	2 72..	3 11..	12 06..	10 0
318.	52/490 .. 6 „ RT/C	6 16..	2 68..	3 08..	11 92..	10 0
319.	52/492 .. 6 „ RT/Blue	5 0..	2 20..	2 50..	9 70..	10 0
320.	52/581 .. 15 „ LT/C	5 74..	2 50..	2 87..	11 11..	10 0
321.	52/640 .. 21 „ RT/C	5 54..	2 42..	2 77..	10 73..	10 0
322.	52/642 .. 21 „ RT/Blue	5 72..	2 50..	2 86..	11 0..	10 0
323.	52/670 .. 24 „ RT/C	5 32..	2 33..	2 66..	10 31..	10 0
324.	52/690 .. 27 „ RT/C	5 81..	2 55..	2 90..	11 26..	10 0
325.	52/691 .. 27 „ LT/C	5 81..	2 55..	2 90..	11 26..	10 0
326.	52/720 .. 30 „ RT/C	5 81..	2 55..	2 90..	11 26..	10 0
327.	52/721 .. 30 „ LT/C	5 81..	2 55..	2 90..	11 26..	10 0
328.	52/730 .. 33 „ RT/C	5 72..	2 50..	2 86..	11 08..	10 0
329.	52/740 .. 45 „ RT/C	5 54..	2 42..	2 77..	10 73..	10 0
330.	52/741 .. 45 „ LT/C	4 12..	1 80..	2 06..	7 98..	10 0
331.	52/751 .. 60 „ LT/C	5 54..	2 42..	2 77..	10 73..	10 0
332.	52/761 .. 75 „ LT/C	5 54..	2 42..	2 77..	10 73..	10 0

Kuralon Twine

333.	54/040 .. 3 ply White	5 57..	2 42..	2 78..	10 77..	10 0
334.	54/050 .. 4 „ „	5 50..	2 42..	2 75..	10 67..	10 0
335.	54/060 .. 6 „ „	5 44..	2 37..	2 72..	10 53..	10 0
336.	54/070 .. 9 „ „	5 35..	2 33..	2 67..	10 35..	10 0
337.	54/080 .. 12 „ „	5 32..	2 33..	2 66..	10 31..	10 0
338.	54/090 .. 15 ply White	5 29..	2 28..	2 64..	10 21..	10 0
339.	54/100 .. 18 „ „	5 29..	2 28..	2 64..	10 21..	10 0
340.	54/110 .. 21 „ „	5 29..	2 28..	2 64..	10 21..	10 0
341.	54/120 .. 24 „ „	5 29..	2 28..	2 64..	10 21..	10 0
342.	54/125 .. 27 „ „	5 25..	2 28..	2 62..	10 15..	10 0
343.	54/130 .. 30 „ „	5 25..	2 28..	2 62..	10 15..	10 0
344.	54/133 .. 33 „ „	5 25..	2 28..	2 62..	10 15..	10 0
345.	54/136 .. 36 „ „	5 25..	2 28..	2 62..	10 15..	10 0
346.	54/140 .. 38 „ „	4 34..	1 89..	2 17..	8 40..	10 0
347.	54/144 .. 40 „ „	4 34..	1 89..	2 17..	8 40..	10 0
348.	54/150 .. 45 „ „	4 69..	2 02..	2 34..	9 05..	10 0
349.	54/160 .. 60 „ „	4 69..	2 02..	2 34..	9 05..	10 0
350.	54/170 .. 75 „ „	4 69..	2 02..	2 34..	9 05..	10 0
351.	54/180 .. 90 „ „	4 66..	2 02..	2 33..	9 01..	10 0
352.	54/190 .. 105 „ „	4 66..	2 02..	2 33..	9 01..	10 0
353.	54/200 .. 120 „ „	4 66..	2 02..	2 33..	9 01..	10 0

Cotton Rope

354. 55/025 .. Cotton Rope 3½ mm .. 67 66

Kuralon Rope

355.	55/050 .. 12 mm. HT/LT	67 66..	29 74..	33 83..	131 23..	75 0
356.	55/060 .. 10 mm. HT/LT	48 34..	21 25..	24 17..	93 76..	75 0
357.	55/070 .. 9 mm. HT/LT	40 89..	17 95..	20 44..	79 20..	50 0
358.	55/080 .. 8 mm. HT/LT	29 91..	13 15..	14 95..	58 01..	50 0
359.	55/090 .. 7 mm. HT/LT	24 05..	10 56..	12 02..	46 63..	50 0
360.	55/100 .. 6 mm. HT/LT	15 15..	6 64..	7 57..	29 36..	25 0
361.	55/110 .. 5½ mm. HT/LT	15 17..	6 64..	7 50..	29 39..	25 0
362.	55/120 .. 5 mm. HT/LT	12 60..	5 54..	6 30..	24 44..	25 0
363.	55/130 .. 4½ mm. HT/LT	10 64..	4 66..	5 32..	20 62..	15 0
364.	55/140 .. 4 mm. HT/LT	8 20..	3 60..	4 10..	15 90..	10 0
365.	55/145 .. 4 mm. (tarred)	7 13..	3 12..	3 56..	13 81..	10 0

ලිඛිත පිළිතුරු

ලිඛිත පිළිතුරු

Code No.	Description	CIF Prices	44% FEECS	Duty 35%	CIF/ FEECS/ Duty Total	S.P.
		Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.
366. 55/160 ..	3 mm. HT/LT	4 54..	1 98..	2 27..	8 79..	10 0
367. 55/170 ..	2 mm. (tarred)	1 84..	0 79..	0 92..	3 55..	2 50
368. 55/180 ..	2 mm. HT/LT	2 51..	1 10..	1 25..	4 86..	2 50

Monofilament Lines

				Duty 35%		
369. 56/010 ..	10 mm. White	0 72..	0 30..	0 23..	1 25..	2 0
370. 56/011 ..	10 mm. Coloured	0 72..	0 30..	0 25..	1 25..	1 50
371. 56/025 ..	15 mm. White	0 46..	0 10..	0 14..	0 78..	2 0
372. 56/026 ..	15 mm. Col.	0 72..	0 30..	0 22..	1 24..	1 50
373. 56/050 ..	20 mm. White	0 58..	0 22..	0 17..	0 97..	2 0
374. 56/051 ..	20 mm. Col.	0 78..	0 31..	0 85..	1 32..	1 50
375. 56/060 ..	25 mm. White	0 63..	0 27..	0 81..	1 11..	2 0
376. 56/061 ..	25 mm. Col.	0 85..	0 35..	0 20..	1 48..	1 50
377. 56/070 ..	30 mm. White	0 74..	0 30..	0 28..	1 26..	3 0
378. 56/071 ..	30 mm. Col.	0 94..	0 41..	0 52..	1 67..	2 50
379. 56/080 ..	35 mm. White	0 52..	0 22..	0 10..	0 92..	3 0
380. 56/081 ..	35 mm. Col.	1 00..	0 44..	0 55..	1 79..	2 50
381. 56/090 ..	40 mm. White	0 62..	0 27..	0 21..	1 10..	3 0
382. 56/091 ..	40 mm. Col.	1 16..	0 48..	0 59..	2 03..	2 50
383. 56/100 ..	45 mm. White	0 69..	0 30..	0 26..	1 23..	3 0
384. 56/101 ..	45 mm. Col.	1 22..	0 52..	0 42..	2 16..	2 50
385. 56/110 ..	50 mm. White	0 81..	0 35..	0 28..	1 44..	3 0
386. 56/111 ..	50 mm. Col.	1 30..	0 57..	0 46..	2 33..	2 50
387. 56/120 ..	55 mm. White	0 93..	0 40..	0 32..	1 65..	3 0
388. 56/121 ..	55 mm. Col.	1 44..	0 61..	0 49..	2 54..	2 50
389. 56/130 ..	60 mm. White	1 03..	0 44..	0 35..	1 82..	3 0
390. 56/131 ..	60 mm. Col.	1 74..	0 74..	0 80..	3 08..	2 50
391. 56/140 ..	65 mm. White	1 10..	0 48..	0 59..	1 97..	3 0
392. 56/141 ..	65 mm. Col.	2 01..	0 88..	0 70..	3 51..	2 50
393. 56/150 ..	70 mm. White	1 21..	0 52..	0 49..	2 15..	3 0
394. 56/151 ..	70 mm. Col.	2 16..	0 92..	0 74..	3 82..	2 50
395. 56/160 ..	75 mm. White	0 96..	0 39..	0 32..	1 67..	5 0
396. 56/161 ..	75 mm. Col.	1 16..	0 48..	0 59..	2 03..	4 50
397. 56/170 ..	80 mm. White	1 10..	0 48..	0 39..	1 97..	5 0
398. 56/171 ..	80 mm. Col.	1 11..	0 48..	0 39..	1 98..	4 50
399. 56/180 ..	85 mm. White	1 06..	0 44..	0 36..	1 85..	5 0
400. 56/181 ..	85 mm. Col.	1 26..	0 53..	0 42..	2 21..	4 50
401. 56/190 ..	90 mm. White	1 21..	0 53..	0 48..	2 16..	5 0
402. 56/191 ..	90 mm. Col.	1 33..	0 57..	0 46..	2 36..	4 50
403. 56/200 ..	95 mm. White	1 21..	0 53..	0 42..	2 16..	5 0
404. 56/201 ..	95 mm. Col.	1 28..	0 57..	0 46..	2 31..	4 50
Duty 220%						
405. 56/210 ..	1.00 mm. White	1 59..	0 70..	3 50..	5 79..	5 0
406. 56/211 ..	1.00 mm. Col.	1 69..	0 75..	3 72..	6 16..	4 50
407. 56/220 ..	1.10 mm. White	1 71..	0 75..	3 76..	6 22..	5 0
408. 56/221 ..	1.10 mm. Col.	2 20..	0 97..	4 84..	5 81..	4 50
409. 56/230 ..	1.20 mm. White	2 18..	0 96..	4 80..	7 94..	5 0
410. 56/231 ..	1.20 mm. Col.	2 28..	1 01..	5 02..	8 31..	4 50
411. 56/240 ..	1.30 mm. White	3 20..	1 45..	7 22..	11 95..	5 0
412. 56/241 ..	1.30 mm. Col.	3 28..	1 45..	7 22..	11 95..	4 50
413. 56/250 ..	1.40 mm. White	3 69..	1 62..	8 12..	13 43..	5 0
414. 56/251 ..	1.40 mm. Col.	3 69..	1 62..	8 12..	13 43..	4 50
415. 56/260 ..	1.50 mm. White	4 19..	1 84..	9 22..	15 25..	10 0
416. 56/261 ..	1.50 mm. Col.	4 19..	1 84..	9 22..	15 25..	9 50
417. 56/270 ..	1.60 mm. White	7 38..	2 25..	16 24..	25 87..	10 0
418. 56/271 ..	1.60 mm. Col.	7 38..	2 25..	16 24..	25 87..	9 50
419. 56/280 ..	1.70 mm. White	7 02..	3 43..	17 20..	28 45..	10 0
420. 56/281 ..	1.70 mm. Col.	7 02..	3 43..	17 20..	26 43..	9 50
421. 56/290 ..	1.80 mm. White	8 90..	3 92..	19 58..	32 40..	10 0
422. 56/291 ..	1.80 mm. Col.	8 90..	3 92..	19 58..	32 40..	9 50
423. 56/300 ..	1.90 mm. White	9 56..	4 22..	21 04..	34 82..	10 0
424. 56/301 ..	1.90 mm. Col.	9 56..	4 22..	21 04..	34 82..	9 50
425. 56/310 ..	2.00 mm. White	6 45..	2 86..	14 20..	23 51..	25 0

ලිඛිත පිළිතුරු

ලිඛිත පිළිතුරු

Code No.	Description	CIF Prices	44% FEECS	Duty Free	CIF/ FEECS/ Duty Total	S.P.
		Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.
426. 56/311 ..	2.00 mm. Col. ..	6 45..	2 86..	14 20..	23 51..	22 50
427. 56/320 ..	2.25 mm. White ..	12 94..	5 68..	28 46..	47 0..	25 0
428. 56/321 ..	2 25 mm. Col. ..	12 94..	5 68..	28 46..	47 0..	22 50
429. 56/330 ..	2.50 mm. White ..	13 31..	5 85..	29 28..	48 44..	25 0
430. 56/331 ..	2.50 mm. Col. ..	13 31..	5 85..	29 28..	48 44..	22 50
431. 56/340 ..	2.75 mm. White ..	18 90..	8 32..	41 58..	68 80..	25 0
432. 56/341 ..	2.75 mm. Col. ..	18 90..	8 32..	41 58..	68 80..	22 50
433. 56/350 ..	3 00 mm. White ..	22 82..	10 03..	50 20..	83 05..	25 0
434. 56/351 ..	3.00 mm. Col. ..	22 82..	10 03..	50 20..	83 05..	22 50
435. 56/355 ..	3.25 mm. White ..	25 45..	11 18..	55 94..	92 55..	25 0
436. 56/356 ..	3.25 mm. Col. ..	25 45..	11 18..	55 94..	92 55..	22 50
437. 56/360 ..	3.50 mm. White ..	28 02..	12 32..	61 64..	121 96..	25 0
438. 56/361 ..	3.50 mm. Col. ..	28 02..	12 32..	61 64..	121 98..	22 50
439. 56/365 ..	3.75 m. White ..	22 42..	9 86..	49 32..	81 60..	25 0
440. 56/366 ..	3.75 mm. Col. ..	22 42..	9 86..	49 32..	81 61..	22 50
441. 56/370 ..	4.00 mm. White ..	28 78..	12 67..	63 32..	104 77..	25 0

Stainless Steel Wire

442. 57/050 ..	.014" × 25' ..	1 10..	0 48..	Free ..	1 58..	2 50
443. 57/060 ..	.016" × 25' ..	1 10..	0 48..	Free ..	1 58..	2 50
444. 57/070 ..	.018" × 25' ..	0 95..	0 40..	Free ..	1 35..	2 50
445. 57/080 ..	.020" × 25' ..	0 95..	0 40..	Free ..	1 35..	2 50
446. 57/090 ..	.022" × 25' ..	0 95..	0 40..	Free ..	1 35..	2 50
447. 57/100 ..	.024" × 25' ..	1 10..	0 48..	Free ..	1 58..	2 50
448. 57/110 ..	.026" × 25' ..	1 10..	0 48..	Free ..	1 58..	2 50
449. 57/115 ..	.028" × 25' ..	1 17..	0 53..	Free ..	1 70..	2 50
450. 57/120 ..	.030" × 25' ..	1 17..	0 53..	Free ..	1 70..	2 50

Fishing Hooks Mustad Quality 900

451. 58/051 ..	Fishing Hooks No. 2 ..	5 32..	2 33..	Free ..	7 65..	2 50
452. 58/052 ..	Fishing Hooks No. 3 ..	5 32..	2 33..	Free ..	7 65..	2 50
453. 58/053 ..	Fishing Hooks No. 4 ..	3 02..	1 32..	Free ..	4 34..	2 50
454. 58/054 ..	Fishing Hooks No. 5 ..	3 02..	1 32..	Free ..	4 34..	2 50
455. 58/055 ..	Fishing Hooks No. 6 ..	2 39..	1 05..	Free ..	3 44..	2 50
456. 58/056 ..	Fishing Hooks No. 7 ..	1 74..	0 75..	Free ..	2 49..	2 50
457. 58/057 ..	Fishing Hooks No. 8 ..	1 53..	0 66..	Free ..	2 19..	2 50
458. 58/058 ..	Fishing Hooks No. 9 ..	1 10..	0 48..	Free ..	1 58..	2 50
459. 58/059 ..	Fishing Hooks No. 10 ..	0 97..	0 44..	" ..	1 41..	2 50
460. 58/060 ..	Fishing Hooks No. 11 ..	0 83..	0 35..	" ..	1 18..	1 50
461. 58/061 ..	Fishing Hooks No. 12 ..	0 73..	0 30..	" ..	1 03..	1 50
462. 58/062 ..	Fishing Hooks No. 13 ..	0 64..	0 26..	" ..	0 90..	1 50
463. 58/063 ..	Fishing Hooks No. 14 ..	0 70..	0 30..	" ..	1 0..	1 50
464. 58/064 ..	Fishing Hooks No. 15 ..	0 70..	0 30..	" ..	1 0..	1 50
465. 58/065 ..	Fishing Hooks No. 16 ..	0 70..	0 30..	" ..	1 0..	1 50
466. 58/066 ..	Fishing Hooks No. 17 ..	0 70..	0 30..	" ..	1 0..	1 50
467. 58/067 ..	Fishing Hooks No. 18 ..	0 70..	0 30..	" ..	1 0..	1 50
468. 58/068 ..	Fishing Hooks No. 19 ..	0 70..	0 30..	" ..	1 0..	1 50
469. 58/069 ..	Fishing Hooks No. 20 ..	0 70..	0 30..	" ..	1 0..	1 50
470. 58/100 ..	Fishing Hooks Qual. 908 No. 5 ..	2 79..	1 23..	" ..	4 02..	2 50
471. 58/101 ..	Fishing Hooks Qual. 908 No. 6 ..	1 79..	0 79..	" ..	2 58..	2 50
472. 58/116 ..	Fishing Hooks Qual. 3561 EST No. 1/0 ..	0 11..	0 05..	" ..	0 16..	0 25
473. 58/117 ..	Do. No. 2/0 ..	0 12..	0 05..	" ..	0 17..	0 25
474. 58/118 ..	Do. No. 3/0 ..	0 15..	0 08..	" ..	0 23..	0 25
475. 58/119 ..	Do. No. 4/0 ..	0 22..	0 09..	" ..	0 31..	0 25
476. 58/120 ..	Do. No. 5/0 ..	0 26..	0 13..	" ..	0 39..	0 25
477. 58/136 ..	Fishing Hooks Qual. 3567 No. 1/0 ..	0 08..	0 03..	" ..	0 11..	0 25
478. 58/137 ..	Fishing Hooks Qual. 3567 No. 2/0 ..	0 10..	0 04..	" ..	0 14..	0 25
479. 58/138 ..	Fishing Hooks Qual. 3567 No. 3/0 ..	0 11..	0 04..	" ..	0 15..	0 25
480. 58/139 ..	Fishing Hooks Qual. 3567 No. 4/0 ..	0 14..	0 05..	" ..	0 19..	0 25
481. 58/140 ..	Fishing Hooks Qual. 3567 No. 5/0 ..	0 16..	0 07..	" ..	0 23..	0 25

ලිඛිත පිළිතුරු

ලිඛිත පිළිතුරු

Code No.	Description	CIF Prices	44% FEECS	Duty Free	CIF/ FEECS/ Duty Total	S.P.
		Rs. c.	Rs. c.	Free	Rs. c.	Rs. c.

Mustad Tuna Nickel Plated Hooks

482.	58/150	..	No. 3	..	1 47..	0 66..	..	..	2 13..	5 0
483.	58/175	..	No. 8	..	0 25..	0 12..	..	..	0 37..	0 50
484.	58/200	..	Gaff No 3	..	0 95..	0 39..	..	..	1 34..	2 50
485.	58/222	..	Fishing Japanese Flattened Tinned No. 3	..	2 69..	1 28..	..	..	3 97..	2 50
486.	58/230	..	Mustad Qual. 7734 No. 6/0	..	0 33..	0 13..	..	..	0 46..	0 25
487.	58/232	..	Mustad Qual. 7734 No. 8/0	..	0 41..	0 17..	..	..	0 58..	0 25
488.	58/234	..	Mustad Qual. 7734 No. 10/0	..	0 52..	0 22..	..	..	0 74..	0 25
489.	58/236	..	Mustad Qual. 7734 No. 12/0	..	0 75..	0 35..	..	..	1 10..	0 25
490.	58/250	..	Japanese Flattened Blued Qual. No. 1000 Round Bent Sea Hooks No. 1	..	4 48..	1 98..	..	..	6 46..	2 50
491.	58/254	..	Do. No 5	..	0 10..	0 08..	..	..	0 26..	1 0
492.	58/255	..	Do. No. 6	..	1 30..	0 61..	..	..	1 99..	2 50
493.	58/256	..	Do. No. 7	..	0 08..	0 39..	..	..	1 27..	2 50
494.	58/257	..	Do. No. 8	..	0 72..	0 30..	..	..	1 02..	2 50
495.	58/258	..	Do. No. 9	..	0 66..	0 30..	..	..	0 96..	2 50
496.	58/259	..	Do. No. 10	..	0 50..	0 22..	..	..	0 73..	1 50
497.	58/260	..	Do. No. 11	..	0 43..	0 17..	..	..	0 60..	1 50
498.	58/261	..	Do. No. 12	..	0 37..	0 16..	..	..	0 53..	1 50
499.	58/262	..	Do. No. 13	..	0 29..	0 13..	..	..	0 42..	1 50
500.	58/263	..	Do. No. 14	..	0 26..	0 12..	..	..	0 38..	1 58
501.	58/264	..	Do. No. 15	..	0 23..	0 09..	..	..	0 32..	1 50
502.	58/265	..	Do. No. 16	..	0 23..	0 09..	..	..	0 32..	1 50
503.	58/266	..	Do. No. 17	..	0 23..	0 09..	..	..	0 32..	1 50
504.	58/267	..	Do. No. 18	..	0 23..	0 09..	..	..	0 32..	1 50
505.	58/268	..	Do. No. 19	..	0 23..	0 09..	..	..	0 32..	1 50
506.	58/269	..	Do. No. 20	..	0 23..	0 09..	..	..	0 32..	1 50
507.	58/275	..	Japanese Forged Blued Large Hooks	..	0 19..	0 08..	..	..	0 27..	1 0
508.	58/276	..	Japanese Forged Blued Small Hooks	..	0 06..	0 03..	..	..	0 09..	0 30

Mustad Hooks 7893 ST

509.	58/291	..	Fishing Hooks Mustad No. 3021	..	0 29..	0 13..	..	..	0 42..	0 25
510.	58/292	..	Do. No. 3022	..	0 26..	0 12..	..	..	0 38..	0 25
511.	58/293	..	Do. No. 3023	..	0 16..	0 04..	..	..	0 20..	0 25
512.	58/294	..	Do. No. 3024	..	0 15..	0 04..	..	..	0 19..	0 25
513.	58/300	..	Fishing Hooks Japanese Qual. C 3500 N large	..	0 45..	0 16..	..	..	0 61..	0 25
514.	58/301	..	Fishing Hooks Japanese Qual. C 3500 N medium	..	0 33..	0 13..	..	..	0 46..	0 25
515.	58/306	..	Fishing Hooks Mustad Qual. 9202 BST No. 6/0	..	0 57..	0 22..	..	..	0 79..	0 25
516.	58/307	..	Fishing Hooks Mustad Qual. 9202 BST 7/0	..	0 58..	0 26..	..	..	0 84..	0 25
517.	58/309	..	Fishing Hooks Mustad Qual. 9202 BST No. 9/0	..	0 59..	0 26..	..	..	0 85..	0 25
518.	58/320	..	Fishing Hooks Japanese Qual. C 3500 T large	..	0 38..	0 17..	..	..	0 55..	0 25
519.	58/330	..	Mustad Giant Tuna Hooks	..	0 20..	0 08..	..	..	0 28..	0 50
520.	58/336	..	Fishing Hooks Mustad Qual. 9430 A 1/0	..	0 16..	0 04..	..	..	0 20..	0 25
521.	58/337	..	Fishing Hooks Mustad Qual. 9430 A 2/0	..	0 25..	0 08..	..	..	0 33..	0 25
522.	58/338	..	Fishing Hooks Mustad Qual. 9430 A 3/0	..	0 25..	0 08..	..	..	0 33..	0 25
523.	58/339	..	Fishing Hooks Mustad Qual. 9430 A 4/0	..	0 32..	0 12..	..	..	0 44..	0 25
524.	58/340	..	Fishing Hooks Mustad Qual. 9430 A 5/0	..	0 38..	0 17..	..	..	0 55..	0 25
525.	58/350	..	Yamamoto Flattened Tinned Hooks No. 5/0	..	0 14..	0 04..	..	..	0 18..	0 25

ලිඛිත පිළිතුරු

ලිඛිත පිළිතුරු

Code No.	Description	CIF Prices		44% FEECS	Duty Free	CIF/ FEECS/ Duty Total	S.P.
		Rs.	c.	Rs. c.	Free	Rs. c.	Rs. c.
526. 58/355	.. Yamamoto Forged Blued Fishing Hooks medium	0	14..	0	04..	..	0 18.. 0 25
527. 58/360	.. Yamamoto Forged Blued Fishing Hooks eyeless	0	14..	0	04..	..	0 18.. 0 25
528. 58/370	.. Japanese Kishida Flattened Hooks No. 1	4	49..	1	98..	..	6 47.. 2 50
529. 59/371	.. Japanese Kishida Flattened Hooks No. 2	3	63..	1	58..	..	5 21.. 2 50
530. 58/372	.. Japanese Kishida Flattened Hooks No. 3	2	69..	1	18..	..	3 87.. 2 50
531. 58/373	.. Japanese Kishida Flattened Hooks No. 4	2	06..	0	89..	..	2 95.. 2 50
532. 58/374	.. Japanese Kishida Flattened Hooks No. 5	1	37..	0	61..	..	1 43.. 2 50
533. 58/375	.. Japanese Kishida Flattened Hooks No. 6	0	90..	0	39..	..	1 29.. 2 50
534. 58/376	.. Japanese Kishida Flattened Tinned Blued No. 1	4	49..	1	98..	..	6 47.. 2 50
535. 58/377	.. Japanese Kishida Flattened Tinned Blued No. 2	3	31..	1	45..	..	4 76.. 2 50
536. 58/378	.. Japanese Kishida Flattened Tinned Blued No. 3	2	46..	1	10..	..	3 56.. 2 50
537. 58/379	.. Japanese Kishida Flattened Tinned Blued No. 4	1	86..	0	83..	..	2 69.. 2 50
538. 58/380	.. Japanese Kishida Flattened Tinned Blued No. 5	1	24..	0	52..	..	1 76.. 2 50
539. 58/381	.. Japanese Kishida Flattened Tinned Blued No. 6	1	24..	0	52..	..	1 76.. 2 50
540. 58/383	.. Japanese Kishida Flattened Tinned Blued No. 8	1	24..	0	52..	..	1 76.. 2 50
541. 58/384	.. Japanese Kishida Flattened Tinned Blued No. 9	1	24..	0	52..	..	1 76.. 2 50
542. 58/405	.. Skip Jack Hooks with Col. feather Single Hooks No. 1 Barbless	—	..	0	09..	—	— .. —
543. 58/410	.. Skip Jack Hooks with Col. feather Single Hooks No. 2 Barbless	—	..	—	..	—	— .. —
544. 58/415	.. Tuna Hooks Size 3.8 SUN	0	13..	0	06..	Free	0 19.. 0 25
545. 58/420	.. Artificial Baits Wobbler Art No. 1663/65A	3	25..	1	41..	..	4 66.. 2 50
546. 58/425	.. Artificial Baits Wobbler Art No. 1672/C	14	83..	6	51..	..	21 34.. 15 0
547. 59/050	.. Whalebone Jigs 6"	1	87..	0	83..	..	2 70.. 5 0
548. 59/051	.. Do. 5"	1	26..	0	53..	..	1 79.. 5 0
549. 59/052	.. Do. 4"	1	26..	0	53..	..	1 79.. 5 0
550. 59/053	.. Do. 3"	0	95..	0	40..	..	1 35.. 1 50
551. 59/054	.. Do. 2½"	0	81..	0	36..	..	1 17.. 1 50
552. 59/055	.. Do. 2"	1	24..	0	49..	..	1 73.. 1 50
553. 59/056	.. Do. 1½"	0	81..	0	36..	..	1 17.. 1 50
554. 59/063	.. Bonito Feathered Jigs 1/8 oz.	0	29..	0	13..	..	0 42.. 1 50
555. 59/064	.. Do. ¼ oz.	0	36..	0	17..	..	0 53.. 1 50
556. 59/065	.. Do. ½ oz.	0	47..	0	22..	..	0 69.. 1 50
557. 59/066	.. Do. ¾ oz.	60..	0	26..	..	0 86.. 1 50	
558. 59/067	.. Do. 1 oz.	0	69..	0	30..	..	0 99.. 1 50
559. 59/068	.. Do. 1¼ oz.	0	78..	0	35..	..	1 13.. 2 50
560. 59/069	.. Do. 1½ oz.	0	93..	0	39..	..	1 32.. 2 50
561. 59/070	.. Do. 1¾ oz.	0	98..	0	44..	..	1 42.. 2 50
562. 59/071	.. Do. 2 oz.	1	01..	0	44..	..	1 45.. 2 50
563. 59/072	.. Do. 2¼ oz.	1	08..	0	48..	..	1 56.. 2 50
564. 59/073	.. Do. 2½ oz.	1	15..	0	49..	..	1 64.. 2 50
565. 59/074	.. Do. 2¾ oz.	1	24..	0	52..	..	1 76.. 2 50
566. 59/075	.. Do. 3 oz.	1	38..	0	61..	..	1 99.. 2 50

Digitized by Noolaham Foundation.

ලිඛිත පිළිතුරු

ලිඛිත පිළිතුරු

Code No.	Description	CIN Prices	44% FEECS	Duty Free	CIF/ FEECS/ Duty Total	S.P.
		Rs. c.	Rs. c.	Free	Rs. c.	Rs. c.
567. 60/050	.. Trolling Spoon 6"	.. 3 61..	1 58..	..	5 19..	2 50
568. 60/051	.. Do. 5"	.. 3 22..	1 40..	..	4 62..	5 0
569. 60/052	.. Do. 4"	.. 1 69..	0 74..	..	2 43..	2 50
570. 60/053	.. Do. 3"	.. 1 69..	0 74..	..	2 43..	2 50
571. 60/054	.. Do. 2½"	.. 1 46..	0 66..	..	2 12..	2 50
572. 60/055	.. Do. 2"	.. 1 31..	0 57..	..	1 88..	2 50
573. 61/050	.. Synthetic Floats FS-1 6"	.. 0 47..	0 22..	..	0 69..	0 50
574. 61/060	.. Synthetic Floats F 1 7"	.. 0 49..	0 23..	..	0 72..	0 75
575. 61/070	.. Cylindrical Cg 7"	.. 4 43..	1 93..	..	6 36..	7 50
576. 61/080	.. Oval 7"	.. 0 54..	0 22..	..	0 76..	0 50
577. 61/090	.. Cylindrical G5 6½"	.. 4 43..	1 93..	..	6 36..	7 50
578. 61/100	.. Cylindrical T2 4½"	.. 0 57..	0 26..	..	0 83..	0 50
579. 61/110	.. Cylindrical S2 1 5/8"	.. 0 29..	0 13..	..	0 42..	0 50
580. 61/120	.. Cylindrical F23	.. 0 60..	0 26..	..	0 86..	0 50
581. 61/130	.. Cylindrical C6	.. 0 29..	0 13..	..	0 42..	0 50
582. 61/135	.. Cylindrical C7	.. 0 46..	0 22..	..	0 68..	0 50
583. 61/150	.. Cylindrical C12	.. 0 29..	0 13..	..	0 42..	0 50
584. 61/155	.. Cylindrical C13	.. 0 41..	0 17..	..	0 58..	0 50
Duty 30%						
585. 61/210	.. Fishing Net Dye Yellow	.. 9 89..	4 35..	2 97..	17 21..	15 0
586. 61/211	.. Fishing Net Dye Blue	.. 6 86..	3 03..	2 04..	11 93..	15 0
587. 61/212	.. Fishing Net Dye Green	.. 6 86..	3 03..	2 04..	11 93..	15 0
588. 61/213	.. Fishing Net Dye Silver Grey	.. 11 57..	5 10..	3 45..	20 12..	15 0
589. 62/050	.. Tuna Long Line Complete Sets	.. 104 05..	45 76..	Free	149 81..	150 0
590. 62/075	.. Glass Buoys without covers	.. 10 36..	4 57..	..	14 93..	12 50
591. 62/100	.. Main Lines	.. 12 20..	5 36..	..	17 56..	15 0
592. 62/150	.. Sekiyama Wire 27×3×3 120 yd. Rolls	.. 9 51..	4 18..	..	13 69..	15 0
593. 62/175	.. Turimoto Wire 27×3×3 120 yd Rolls	.. 5 29..	2 33..	..	7 62..	7 50
594. 62/177	.. Turimoto Wire 27×3×3 140 yd. Rolls	.. 6 69..	2 94..	..	9 63..	10 0
595. 62/200	.. Brass Swivels 3" with lead weight	.. 0 56..	0 26..	..	0 82..	0 50
596. 62/225	.. Glass Buoys with cover	.. 10 36..	4 57..	..	14 93..	15 0
597. 62/250	.. Glass Buoys with cover Coloured	.. 10 14..	4 44..	..	14 58..	15 0
598. 63/175	.. Grey Yarn 20s	.. —	..	..	..	..
599. 63/180	.. Grey Drill No. 1	.. —	..	..	..	..
600. 63/185	.. Sail Cloth No. 42	.. —	..	..	..	2 75
601. 63/190	.. Cotton Yarn No. 10	.. —	..	..	..	2 75
602. 63/195	.. Cotton Yarn No. 20	.. —	..	..	..	..
603. 63/200	.. Cotton Yarn No. 40	.. —	..	..	..	..